

狼瘡ナル病名ヲ有スル疾患ハ主トシテ顔面ニ來タリ又タ結核性ナリ其他結核病ノ一種ナル腺病質ハ殆ント小兒ニ於テノミ見ルモノタリ此ノモノハ結核ノ輕症ナルモノニシテ腺腫、皮疹、眼、耳ノ疾患ヲ特徴トス

#### 第十一章 健康者カ結核病毒ノ防衛スル理由如何

余輩ハ既ニ肺勞ノ感染方法ニ就テ述ヘタリト雖トモ偶然病毒ヲ抱有スル空氣ヲ吸入シタレハトテ健康者カ直チニ肺勞トナルモノニアラス結核牛乳ヲ飲ミタリトテ或ハ痰壺ノ爲メ負傷シタレハトテ直チニ結核ニ罹ルモノニアラス健康者ノ鼻粘液、血液及ヒ胃液ハ疑モナク病毒ヲ滅殺スルノ性質ヲ有ス故ニ健康者ハ餘リニ結核ニ對シテ恐怖ヲ抱クヘカラス唯タ自己ノ利益上斯クノ如クシテ感染スヘキモノナルコトヲ知り出來得ル丈ケ之レヲ避クヘキナリ

#### 第十二章 如何ニシテ結核ノ遺傳的素因ニ對シテ闘フヘキヤ

未來ノ兒童ニ結核的素因ヲ賦與セシムルコトヲ恐ル、ノ母ハ常ニ(殊ニ妊娠中ニ最モ健康ナル生活ヲ營ミ好シテ外氣ニ生活シ屢々深呼吸ヲ營ミ正規ニ且ツ充分ニ飲食シ決シテ胸部及ヒ胃部ノ狭窄スヘキ衣服ヲ纏フヘカラス「コルセット」ニ代ユルニ便利ニシテ呼吸ニ容易ナル袴ヲ用キ下腹部ノ周圍ヲ結紮スル上着ニ代ユルニ肩部ニ於テ保持シ此ノ目的ニ扣鈕ヲ袴ニ縫付クヘキナリ然ラハ温暖、毛布製密着ノ總下着(胴着及ヒ下肢衣ノ連續シテ一個トナレルモノ)ハ僅カナル下着ヲ以テ充分ナリトス總テ母ノ衣服ハ一般ニ自由ナル運動ヲ行フヲ得ヘク凡ソ總テノ臟器ノ官能ヲ害セサルモノナラサルヘカラス健康ニ適スル衣服カ人類ノ幸福ト身體ノ發育上ニ如何ニ緊要ナルカヲ母自カラモ亦タ其娘子ニ對シテモ患

哉毫モ考慮スル所ナシ彼等總テハ管タ流行ノ奴隷ノミ「コルセット」或ハ胸當ハ永久ニ之レヲ放逐セサルヘカラス「コルセット」ノ爲メニハ自由ナル呼吸ノ障害セラル、ノミナラス或ハ消害及ヒ諸種ノ臟器ニ於ケル循環障害一トシテ異常ナル緊結ノ結果ナラサルハナシ少女ノ痰黃病ハ主トシテ不自然ナル且ツ血液循環ヲ障害スル着衣法ニ因ラスンハアラス余等ハ次ニ三個ノ圖ヲ示セリ是レ異常ノ緊結ニヨリテ如何ナル結果ヲ來スヘキヤヲ明亮ナラシムルニ在リ第七圖ハ自然ノ胸廓ニ於ケル胸部及腹部臟器ノ位置ヲ示シ第八圖ハ長キ間「コルセット」ヲ着用セル爲メニ起レル胸部及腹部臟器ノ變位ヲ示セリ而シテ第九圖ハ緊結ノ影響ニヨリ胸部骨格ノ畸形ヲ呈セルモノヲ示セリ

#### (第七圖略ス) (第八圖略ス) (第九圖略ス)

男子ニ於テモ下袴ヲ帶ニテ結フヲ禁スヘシ蓋シ帶ヲ以テ緊結スル時ハ獨リ消化時ニ必要ナル腸ノ運動ヲ障害スルノミナラス下腹脫出ノ好機ヲ與フルモノナレハナリ總テ結核ノ傾向ヲ有スルモノハ良好ナル消化ハ疾患ノ發生ニ對スル最良ノ防衛力ナルコトヲ服膺スヘキナリ

狭キ且ツ餘リニ温キ襟卷ハ絶對的ニ有害ナリ若シ餘リニ狭キ時ハ空氣ノ缺乏ヲ起シ腦ノ充血及ヒ之レニヨリテ頭痛及ヒ眩暈ヲ起スノ原因トナル温キ襟卷ハ身體ヲ柔弱ナラシメ從テ天候ノ變化スル際ニハ寒冒ノ原因トナリ得ルモノナリ愈々習慣シテ首ノ周圍ノ纏綿スルコト愈々少キ丈ケ寒冒ヲ拒クコト愈々確實ナリ婦人ニ對シテハ襟長衣ノ如キ非衛生的ノ流行ヲ廢棄セラレンコトヲ熱望セサルヘカラス殊ニ街道ニ於テ然リトス試ミニ思ヘ幾百萬ノ危險ナル細菌ハ襟長衣ノ爲メニ煽ラレ塵埃ト共ニ捲キ上ケラレ肺中ニ侵入スル



カ裾長衣ハ健康ヲ害スルモノナリト宣告スルニ何等ノ證明ヲ要セサルヘシ  
靴モ亦タ注意セサルヘカラス餘リニ狭小ナル靴ハ等シク循環障害ノ原因ナリ斯クノ如キハ足部ノ冷寒ナル  
ヲ見テ知ルヘシ

若シ母自カラカ結核ニ傾キアル時ハ小兒ノ營養ハ強壯ナル母乳或ハ良好ナル牛乳ノ助ケニ據ラサルヘカラ  
ス此ノ如キ場合ニハ醫ニ謀ルコト必要ナリ小兒ハ自身ノ臥床ヲ有シ決シテ母ト同衾スヘカラス且ツ室ハ常  
ニ換氣ヲ充分ニスヘシ而シテ出來得ル丈ケ日々小兒ヲ屋外ニ出スヘシ但シ餘リニ厚キ覆面ヲ以テ頭ヲ被フ  
ヘカラス暖房ノ裝置アルモノ及ヒ日光ニヨリテ温メラレタル室内ニ於テハ小兒カ襦袢ニテ動キ廻ハルモ敢  
テ憂フルニ足ラス生后十ヶ月或ハ十二ヶ月ヨリハ漸ク冷水拭洗ヲ習慣セシムヘシ即チ先ツ初メハ温湯ニ入  
レタル後チ迅速ニ冷水ヲ浸セル手掌ヲ以テ小兒ノ體ヲ摩擦シ漸々慣ル、ニ從テ冷水ヲ浸セル海綿ヲ以テ摩  
擦シ遂ニ冷水灌漑ヲ行フヘシ是ノ冷水利用ニハ冷水作用後速カニ反應ノ現ハレ來タルコト極メテ必要ナリ  
即チ小兒ハ一種ノ快愉ナル温感ヲ有セサルヘカラス而シテ其温感ノ存スルハ外表皮膚ノ潮紅スルヲ見テ知  
ルヘキナリ初メ冷水ヲ皮膚ニ作用セシムル時ハ血管收縮シテ蒼白色ヲ呈スルモ次テ血管擴張シ血液外表ニ  
流ル、時ハ皮膚ハ赤色トナルナリ然リト雖モ此ノ反應ヲ呈セサル時ハ必ス之レヲ醫ニ謀ルヘシ何トナレハ  
若シ徒ラニ其形式ノミニ拘泥シ各人ノ特性ヲ顧慮スルコトナキトキハ有効ナル冷水摩擦法モ却テ有害トナ  
ルヘケレハナリ之レヲ要スルニ注意シテ直ニ正規ノ冷水ヲ利用スルコトハ小兒並ニ大人ノ寒胃ヲ豫防スル  
ノ最良法ナルヲ以テ一般ニ之レヲ實施サレヨコトヲ熱望ス大人ハ容易ニ冷水ニ習慣シ得ルモノナリ其法初

メ一日一回酒精ヲ以テ全身ヲ摩擦スルコト凡ソ一週日ノ後次テ酒精ト冷水ヲ混シタルモノニテ摩擦スルコ  
ト一週日ナル時ハ次週ハ單ニ冷水ヲ使用シ得ヘシ斯クノ如クシテ遂ニ冷水浴浴水灌漑等ヲ行フヲ得浴室ハ  
特ニ冷水灌漑裝置ヲ設クルコトハ一般ニ行フコト能ハサルヲ以テ唯タ此ノ目的ヲ使用シ得ヘキ簡便ナルモ  
ノヲ記載スヘシ所謂英國風俗槽ト稱スル鐵板或ハ普通ノ木造ノ凡ソ三尺ノ直径ヲ有スル槽内ニ高サ凡ソ三  
四升許リ冷水ヲ入レ置キ此ノ内ニ速ニ飛ヒ入り數秒間ノ後水鉢ヲ以テ兩肩ニ水ヲ注キ全身ヲ濕シ次ニ乾燥  
セル帛布ヲ以テ強く摩擦ス若シ人アレハコノモノヲシテ冷水ヲ注カシムヘク又水道ノ設ケアレハ勿論ゴ  
ム管ヲ以テ浴槽内ニ水ヲ注キ或ハ直接ニ水ヲ身體ニ灌キ而シテ冷水ノ温度ハ攝氏二十度乃至十度ノ間ヲ宜  
シトス浴室ハ冬季ハ之レヲ暖メ置ヲ宜シトス冷水浴ヲ行フノ時間ハ早朝床ヲ出テ更衣スル前或ハ夜臥床ス  
ル前尤モ良シトス若シ反應微弱ナルトキハ冷水ノ利用ヲ下ノ如クスヘシ即チ朝之ヲ行ハントセハ通例ヨ  
リ半時間程早く起キ出テ臥床ノ温ヲ保ツ様再ヒ被ヒ置キ臥床ニ近キ浴槽ニ於テ上陳ノ法ニ從テ入浴シ帛布  
ヲ以テ速カニ身體ヲ乾燥シ再ヒ半時間許リ暖キ臥床ニ入り又朝入浴シ能ハサルモノハ晩之ヲナスヘシ其ノ  
法先ツ臥床ニ入り身體充分ニ温暖トナリ臥床モ亦温暖トナリシ後速カニ入浴シ身體ヲ乾燥シ速カニ臥床ス  
ヘシ斯クノ如クシテ尙ホ冷水使用後寒冷ノ感持續スルモノハ冷水使用ニ耐ヘスシテ身體ノ抵抗力カ微弱ナ  
ルコトヲ示スナリ這般ノ場合ニハ小兒ト大人トヲ問ハス醫ニ謀ラサルヘカラス夏季ノ間ハ勿論冷水殊ニ河  
水及海水ニ游泳スルヲ宜シトス但シ病者及老人ハ夏季ト雖トモ唯醫ノ指圖ノ下ニ入浴セサルヘカラス皮膚  
ヲ清潔ナラシムルニハ冷水ノミニテハ不充分ナリ何人ト雖トモ少クトモ一週間一回ハ温浴ヲ取ルヘシ但シ



温浴ヲ取リシ後モ常ニ冷水ヲ以テ全身ヲ摩擦スヘシ所謂寒冒ナルモノニ對スル最良ノ豫防法ハ身體ノ強練ニ在リ從テ何人ト雖トモ生活中避クヘカラサル寒冒ニ對シテ習慣セサルヘカラス

皮膚ヲシテ常ニ健康ナラシムルニハ晝夜同一ノ下着ヲ着用スルヲ避ケサルヘカラス夜ハ唯タ麻衣或ハ綿衣ヲ着シ日中ハ充分空氣ニ暴露セシムヘシ

生長シツ、アル小兒ニハ出來得ル丈ケ早ク深呼吸ヲナスコトヲ教ヘ後ニハ次ノ呼吸操法ヲ教ユ即チ窓ヲ開放シ或ハ屋外ニ於テ所謂陸軍的「氣ヲ付ケ」ノ姿勢ヲ取ラシメ口ヲ開ケテ徐々ニ深吸氣ヲナスト共ニ兩腕ヲ地平ニ迄舉ケ此ノ位置ニ止ムルコト凡ソ三秒間ノ後再ヒ呼吸ヲナシツ、兩腕ヲ垂直ニ下ス是レヨリ第二ノ操法ヲ行フ此ノ法ノ第一法ト異ナル所ハ唯タ兩腕ヲ頭上ニ迄舉クルコトナリトス次ノ第十圖ハ此ノ第一第二ノ操法ヲ示シタルモノナリ而シテ體力漸々増シ來クレハ第三ノ操法ニ移ル但シ第一第二操法ノ二三週間正規ニ毎日數回反覆シテ一般元氣ニ變ナキ時ナリトス第三操法ハ第十一圖ニ示ス如ク空氣中ニ於ケル游泳トモ稱シ得ヘキモノナリ先ツ第一操法ニ於ケル如ク陸軍的「氣ヲ付ケ」ノ姿勢ヲ取り手ノ背面相合スル様ニ兩腕ヲ前方ニ延ハシツ、深吸氣ヲ營ミ而シテ其間ニ兩腕ヲ廻轉シテ手ヲ背後ニ合セシム此位置ニテ空氣ヲ吸入シタルマ、數秒間止マリ再ヒ兩腕ヲ前方ニ延ハス際呼吸氣ヲ行フ此ノ操法ハ吸氣ノ際徐々ニ足指ヲ以テ伸ヒ上リ呼吸ノ際舊位置ニ復スル時ハ容易ナリ

實際外觀上他人ノ注意ヲ喚起スルコトナク此操法ヲ屋外ニ於テ行フコトハ困難ナリ故ニ兩腕ヲ舉クルヲ得サル場合ニハ尙一層簡單ナル呼吸操法ヲ行フ即チ歩行スル時ニモセヨ座スル際ニセヨ鼻ヨリ深吸氣ヲ行ヘ同時ニ肩部ヲ舉ゲ且ツ後方ニ廻轉シ通例ノ如ク呼吸ヲ二三秒間止メ肩部ヲ前方ニ且ツ下方ニ廻轉スル際呼吸氣ヲ行フ

(第十二圖略ス)

少年及少女ハ屢々前屈ノ姿勢ヲ取ル而シテ之レヲ避クルノ法ハ次ノ呼吸操法ヲ行フヲ宜シトス兩手ヲ臍骨上ニ固定シ拇指ヲ前方ニ向テ吸氣ヲナシツ、後方ニ屈シ二三秒間此ノ位置ニテ止マリ次ニ呼吸氣ヲナシツ、直立ノ位置ニ復ス第十二圖ハ此ノ操法ヲ示セリ

呼吸操法ノ一般法則トシテ尙ホ次ノ注意ヲ要ス即チ先ツ容易ナル操法(第十及第十二)ヨリ始メ充分之レニ練習シタル上困難ナルモノ(第十一及第十三)ニ及ホス而シテ半時間或ハ一時間毎ニ六乃至九回ノ深吸呼吸ヲ營ミ以テ深吸呼吸ヲナスノ習慣ヲ養成スヘシ但シ常ニ新鮮ナル塵埃ナキ空氣中ニ於テスヘシ又タ疲勞スル迄持續スヘカラス

殊ニ小兒ニ於テハ鼻咽頭腔ニ柔軟ニシテ呼吸ヲ障害スル新生物存スル爲メ屢々口ヲ開キテ呼吸ス斯クノ如キハ外科的手術ニヨリテ之レヲ切除シ平常ノ呼吸ヲ營マシメサルヘカラス尙ホ此ノ新生物ノ手術ハ決シテ危険ナルモノニアラス否ナ此ノ新生物ハ呼吸障害ヲ起スノミナラス屢々小兒ノ聽覺ヲ障害シ從テ精神及身體上ノ發育ヲ害スルモノナルヲ以テ速カニ之レヲ手術スヘキナリ此ノ如キ小兒ニハ新生物ヲ除去セル後上記ノ呼吸操法ヲ行ハシムルコト殊ニ緊要ナリ何トナレハ口ヨリ呼吸スルコト習慣ヲナセハナリ其他胸部及頸部臟器ヲ發達強壯ナラシムヘキ練習ハ屋外ニ於テ放歌朗讀セシムルニ在リ



獨リ晝間ノミナラス夜間モ亦タ新鮮清淨ナル空氣ニ注意スヘシ市街ニ於テハ夜間ノ空氣ハ晝間ノ空氣ヨリ清淨ナルニモ拘ラス從來夜風ハ毒ナリトノ迷想ノ傳播セルハ甚タ悲ムニ堪ヘタリ故ニ毎夜寢臺或ハ其ノ隣室ノ窓ハ其天候ヲ料リテ空氣交換ニ充分ナル丈ケ開放スヘシ直接ノ通氣ヲ避クルニハ通氣カ直チニ睡眠者ニ當ラサル様臥床ヲ設クヘシ此ノ裝置不充分ナル所ニハ所謂衝立ヲ用ユヘシ

結核ノ遺傳的傾向ヲ有スル者ハ常ニ新鮮ナル塵埃無キ空氣ヲ呼吸スルコトヲ務メサルヘカラス舞踏所煙草ノ烟ヲ充タセル處等ニハ出來得ル丈ケ出席セサルヲ宜シトス喫煙ハ虛弱ナル青年ニハ絶對的ニ嚴禁スヘシ結核ノ傾向ヲ有スル小兒ノ教育ハ甚タ緊要ナルモノニシテ多クハ生來食量少ナシ此等食欲過少ニ對シテハ多クノ甘味ヲ食スルヲ禁シ食事ノ時間ヲ正規ニシ便通ヲ良クスルニ注意スヘシ又タ早クヨリ食後ニ齒牙ヲ清洗スヘキヲ教フヘシ齒牙ノ良好ナル狀態ト消化ノ良好トハ相關聯スルモノナレハナリ

屋外ニ於ケル遊戲ヲ好マサルモノハ多クハ肺勞ノ後補者ナリ此等ハ嚴格ナル教育ヲ以テ匡正スヘシ此等小兒ニ暖衣ヲ纏ハシメ室内ニ蟄居セシムルカ如キハ全ク排斥セサルヘカラス學齡時ニ於テモ余リニ勉強セシムヘカラス前屈シテ座シ精神勞シ其他余リニ音學ニ耽ルカ如キハ結核ノ傾向ヲ有スル身體ヲ虛弱ナラシムルモノナリ年若キ男女ハ體操ヲ持續スヘシ殊ニ結核ノ素因ヲ有スル少女ハ成年ニ至ルモ尙ホ屋外遊戲ヲ廢スヘカラス去レト總テ過度ハ有害ナル如ク餘リニ激シキ餘リニ長キ時間ニ亘ル運動ハ却テ有害ナリ規則正シキ生活ヲナシ強壯滋養ノ食餌ヲ攝リ酒精ヲ飲用ヲ禁シ便通ヲ正規ニシ身體ヲ清潔ニシ且ツ少クトモ八時間睡眠スルコトハ健康ヲ保全スヘキ最良法ナリ尙ホ再言スヘキハ大人ノ衣服ハ健康ニ適スルモノナラサル

ヘカラス而シテ時季ニヨリ自由ニ運動スルヲ得ヘク身體ノ働作例ヘハ呼吸消化等ヲ毫モ障害セサルモノナラサルヘカラス

年若キ男子ニシテ遺傳的素因ヲ有スルモノハ職業ヲ選擇スルヲ忘ルヘカラス農業園藝其他屋外ニ在テ執ルヘキ職業ハ最モ適當スレ結核ノ素因ヲ有スル人類ヲシテ強壯ナラシメ人類ノ健康ナル又タ有用ナル一分子トナスノ道ナリトス

結核ノ遺傳的素因ニ對スル豫防法ヲ終ルニ一言結核ノ治療スヘキコトニ及ハントス遺傳ヲ有スル結核ハ治療ノ希望ナシテウ古來ヨリ民間ニ流布セル思想ハ不條理ナリ治療ノ希望ハ遺傳ノ有無ニ關係スルモノニアラス其父或母ノ肺勞ナリシ男女ニシテ治療セルモノ幾百ナルヲ知ラス

結核ハ屢々直接ニ遺傳スト云フ假定モ亦タ謬レリ縱令醫學書中直接ノ遺傳ヲ證明シタル二三ノ例無キニアラスト雖トモ是レ極メテ稀有ナルモノナリ若シ小兒カ結核ニ罹リシトセハ是レ總テ結核ヲ有スル母ト同食シ接吻其他ニヨリテ感染シタルモノナリト云フヲ得ヘシ是レ小兒ニハ生後直チニ嚴格ナル衛生法ヲ守ラシムヘキ必要アル所以ナリトス

第十三章 遺傳的素因ノ外結核ノ素因ヲナスモノハ何ナルカヤ

第一 過度ノ飲酒及他ノ淫佚

第二 體力ヲ虛弱ナラシムル疾患例ヘハ肺炎、膈室扶斯、痘瘡、麻疹、百日咳、梅毒、流行性寒冒其他

第三 印刷者、帽子製造者、仕立職、織物職其他塵埃中ニ勞働スル麵麩燒、粉製造職、砂糖製造職、炭荷



夫、煙突掃除人、鉛筆製造職、木挽職並ニ硝子、金屬及石磨キ職等

第十四章

如何ニシテ此等素因ニ抵抗シ且ツ有害ノ職業ヲ比較的無害トナシ得ヘキヤ

總テ過度ニ酒精ヲ飲用シ又タ淫佚ナル者重病ヨリ恢復セルモノ及ヒ職業ノ爲メニ害ヲ被レル人々ハ結核患者トノ交際ヲ避クヘレ飲酒ハ其生活ヲ變セサル以上ハ其効ナシ已レノ罪惡ノ爲メ或ハ他ノ罪惡ノ爲メニ生殖器官ニ罹レルモノハ速ニ醫治ヲ乞ヒ根本的ニ治療スルヲ宜シトス  
飲酒、淫佚或ハ疾病ノ爲メニ衰弱セルモノハ其體力ヲ強壯ニシ抵抗力ヲ増進セシムルニハ必スシモ醫ノ懇篤ナル指導ヲ要セスト雖モ不健康ナル勞働室殊ニ大工場製造所ニ於テハ政府ノ充分ナル監督ヲ要ス  
獨逸國工場規則ニ據レハ工場主ハ其工業ノ性質ノ許ス限リ職工ノ生命及健康ニ對スル危險ヲ未發ニ防クヘキ裝置ヲ整ヘ執業室、器械其他ニ就テモ一定ノ設備ヲナスノ義務ヲ有ス殊ニ充分ノ光線充分ノ空氣及換氣執業ノ際發生スル塵埃惡臭瓦斯廢棄物等ヲ驅除スルニ注意スヘキナリ危險ナキ職業ト雖トモ之レヲ保險スヘキ爲メニ其職業ノ規定及職工ノ狀態ニ關スル記載ヲ要ス何トナレハ塵埃ヲ發生スルト職業ニ於テハ職工ニ呼吸器ヲ使用セシムルノ要アリ又タ澱粉ヲ吸入スルモノニ於テハ殊ニ齒牙(内面及外面)ノ清滌セシムルクノ如ク澱粉ヲ齒間ヨリ除去スルハ唾液内ニ存スル酸酵菌ニヨリテ糖ヲ形成スルヲ避クルノ道ナレハナリ  
斯クノ如キ諸件ノ實行ニ關シテハ勿論職工ノ協力ヲ要ス職工ハ自己ノ注意ヲ以テ危險多キ職業ニ於テモ種々ノ疾患ヲ避クルヲ得ヘシ休憩時ニハ新鮮清淨ナル空氣中ニ在リ多量ノ善良ナル飲料水ヲ攝リ夜ハ酒店ノ如キ處ニ至ラス一般ニ規律正シキ生活ヲナス健康ヲ保持スル最良ノ法ナリ

第十二章「如何ニシテ核結ノ遺傳的素因ニ對シテ關フヘキヤ」ト云フ條下ニ記載セル衛生的的及ヒ保健的規定(呼吸操法、冷水使用)等ハ勿論結核感染ノ素因ヲ有スルモノ結核素因ノ傾向ヲ享クルモノニ對シテモ稱用スヘキモノタリ

第十五章

結核豫防上慈善心及良心ヲ有スル工場主ハ如何ナル務メヲナスヘキカ

多數人ヲ使役シ及ヒ其居住ヲ世話スルモノハ不健康ナル濕潤且ツ暗黒ナル住居ハ結核ノ傳播ヲ促スモノタルヲ忘ルヘカラス人類ノ住スヘキ家屋ハ乾燥ニシテ汚穢物及不健康ナル蒸發物ノ存在ヲ許サス高燥ナル砂地ハ最モ良シトス地底水ノ淺キモノハ導管ヲ以テ排除スヘク若シ排除スルコト能ハサレハ分離壁或ハ防壁ヲ設クヘシ家屋自カラハ乾燥セル材料ヲ以テ建築シ總テ居住スヘキ室ハ空氣光線及日光ヲ有シ冬期暖房ヲ充分ニシ且ツ同時ニ換氣法ニ注意スヘシ浴場工場ト特約セルモノナクハ模範的工場ニハ之レヲ設ケサルヘカラス此ト等シク下水及廢棄物ヲ全ク無害トナスニ注意スルコト必要ナリ製造場及工場ニ於テハ一定數ノ痰壺ヲ使用スヘキハ勿論ニシテ此ノ裝置ヲ實施シ地上ニ略出シタルモノヲ罰シ之レヲ遵守セサルモノヲ解職スル時ハ結核ノ傳播ヲ防キ得ルコト確實ナリ  
勞働者ニハ食事ノ際及ヒ休憩時ニ充分ノ時間ヲ與ヘサルヘカラス而シテ食事ハ工場内ニ於テセスシテ特ニ食堂ニ於テスヘシ若シ構内ニ明地アレハ好天氣ノ際ニハ食後屋外ニ出テ、休憩セシムルノ便ヲ與フヘキナリ食事前ニハ必ス手ヲ充分ニ洗滌セシメサルヘカラス從テ其洗滌所ヲ用意スルヲ要ス總テ勞働室ハ換氣ヲ充分ニシ其全部ノ換氣ヲ行フハ通例執業時間ノ後ニ於テスヘシ又タ小數ノ職工ヲ使用スルモノト雖モ同様



ニシテ健康ナル助手ハ有病ノ助手ヨリ常ニ良キ手助ケヲナスコトヲ忘ルヘカラス

### 第十六章 動物間ニ結核ノ蔓延スルヲ防キ從テ間接ニ人類間ニ蔓延スルヲ豫防スルニ農業

上ヨリ如何ナル法ヲ講スヘキヤ

地方ニ於ケル農業者カ屋人ノ取扱法ニ關シ其健康ト安寧ニ注意セサルヘカラサル市街ニ於ケル工場主ノ如シ殊ニ牝牛ノ所有者ハ其他尙ホ此等ノ動物間ニ結核ノ蔓延ヲ防クニ全力ヲ盡サ、ルヘカラス

牝牛ヲ取扱フモノニハ動物結核ノ性状即チ所謂眞珠病ノ何物タルヲ熟知セシメサルヘカラス其疾患ノ原因ハ人類ニ於ケル如ク結核菌ニシテ汎ク牝牛間ニハ蔓延セリ其初期ハ人類ニ於ケルモノ、如ク一般症狀ノ障害比較的僅少ナリ如何ニシテ人體ヨリ動物ニ傳染シ動物ヨリ人體ニ傳染スルカハ既ニ記載セリ而シテ動物間ニ傳染スルノ道ハ次ノ如シ即チ第一咳嗽時ハ空氣中ニ飛散スル小滴ヨリ第二腸結核ノ排泄物ヨリ第三生殖器ノ分泌物ヨリ第四乳房結核或ハ全身結核ヲ有スル牝牛ノ乳汁ヨリ第五分娩前ニ母牛ヨリ犢牛ニ直接ニ病毒ヲ移行スルニヨル

牛乳搾取所ニ於テハ正規的ニ「ツベルクリン」ヲ以テ牝牛ノ結核ノ有無ヲ檢セサルヘカラストハ余輩ノ既ニ陳述セル所ナリ「ツベルクリン」ハローベルト、コツホ氏が製シタル結核菌ノ虞利斯林越幾斯ニシテ其少量ヲ結核牛ノ皮下ニ注射スル時ハ注射後九時間乃至十二時間ニシテ一種ノ急性病症(高熱其他)ヲ呈ス去レト健康牛ニ於テハ毫モ此事無シ「ツベルクリン」試験ハ非常ニ注意シテ之レヲ行ヒ且ツ常ニ熟練セル獸醫ヲシテ手術セシムルヲ宜シトス

動物間ノ結核ヲ精細ニ記述スルハ本書ノ目的ニアラサルヲ以テ單ニ牝牛ヲ如何ニ處置スヘキカニ就テ單簡ニ述フルニ止メン「ツベルクリン」注射ヲ行ヒ反應ヘ呈セルモノハ速カニ隔離スヘシ而シテ病牛ヲ收容セル厩舎及ヒ之レニ使用セル器具ハ充分ニ消毒洗滌シ厩舎ノ塵埃及ヒ踏糞ハ之レヲ燒却シ手網靴及ヒ食槽ハ屢々清潔ナル熱湯ヲ以テ洗滌シ又タ毎日糞尿ヲ除去シ厩舎ノ換氣ヲ充分ニシ動物ヲシテ互ニ其頭部ヲ接近スルコト無カラシムヘシ而シテ一動物ノ占ムル場所愈々大ナレハ感染ノ危険ハ愈々小ナリ總テ余輩カ人體結核ニ就テ述ヘシ所ノモノハ動物ニモ亦タ適用スヘキモノタリ從テ厩舎ニハ空氣及光線ヲ充分ニシ屋外空氣中ニ運動セシメ且ツ清潔ヲ保ツヘキナリ

結核ニ罹レル人ハ其何レノ時期ニアルヲ問ハス厩舎ニ至ルヲ禁スヘキハ勿論ニシテ結核ヲ有スル婢僕ヲシテ牝牛ヲ飼養セシムルモ等シク危険ナリ厩舎内ニ咯痰ヲ咯出スルヲ嚴禁スヘキコト人ノ住家内ニ於テ嚴禁スルカ如シ若シ下痢、發熱等或ハ容易ニ治癒セサル創傷等動物ニ發シ來タレハ直チニ醫診ヲ乞フヘシ又タ牛乳ニ入ルヘキ糟ハ使用時毎回熱湯ヲ以テ洗滌スヘシ

豚ノ結核ニ罹ルモノ亦タ決シテ少ナカラス牝牛ニハ平常食飼ヲ多量ニ與フルヲ以テ結核ニ罹ルモ其羸瘦著明ナラスト雖トモ豚ニ於テハ然ラス其羸瘦ハ甚タ著シトス從テ此ノ如キ豚ハ出來得ル丈ケ速カニ屠殺セラレ其肉ハ臘腸製造ニ使用サル、ヲヨシトス此種ノ罐詰食品カ殊ニ煮沸セスシテ食セラル、場合ニ如何ニ危険ナルカハ言ヲ待タス

兒豚ノ結核ハ多クハ腹膜結核及腸結核ナリ而シテ其ノ症候ハ既ニ述ヘタル如ク著明ナル羸瘦口粘膜ノ蒼白



下痢及ヒ鼓脹トシテ肺結核ヲ起スモノニハ咳嗽及ヒ嘔吐刺戟アリ其何レニモセヨ豚ハ多クハ頸線ノ腫脹ヲ認メ得ヘシ腸結核ニ罹レル豚ノ内部ハ疰狀ハ腸ノ内壁ニ於ケル潰瘍ニシテ肺結核ニ於テモ稍ヤ相似タリ豚カ結核ニ罹レルヲ發見セハ直チニ之レヲ隔離シ獸醫ト謀リテ其肉ヲ無害ナラシメ根本的衛生法ヲ施行スヘシ豚結核ノ豫防法ハ其傳播ノ方法ヲ知レハ自カラ明白ニシテ不潔ナル豚ハ結核性ノ豚ヨリ感染スルモ最モ多キ結核牝牛ノ乳汁ヲ飲ミ或ハ結核牛乳ヨリ牛酪及乾酪ヲ製シ殘滓ヲ食シテ感染スルモノナリ去レト結核患者ノ咯出セル咯痰ヲ甜メテ結核トナルノ例モ少シトセス馬匹ノ結核カ稀有ニシテ且其専門家ニアラサレハ之ヲ知ルコト極メテ困難ナリ若シ外觀上食欲可良ナルニモ拘ラス漸々羸瘦シ容易ニ疲勞シ或ハ呼吸短縮シ加フルニ尿量増加シ體温上昇スルヲ知ル時ハ先ツ結核ヲ考ヘサルヘカラス從テ這般ノ場合ハ獸醫ニ之レヲ診定スル迄病獸ヲ隔離シ置クヲ宜シトス

山羊間ノ結核ハ稀有ナリ動物ヲ屠殺セル際結核ノ存在ヲ發見シタル二三ノ場合ニ於テハ結核中ノ乳汁ヲ飲用セルハ其原因ナリシト云フ

### 第十七章 結核ノ初期ト雖トモ執ルヘカラサル職業種類如何

常ニ屋外ニアリテ著シク體力ヲ使用セサル職業ハ結核初期患者ニ適スルモノニシテ是レ獨リ結核癩疾者ノ爲メノミナラス同胞ノ上ニ利益ナリトス之レニ反シテ前章ニ於テ結核ニ罹レル婢僕ハ結核ヲ傳播シ得ルコトヲ記セルカ如ク料理人、牛乳販賣人、屠殺者、麵麩燒者、菓子製造者等總テ日用品ノ製造販賣ヲナスモノハ其危險ヲ與フルコト極メテ大ナリ結核患者カ麵麩ヲ製造シ或ハ販賣シテ之レヲ取扱フハ危險ニシテ之レニヨリテ感染ヲ致スコト明カナリ試ミニ思ヘ麵麩カ人ノ口ニ入ル迄ニハ幾人ノ手ヲ歷來タルヤ知ルヘカラス去レト之レヲ食スルニ先ツテ洗滌スルコトハナサ、ルナリ二三ノ麵麩製造者カ行フ方法即チ杓子ヲ以テ麵麩燒竈ヨリ取り出セル熱キ麵麩ヲ直チニ紙ヲ以テ包ミ敢テ直接ニ手ヲ觸レサルカ如キハ誠ニ賞美スヘキ且ツ汎ク一般ニ行ハル、コトヲ希望スル方法ナリ總テ食物ヲ取扱ヒ或ハ販賣スル所ハ極メテ清潔ナルヲ要ス或ル職業例ハ石工、煙草製造工ノ如キハ殊ニ結核ニ感染シ易キコトハ既ニ述ヘタル處ナリ故此ノ如キハ自己ノ爲メニモ其職業ヲ廢スヘキナリ

### 第十八章 肺結核初期ノ症候ハ如何

肺結核ノ症候ハ屢々潜在シ或ハ極メテ徐々ニ現ハルモノナリ從テ多クノ場合ニハ患者及ヒ其周圍ノ人カ之レヲ觀過スルモノナリ而シテ疾患ヲ早期ニ發見シ醫治ヲ加フルコトハ治癒上緊要ナル關係ヲ有スルヲ以テ一般人ノ解得シ得ル様茲ニ早期ニ於ケル症候ヲ説カントス

肺勞ノ素因ヲ遺傳セル體質ハ胸廓狭クシテ前屈ス而シテ初期ハ漸々羸瘦シ體重減スト雖トモ常ニ然ルニアラス時トシテハ初期ニ於テ比較的可良ナルモノナリ皮膚ノ蒼色殊ニ頰部ノ潮紅ハ殆ント必發ノ初期症狀ナリ而シテ斯クノ如キ人ハ容易ク寒胃ニ罹ルモノナリ又タ結核ニ罹ルト同時ニ性質ノ變調ヲ呈スルモノ少ナカラス業務ヲ營ムノ快愉ナク從來嗜好セル遊嬉モ興味ヲ有セス且ツ容易ク疲勞ヲ覺ユルニ至ル其他體温ノ昇騰、朝夕ニ於ケル輕咳、消化障害、持續セル食思減損、心臟鼓動及胸部ノ疼痛等ハ大ナル意味ヲ有スルモノナリ勿論此等症候ノ個々ハ他ノ疾患ニモ來タルヘシト雖モ其總テノ症候ノ發現ハ寧ロ結核ニ固有ナ



ルモノニシテ醫治ヲ乞フヘシトノ警戒ヲ與フルモノタリ其他咳嗽ノ永ク持續スルモノハ醫ヲシテ診査セシムルヲ要ス現今醫ノ技術ハ肺勞ノ初期ヲ診定スルニ敢テ困難ヲ覺エサル程ニ進歩セリ若シ醫ノ診定ヲシテ結核ノ初期ナリトアラハ宜シク治療ヲ加ヘテ全治セシムヘシ若シ結核ニアラストセハ大ニ安心シテ可ナリ

第十九章 他ノ結核ノ症候如何

喉頭結核ノ初期ニ於ケル一般症候ハ肺結核ノ初期ニ於ケルモノト殆ント大差ナシ唯々喉頭結核ニ於テハ尙ホ聲音ノ嘶啞ヲ加フルノミ

若シ結核カ脊椎骨ノ頸部ニ發病スル時ハ屢々嚥下困難呼吸困難或ハ乾咳ヲ發ス胸部ナル時ハ屢々胸部緊縛ノ感及消化障害ヲ呈シ病竈腰部ニ存スル時ハ膀胱及腸ノ過敏殊ニ尿意頻發並ニ臍部ニ向テ放射ス疼痛アリ這般ノ症候ヲ發見シ速カニ醫治ヲ乞フ時ハ全ク廢疾トナルヲ避ケ得ルコト言ヲ待クス骨及關節結核ハト主シテ小兒ヲ襲フモノナリ腺病モ又々全ク小兒ニ來タリ蒼白ノ顔面腫脹ヲナセル皮膚遲緩セル筋肉頸腺腫ノ張及皮疹眼病耳疾等ハ幸ニシテ輕度ナル且ツ多クノ場合ニ於テ治癒シ得ヘキ初期症候ナリ

第二十章 無辜ノ小兒ニ對スル結核豫防法如何

結核豫防トシテ既ニ上陳セル所ノモノ及ヒ後章尙ホ記述スヘキ所ノモノハ總テ小兒ノ結核豫防ニモ適用スヘキコト明白ナリト雖トモ乳汁ハ小兒ノ主要食ナルヲ以テ健康ナル乳汁ニ注意スルコト殊ニ緊要ナリ(第七章參考)又々小兒ニ感染セシムルノ機會ハ尙ホ甚タ多シ例ヘハ結核ノ母親ハ小兒ヲ愛シ小兒ニ接吻シ其食物ヲ調ヘ小兒ニ食ヲ與フル際己レノ匙ヲ以テ粥ノ味及溫度ヲ檢シ知ラヌ病毒ヲ己レノ口ヨリ小兒

ノ口ニ移ス又々小兒ハ床上ニ遊戯スルヲ以テ結核菌ヲ有スル塵埃ヲ吸入スルコト甚タ容易ナリ從テ吸入結核ヲ誘起ス其他小兒ハ如何ナルモノニテモ手ヲ觸レテ汚染シ其手ヲ直チニ口内ニ入ル、ヲ以テ其結果消化機結核ヲ起シ終リニ汚染セル不潔ナル爪ヲ以テ己レノ皮膚ヲ搔抓シ或ハ鼻孔ニ送入シテ接種結核ヲ起ス是レ所謂狼瘡ト稱スルモノナリ

這般ノ感染ヲ豫防セントセハ第一總テノ結核患者ヲシテ清潔ヲ守ラシメ或ハ結核患者ヲシテ可及的小兒ノ室内ニ止メサルヲ宜シトス又々既ニ述ヘタル如ク決シテ小兒ト口ヲ接吻スルヲ許スヘカラス又々小兒ニモ早クヨリ他人ハ勿論親戚ト雖トモ決シテ口ヲ接吻セス唯々頰ニ於テノミスヘキヲ教ヘ小兒ノ遊戯スル室ハ嚴重ニ清潔ニシ毛氈類ハ決シテ入ル、ヘカラス手及爪ハ常ニ清潔ヲ保ツヘシ屋外遊戯場ニ於テ唾吐クコトハ一般ニ法律ヲ以テ禁スヘシ而シテ遊戯場ニハ毎日新タナル沙ヲ撒布シ出來得ル丈ケ清潔ニ且ツ塵埃無キ様スヘシ

第二十一章 結核殊ニ肺結核トナリシモノハ治癒シ得ルヤ

此ノ疑問ニ對シ躊躇スルコトナク決然「然」リト答フルヲ得ヘシ過去ノ英雄豪傑ヲ見ヨ其少時ニ當リ巧ミナル國手ヨリ結核ナリト宣告サレシモ然カモ尙ホ幾多ノ大事業ヲ成功シ高齡ニ達セシニアラスヤ余輩ハ第一ニ吾人ノ大ゲーテヲ擧クヘシ又々有名ナル獨逸ノ肺勞治療醫ブレール及デットワイレル氏ハ初メテ今日ノ所謂衛生食餌的療法ヲ療養所ニ於テ行ヒシモノナルカ兩氏共ニ其少時ニ結核ニ罹リシモノニアラスヤ大ブレールメル氏ハブレールベルスドルフニ肺勞治療所ヲ創設シ最モ美シキ結果ヲ以テ數千人ノ肺勞患者ヲ治癒



シ或ハ快方ニ赴カシムルコト三十年ノ長キニ涉リ千八百八十九年ニ死セリ醫事樞密顧問ドクトルデットワ  
イレル氏ハ有名ナルフタルケンスタイン療養所ヲ管理シ非常ニ健康ニ茲ニ二十五年ヲ經過セリ佛蘭西ノ大  
外科學者ヘアン氏ハ少時結核ニ罹リシモ外科大手術家トシテ讚美スヘキ芳名ヲ不朽ニ傳ヘ六十五歳ヲ以テ  
終レリ其他以前肺勞ニシテ今ハ全ク健康ニ或ハ比較的健全ニ其職務ヲ執ルモノ其幾千ナルヲ知ラス  
肺勞療養所ニ於ケル統計ニヨレハ百人ノ患者中毎年二十五人ハ全ク治癒シ四十人乃至五十人ハ著シク快癒  
シ再ヒ職業ヲ執ルヲ得ルナリ

#### 第二十二章 治癒セリトシテ療養所ヲ退所セル肺勞患者ハ永遠ニ治癒スルヤ

永遠ニ治癒シ得ルコトハ既ニ前章ニ記載スル所ニシテ二三有名ノ大家ハ少年時ニ肺勞ニ罹リシモ能ク事業  
ヲ經營シ高齡ニ達セリ

養生園或ハ療養所ニ於テ治癒セルモノニ關シテハ余輩ハ只近年報告サレタル二三ノモノニ就テ記スルヲ得  
ルノミデットワイレル氏ノ報告ニヨレハ療養所ヨリ治癒セリトシテ退所セル九十九人ノ患者中其後ノ應答  
ニヨリ七十二人ハ常ニ健全ナルコトヲ知レリ而シテ此等ハ何レモ退所後三年乃至九年ヲ經過セルモノナリ  
十五人ハ再發セシモ内十二人ハ再ヒ治癒シ十二人ハ死亡セリトウオルフ氏ノ報告ニヨレハブレメル療養所  
ヨリ治癒セリトシテ退所セル九十五人ノ患者中五人ハ二十一年乃至二十九年ヲ經テ尙ホ生存シ五十二人ハ  
十二年乃至二十一年ヲ經過シ三十八人ハ七年乃至十二年ヲ經テ今ニ尙ホ健全ナリトルツク氏ノ報告ニヨレ  
ハ北亞米利加アスヘユル療養所ニ於テハ一年乃至三年以來ニ六百五十人ノ患者退所セリ其内四百五十七人

ノ患者ヨリ患者自カラ或ハ其親戚ヨリ患者退所後ノ狀態ヲ知ルヲ得タリ之レニヨレハ六十七人ハ全ク健全  
ニシテ七十人ハ比較的健全ニ二百五十八人ハ快方ニ向ヒ六十二人ハ不良トナリ死亡セリトハツフキ氏ハ千  
八百九十一年サントブラジコン療養所ノ以前ノ患者ニ就テ報告セリ其患者ハ千八百七十九年ヨリ千八百八  
十九年ニ至ル十年間ニ退所セルモノニシテ其數三百廿四人ナリ其内四十六人ニ就テ何等ノ報知ヲ得ス五人  
ハ死亡シ十二人ハ不良トナリ二百〇一人ハ比較的健全ニ七十二人ハ全ク健全ナリシトバルドウエン氏ハ北  
米合衆國ニ於ケルアチロングダツク療養所ノ百十五人ノ患者ニ就テ報告セリ此等患者ハ療養所ト常ニ通信ス  
ルモノニシテ十二年以前退所セル患者ハ何レモ家ニ在リテ業務ヲ執リ健全ニシテ唯タ極メテ少數ノミ再發  
セルヲ通知シ來レリ

收容セル患者ノ時期同シカラサルヲ以テ縱令其報告スル所全ク一致セスト雖トモ其記載スル數ハ儘ニ有量  
ナルコト疑ヲ容レス故人若シ肺勞ノ永遠的治癒ニ就テ問フモノアレハ決然トシテ「然」リト答フルヲ得ヘ  
シ

獨リ生活スルモノ、ミナラス屍體ニ就テモ肺結核ノ治癒スヘキモノタル證明乏シカラス他ノ疾患ヲ爲メニ  
死セル多數ノ屍體ヲ剖檢スルニ肺臟ニ既ニ經過セル癆痕ヲ認ム斯クノ如ク屍後ニ至リテ初メテ治癒セル結  
核ナルコトヲ發見スルモノ從來ノ統計ニ據レハ二十五「プロセント」ナリ

他ノ結核殊ニ腺病質及骨關節結核等ヲ正規ニ且ツ持續的ニ治療ヲ加フル時ハ治癒スルコト明カニシテ獨逸  
國佛蘭西國英吉利國、和蘭國及伊太利國海濱ニ於ケル療養所ニ於テ小兒ヲ治癒セシメシ成績ハ實ニ驚クヘ



キモノタリ本年ノ獨逸國海濱兒科院聯合組合ノ報告ニヨレハ治愈ノ數ハ殆ント五十「プロセント」ナリ故ニ總テノ慢性疾患中結核ハ最モ治愈シ得ヘキ及ヒ近時ニ至リテハ最モ多ク治愈スル疾患ナリト云フモ決シテ過言ニアラサルナリ以前非常ニ恐怖セラレタル肺勞モ今ヤ治愈ノ福音ヲ齎ラセセリ然ラハ余輩ハ問ハントス

### 第二十三章 如何ナル方法ヲ以テセハ肺結核ハ治愈スルヤ

ト然リ非醫者ノ手ニヨリテニアラス秘藥ヲ以テスルニアラス無害無効ノ家傳藥ヲ以テ治愈スルニアラス唯々總テ吾人ノ眼前ニ存スル空氣、太陽、水、多量且ツ良好ナル食物(牛乳肉野菜、果物等)及或種ノ藥物ノ全ク學理的ニ應用スルニ過キス去レハ肺勞患者ヲ根本的ニ監督シ若シ新タニ病的症狀ヲ呈スルモノアラハ直チニ治療ヲ加ヘ舊病再發セルモノニハ速カニ之レヲ消失セシムル爲メニ正當ナル食物飲料ヲ處スル等總テ根本的ニ教育ヲ受ケ且ツ熟練セル醫師ニアラスハ決シテ能クスヘカラス故ニ余輩ハ言ハントス最モ美ナル空氣最モ立派ナル療養所ト雖トモ患者カ醫ノ指揮ヲ受ケサル時ハ決シテ治愈ノ効ヲ奏スルモノニアラスト

時トシテ肺勞患者ニシテ醫ノ監督ヲ離レ自己ノ愉快ニ耽リ然ノミナラス淫佚ニ流レ或ハ恰モ健康者ノ如ク業務ヲ執ルモノアリ斯克ノ如キ輕卒ハ屢々快方ニ向ヘルモノヲシテ重症ノ再發ヲ起サシム

結核ノ治愈スヘキコトノ確實ナルヲ保證センニハ全ク肺勞患者ノ爲ニ設ケタル療養所ニ於テ醫ノ監督ノ下ニ衛生食餌的療法ヲ行フヲ以テ最モ輕便最モ安全ニシテ最モ効果アルモノト是ノ療法ハ天才ノ醫ドクト

ルヘルマンブレーメル氏カ千八百五十九年此ノ思想ノ下ニ初メテグレイベルズドルフニ肺勞療養所ヲ設立セルヲ嚆矢トスブレーメル氏ハ尙ホ思フク此ノ療養所ヲシテ良好ノ成績ヲ得セシメンニハ海面ヨリ一定ノ高所ニ在ルコト及ヒ殊ニ氣候的關係ハ其成績上ニ著シキ影響ヲ及ボサス氣候的要求ノ充分ナラサル療養所ニ於テモ模範的氣候ヲ有スル療養所ト同一ノ良成績ヲ得ルコトヲ確定セリ

現時ノ治療所、療養所、養生園トハ如何ナルモノナルヤ一般人ヲシテ解得セシメンカ爲メ次ノ問題ニ論及スヘシ

### 第二十四章 近時ノ肺勞療養所トハ何ゾ、療養所ハ周圍ニ危險ヲ及ボス無キカ

近時ノ肺勞療養所トハ健康ナル塵埃無キ地ニ設ケタル建物ニシテ唯々肺結核及ヒ頸部結核患者ノミヲ治療スル爲メニ收容ス係員訪問者及療養所周圍ノモノニ感染セシメ或ハ患者ヲシテ新タニ感染セシメサラシムル爲メ所内ニハ嚴重ナル注意ヲ施行セリ第四章及第五章ニ於テ記載セル略痰ヲ無害ナラシムル方法ハ療養所ニ於テハ殊ニ嚴格ニ實行シ之レニ關スル規定ニ違背スル者ハ總テ退所ヲ命ス故ニ近時ノ肺勞療養所ニ於ケル衛生的規定ヨリスレハ療養所内ニ於テ肺勞ニ感染スルノ危險ハ他所ニ於ケル危險ヨリ數等少ナシト云フヲ得ヘシ從テ療養所ニ於ケル醫師看護人其他ノ係員中結核ニ罹ルモノ極メテ稀有ナリ斯克ノ如ク醫師及患者カ協力スル時ハ如何ニ容易ク感染ヲ豫防シ人類ノ大敵ヲ撲滅シ得ルカヲ證明シテ余リアリ

療養所ノ設ケアル地方ニ於テハ療養所ニ於テ施行スル衛生的法規ヲ不知不識ノ間ニ模倣シ從テ其地方ニ於ケル肺勞ノ死亡數不知不識ノ間ニ減ステフ觀察ハ興味少ナカラス肺勞療養所ハ其周圍ニ危險ノ及ボスコト



ナキヤテフ問題ハ人民ノ安寧及療養所制度上甚タ緊要ナルモノナリ而シテ療養所ハ決シテ其周圍ニ危險ヲ及ホスモノニアラス余輩ハ今ゲルベルスドルフ及フアルケンスタインノ官衙ヨリ發セル統計表ヲ掲クヘシ即チゲルベルスドルフニ於ケル肺勞死亡數ハ次ノ如シ

年	死亡數
一七九〇—一七九九	一四
一八〇〇—一八〇九	五
一八一〇—一八一九	九
一八二〇—一八二九	九
一八三〇—一八三九	八
一八四〇—一八四九	六
一八五〇—一八五九	七
一八六〇—一八六九	四
一八七〇—一八七九	五
一八八〇—一八八九	五

ゲルベルスドルフ療養所ハ千八百五十九年ニ設立セラレタルモノニシテ其後同地ノ人口ハ二倍ニ増殖セリ又フアルケンスタインニ於ル肺勞死亡數ハ次ノ如シ

療養所開設前

年	肺勞死亡數
一八五六—一八五八	一七、二%
一八五九—一八六一	七、七%
一八六二—一八六四	二二、六%
一八六五—一八六七	一四、〇%
一八六八—一八七〇	一六、七%
一八七一—一八七三	二一、〇%
一八七四—一八七六	三三、〇%

療養所開設後

一八八〇—一八八二	一四、六%
一八八三—一八八五	六、〇%
一八八六—一八八八	五、〇%
一八六九—一八九一	一三、九%
一八九二—一八九四	一五、一%

療養所ニ於テハ患者ハ晝夜共ニ新鮮ナル空氣中ニ生活スルモノト云フヲ得ヘシ晝夜ヲ問ハス適宜ナル椅子



ニ臥シ或ハ散歩シ或ハ呼吸療法ヲ行フ而シテ肺勞患者カ漸々持續的空氣療法ニ習慣シ得ルコトハ實ニ驚クヘキモノニシテ天候ノ變化、寒冷、雨天及非常ニ強烈ニアラサレハ風ノ存スル場合ニモ患者ノ大部ノ義務的ニ横臥室ニ平然トシテ其療法ヲ持續ス療養所醫ノ觀察ニヨリ天候ノ變化ハ教練セル患者ニハ殆ント影響ヲ有セス冬季ニ於テモ夏季ニ於テモ雨天ニ於テモ晴天ニ於テモ横臥療法ヲ持續スルコトヲ證明セリ寒天ニハ患者ハ温暖ナル被物或ハ毛皮ヲ以テ全身ヲ包ムルウエゲン國トンガーゼン療養所ノ管醫ドクトルアンドホルド氏ノ報告ニヨレハ氏ノ患者ハ外氣中ニ於テ攝氏二十度ノ溫度ニ於テ五時間ヨリ九時間ヲ平氣ニ經過スト余輩ハ茲ニ療養所ニ於ケル横臥室又ヒ森林中ニ於ケル安靜療法ノ寫真圖ヲ載セリ下圖ニ示ス如ク患者喜悅且ツ元氣ヲ有セリ人ノ想像スル如ク肺勞患者ノ療養所ハ寂寞悲哀ナル處ニアラス患者ノ大部ハ通例多少何レモ快方ニ向テ進ミ幸福ニ快潤ニ一ノ交際社會ヲナセリ

療養所ニ行ハル、主義ハ敢テ驚クニ足ルモノナシ患者ノ利益ノ爲メニ施行スル衛生的法則ヲ患者ハ正確誠意實行スルコト必要ナリ又タ醫師及掛員ハ殆ント調外ナリ其職務ニ必要ナル要求注意及忍耐ヲ有セサルヘカラス去レド患者及其周圍ノ安寧ノ爲メニハ醫ノ全權ノ適用ヲ許サ、ルヘカラス

療養所ハ唯タニ肺勞患者ノ加療所タルノミナラス又タ同時ニ一ノ學校ナリ患者カ醫師ヨリ受ケタル教訓即チ他人並ニ自身ノ感染ヲ豫防シ寒冒ヲ豫防シ新タニ享得シタル體力ヲ再ヒ亡セシテ却テ注意シテ之ヲ増加スル等總テノ緊要ナル教ヲ患者ハ高價ナル財産トシテ自宅ニ持歸ラサルヘカラス

肺勞患者治療醫ハ其療養所ニ在ルト自宅ニアルトヲ問ハス患者ノ信任者及朋友ナラサルヘカラス結婚夫妻

生活、分娩等ニ關スル質問ニ對シテ患者ハ充分ナル信用ヲ醫ニ置カサルヘカラス多クノ家族的不幸ハ醫ノ誠意的質問、相談ニ對シ隱蔽スルヨリ起ル

療養所ニ於テハ營養ニ殊ニ重キヲ置カサルヘカラス主要食事は正規的ニ大ナル換氣充分ナル食堂ニ於テスヘシ面シテ副食事は室外ニ於テ多クノ患者ハ迅速ニ體力ヲ恢復スル爲メ普通食事以外ニ一定量ノ新鮮ナル牛乳ヲ飲用スヘシ

肺勞患者療養所ニ至レハ一定時間ハ正日ノ診察ヲ受クルヲ要ス而シテ毎日監督醫或ハ其助手ト談話スルノ時間ヲ有スルノ外何時ト雖モ必要ノ場合ニハ規定時間以外ニモ醫ト面會シテ相談スルノ權利アリ重症患者ハ一日二回其室ニ於テ診察ヲ受ク冷水療法ニ必要ナル装置ハ通例本館階下或ハ別館ニ設ケ調劑所研究室及頸部疾患ノ時異療法所等ハ大ナル療養所ニ於テハ緊要ナル附屬物ナリ

此ノ療養所療法ノ恩澤ニ預ルモノハ獨リ富有者ノミナラス貧困者及最貧困者ニモ及ハシメンカ爲メ近年多數醫家官衙慈愛ナル貴族及ヒ他ノ富有豪家ニヨリテ所謂庶民療養所ナルモノ、設立ヲ見ルニ至レリ

## 第二十五章

何ヲカ庶民療養所ト云フ獨逸國勞働者保險組合カ結核豫防ニ對スル事業如何庶民療養所ハ其造設ニ於テモ治療法ニ於テモ管理法ニ於テモ余輩ハ前章ニ記載セル所ノモノト毫モ異ナル處ナシ唯タ「庶民療養所」ナル名ハ次ノ如キ療養所ニ對シテ附セシモノナリ即チ貧困ナル庶民殊ニ獨逸國勞働者保險組合金庫ノ費用ヲ以テ肺勞患者ヲ收容スル所ノモノナリ

皇帝ウヰルヘルム第一世ノ大社會政策的立法ニ於テ千八百八十一年十一月十七日ノ最高ノ勅命ニ基キ自然



獨逸國ニ於テハ主トシテ結核ニ罹レル下級人民ノ肺病患者モ療養所治療ヲ受クルヲ得ルコト、ナレリ千九百年一月一日ノ新令廢疾保險法ニ基キ獨逸國五千三百萬ノ人口中千三百萬人ハ内科病ノ結果トシテ來タレル廢疾ニ對シ保險セラレタリ此ノ千三百萬人ハ凡ソ二千萬ノ家族ヲ有スルヲ以テ凡ソ獨逸國人民ノ三千三百萬人ハ此ノ法律ノ恩惠ニ浴シ得ルモノタリ

此ノ法律第拾八條ニ據レハ勞働者其業務ニ堪ヘサルモノアレハ地方保險局ハ豫防的治療ノ費用ヲ負擔セサルヘカラス精言セハ余輩ノ場合ニ於テ言ヘハ被保險者ハ結核ノ爲メニ勞働能力ヲ害セラル、ヤ否ヤ保險局ハ其費用ヲ以テ庶民療養所ニ於テ衛生食餌的療法ヲ命スルナリ此クノ如クシテ庶民療養所ニ入所スルモノ近年大ニ増加シ統計ニヨレハ勞働社會ノ肺勞患者再ヒ健全トナリ職業ニ從事スルモノ甚タ多シ醫カ保險局ヲシテ結核患者ヲ療養所ニ送ラシムルコト愈々速カナレハ奏効ハ愈々速カニシテ且持續的タリ

斯クノ如ク好成績ヲ呈シ保險局ハ直接ニ利益ヲ收得スルニ至リシヲ以テ地方保險局ノ大部ハ各々所屬庶民療養所ヲ設立スルコトニ決セリ其他何處ニモ療養所組合ヲ設ケ其組合ニ加入スルモノハ保險局ヨリ看護員トシテ平均一日三「マルク」ヲ仕拂ヒテ療養所ニ入ラシム而シテ目下建築或ハ計畫中ノ療養所竣功セハ獨逸國ニ於テハ年々二萬乃至二萬五千ノ貧困肺勞患者ヲ收容シテ平均三ヶ月間ツ、加療セシムルヲ得ヘシ

獨逸國ハ斯ク多數ノ庶民療養所ヲ有シ大ニ世ニ誇ルヲ得ヘシト雖トモ然レトモ總テノ需要ヲ満足セシメ無數ノ貧困ナル肺勞患者ヲシテ療養所治療ノ恩澤ニ浴セシムルニハ未タ充分ナリト云フヲ得ス故ニ余輩ハ此ノ優美ナル事業ヲシテ有終ノ美ヲ濟サシメンカ爲メ慈悲深キ富豪家カ之レニ向テ助力ヲ與ヘラレンコトヲ

希望ス此特異療養所及根本的衛生法規カ庶民病タル結核ヲ豫防撲滅スル所以ノ適タルコトハ次章ニ於テ述ヘントス

第二十六章 肺勞患者ヲ特異療養所ニ收容シ及ヒ根本的衛生法規ニヨリテ庶民病タル結核ヲ豫防撲滅シ得ルノ證左アルヤ

英國ニ於テハ五十年來肺病患者ヲ收容スヘキ特異療養所トシテ病院及海濱療養所ノ數少ナカラス此ノ療養所及ヒ讚美スヘキ庶民衛生ノ結果トシテ同國ニ於テハ最終三十年來結核ノ死亡數ハ著シク急速ニ減シ他國ニ於テハ決シテ其比ヲ見ス下ニ記セル統計ハ王國記録局長ドクトル、ターザムノ手ニ成リシモノニシテ之レニヨレハ英國及ウエルスニ於テハ最終三十年間ニ結核ノ死亡數ハ殆ント其半バニ減セリ英國及ウエルスニ於ル人口百萬ニ付結核死亡數ハ次ノ如シ

年	死亡數
一八七〇	二四一〇
一八七五	二二〇二
一八八〇	一八六九
一八八五	一七七〇
一八九〇	一六八二
一八九三	一四六八



一八九四

一三八五

一八九五

一三九八

一八九六

一三〇七

此ノ數字ハ本章ノ問題ニ對スル最良ノ答案ナリ

第二十七章 肺勞ノ治療ハ療養所以外ニ於テモ行フヲ得ルヤ

此ノ問題ニ對シテモ然リト答フルヲ得ヘシ若シ患者ノ社會的地位ニシテ總テ治療ニ必要ナル衛生食餌の方  
法ヲ實行シ得熟練セル醫師其傍ラニ在リ其監督無キ時モ尙ホ義務ヲ重ンスル患者アル時ハ療養所以外ニ於  
テモ尙ホ良好ナル効果ヲ奏スルヲ得ヘシ

余輩ハ茲ニ一圖ヲ加フ是レ小横臥室ニシテ大ナル竹製ノ淺キ駕籠ヲ作り其内面ハ褥ヲ張り頭部ハ適宜ニ此  
ノ籠内ニ入ル而シテ籠ノ背面ヲ風及日光ノ方向ニ向ケ以テ強キ日光及風ヲ拒ク貧困ノ患者ニシテ經濟上ヨ  
リ此等ノ療法ヲ行フコト困難ニ且ツ之レニ適スル場所ナク或ハ他ノ理由ノ爲メニ直チニ療養所ニ入ルコト  
能ハサル場合ニハ醫師ト謀リ可及的療養所療法ニ類似スル法ヲ行フヘシ廉價ナル椅子例ヘハ汽船ノ甲板ニ  
使用スルカ如キ椅子ヲ使用シ又々風及日光ヲ防ク壁ハ單ニ板ヲ以テ作りテ可ナリ又々同様ニ冷水浴療法ノ  
簡便ナル装置ハ第十二章ニ記セル所ニ據ルヘシ

咯痰ニ關スル衛生的規定ハ勿論自家ニ於テモ療養所ニ於ケル如ク嚴重ナルヲ要ス斯クノ如ク治療醫ニ信任  
シ從順ナル時ハ患者及其親戚朋友ト好意的ニ己レノ故郷ニ於テ一時的療養所ヲ設立スルヲ得ヘシ

第二十八章 貧困者ノ爲メニ療養所ヲ設ケルノ外富豪及慈善家ハ結核豫防上如何ナルコト

ヲナスヘキヤ

余輩ハ結核豫防ニ關シテ大ニ其進歩ヲ認ムルト雖トモ目下尙ホ實施シ得サルモノアルコトヲ述ヘタリ而シ  
テ後來ノ針路ハ果シテ如何ン是レ一方ニ偏スルコトナク能ク理想ノ彼岸ニ達スルノ道ヲ講セサルヘカラサ  
ル所以ナリトス

第一 余輩ハ世ノ慈善家ノ注意ヲ喚起セサルヘカラサルモノアリ他ニアラス慈善家ノ補助ヲ要スル肺勞患

者ノ外尙ホ他ニ結核患者アリ其結核患者タルヤ正當ノ時期ニ於テ療養所治療ヲ行フ時ハ其効果甚タ大ニ  
シテ寧ロ肺勞患者ニ優レリ所謂茲ニ結核患者トハ腺病及ヒ小兒ノ結核ヘ(骨及關節結核)ヲ云フ

腺病ナルモノカ如何ニ多キカハ實ニ豫想以外ナリノイマン氏ハ伯林組合學校ニ於テ成績不良ナル兒童即チ  
百二十五人ノ男兒又百三十二人ノ女兒及百三十二人ノ女兒ニ就テ検査セルニ其百十四人若シタハ百十五人  
ハ全ク腺病ナリシト云フ而シテ獨逸佛蘭西、英吉利斯、以太利、和蘭諸國ノ海濱ニ於ケル小兒療養所ニ於  
ケル時成績ニ關シ既ニ余輩ノ記載セル處ナリ海濱ノ氣候ハ良好ナル食餌、冷水浴及温浴等ト相合シテ小兒  
ノ結核ニハ非常ナル好影響ヲ及ホスモノナリ從テ海濱ニ於ケル療養所ハ肺勞療養所ト等シク庶民病タル結  
核ノ豫防上甚タ有効ナルモノニシテ小兒療養所ハ結核ヲ治癒セシメ又々結核ヲ豫防ス去レハスルテルネー  
ニ於ケル「カイゼリン、フリードリヒ」海濱院ノ模範ニ從テ此ノ種ノ療養所ヲ増設スルコトハ病苦ニ惱メル  
小兒界ヲ救濟シ得及救濟セント欲スルモノ、忘ルヘカラサル所ナリ



種々の結核ノ治癒ハ唯タ療養所ニ於ケル嚴格ナル醫ノ監督ノ下ニ根本的衛生食餌療法ヲ施シテ初メテ成功スルモノナリ唯タ若シ方法及ヒ位置ノ關係ニシテ許サハ患者ノ居住地ニ於テモ能ク成功ス之レニ反シテ庶民病タル結核殊ニ肺勞ヲ豫防セントセハ其原因ニ對シ豫防セサルヘカラス而シテ無識空氣光線及太陽ノ缺乏不健康ナル住家不潔營養不良殊ニ酒精ノ濫用淫佚等ハ實ニ今日尙ホ結核ヲシテ蔓延流毒セシムル原因ト云ハサルヘカラス其民衆ノ無識即チ衛生殊ニ結核ニ對スル衛生ノ何物タルヲ解セサルモノニ對シテ戰闘シ之レヲ教訓スルハ實ニ教育ヲ有スルモノ、義務ナリ責任ナリ醫師、教師、雇主等總テ時間手段及才能ヲ有スルモノハ相謀リ協同一致シ通俗的講話ヲ以テ或ハ通俗的論文ヲ以テ疾患殊ニ結核ノ性質發生、豫防法等ヲ公衆ニ教訓セサルヘカラス而シテ政府及ヒ衛生官衙ハ此種ノ有用ナル計畫ニ對シ獨リ其好意ヲ表スルノミニ止メス進ンテ之レヲ保護助力セサルヘカラス

又タ勞働者組合、救護組合、慈善組合等ハ主長ノ療養所ニ入リシ爲メ衣食シ能ハサル家族ヲ救護シ療養所ニ在ルモノヲシテ家族ヲ顧慮スルコト無ク療養ヲ行ヒ得セシムルノ法ヲ講スヘシ獨逸國勞働者保險ハ單ニ一定ノ範圍内ニ於テノミ被保人ノ家族ヲ救護シ得ルモノナリ  
其他此ノ如キモノ、家族ハ充分ニ醫ノ檢診ヲ受ケ若シ感染セル如キ場合ナラハ直チニ治療ヲ加ヘ治癒シ得ル様注意セサルヘカラス

空氣ハ光線及太陽ノ缺乏ヲ除去スルニ大市街ノ公共的或ハ私人的慈善ヲ以テ人口稠密セル所ニ園庭或ハ公園ヲ設置スルハ一方法ナリ此種ノ設備ハ實ニ大市街ノ肺臟ト稱スルヲ得ヘキモノナリ又タ不健康ナル濕潤

セル住家ヲ改築シ或ハ貧困者ノ爲メニ衛生的原則ニ適スル住家ヲ新築シテ之レニ轉住セシムルモノ一法タリ貧民ノ不潔ニ對シテハ公共浴場ヲ設置スルヲ宜シトス毎日此ノ浴場ヲ開キ最低價ノ湯錢ヲ以テ男女小兒カ晝ト夕トヲ問ハス何時ト雖トモ温浴或ハ冷浴ヲ取り得セシムルハ實ニ病毒ヲ排除スル最モ有効ナル法ナリ貧困ナル家族ニ於ケル營養不良ノ原因ハ他ノ理由ヨリハ察ロ其無識ナルニ在リ僅少ノ收入ヲ以テ單簡ニシテ滋養ニ富メル食ヲ調理セントスルハモト一ノ技術ニシテ一般人民ニ教訓セサルヘカラサルモノナリ幸ニシテ此ノ技術ヲ習得セル教育アル婦人少ナカラス實ニ此等ノ婦人ヲ煩ハサ、ルヘカラス然レトモ結婚スル勞働者及ヒ女工等カ適當ナル價ヲ以テ良好ナル食物ヲ得ルニ足ルヘキ公共料理店ノ設立ハ必要ナリトス最後ニ酒精濫用ニ就テ述ヘントス此ノ罪惡ハ實ニ民福ノ恐ルヘキ敵ニシテ家族幸福及ヒ精神身體ノ擾亂者ニシテ實ニ又タ結核菌ノ最強ナル協働者ナリ酒精濫用ヲ充分ニ撲滅センニハ人民ノ開發ヲ要ス強制法ハ何等ノ効ナシ小兒ノ時ヨリ酒精濫用力如何ニ人類ノ安寧ヲ害スルカヲ肝銘セシメ學校ニ於テモ家庭ニ於テモ飲酒者ハ總テノ人類中最モ不幸ナル者タルコトヲ示シ茶店及咖啡店ヲ設ケ廉價ヲ以テ冬季ニハ温暖ナル酒精ヲ含有セサルモノヲ供シ夏季ハ清凉ノ飲料ヲ供スヘシ又タ此ノ大ナル人民罪惡(飲酒)ニ對シ演説及文章ヲ以テ反抗スル矯風會ハ總テノ地方ニ於テ勃興セサルヘカラス

## 第二十九章 結 論

肺勞タルト他ノ種ノモノタルヲ問ハス總テ結核ハ多クノ場合ニ於テ治癒シ且ツ豫防シ得ルモノナリ文明國ニ於テハ實際庶民タル結核ヲ充分ニ且ツ持續的ニ豫防シ得ヘシ



之レニハ賢明ナル政府練習ナル醫師及利發ナル人民ノ協働ヲ要ス

1006

### ○「ヴェネーヂヒ」會議ニ於テ歐亞各國委員ノ議決

(千八百九十九年十月卅一日發布)

#### 第一章 歐羅巴以外ノ諸國ニ關スル規定 第一節 通告

此現行條約ヲ承認セル諸國ノ政府ハ若シ其境土内ニ「ペスト」ノ發生シタル時ハ第二章第一節歐羅巴ニ於ケル規定ノ主旨ニ從ヒ各國政府ニ向ヒ電報ヲ以テ之ヲ通告スルコト

第二章ノ第二節第三節及第四節モ亦均ク(歐羅巴以外ノ諸國ニ於テ)之ヲ適用シ得ヘキコト此條約ニ加盟シタル政府ハ「ペスト」流行ノ發生并ニ其ノ未タ發生セサル地方ニ蔓延及輸入スルコトヲ防止スヘキ施設ヲ通告スルニ就テノ規定ヲ歐羅巴ニ於ケルカ如ク他ノ諸國ニ於テモ亦適用センコトヲ希望ス

第二節 流行地ノ港灣ヲ發スル船舶ニ對スル警察的措置  
通常ノ船舶及巡拜旅客船ニ共通スヘキ規定

第一 各船客ノ強制的檢診ハ官廳ヨリ命セラレタル醫官ニヨリテ施行スルモノトス而シテ該檢診ハ乘船時ニ晝間陸上ニ於テ施行スヘシ從テ之ニ要スル時間ノ猶豫ヲ許容スヘシ

領事廳船務課船務領事廳ハ此ノ臨檢ニ立會フコトヲ得(原譯ハ單ニ港務局ニ作レリ)

第二 病毒ニ汚染シ若クハ汚染シタルノ疑アル物品ハ現行條約附則第三章第三節ノ規定條件ニ從ヒ醫官立會ノ上之ヲ陸上ニ於テ嚴重ニ消毒スルコト

第三 「ペスト」ノ證候アル旅客ハ一切其乘船ヲ禁スルコト  
巡拜旅客船ニ適用スヘキ規定

第一 港内ニ「ペスト」發生シタル場合ニハ旅客ヲ數團ニ分チ各團ニ就キ之レヲ點檢シ其ノ中ニ「ペスト」ニ罹リタル者一人モナキコト明確ナルニ非サレハ何人モ巡拜旅客船ニ轉乘スルコトヲ得ス

前項ノ規定ヲ執行スルニ方リ土地ノ狀況ヲ斟酌シ其ノ實施シ得ヘキ程度ヲ規定スルハ各國政府ノ任意ナリ

第二 巡拜旅客ハ巡拜旅行即チ往復及ヒ聖地滞在ニ必要ナル所持品ヲ報告スヘキ義務アリ

#### 第一節 總則

第一條 次條以下ノ規則ハ回々教巡拜旅客ヲ乘セテヘッヂヤス或ハ波斯灣ニ赴キ若クハ同所ヨリ歸航スル所ノ船舶ニ適用ス

第二條 通常ノ旅客(此ノ中ニハ上流ノ巡拜旅客ヲモ算入ス)ノ外壹百噸ニツキ一人以下ノ割合ヲ以テ最下等ノ巡拜旅客ヲ乘組マシムル所ノ船舶ハ總テ之ヲ巡拜旅客船ト認メス

1009



第三條 總テ巡拜旅客船カ紅海及波斯灣ニ入ルトキハ君主丹堡衛生會議ニ於テ現行條約ノ主旨ニ從ヒ公告シタルヘツチヤス巡拜旅客取締規則ヲ遵守スヘシ

第四條 長距離ノ地ヨリ巡拜旅客ヲ輸送スルニハ必ス汽船ヲ以テ之レヲ爲スヘク他ノ船舶ヲ以テスルコトヲ禁ス

沿岸航海ヲ營ミ短距離間ノ旅客輸送即チ所謂沿岸航行ヲ目的トスル所ノ巡拜旅客船モ亦第三條ニ擧ケタル取締規則ニ從フヘシ

#### 第二節 出帆前ノ規定

第五條 巡拜旅客船ハ其出帆セントキハ船長又ハ其ノ代理トシテ船主若クハ各巡拜旅客ノ代理人ヨリ少クトモ二日前ニ巡拜旅客ヲ收容シタル目的ニ關シテ當該港灣ノ管轄廳ニ届出テ届書中ニハ出帆期日及巡拜旅客輸送ノ目的地ヲ明記スヘシ

第六條 前條ノ届出アリタルトキ地方廳ハ領事廳港務局員ヲ立會ハシメ船舶ノ検査及積量等ノ調査ヲ爲スヘシ但其ノ費用ハ該船長ノ負擔トス

此ノ場合ニ於テ船長ヨリ船籍所在地官廳ノ附與シタル積量調査證明書ヲ提出シ其ノ證明書ト船舶ノ現狀ト符合シタルトキハ積量調査ヲ免ヌ

第七條 地方廳ハ左ノ事項ヲ確認スルニ非レハ巡拜旅客船ノ出帆ヲ許スヘカラス

A 船舶ニハ十分ノ清潔法ヲ施シタルコト及ヒ必要ノ場合ニハ消毒法ヲ行ヒタルコト

B 船舶ノ機裝整頓シ設備良好換氣完全ニシテ多數ノ救助艇ヲ備ヘ船中ニハ船客ノ健康及安寧ニ有害ナルカ若シクハ有害トナルヘキ物質ヲ置クコトナク又上甲板及中甲板ハ木材若クハ木皮鐵骨ニテ造ラレタルコト

C 船員ノ糧食ノ外ニ巡拜旅客ノ總數ト航海期間トニ應ジテ良質適量糧餉及燃料ヲ積載シタルコト

D 船中ニ貯藏スル飲料水ハ其ノ質良好ニシテ其ノ源泉ニ病毒含有ノ疑ナク且其量十分ナルヘク貯水甕ハ外來ノ汚染ヲ防禦シ活栓或ハ唧筒ニ非サレハ之レヲ汲取シ能ハサル如ク閉鎖スヘシ

E 船客及船員一人ニツキ一日少クモ五「リートル」ノ蒸溜水ヲ供給スルニ足ルヘキ蒸溜器ヲ据エ付ケアルコト

F 堅牢ニシテ且ツ有力ナルコト確實ナル蒸溜消毒裝置ヲ設置シタルコト

G 船員中ニハ船籍所屬國ノ政府又ハ巡拜旅客乗込地ノ政府カ承認シタル醫師ヲ乘組マシメ且ツ第十一條及第二十三條ニ詳記シタル藥品ヲ具フルコト

H 甲板上ニハ交通ヲ阻礙スル貨物若クハ他ノ物體ヲ載置セサルコト

I 船内ノ設備ハ第三節ニ規定スル總テノ方法ヲ適用スルニ妨ナキコト

第八條 船長ハ巡拜旅客ノ多數ニ便宜ナル國語ヲ以テ成ヘク簡明ニ通行ニ便ニシテ見易キ部位ニ左ノ揭示ヲナスヘシ

(一) 船舶ノ到達地



- (二) 各巡拜旅客ニ一日間ニ供スヘキ飲料水及食品ノ分量  
 (三) 毎日ノ食事中ニ包括セラレスシテ特別ニ其費用ヲ支拂フヘキ食品ノ價格附

第九條 船長ハ左ノ書類ヲ領スルニ非サレハ出航スルコトヲ得ス

- (一) 乗船ノ資格アル巡拜旅客ノ氏名男女別及總數ニツキ地方廳ノ檢印ヲ附シタル巡拜旅客記名簿  
 (二) 船名、船籍、噸數、船長及醫師ノ氏名并ニ船員巡拜旅客及普通旅客ノ乗組總數積荷ノ種類及ヒ出帆地ヲ記載シタル健康認定書

地方廳ハ巡拜旅客ノ員數制規ニ達シタルヤ否ヲ此ノ認定書ニ記載シ其數ニ滿タサルトキハ次ノ寄航地ニ於テ乗組マシメ得ヘキ旅客ノ數ヲモ登錄スヘシ

第十條 地方廳ハ港灣豫防規則ニ從ヒ總テ「ベスト」ノ疑アル人及病毒汚染ノ疑アル貨物ノ搭載ヲ禁スルコトヲ得ノ權利アリ

### 第三節 航行中ノ豫防規則

第十一條 巡拜旅客ヲ搭載セル各船舶ハ船籍所屬國ノ政府若クハ巡拜旅客乗船地ノ政局ニ於テ任命シタル醫員一人ヲ乗組マシムヘシ若シ巡拜旅客ノ數一千人ヲ超過スルトキハ更ニ醫員一人ヲ増加スヘシ

第十二條 醫員ハ巡拜旅客ヲ檢診シ尙ホ船内諸般ノ衛生法ヲ實行スル爲メ左ノ規定ヲ遵守スヘシ

- (一) 巡拜旅客ニ供給スル食品ノ良否及其量ハ約束ト異ナルコトナキヤ及其ノ調理ノ當ヲ得タルヤ否ヤ査閱スヘシ

(二) 飲料水ノ供給ハ果シテ第二十條ノ規定ニ從ヘルヤ否ヲ査閱スヘシ

(三) 若シ飲料水ノ性質ニ疑アルトキハ書面ヲ以テ第二十一條ノ規定ヲ船長ニ注意スヘシ

(四) 船舶力常ニ清掃セラレアルヤ否ヤヲ調査シ特ニ其ノ廁圍ガ第十八條ノ規定ニ從ヒ十分ニ清潔法ヲ施行セラレアルヤ否ヤヲ査査スヘシ

(五) 巡拜旅客ノ船室ハ健康ニ適スルヤ否ヤ及「ベスト」發生ノ場合ニハ第十九條ノ規定ニ從ヒ完全ニ消毒法清潔法ヲ施行シ得ルヤ否ヤヲ査査スヘシ

(六) 航海中ニ起リタル衛生事項ニ關シ日誌ヲ作り置キ之ヲ到達港ノ地方廳ニ提出スヘシ

第十三條 巡拜旅客ハ必ス中甲板ニ乗居セシムヘシ船員以外ノ乗船者ニハ其年齡ノ如何ヲ問ハス中甲板ノ高サ一米突八十仙米トシテ每一人ニツキ一、五平方米突詳言スレハ十六平方英尺ノ面積ヲ宛行フヘシ

沿岸航海ヲ目的トスル船ニ在リテハ各巡拜旅客ノ大荷物ハ帳簿ニ登記シ番號ヲ附シテ船艙ニ積込ミ旅客ニハ唯必要ナル物品ノミヲ身邊ニ備ヘ置カシムヘシ各國政府ハ船積ノ大小ニヨリ荷物ノ性質數量及容積等ヲ定ムルコトヲ得

第十七條 中甲板ハ毎日旅客カ上甲板上ヲ徘徊シアル間ニ丁寧ニ掃除シ且ツ消毒藥ヲ混シタル乾沙ヲ用ヒテ之ヲ摩擦スヘシ

第十八條 甲板ノ兩側ニ外部ヨリ透見シ得サル場所ヲ設ケ手唧筒ヲ備置キ旅客ヲシテ必要ニ應シ海水ヲ汲取スルヲ得セシメ此場所ハ特ニ婦人用ニ供スヘシ



第十八條 船員ノ使用スヘキ厠園ノ外ニ別ニ乗客百人ニツキ一個宛ノ厠園ヲ設クヘシ

婦人用ニ供スヘキ特別ノ厠園ヲ設備スヘシ

厠園ハ中甲板又ハ船室内ニ設クルヲ得ス

船員用ト船客用トヲ問ハス厠園ハ一日三回清淨ニ洗滌シ消毒スヘシ

第十九條 船舶ノ消毒法ハ現行條約附則第三章第五號及第六號ノ規定ニ從テ施行スヘシ

第二十條 飲料水ハ船客ノ年齢如何ヲ問ハス一日一人ニツキ少クとも「五リートル」宛無料ニテ供給スヘシ

第二十一條 飲料水ノ性質ニ關シテ疑アルカ或ハ當初ヨリ病毒汚染ノ疑アルカ又ハ航海中汚染セラレタルト

キハ之ヲ煮沸スヘカ或ハ他方法ニテ殺菌スヘシ而シテ船長ハ最初ニ寄航スル港灣ニ於テ新鮮良好ノモノ

ヲ汲取シ得ルトキハ直ニ之ヲ海中ニ放棄スヘシ

第二十二條 船舶内ニ二箇ノ室ヲ設ケ船客ノ自由炊事ノ用ニ供スヘシ船客ハ此室内ノ外一切甲板ニ於テ火ヲ

焚クコトヲ得ス

第二十三條 各船舶ニハ藥劑及患者看護上必要ナル物品ヲ備フヘシ各國政府ニ於テ船舶ニ對シテ設ケタル規

則ニハ藥劑ノ性質及分量ヲモ規定ス藥劑及看護ノ費用ハ船客ヨリ徴收スルコトヲ得ス

第二十四條 安全ト健康トヲ保ツニ必要ナル條件ヲ具備シタル病室ヲ制規ニ從フテ設備シ患者收容用ニ充ツ

ルヲ要ス

此病室ハ病者一人ニツキ少クとも三平方「メートル」ノ席ヲ占メ得ヘキ割合ヲ以テ船客總數ノ百分ノ五ヲ收

容シ得ルモノナラサルヘカラス

第二十五條 船舶ニハ「ベスト」ニ罹リタル船客ヲ隔離スヘキ設備アルヲ要ス

「ベスト」患者看護ノ職務ヲ有スル船員ノミ獨リ患者ニ接近スルコトヲ得然レトモ此船員ハ決シテ他ノ乘

組人ト觸接スルコトヲ得ス

「ベスト」患者ニ觸接シタル臥具敷物衣服等ハ直ニ消毒スヘシ就中其衣服等カ洗滌スヘキ價アル場合ニ於

テ然リトス若シ上記ノ物品ニシテ價廉ナルモノナルトキハ船舶ノ港灣又ハ運河ニ在ラサル場合ニ限り之

ヲ海中ニ拋棄スルカ或ハ之ヲ燃燒スルヲ要ス又若シ物品ノ價格不廉ナルトキハ昇汞水ヲ以テ浸シタル不

透過性ノ袋ニ投シテ之レヲ蒸汽消毒裝置内ニ輸致スヘシ

患者ノ排泄物ハ消毒液ヲ盛レル容器ニ捕集タ之ヲ厠園ニ放下シ其ノ都度嚴重ノ消毒法ヲ行フヘシ患者ノ

使用シタル室内モ亦綿密ニ消毒法ヲ行フヲ要ス

前項ノ消毒法ハ現行條約第三節第五號ノ規定ニ從ツテ之レヲ施行スヘシ

第二十六條 航海中死亡者アルトキハ出航シタル港灣所在官廳ノ檢印アル巡拜旅客記名簿ニ其死亡ノ旨ヲ附

記シ尙ホ航海日誌ニ死亡者ノ氏名年齢、出生地、醫師ノ死亡證明書ニ記載シタル死因及死亡年月日ヲ記

載スルヲ要ス

傳染病者ノ死體ハ豫テ昇汞水ヲ蘸シタル毛布ニテ包ミ之レヲ海中ニ水葬スヘシ

第二十七條 出航シタル港灣ニ於テ交附セラレタル健康認定書ハ航海中ニ之ヲ變更スルヲ許サス



前項ノ健康認定書ハ寄般諸港ノ衛生官廳ニ於テ每常之ニ檢印シ左ノ事項ヲ附記スヘシ

(一) 其港灣ニ於テ乗船及上陸シタル旅客ノ數

(二) 航海中ニ發生シタル事項ニシテ乗船者ノ健康或ハ生命ニ關スルモノ

(三) 寄航港ノ衛生狀況

第二十八條 船長ハ寄航諸港ノ地方廳ニ對シ第九條規定ノ書類ニ檢印ヲ求ムヘシ

航海中巡拜旅客カ上陸シタル場合ニハ船長ハ此ノコトヲ其旅客ノ氏名ト共ニ名簿ニ附記スヘシ

旅客ヲ搭載シタルトキハ所在官廳ノ檢印ヲ受クル以前ニ第九條ノ規定ニ從ヒ此ノコトヲ名簿ニ登記スヘシ

第二十九條 船長ハ航海中ニ實施シタル豫防方法ヲ航海日誌ニ記錄シ之ヲ到達港ノ地方廳ニ提出スヘシ

第三十條 船長ハ諸般ノ衛生的課稅ヲ支拂ハサルヘカラス此ノ課稅ハノ價格中ニ包含セラル、モノナ

第四節 罰 則

第三十一條 船長若シ飲料水食品若クハ燃料ノ供給又ハ船内ノ清潔ニ關シ制規ニ違反シタルトキハ土耳其

貨二「ポント」ノ罰金ニ處セラル此罰金ハ旅客カ需要物ノ欠乏ニ遭遇シ規約ニ反セル取扱ヲ蒙リタル巡拜旅客保護ノ爲ニ之ヲ徵收ス

第三十二條 第八條ニ違反シタルトキハ土耳其貨三十「ポント」ノ罰金ニ處ス

第三十三條 船長若シ第九條ニ規定セル巡拜旅客名簿或ハ健康認定ニ關シ虚偽ノ行爲ヲナスカ若クハ知り

ツ、犯サシメタルトキハ土耳其貨五十「ポント」ノ罰金ニ處ス

第三十四條 船長若シ出航港灣ノ健康認定書若クハ中間港灣ノ檢印ヲ受ケスシテ入津スルカ或ハ第九條、

第二十七條及ヒ第二十八號ニ規定シタル旅客名簿ヲ所有セサルトキハ、土耳其貨十二「ポント」ノ罰金ニ處セラル

第三十五條 船長若シ第十一條ノ規定ニ違反シ國家カ承認シタル醫師ヲ乗組マセスシテ百人以上ノ巡拜旅

客ヲ乗船セシムルカ或ハ嘗テ乗船セシメタルコト發覺スルトキハ土耳其貨三百磅ノ罰金ニ處セラル

第三十六條 船長若シ第九條ニ規定セル乗組員數ヲ超過シシテ多數ノ巡拜旅客ヲ搭載セシムルカ或ハ嘗テ

搭載セシメタルコト發覺スルトキハ超過旅客一人ニツキ土耳其貨五「ポント」ノ罰金ニ處ス

船長ハ乗組員數ノ制規ヲ超過シタルトキハ必ス地方廳所在地ノ第一寄港ニ於テ其超過人員ヲ上陸セシメ

此上陸シタル巡拜旅客ニ對シ其到達地ニ至ルマテノ旅費ヲ支給セサルヘカラス

第三十七條 船長若シ乗客ノ承諾ナク又ハ不可抗力ニ由ルニアラスシテ中途ニ於テ船客ヲ上陸セシメタル

トキハ其上陸ヲ強制シタル船客一人ニツキ土耳其貨二十「ポント」ノ罰金ニ處セラル

第三十九條 航海中ニ於ケル違法ノ行爲ハ總テ健康認定書並ニ巡拜旅客名簿ニ之ヲ附記ス地方廳ハ此ノコ

トヲ所轄官廳ニ報告スル爲メ始末書ヲ調製スヘシ

第四十條 土耳其領ノ諸港ニ於テハ犯則ノ行爲及之ニ科スヘキ罰金ニ關シテハ現行條約第五章ノ規定ニ



ヨリ總テ其地方官廳之ヲ定ム

第四十一條 本則ヲ執行スヘキ職權ヲ有スル吏員ニシテ若シ職務上ノ過失アリタルトキハ總テ各國ノ國法ニ依リ處罰ス

第四十二條 本則ハ船籍所屬國ノ國語及乗組巡拜旅客ノ多數ニ便ナル國語ヲ以テ巡拜旅客船中ノ最便宜ナル場所ニ揭示スルヲ要ス

第三 「ベスト」ノ侵入ニ對スル豫防規定

第一節 陸上ノ豫防

「ベスト」發生地方ノ病毒蔓延ヲ制遏スヘキ陸上豫防方法ハ現行條約ニヨリテ衛生法ノ本義ニ據ル軌近ノ消毒方法ハ之ヲ陸上檢疫ニ適用スヘシ

蒸氣機關及其他ノ消毒裝置ハ旅客ノ往來頻繁ナル通路ニ於テ必要ト認ムル地ニ之ヲ設備シ且ツ既設鐵道及工事中ノ鐵道ニモ消毒ヲ裝置設備センコトヲ望ム種々ノ貨物ハ現行條約ノ規定ニ基キ消毒法ヲ施行スヘシ各國政府ハ病疫豫防ノ目的ヲ以テ旅客及貨物ノ其國內ニ入ルコトヲ禁スルヲ得

第二節 海上豫防

甲 紅海ニ於ケル檢疫規則

第一條 潔淨船舶

イ 醫師ノ臨檢後潔淨ナリト認定セラレタル船舶ハ其ノ健康認定書ノ如何ヲ問ハス自由ニ碇泊若クハ出帆スルコトヲ得

然レトモ此ノ船舶ハ最後ノ「ベスト」流行港灣出帆後滿十日ヲ經過シタルカ或ハ此日數ニ滿タサルトキハ其ノ不足ノ時日ヲ待タサルヘカラス

到達港灣ノ官廳ニ於テ施行シ得ヘキ唯一ノ規定ハ病毒汚染ノ疑アル船舶ニ對スルモノニ準ス即チ醫師ノ臨檢不潔ナル褌衣ノ消毒、船底水ノ排除、飲料水ヲ良質ノモノト替ユルコト

乙 普通ノ潔淨船舶ハ蘇士運河ノ檢疫ヲ通過スルコトヲ得然レトモ爾後地中海ノ航海ニ於テ十日間檢疫的監視ヲ受クルモノトス

第二條 疑似船舶病毒汚染ノ疑アル船舶トハ出帆ノ際若クハ航海中「ベスト」患者アリタルモ爾來十二日間新患者ノ發生ナキモノヲ云フ此種ノ船舶ノ取扱ハ船中ニ醫師ノ乗組アルト否ト蒸氣消毒機關ノ設備アルト否トニヨリ異ナルモノトス

甲 醫師及適當ナル蒸氣消毒機關ノ設備アル船舶ハ運河通航規定ノ條件ヲ以テ蘇士檢疫ヲ通過スルコトヲ得

乙 醫師ノ乗組モナク蒸氣消毒機關ノ設備モナキ疑似船舶ハ檢疫通過ヲ許ス前ニ不潔ナル衣服及病毒傳播ノ危險アル物品ノ消毒ヲ行ヒ船舶ノ健康状態ヲ覈知スルニ必要ナル間スールス、ト、モイスニ停船ヲ命ス

郵便船若クハ特ニ旅客ノ運搬ヲ目的トスル飛脚船ニシテ蒸氣消毒機關ノ備ナキモ醫師ヲ有スルモノハ



其出帆時ナルト航行中ナルトニ論ナク適當ノ清潔方法及消毒方法ヲ既行シタル旨ヲ地方廳公文ヲ以テ之レヲ確認シタルトキハ檢疫ヲ通過スルコトヲ得

郵便船若クハ單ニ旅客運搬ヲ目的トスル飛脚船ニシテ消毒機關ノ備ナキモ醫師ヲ有スルモノハベスト患者ノ發生以來既ニ十四日ヲ經過シ且ツ乗組人員毫モ異狀ナキトキハ單ニ船舶ニ消毒方法ヲ施行シタル後蘇士運河ニ入航スルヲ得

ベスト患者發生以來未タ十四日ヲ經過セサル船舶ニテ埃及ニ到ラント欲スル船客ハスールス、ド、モイスニ於テ上陸セシメ「ベスト」患者ノ處置ヲ了リタル時ヨリ起算シ十日間交通ヲ遮斷シ其ノ不潔ナル被服及其ノ日用品ニ消毒ヲ行ヒ然ル後其ノ自由ノ行動ヲ許可ス「ベスト」發生後十四日ヲ經過セサル船舶ニシテ埃及ヘノ自由通航ノ許可ヲ得ムコトヲ望ムモノハ最後ノ「ベスト」發生後十日間ヲ經過スル迄スールス、ド、モイスニ停船シ制規ノ消毒ヲ受ケサルヘカラス

第三條 疾毒汚染船舶即チ現ニ船中ニ「ベスト」患者アルカ若クハ同患者發生後十二日ヲ出サル船舶ハ醫師及蒸氣消毒機關トヲ具フルト否トニヨリ其取扱ヲ異ニス

甲 醫師及ヒ蒸氣消毒機關ヲ具ヘサル船舶ハスールス、ド、モイズニ於テ停船ヲ命シ先ツ患者ヲ上陸セシメ之レヲ病院ニ收容シテ隔離法ヲ行ヒ完全ニ消毒方法ヲ施行シ爾餘ノ船客ヲモ亦上陸セシメ成ルヘク數箇ノ小團體ニ分テ隔離シ以テ一團體ニ患者發生スルコトアルモ累ヲ全般ニ及ホスコトナカラシムヘシ

不潔ナル被服、日用品、船員及ヒ船客ノ被服并ヒニ船舶ニ消毒ヲ施行スヘシ

前項ノ場合ニ於テハ唯船舶内ノ汚染シタル部分ニ消毒法ヲ嚴行スヘク貨物ノ陸揚ヲ要セス

船客ハ十日間スールス、ド、モイズノ停留所ニ收容セラル「ベスト」ノ患者發生後既ニ日數ヲ經過シタルトキハ隔離日數ハ之レニ應シテ減縮セラル、モノニシテ此ノ日數ノ長短ハ最後ノ「ベスト」患者發生時期ニ依テ異ナルモノトス

即チ最後ノ「ベスト」患者發生時ヨリ九日、十日、十一日、十二日ヲ經過シタル場合ニハ監視期間ハ二十四時間トシ、八日ヲ經過シタル場合ニハ二日間、七日ヲ經過シタル場合ニハ三日間トス此割合從ヒ經過日數少キニ從ヒ隔離日數ヲ増加ス

乙 醫師及蒸氣消毒機關ヲ具ヘタル船舶此ノ船舶モ亦スールス、ド、モイズニ停船ヲ命ス船醫ハ何人カ

「ベスト」ニ罹リタルカヲ明告スヘシ患者ハ之レヲ上陸セシメテ所定ノ隔離所ニ收容スヘシ

患者ヲ上陸セシメタル後船員及自餘ノ船客ノ不潔ナル被服類ハ船中ニ於テ消毒ヲ行フヘシ

「ベスト」若シ唯船員中ニ發生シタルトキハ、船員ノ不潔ナル被服及ヒ船員室内ニアル被服衣ニノミ消毒法ヲ行フ

其他船醫ハ患者ヲ收容シタル船内ノ各部或ハ房室及病室ノ區分ヲ證明セサルヘカラス又醫員ハ「ベスト」初發以來何人カ患者ニ直接ニ接觸シ或ハ病芽傳播ノ虞アル物品ニ接觸シタルヤヲ言明セサルヘカ



ラス此ノ醫師ノ言明シタル人ノミ病汚染ノ疑アル者ト認メラル

患者ヲ收容シタル船中ノ各部或ハ病室又ハ病室ノ分房ハ十分ノ消毒法ヲ行ハサルヘカラス茲ニ船ノ各部分ト稱スル者ハ患者カ起臥シタル病室之ニ隣接シタル室此ノ兩室ノアル廻廊甲板ヲ謂フ

若シ疑似患者ト認定セラレタル者ヲ上陸セシムルニ非サレハ「ベスト」患者ノ使用シタル場所ヲ消毒シ難キトキハ此疑似患者ヲ特別ニ準備セラレタル船舶ニ移スカ若クハ上陸セシメテ衛生營舎ニ就テ消毒ヲ受ケシメ病室ニ收容セラレタル「ベスト」患者ニ接觸セシムヘカラス

此ノ疑似患者ヲ消毒スル目的ニテ上記船舶或ハ陸上ニ滞留セシムル期間ハ成ルヘク短少ナルヘク二十四時間ヲ超過スルヲ許サス

疑似患者ハ或ハ其ノ既ニ搭載シタル船中或ハ特ニ其目的ニ定メラレタル船中ニ於テ監視ヲ受ク此ノ監視期間ハ一定セス即チ左ノ表ノ如シ

船舶カ蘇士ニ到着前十二日、十一日、十日若クハ九日內ニ「ベスト」發生シタルトキハ監視期間ハ二十四時間トシ

若シ到着前八日內ニ發生シタルトキハ監視期間ハ二日トシ

若シ到着前七日內ニ發生シタルトキハ三日トシ

若シ六日前ニ發生シタルトキハ監視期間ハ四日トシ

若シ五日前若クハ四日前ニ發生シタルトキハ監視期間ハ五日又ハ六日トシ

若シ二日前又ハ二日前ニ發生シタルトキハ監視期間ハ七日及八日トシ

若シ一日前ニ發生シタルトキハ監視期間ハ九日トス

檢疫通過ハ衛生廳ノ見込ニヨリ前表ニ掲ケタル期日ノ經過前ニ之ヲ許可スルヲ得若シ船舶カ患者ノ外ニ疑似患者ヲモ遺留スルトキハ船舶ニ消毒法ヲ施行スルヤ否ヤ之ヲ許可ス

船舶ノ消毒動作ヲ迅速ナラシムル爲メ船上ニ設置シタル蒸氣消毒装置ヲ船舶ニ併置スルヲ得

「ベスト」發生船舶ニシテ埃及ニ自由航海ヲ爲サント冀フモノハ病疫發生ヨリ起算シテ十日間ストールスド、モイズニ停船シ制規通りノ消毒ヲ受ケサルヘカラス

消毒ヲ受クル爲ニ經過シタル期日ハ監視期間日數ノ中ニ計算セララル

蘇士及ストールス、ド、モイズニ於ケル監督及消毒機關

(一) 蘇士ニ船舶ノ到着スル毎ニ制規ニ從ヒ檢疫所醫員之ヲ臨檢ス此臨檢ハ主トシテ「ベスト」流行港ヨリ來ル船舶ヲ目的トス

(二) 醫員ハ七名ニシテ其ノ中醫長一名正醫員四名副醫員二名トス若シ此ノ醫員ニシテ不足ナルトキハ各國ノ海軍醫官ヲ雇入ル此ノ場合ニハ該醫官ハ臨檢所醫長ニ隸屬セラルヘシ

(三) 碇泊所醫員ハ正規ノ得業證ヲ所有シ傳染病學及微菌學ヲ專攻實修セル醫師ヨリ之レヲ任命ス

(四) 醫員ハ埃及海軍衛生顧問及檢疫會ノ推薦ニ由リ内務大臣之カ任命ヲ爲ス

(五) 醫員ノ俸給ハ次ノ如シ



副醫員ハ六千法、正醫員ハ初メ八千法此後チ漸次ニ増俸セシメテ一萬二千法ニ至ル醫長ハ一萬二千法以上一萬五千法以下ノ俸給ヲ受ク

(六) スールス、ド、モイズノ消毒所、隔離所ハ蘇士臨檢所醫長ニ隸屬ス

(七) 若シ病者カ上陸スル場合ニハ醫員二名臨檢ニ赴キ一人ハ「ベスト」患者ヲ診査シ一人ハ自餘ノ乗客ノ健康診斷ヲナス

(八) 衛生使丁ハ總テ二十人トス其中一人ハ特ニスールス、ド、モイズノ蒸氣消毒装置ノ取扱ノ職權ヲ有ス

(九) スールス、ド、モイズノ消毒及隔離所ハ左ノ設備ヲ有ス

(イ) 蒸氣消毒装置少クトモ三個、其ノ中ノ一個ハ船橋中ニ設置セラル

(ロ) 病者及疑似患者ヲ收容スル爲メ十二臺ノ臥床ヲ備ヘタル新設隔離病院此ノ病院ハ真正ノ患者及疑似患者ノ男女ヲ區別收容スルノ組織ヲ有ス

(ハ) 上陸者ノ用ニ供スル「バラック」、病室用「テント」及普通「テント」ヲ備フ

(ニ) 浴盤及灌注器ノ多數ヲ備フ

(ホ) 醫員及使丁等共用ノ官舎數戸倉庫一棟洗濯所一棟

(ヘ) 貯水槽一箇

蘇士運河ノ檢疫通過

(一) 蘇士衛生局ハ檢疫通過ヲ許可スルノ權利ヲ有ス而シテ此ノコトハ直ニ檢疫顧問會ニ報告セラル疑ハシキ場合ニハ衛生會議之ヲ決定ス

(二) 事實ハ電報ヲ以テ直ニ各國政府カ定メタル官廳ニ報セラル電報料ハ該船舶ニ於テ自辨スルモノトス各國ハ特ニ其ノ指定シタル航路ヲ取ラスシテ不當ニ同國領内ノ港灣ニ寄航スル所ノ船舶ニ對シ罰則ヲ發布スルヲ得但シ不可抗力或ハ避難ノタメ寄航スル場合ヲ除ク

船長ハ船員名簿又ハ其他ノ記錄簿ニ記入スルコトナクシテ船中ニ或ル地方ノ者ヲ火夫或ハ他ノ傭人トシテ乗組マシタルコトアリヤ否ヤノ訊問ニ對シテ明答セサルヘカラス南ヨリ蘇士ニ來着スル船舶ハ總テ左ノ事項ニ就キ訊問セラレタリトキハ之ヲ證明セサルヘカラス船員名簿或ハ其他ノ名簿ニ記入セルサ補助工夫、火夫或ハ他ノ雇人ヲ乗組マシメタルヤ否ヤ若シ之レアリトスレハ其國籍ハ何ナルヤ船長ハ彼等ヲ何處ニテ乗船セシメタリヤ

(四) 檢疫醫員ハ船中ノ補助雇員ノ現數ヲ取調ヘ若シ缺員アルトキハ綿密ニ其原因ヲ調査セサルヘカラス檢疫員一名檢疫使丁二名ハ船中ニ到リポール、サイド迄發船船ヲ導キ其運河通航中猥リニ陸上交通ヲナスコトヲ禁シ制規通り豫防方法ヲ施行スルコトヲ監査ス可ヘシ

(五) 旅客ハ檢疫ヲ受ケタル後ポール、サイドニ於テ乗船スルヲ得ヘキモ船舶一度ポール、サイドヲ發スルトキハ蘇士ニ到ルマテ旅客ノ乗船及上陸若クハ荷物ノ轉載ヲナスヲ得ス

(六) 檢疫ヲ通過シタル船舶ハホール、サイドヨリ蘇士ニ至ルマテ途中ニ繫留スルヲ許サス座礁或ハ其他ノ



避ク可カラサル事由ニヨリ繫留スルトキハ其必要ナル設備ハ一ニ船員ノ手ヲ以テ之ヲ處理シ蘇土運河  
會社員ト交通スルコトアルヘカラス

檢疫ヲ通過シタル軍隊輸送ハ唯日中ニ於テ運河ヲ通航スルヲ許ス

若シ已ムヲ得ス運河内ニ碇泊スル場合ニハチムサー湖中ニ投錨スヘシ

(七)

檢疫通過船舶ハ第五款及第八款ニ規定セル場合ヲ除外ポール、サイドニ碇泊スルヲ得ス糧食供給ハ  
總テ船中ニ在ル材料ヲ以テ施行セラルヘカラス

船舶ニ出入スル荷積人足其他ノ者ハ總テ檢疫船橋上ニ隔離セラレ其衣服ハ同所ニテ制規ニ從ヒ消毒ヲ  
受ケサルヘカラス

(八)

檢疫通過船舶ポール、サイドニ於テ石炭積入ヲナスノ必要アルトキハ衛生會議ノ指定シタル場所ニシ  
テ十分ニ隔離及ヒ衛生的監視ヲ行ヒ易キ地ニテ之レヲ行フヘシ、而シテ此ノ監督行届キ且ツ船員ト公  
衆トノ觸接ヲ避ケ得ル所ノ船舶ニ在リテハ港内ノ人夫ノ手ヲ經テ石炭ヲ積入ル、ヲ許ス石炭ヲ積入ル  
場所ハ夜間電燈ヲ點スルヲ要ス

水先案内者、電燈工夫、會社代理人、檢疫使丁ハポール、サイドノ港外ニテ防波堤間ニ上陸セシメ此  
處ヨリ直ニ檢疫船橋ニ赴カシメ其ノ衣服ニ十分ノ消毒ヲ施スヘシ

「ベスト」流行ノ港灣ヲ發シ地中海ヲ通航シテ埃及ニ至ルヘキ船舶ノ取締規則

一、「ベスト」ノ發生シタル歐羅巴ノ諸港及地中海ニ注入スル河口ヲ出帆シ蘇土運河ヲ通航スル普通ノ無病

毒健康船舶ハ檢疫通過ヲ許ス但シ十日間ノ監視ヲ恪守シテ其ノ航海ヲ持續セサルヘカラス

二、埃及ニ渡航セント欲スル普通ノ健康船舶ハアレキサンドリア若クハポール、サイドニ停留スルヲ得乘  
客ハ地方衛生廳ノ指定ニ從ヒガバリーノ病院若クハ船中ニテ一定ノ監視時日ヲ終ハルヘシ

三、「ベスト」ノ發生シタル歐羅巴ノ諸港及地中海岸ヨリ來航シ病毒ニ汚染セルカ若クハ汚染ノ疑アル船舶

ニシテ若シ埃及ノ或港灣ニ渡航セムトスルカ或ハ蘇土ヲ通航セムト欲スルトキハ衛生會議ハ現行條約ノ  
主旨ニ從ヒ其ノ取締規則ヲ制定ス

此ノ取締規則ハ衛生會議ニ參與スル各國ノ承認ヲ經テ始メテ効力ヲ有スルモノニシテ專ラ船舶旅客及荷  
物ノ上ニ適用スヘキ處置ヲ規定ス

衛生會議ハ虎列拉病豫防ニ關スル問題ニツキテ制定セル規則ト同様ノ手續ヲ以テ前項ノ取締規則ヲ各國  
ニ通知ス

「ベスト」豫防取締規則ハ虎列刺豫防取締規則ノ如ク成ルヘク迅速ニ各國ニ通知スルヲ要ス  
紅海ニ於ル巡拜旅客ノ衛生取締規則

カマラン衛生試驗場ニ於テ病疫流行港灣ヨリ來航セル巡拜旅客運輸船ニ適用スル衛生取締規則

南方ヨリ來航シエツヂア市ニ投錨スル巡拜旅客船ハカマランノ衛生試驗所ニ碇泊シ左ノ處置ヲ受ケサルヘ  
カラス

臨檢ノ後健康船舶ト認メラレタルモノハ左ノ手續ヲ了シタル上自由ニ進航スルヲ得



巡拜旅客ハ上陸シタル後灌水浴或ハ海水浴ヲナシ其不潔ナル褌衣及日用品或ハ荷物中衛生廳ノ見込上病  
毒汚染ノ疑アリトナスモノハ消毒ヲ受ケサルヘカラス而シテ總テ上陸、乗船及之等一切ノ手續ヲ了スル  
時間ハ七十二時間ヲ越ユルヲ許サス

此手續ヲ爲ス間ニ一人ノ「ベスト」モナキトキハ巡拜旅客ハ手續ノ終了後直ニ乗船シ船舶ハエツチア市ニ  
向テ出帆スルヲ得

疑ハシキ船舶詳言スレハ出帆ノ際「ベスト」ノ發生ニ遭遇シタルモ十二日ノ後一人ノ新患者ヲ發セサル船  
船ニハ左ノ措置ヲ施ス

巡拜旅客ハ上陸セシメラレ灌水浴或ハ海水浴ヲ受ケ其ノ不潔ナル褌衣及日用品或ハ荷物中疑ハレキモ  
ノハ消毒セラル船底ノ貯水ハ取代ルヲ要ス船中患者カ起臥シタル場所ハ消毒ヲナスヘシ此手續ハ上陸  
及乗船ヲ合セ七十二時間ヲ超過スルヲ許サス若シ右ノ手續履行中一人ノ「ベスト」患者ヲモ發見セサル  
トキハ巡拜旅客ハ直ニ乗船シ船舶ハチエッダー市ニ進航シ此處ニテ再タヒ警官ノ臨檢ヲ受ケ其ノ成績  
良好ニシテ且ツ船醫カ文書ヲ以テ航海中一人ノ「ベスト」患者モナカリシト證明スルトキハ乗客ハ直ニ  
上陸ヲ許サル

若シ航行中又ハ到着ノ際一人若クハ數人ノベスト患者ヲ發見シタルトキハ船舶ハ再タヒカマランニ歸  
航シ此處ニテ病毒汚染船舶トシテ其ノ處置ヲ受ケサルヘカラス

病毒汚染船舶、詳言スレハ「ベスト」ヲ發生シ若クハ其ノ發生ヨリ十二日ヲ經サル船舶ハ左ノ處置ヲ受ク

「ベスト」ニ罹リタル患者ハ之レヲ上陸セシメ病院ニ收容シテ隔離シ之ヲ充分ノ消毒法ヲ施行シ自餘ノ  
乗客モ亦之レヲ上陸セシメ成ルヘク小團體ニ分チテ隔離シ各團體ニ於テ「ベスト」ノ發生スルアルモ全  
員ノ共ニ罹患セサルコトヲ圖ルヘシ

不潔ナル褌衣、日用品、船員及乗客ノ被服ニ消毒ヲ施シ船舶其ノ者ヲモ均シク消毒スルヲ要ス

地方衛生廳ハ船舶ノ全部ヲ消毒スヘキカ將又其ノ一部分ノミヲ消毒スヘキカ及船中ノ大荷物及商品  
ノ陸揚ヲ要スルヤ否ヲ決ス

船客ハ十二日間カマランノ營舎ニ滞留セサルヘカラス滞留日數ハ「ベスト」發生ノ日ヲ距ルコト久シキ  
ニ從ヒ益々短縮スルモノニシテ此ノ日數ハ「ベスト」發生ノ時期ヲ顧慮シ衛生官應ノ見積リニ由リ決定  
セラル

船舶ハ其後チタリ廻航ヲ命セラレ此處ニテ嚴重ニ各個人ノ健康診斷ヲ受ケ其ノ成績佳良ナルトキハ  
旅客ハ上陸スルヲ得レトモ若シ航行中又ハ到着時船中ニ「ベスト」ヲ發生スルトキハ船舶ハ再ヒカマラ  
ンニ歸航シ新ニ病毒汚染船舶トシテ其ノ處置ヲ受ケサルヘカラス

カマラン檢疫所ニ於テ施行スヘキ修正

甲 カマラン島ノ住民ヲシテ全然島内ヨリ退出セシムルコト

乙 カマランノ灣口ニ於テ航行ノ容易ト安全ヲ保持スルノ目的ヲ以テ左ノ設備ヲナス

一、浮標及礁標ノ數ヲ充分ニスルコト



- 二、旅客ノ上陸、荷物ノ陸揚ヲ容易ナラシムル爲メ波止場及卸荷場ヲ設クルコト
- 三、各幕宿ノ旅客カ各別ニ乗船シ得ル爲メ特別ノ棧橋ヲ設クルコト
- 四、巡拜旅客ノ上陸及ヒ乗船ヲ容易ナラシムル爲メ蒸汽船ヲ引船トシタル大扁艇ノ數ヲ充分ニ具フルコト

病毒汚染船舶ニ乗組タル巡拜旅客ノ上陸ハ船中ニ有ル補助材料ニ由リテ之レヲ行フヘシ  
 丙 衛生試験所ニハ左ノ設備アルヲ要ス

- 一 上陸場ト監理廳及消毒所竝ヒニ其ノ他ノ公廳及ヒ宿舍トヲ連絡スルトコロノ鐵道網
- 二 監理官衛生事務員及其他ノ役員ノ用ニ供スヘキ溜リ所
- 三 手荷物及其他ノ物品ノ消毒所及洗滌所
- 四 使用シタル衣服類ヲ消毒スル間ニ巡拜旅客ヲシテ灌注浴若クハ海水浴ヲ爲サシムヘキ設備
- 五 男女ヲ各別ニ收容スルトコロノ隔離病院ハ左ノ如ク組線セララル
  - (イ) 疑似患者ヲ監視スヘキ設備
  - (ロ) 「ベスト」患者ヲ收容スヘキ設備
  - (ハ) 他ノ傳染病ニ罹レル患者ヲ收容スヘキ設備
  - (ニ) 普通患者ヲ收容スヘキ設備
- 六 宿舍交互ノ距離ハ病毒防止ニ有効ニシテ且ツ成ルヘク遠隔スルヲ要ス巡拜旅客ノ宿舍ハ諸般ノ衛生

的要求ニ適スル構造ヲ取ルヘク且ツ二十五人以上ヲ收容スルヲ許サス

- 七 墓地ハ住家ト遠隔シ且ツ地底水ト連通スヘカラス而シテ少クモ墓地面ヨリ五十仙米以下ニ  
 丁 衛生的裝備ハ次ノ如シ

- 一 安全ト効力ト迅速ナル點トニ於テ諸般ノ要求ヲ充足スル所ノ蒸汽消毒機關
- 二 現行條約附則第三節ノ規定ニ類似スル噴霧器消毒箱及化學的消毒ニ必要ナル材料
- 三 蒸溜機械沸水殺菌機械製水機械
- 四 飲料水ヲ供給スル爲メ唧筒又ハ活栓ヲ以テ水ヲ迸發セシムルトコロノ導水管、密閉セル水密ノ貯水器
- 五 細菌學實驗室及ヒ之レニ要スル人員
- 五 豫メ消毒シタル糞便ヲ取片附クルニ供スヘキ糞桶及衛生上最人家ヲ遠隔セル郊外ニ於ル人糞投棄壺
- 六 汚水ハ宿舍ヨリ之レヲ排除スヘク之レヲ溜溜若クハ利用スルヲ許サス病院ノ廢水ハ現行條約第三節ノ規定ニ從ヒ石灰乳ヲ以テ消毒スヘシ

戊 衛生官廳ハ食料及ヒ燃料ノ賣却倉庫ヲ備ヘシムヘシ

地方廳カ定メタル物價表ハ宿舍ノ數ケ處ニ巡拜旅客ノ多數ニ便宜ナル邦語ヲ以テ之レヲ揭示スヘシ  
 検査醫員ハ毎日食品ノ性質ヲ検査シ且ツ其ノ豫備ヲ十分ナラシムヘシ

アブリーサード、ウアスター及アブリー衛生試験所ニ於テ施行スヘキ修正

- 一 アブリーニ於テ男女ノ「ベスト」患者ヲ收容スル爲メ二個ノ病院ヲ建設スルコト



- 二 ヴアスターニ於テ普通患者ヲ收容スル爲メ一箇ノ病院ヲ建設スルコト
  - 三 五十人ヲ收容スルニ足ル石造ノ醫舎ヲアブーサード及ヒヴアスターニ設立スルコト
  - 四 アブーサード、ヴアスター及アブーアリーニ洗濯所及ヒ附屬物ヲ備ヘタル三箇ノ蒸汽消毒所ヲ設クルコト
  - 五 アブーサード及ヒヴアスターニ灌注浴場ヲ設クルコト
  - 六 アブーサード及ヴアスターニ蒸溜機關ヲ設置シ毎日總計十五噸ノ水ヲ供給セシムルコト
  - 七 墓地糞尿及ヒ汚水ニ對スル取締ハカマランニ於ルト同様ニシテ墓地ハ三島中何レカ一箇所ニ定ムヘシ  
食料及ヒ飲料水ノ取締規則ハカマランニ於ル取締規則成號ノ規定ハ又アブーサード、ヴアスター及アブーアリーノ各島所在ノ宿舎ニ適用スルコト、ス
  - アブーザード、ヴアスター及アブーアリー等ニ於ル設備ハ成ルヘク短期間ニ完成セシムヘシ
  - チュベール・トールノ檢疫所ニ於ケル修正
- 國際會議ハ衛生會ニ此ノ修正規則ヲ一任シテ其ノ推薦及希望ヲ議決シ尙左ノ意見ヲ有ス
- 一 蒸溜水タルト天然水タルトニ別ナク良好ナル飲料水ヲ巡拜旅客ニ給與スルヲ要ス
  - 二 エッヂアリー市ニ於テ「ベスト」發生シタルトキハエッヂアリー及ヤムポーノ兩市ノ巡拜旅客カ携帯スル所ノ食品ハ總テ危險物トシテ消毒ヲナスヘク若シ腐敗ノ氣味アルトキハ全ク之ヲ壞棄セシムヘシ
  - 三 巡拜旅客カゼベールトールヲ出發スルトキ普通革囊ヲ携帯スルノ風習ヲ禁シ之ヲ陶器又ハ金屬ノ器

物ニ代ヘシムルコト、スヘシ

- 四 巡拜者ハ各區分ニ一名ノ醫師ヲ具フルヲ要ス
  - 五 乗客ノ上陸ヲ監督シ船長ヲシテ取締規則ヲ遵守セシムル爲メエル、トール、ニ於テ港務長官ヲ任命スルヲ要ス
  - 六 巡拜旅客ハ巡拜中チエベール、トールニテ監視ヲ受ケサルヘカラス
  - 七 クールーム邑ヲ明渡ス可シ
  - 八 チエーベルトールノ旅舎ト蘇土檢疫所トノ間ニ電線ヲ架設スヘシ
- 巡拜期節中紅海ニ於ル亞刺比亞諸港ニ實施スヘキ取締規則
- 北方ヨリ來航スル所ノ巡拜旅客船ニ適用スヘキ衛生的措置
- 一 往航 出帆シタル港灣及其ノ附近ニ於テ若クハ其ノ航行中ニ「ベスト」發生ノ兆候ナカリシトキハ船舶ハ自由ニ進航シ得
  - 若シ出帆シタル港灣及其ノ附近若クハ航行中ニ「ベスト」ヲ發生シタリシトキハゼベールトールニ於テ該船舶ハ南方ヨリ來航シカマランニ於テ停留シタル船舶ト同様ナル船舶取締規則ニ服セサルヘカラス
- 二 歸 航
- 第一條 「ベスト」ノ流行セル紅海ノ亞刺比亞領諸港又ハエッヂアリー、ヨリ蘇士又ハ地中海ノ港灣ニ來ル船舶ハエル、ドールニ至リ下文ニ示ス所ノ規則ノ適用ヲ受ケサルヘカラス



旅客ヲ上陸セシメ荷物及「ベスト」潜匿ノ疑アル貨物ハ同地ニ陸揚セラレ消毒法ヲ受ケ日用品及船舶一切モ亦消毒セラレ

第二條 巡拜旅客ヲ搭載シタル船舶ハ檢疫ヲ受ケサレハ運河ヲ通航スルヲ得ス

エル、ドールヲ出發シタル埃及巡拜旅客ハ前途自由ニ旅行セント欲スルトキハラースマルヲツブ若クハ他ノ衛生會議ノ指定セル場所ニ上陸シ三日間醫師ノ檢診ヲ受ケサルヘカラス

エルトールヨリ蘇士ニ渡航中船中ニ疑似患者アルトキハ再タヒエルトールニ歸航ヲ命セラレ

第三條 航海會社ノ代理人及船長カエル、トール及ラスマルナツブノ檢疫所ニテ檢疫ヲ了レハ埃及人タル巡拜旅客ノミ其本國ニ歸ル爲ニ船舶ヲ去ルコトヲ許サル埃及政廳カ下附シタル巡拜券ヲ有スルニ非レハ埃及人若クハ埃及在住者ト認ムルヲ得ス巡拜券ノ雛形ハ豫メエツヂヤー及ヤムボーニ廻付シ船長及船員ヲシテ之レヲ認知セシムルノ便ヲ計ルヘシ

土耳其人、露西亞人、波斯人チユニース人アルゼリア人マラッカ人其他ノ埃及人ニ非ル巡拜者ハエルトールヲ出帆シタル後ハ埃及ノ諸港ニ上陸スルヲ得ス

故ニ代理人船員船長ハ埃及人以外ノ巡拜旅客カトール蘇士ポールサイドアレクサルドル等ノ各地ニ於テ乗換ヲ爲スヲ禁セラル、コトヲ知ラサルヘカラス

前項ノ國籍ヲ有スル外國巡拜者ヲ搭載スルトコロノ船舶ハ此ノ巡拜者ト同一原則ニ從テ處置セラレ且ツ地中海岸ノ埃及領諸港ニ投錨スルヲ得ス

第四條

エ、ザアーニ於テモベストノ存在ニ際會セス又巡拜航海中ニ於テモ一人ノ患者ヲ發生セサリシトキハセペールトルニ於テ該船舶ハカマランニ於テ健康船舶ニ對シテ施行スルト同一ノ取締ニ從フ

巡拜者ヲ上陸セシメ灌注浴又ハ海水浴ヲナサシメ其不潔ナル襯衣及手荷物其他ノ行李ニシテ衛生官廳ノ認定上疑ハシキモノハ消毒ヲ受ケサルヘカラス此消毒ノ爲メニ費ス時間ハ上陸及乗船ヲ合セテ六十二時間ヲ越ユヘカラス

若シエツヂヤー市若クハ巡拜航海中ニ於テ「ベスト」ノ發生ニ遭遇シタルトキハチエーベルポールニ於テ該船舶ハカマランニ於テ病汚染船舶ニ對シテ規定シタルト同一ノ處置ヲ受クヘシ

「ベスト」ニ罹リタルモノハ之レヲ上陸セシメ病院ニ於テ隔離シ完全ニ消毒法ヲ施行シ他ノ乗客モ亦上陸セシメ成ルヘク之レヲ多數ノ小團體ニ分チ假令其ノ中ノ一團體ニ「ベスト」患者ヲ發生スルアルモ全團ニ蔓延セシメサルコトヲ圖ルヘシ

船員及ヒ乗客ノ不潔ナル襯衣日用品被服等ハ消毒ヲ受ク船舶モ亦然リ

地方衛生官廳ハ大荷物及貨物ノ陸揚ヲ必要トスル及船舶全體若クハ其一部ヲ消毒スヘキカヲ決定スヘシ巡拜旅客總員ハ消毒方法ヲ結了シタル日ヲ加算シ滿十二日間監視ヲ受ケサルヘカラス若シ止宿中一區分内ニ「ベスト」發生スルコトアラハ此ノ發生シタル日ヨリ起算シテ更ニ十二日間監視ヲ受ケサルヘカラス

第五條 「ベスト」ノ流行スルエツヂヤー或ハ他ノ紅海沿岸ノ亞刺比亞領諸港ヲ拔錨シ途中巡拜旅客ヲ搭載セス且ツ航海中一モ疑似ノ症ナキ船舶ハ通常ノ病汚染ノ疑アル船舶トシテ取扱ハレ此ノ船舶ニ對シテ



## 規定シタル豫防法及處置法ヲ受ク

若シ船舶カ埃及ニ渡航セント欲スルトキハスドモイズニ於テ出發ノ日ヨリ起算シテ十日間ノ監視ヲ受ケ其ノ他病毒汚染船舶ニ對シテ規定セラレタル處置(消毒等)ヲ受ケ醫員カ臨檢シテ之レヲ佳良ナリト認メタル後始メテ進航スルヲ得

若シ進航中此ノ船舶ニ疑似ノ患者アルトキハ十二日間スドモイズニ碇泊セサルヘカラス

第六條 埃及人ヲ以テ組成セル巡拜組合ハエルトールニ於テ十二日間嚴重ナル檢疫ヲ受ケサルヘカラス此檢疫ヲ受ケタル後チラスマルラツブニ到リ五日間監視ヲ受ケ醫師カ佳良ナリト檢認シ且ツ其ノ日用品ニ消毒ヲ受ケタル後始メテ自由ニ旅行スルヲ得

埃及以外ノ外國人ヨリ成ル巡拜組合ニシテ陸路ヨリ本國ニ入ラントスル者モ亦埃及巡拜組合ト同様ノ處置ヲ受ケ砂漠人跡ノ疎ナル邊境ニ至ル迄衛生使丁ニ護送セラレサルヘカラス

エツチャーヨリアカバ及モイラノ通路ヲ經テ到レル巡拜組合カ運河ニ到着シタルトキハ檢疫ヲ受ケ其ノ不潔ナル襦衣及手荷物等ハ消毒セラル

第七條 巡拜旅客ハ埃及領ノ諸港ニ於テ乗換ルコトヲ嚴禁ス

健康特認狀ヲ有シエツチャース或ハ紅海ノ亞刺比亞領諸港ヨリ來リ船中ニハ巡拜旅客或ハ之レニ類スル多衆ヲ搭載セス且ツ航海中一人ノ疑似患者ヲ出タサ、ルトキハ蘇士ニテ一應醫師ノ臨檢ヲ受ケ佳良ト認メラル、トキハ直ニ自由ニ進航スルヲ得

## 第八條

健康特認狀ヲ有シエツチャー市ヨリ來航ノ途中紅海ノ亞弗利加沿岸ノ諸港ニ於テ巡拜旅客ヲ乗船セシメタル船舶ハ三日間乗客ヲ檢疫營舎ニ上陸セシメ三日間ノ監視ヲ受ケンカ爲メ直ニスーアキムニ直航スルヲ得

## 第九條

陸路ヲ經テ到着シタル巡拜組合ハスドモイズニ於テ醫師ノ臨檢及消毒ヲ受クヘシ  
エツチャーノ諸港ヲ出發シ南方ニ進航スル巡拜旅客ノ取締規則

本國ニ入ラントスル巡拜者ノ取締上其上陸地ニ於テ完全ナル衛生上ノ設備及ヒバベルマンデブ海峽以往ノ諸港ヲ出發スル際ニ於テ適用セサルヘカラサル規則ヲ發セサルヘカラス

此規則ノ適用ハ巡拜旅客ノ本國ノ當該官廳及巡拜者カ上陸シタル所ノ沿岸船舶検査醫員カ必要ト認メタル場合ニ初メテ實行セラル、者トス

## 乙 波斯灣ニ施行スヘキ取締規則

壹 海上ヨリ波斯灣ニ來レル船舶ニ對スル衛生的措置

船中ニ「ベスト」患者アルカ若クハ其發生後十二日ヲ經過セサル船舶ハ總テ病毒汚染船舶ト見做ス

出帆ノ際若クハ航海中ニ「ベスト」發生シタレトモ其後十二日間ニ一人ノ患者ヲモ生セサル船舶ハ之レヲ疑似船舶ト認ム

假令「ベスト」流行地ヨリ來リタル船舶ナリト雖出帆前、航行中及到着ノ際ニ「ベスト」死亡者若クハ患者ヲ出サ、ルモノハ之レヲ無毒船舶ト認ム



病汚染船舶ハ左ノ處置ヲ受ケサルヘカラス

イ 患者ハ直ニ上陸セシメ之ヲ隔離スヘシ

ロ 他ノ乗客モ亦爲シ得ヘクシハ事情ノ許ス限ニ於テ上陸ヲ命ジ監視ヲ受ケシムヘシ其ノ期日ハ船舶ノ健康状態ト最後ノ發病時期トニ從フテ之レヲ定ム然レトモ十日ヲ超過スルヲ許サス

ハ 不潔ナル褌衣、個人ノ日用品及其他ノ荷物ハ船客船員ノ別ナク港灣衛生官廳ノ意見上病毒ニ汚染セラレタリト認定セラル、トキハ消毒ヲ受ケサルヘカラス而シテ船舶モ亦其ノ全部ヲ消毒セラル、カ若クハ一部ノミヲ消毒スルカモ亦該官廳ノ意見ニ從フ

詳細ノ消毒方法ハ地方衛生廳ノ指定ニ從フ疑似船舶ハ左ノ處置ニ從ハサルヘカラス

一 醫師ノ臨檢

二 消毒、船員及旅客ノ不潔ノ褌衣、個人ノ手荷物、日用品及爾餘ノ荷物ニシテ地方廳ノ見込上之レヲ病毒ニ汚染シタリト見做ストキハ之レヲ消毒ス可シ

三 船中患者及疑似患者ノ起臥セル部分ハ凡ヘテ之レヲ消毒セサルヘカラス詳細ノ消毒方法ハ地方衛生廳ノ指定ニ從フ

四 消毒施行後ニハ船底ノ貯水ヲ汲出シ船中ニ在ル貯藏水ハ良好ノ飲料水ヲ以テ取代フルヲ要ス

五 船員及船客ハ船中ニ於テ「ベスト」ノ熄滅シタル時期ヨリ起算シテ十日間ノ監視ヲ受ク

無病毒船舶ハ其ノ健康證ノ文句如何ニ關ハラズ自由ノ交通ヲ取ルヲ得

無病毒船舶ト雖モ病疫流行地ヲ出發シタルモノハ其出發ヨリ起算シテ十日間ハ警戒ニ附セラルヘシ

到着港ノ官廳ハ此ノ無病毒船舶ニ對シテ病疫疑認船舶ニ適用スヘキ二三ノ規定ヲ實施スルコトヲ得（臨檢、消毒、船底貯水ノ汲出、船庫貯水ノ補充等）

到着港ノ地方廳ハ船中ノ醫員或ハ之レニ代リテ船長ヨリ出帆以來「ベスト」ヲ發生セサリシ旨ノ證明書ヲ要求スルヲ得

港灣地方廳ハ以上ノ方法ヲ實行スルニ方リ病疫汚染船舶疑似船舶無病毒船舶中ニ得業證アル一名ノ醫員及蒸氣消毒装置ヲ備フルヤ否ヤニ注意スヘシ

衛生上欠點アル船舶ニ對シテハ特別ノ取締規定ヲ下スヲ得

海路ヲ經テ到着スル所ノ貨物ハ消毒、輸出入禁止及ヒ檢疫等ニ關シテハ陸路ヨリ到着スル貨物ト同一ノ取扱ヲナス

港灣官廳ノ指定セル手續ヲ履行シテ其ノ目的ヲ行フコトヲ欲セサル船舶ハ自由ニ出帆スル得ヘシ

其ノ積載シタル商品ハ左ノ必要手續ヲ經サレハ之ヲ陸揚スルコトヲ得ス

一 船舶員船及船客ヲ隔離

二 消毒施行後船底貯水ノ汲換

三 船庫中ノ貯水ト良好ノ飲料水トノ交換

若シ船客カ地方廳所定ノ處分ヲ受クルコトヲ承諾スルトキハ何時ニテモ上陸スルヲ得



## 貳 波斯灣ノ衛生的建設物

波斯灣内ニ二箇ノ檢疫所ヲ設ケ其ノ一ハヲルムス海峽ニ（ヲルムス島キズム島ノ一ヲ選ミ若シ二島各不便ナレハ適宜其ノ附近ノ場所ヲ選ムヘシ）其ノ二ハバツソラーノ附近ニ建造スルヲ要ス

ヲルムス海峽ノ檢疫所ニハ少クモ二名ノ醫員ヲ置キ其ノ他數名ノ衛生官吏、衛生使丁及ヒ一箇ノ完全ナル消毒装置ヲ備フルヲ要ス其ノ他一箇ノ小病院ヲモ建設スヘシ

バツソラーノ附近ノ檢疫所ニハ一箇ノ大病院及貨物消毒場ヲ設ケ數名ノ醫員ヲ以テ衛生事務場ヲ執行セシムヘシ

船舶ハ波斯灣ニ入ル前ヲルムス海峽ノ檢疫所ニ於テ訊問ヲ受ケ此處ニテ制規ノ處置ヲ受ケ若シ船中ニ「ベスト」患者アルトキハ直ニ之レヲ上陸セシムヘシ

シヤツテルアラブヲ溯ラント欲スル船舶ハ監視期日ノ結了セサルトキニテモ波斯灣及ヒシアテルアラブニテ檢疫ヲ受クルノ條件ヲ附スルトキハ其ノ航路ヲ持續スルヲ許ス

ヲルムスニ於テ一名ノ衛生使丁長及二名ノ衛生使丁船中ニ乗込ミバツソラーマテ船舶ヲ護送シ此處ニテ第二回ノ醫師臨檢及消毒ヲ受ケシムヘシ

波斯領ノ諸港ニ入航シ船客或ハ貨物ヲ陸揚スルノ必要アル船舶ハ、バンテル、ブーシルニ檢疫所ヲ設置セラル、トキハ同地ニテ上記處置ヲ受クヘク、同地ニ檢疫所ヲ設置セラル、迄ハヲルムス或ハ、バツソラーニ於テ同處置ヲ受クヘシ

船舶カ「ベスト」流行港灣出發ノ日ヨリ起算シテ十日ヲ經ルニモ潔淨ニシテ到着時ニ其ノ潔淨ナルコトヲ確定セラル、トキハ自由ノ進航ヲ得

ヲルムス及ヒバツソラーノ檢疫所ハ君士丹士堡高等衛生會ニ配屬セラレ特ニヲルムス檢疫所ニ付テハ土耳其政府ト波斯政府ノ協議ヲ要ス

此ノ兩國政府ノ協議ヲナス迄ハヲルムス海峽ノ諸島ノ一ニ衛生哨所ヲ設置シ衛生會ノ指定ニ從ヒ數名ノ醫員ト衛生使丁ヲ置キ衛生使丁ヲシテ檢疫ヲ受クヘキ船舶ヲシヤツテルアラブ迄護送セシメバツソラーノ附近ナル檢疫所ノ監理ニ付セシムヘシ

君士丹士堡高等衛生會ハ尙ホ土耳其、波斯ト土耳其魯西亞トノ境上バヤーシツド附近ノ地ナルアンニキム及ヒキジルジゼーニ衛生試驗所ヲ設クヘシ

## 第二章 歐羅巴ニ施行スヘキ規則

第一節 「ベスト」流行ニ關シ國際條約ニ調印セル各國政府カ遵守スヘキ方法及ヒ「ベスト」傳播ノ豫防方法并非流行地ノ交通ニ關スル規則

## 第一 通告及ヒ再後ノ報告

「ベスト」流行地ノ政府ハ患者アル毎ニ他國政府ニ之レヲ通告セサルヘカラス

然トモ此ノ通告ハ同政府其ノ領土内ニ「ベスト」若シクハ其疑似症ノ發生ヲ知ルトキニアラサレハ真正ノ價值ナシトス故ニ各國政府ノ通告ハ叩リニ之レヲ強制スルヲ得サルモノトス



通告ハ「ベスト」存在ノ場合、場所、發生年月日患者ノ數及死亡者ノ數ヲ報告スルヲ目的トス  
 通告ハ「ベスト」ノ發生シタル國ノ首都ノ外交機關之ヲナシ國際會議ニ代表者ヲ出サ、リシ國ハ電報ヲ以  
 テ諸外國ニ通告スルヲ要ス

第一回ノ通告ヲ發シタル後ハ一週ニ一度現況ヲ報告シ諸外國ヲシテ適當ノ豫防方法ヲ講スルコトヲ得セ  
 シムヘシ

病疫ノ發生及ヒ蔓延ノ情況ニ關スル説明ハ成ヘク完全ナルヲ要シ殊ニ病毒傳播ノ豫防方法及左ノ事項ニ  
 就キ採用セル豫防方法ヲ記載ス可シ

- 一 衛生警察ノ監督及ヒ醫員ノ検査
- 二 離隔方法
- 三 消毒方法

右ノ外船舶出帆ノ際及ヒ病毒感染ノ虞アル物質輸出ノ際ニ採用シタル取締方法等ヲ報告スヘシ

一國ノ邊境ニ當ル諸州ハ特ニ國境行政廳ノ間ニ病疫實況證明書ヲ交換スルノ手續ヲ履行スヘシ

各國政府ハ「ベスト」流行地ノ境域ヲ出發スル場合ニ施行シテ適當ナリト信スルトコロノ方法ヲ公告スル  
 ノ義務アリ

各國政府ハ自國ノ首府ニ駐在セル「ベスト」流行地ノ外交官ニ此ノ公告ヲ送達シ若シ駐在外交官ナキトキ  
 ハ直ニ流行地ノ政府ニ此ノ公告ヲ送達セサルヘカラス

### 第二節 或境域ヲ「ベスト」流行地若クハ非流行地ト認定スルニ必要ナル條件

官廳カ「ベスト」ノ存在ヲ確定シタル境域ハ總テ「ベスト」流行地ト認定セラル

「ベスト」ヲ發生シタルコトアルモ所要ノ消毒方法ヲ施行シタル爲メ最後ノ「ベスト」患者ノ全癒若クハ死亡

ヨリ起算シテ少クモ十日内ニ新ニ「ベスト」發生ノ兆候ヲ發見セサル境域ハ「ベスト」流行地ト認定セス

豫防規則ハ官廳ヨリ公ニ「ベスト」ノ存在ヲ確認シタル時期ヨリ流行境域ニ於テ實施セラル

官廳ヨリ公文ヲ以テ該境域ノ潔淨ナルコトヲ布告スルトキハ、此ノ豫防法ノ施行ヲ止ム

或境域ニ於テ二三ノ患者アルモ傳染ノ虞ナキ場合ニハ此ノ規定ヲ實施スルニ十分ノ理由ト見做スヲ得ス

### 第三節 「ベスト」流行地ニ限リ病毒傳播防止方法ヲ實施スルノ必要

病疫流行地ヲ限リ防止方法ヲ施行スル爲メ政府ハ流行地ノ產出物ノ上ニノミ之レヲ施行スルコトニ注意ス  
 ヘシ

一地方カ流行地ト認定セラレタル場合ニ於テ流行地ヨリ發セル產出物ガ「ベスト」發生前少クモ五日ニ於テ  
 輸出サレシトキハ此ノ產出物上ニ病毒防止方法ヲ行フヲ得ス

第四節 輸入及ヒ轉送ヲ禁止シ且ツ消毒規則施行ノ必要アリト認めラレタル貨物及ヒ其  
 他ノ物品

### 第一 輸入及ヒ轉送

傳染病毒ヲ包含スル荷物或ハ商品ニシテ輸入ヲ禁止セラルヘキモノハ左ノ如シ



- 一 使用シタル襯衣着古シタル衣服(日用品)使用シタル臥具  
是等ノ物品若シ旅行荷物トシテ運搬セラルルカ若クハ轉居ノ爲メニ運搬セラル、場合ニハ特別規則ノ適用ヲ受ク
- 兵卒水兵等ノ遺物ニシテ其ノ死後其ノ本國ニ輸送セラル、手荷物ハ前項ニ規定セル物品ト同一ノ取扱ヲ享ク
- 二 大商品トシテ梱束セラレテ輸送サレタル襪履及ヒ紙片(水力ニ由リテ壓搾セララルル襪履ヲモ含ム)
- 三 使用シタル革囊、敷物、使用セル刺繡
- 四 生皮、含脂皮、新キ皮類
- 五 獸類ノ爪牙、蹄、鬣毛、絨毛、羊毛
- 六 人ノ毛髮

途中ニ於テ手入ヲ爲シ得サル様包裝シテ輸送シタル貨物及ヒ物品ハ、假令其ノ質傳染病毒ヲ包含シ易キモノタリトモ、必シモ輸入ヲ禁スルヲ要セス

假令病毒感染シ易キ商品若クハ荷物タリトモ輸入官廳カ「ベスト」發生前五日ニ發送シタルコトヲ證明スルトキハ必シモ輕入ヲ禁スルヲ要セス

一切ノ商品ハ必シモ國境ニ於テ檢閲サル、ト限ラス輕入禁止及ヒ消毒ハ事物ノ許ス限リニ於テ之ヲ爲スヲ要ス

## 第貳 消 毒

行李 消毒ハ不潔ナル襯衣、着古シタル衣服、旅行行李或ハ轉地荷物(移住荷物)ニ屬スル物品ニシテ病疫流行地ト認定セラレタル地域ヨリ發送セラレ地方廳カ病毒附着ト認定シタル物品ニ對シ強制的ニ之レヲ施行スルヲ要ス

貨物 地方廳カ病毒汚染ト認定シタルカ或ハ輸入ヲ禁止セラレタル貨物及物品ニノミ消毒ヲ施行ス

消毒ノ場所及ヒ方法ハ商品到達地ノ官廳之ヲ指定ス

消毒ハ成ルヘク物品ヲ損害セサル様之レヲ施行セサルヘカラス

各國政府ハ消毒ニ基ツク損害ノ賠償ニ關スル問題ニ付キ相當ノ規定ヲ設クルヲ得

書簡、通信録、印刷物、書籍、新聞紙、訴狀(郵便小荷物ヲ除ク)等ハ何等ノ制限及ヒ消毒ヲ受クルノ必要ナシ

### 第五節 國境ニ於ケル規定(鐵道勤務旅客)

旅客、郵便荷物ノ運搬ヲ目的トスル列車ハ國境ニ於テ抑留スルノ要ナシ

若シ如斯列車ニシテ病毒汚染ノ疑アルトキハ之レヲ列車ヨリ分離シ消毒ノ爲國境又ハ最近ノ停車場ニ殘シ置クヘシ

貨車ニモ亦同一ノ處置ヲ施スヘシ

國境檢疫ハ現今之レヲ施行スルコトナシ唯「ベスト」ノ徵候アル人ニ限り抑留セラル



此ノ原則ハ或國家カ必要ノ場合ニ其ノ國境ノ或部分ノ遮斷スルヲ禁ストイフノ謂ヒニ非ス  
旅客ハ其ノ健康狀態ノ如何ニ因リ鐵道吏員ノ監査ヲ受クルヲ緊要トス

醫師ノ干渉ハ専ラ旅客ノ診査及ヒ病者ノ手當ニ限ルヘシ

醫師ノ診査ハ成ルヘク關稅臨檢ト同時ニ之レヲ行フヘシ是レ旅客ヲ抑留スルコト成ルヘク短時間ナラシム  
ルカタメナリ

病疫流行地ヲ出發シタル旅客カ目的地ニ到達シタルトキハ出發時ヨリ起算シテ十日間ノ監視ニ付スルハ非  
常ニ必要ナル規定ナリトス

鐵道役員及ヒ郵便局職員ノ國境通過ニ對スル取締規則ハ兩國行政廳ノ司トル所ニシテ彼等ノ職務ヲ妨害セ  
サル様之レヲ規定セサルヘカラス

政府ハ左ノ特別ノ階級ニ在ルトコロノ者ノ爲メニ特別ノ規則ヲ制定スルノ權利ヲ有ス

一 流浪人及ヒ無籍人

二 移住者、群ヲナシテ旅行シ或ハ國境ヲ通過スル者

第六節 國境ニ於ケル特別規則

國境交通及ヒ之レト連絡スル問題ノ規則及ヒ除外監視規則ハ相隣接セル國家間ノ特殊ノ協議ヲ要ス

第七節 水路、河川、運河、湖水ニ關スル規則

沿岸諸國ノ政府ハ特別ニ河川航路衛生規則ヲ制定セサルヘカラス

第八節 海上交通 港灣ニ於ケル規定

現ニ「ベスト」患者アルカ或ハ十二日前ニ一乃至數人ノ「ベスト」患者ヲ發生シタル船舶ハ之レヲ病疫船ト認  
ム

出帆ノ當時或ハ航海中「ベスト」患者ヲ生シタルモ其後十二日間内ニ新患者ヲ生セサル船舶ハ之レヲ疑似船  
ト認ム

假令病疫流行港ヨリ來リタル船舶ナルモ出發前、航行中若クハ到達ノ際「ベスト」患者ナキ船舶ハ健康船ト  
認定セラル

疑似船舶ハ左ノ處置ヲ受ク

一 患者ハ直ニ之レヲ上陸セシム隔離法ヲ行フ

二 他ノ乗客モ事情ノ許ス限リ均シク上陸セシメ相當ノ監視法ヲ施行ス此ノ監視ノ期間ハ船舶ノ健康狀  
態及ヒ最終ノ病疫發生ノ時日ニ從ヒテ異ナレトモ十日ヲ超ユルヲ許サス

三 船員及ヒ船客ノ不潔ナル褌衣手荷物其他ノ物件ニシテ港灣衛生所ノ認定ニ依リ有毒ト見做サル、モ  
ノハ消毒セラル

四 消毒施行後ハ船底貯水ヲ汲代ヘ尙船中ノ貯藏飲料水ハ良好ナセモノト取代ヘサルヘカラス

五 「ベスト」患者ノ居住シタル船中ノ部分ハ悉ク之レヲ消毒モサルヘカラス詳細ノ消毒方法ハ地方衛生  
官廳之レヲ規定ス



病毒汚染ノ疑アル船舶ハ左ノ規定ニ從フ

一 醫師ノ臨檢

二 消毒 船員及ヒ船客ノ不潔ナル褌衣毛布類手荷物其ノ他ノ物品ニシテ地方衛生官廳ヨリ有毒ト見做サル、モノハ消毒ヲ受ケサルヘカラス

三 消毒施行後船底貯水ヲ汲出シ船中ノ貯藏飲料水ヲ良好ナルモノト取代ヘサルヘカラス

四 「ペスト」患者ノ居住シタル船中ノ部分ハ總テ之レヲ消毒セサルヘカラス他ノ詳細ノ消毒方法ハ地方衛生官廳之レヲ規定ス

船員及ヒ船客ハ其健康状態ニ因リ船舶到着後十日間ノ監督ヲ受クルヲ可トス

又職務ヲ妨害セサル限リニ於テ船員ノ上陸ヲ禁スルヲ可トス

健康船舶ハ其特認狀ノ如何ニ干ハラス自由ノ行動ヲナスコトヲ得

到達港ノ官廳ハ健康船舶ニ向ヒテ病毒汚染ノ疑アル船舶ノ取締規則ヲ適用スルヲ得（臨檢、消毒、船底水ノ汲替、船中ノ貯藏飲料水ノ取換等）但シ船舶ノ消毒ニ關スルコトハ之レヲ除ク健康船舶ノ船員及ヒ船客ナリト雖モ其健康状態ニ由リ流行地出發時ヨリ起算シ十日間ノ監督ヲ受クルヲ可トス

職務以外ノ所用ノ爲ニ船員カ上陸スルコトヲ禁スルヲ可トス

到達港ノ他方廳ハ醫員（若シ之ナケレハ船長）ヨリ出帆後到達マテ「ペスト」ノ徵候ナカリシコトノ證明狀ヲ徵スルヲ得ルノ權利ヲ有ス

港灣地方廳ハ前掲規定ヲ適用スルニ方リ上記三種ノ船舶ニ醫師及ヒ蒸氣消毒機關ヲ有スルヤ否ヤヲ注意ス

ヘシ

乗客ヲ滿載セル船舶就中移住民ヲ搭載セル船舶其ノ他衛生的狀決ノ不良ナラ船舶ニ對シテハ特別ノ規則ヲ

設ク

海路ニヨリテ到着スル貨物ノ處置ハ消毒輸入及ヒ轉送禁止及ヒ檢疫等ニ關シテハ陸路ヨリ輸送セラル、貨物ト異ナラス

若シ船舶カ制規ノ處分ヲ受ケサラント欲セハ何時ニテモ再ヒ歸航スレハ之ヲ免ル、ヲ得然レトモ此ノ船舶モ左ノ豫防方法ニ從フトキハ其ノ貨物ヲ陸揚スルヲ得

一 船舶、船員及ヒ船客ノ隔離

二 消毒施行後船底滯溜水ノ汲出

三 船中ノ貯藏飲料水ヲ精良ナルモノト取代フルコト

船客ニシテ上陸セント欲スルモノアルトキハ地方廳カ規定シタル處置ニ服スヘシトノ條件ヲ以テ之レヲ許可ス

各國ハ其沿海ノ諸港ニ船舶（健康船舶ナリトモ）ヲ監視スルニ足ル設備ヲ建築スルヲ要ス

沿岸航海船舶ハ各國ノ間ニ協定スル特殊ノ規定ニ從フヘシ

第九節 流行港ヲ出帆シダニユーブ河ヲ遡ルトコロノ船舶ニ對スル規定



ダニユーブ河ヲ廻ルトコロノ船舶ハスリーナ市ニ至ルマテ良好ノ飲料水ヲ具ヘ嚴重ナル衛生行政處置ヲ受ケサルヘカラス  
旅客ノ滿載ハ之レヲ嚴禁ス

ダニユーブ河ヲ廻リテルーマニアニ至ル船舶ハ醫師ノ臨檢及消毒ヲ結了スルマテ抑留セラレ  
スリーナニ到着スルトコロノ船舶ハダニユーブ河ヲ廻ル前ニ一回若クハ數回日中ニ施行スル醫師ノ臨檢ヲ受ケサルヘカラス毎朝一定ノ時間ニ醫師ハ全船員ノ健康状態ヲ檢査シ其ノ異常ナキコトヲ認ムルトキニ  
ミダニユーブ河ニ入ルコトヲ許シ船長若クハ其他ノ船員ニ無代價ニテ衛生保認通行券若クハ特許狀又ハ該  
船ガ後日他ノ港灣ニ入津スルニ方リ提出スヘキ證明狀ヲ交附ス

臨檢ハ毎日之レヲ行フ健康船舶ノスリーナニ碇泊スル期間ハ十日ヲ超過セシムルヲ許サス又病毒ニ汚染シ  
タル褌衣類ハ船舶ノ到着スルヤ否ヤ直ニ其ノ消毒ヲ執行セサルヘカラス

船中ノ貯水ノ性質疑ハシキトキハ速ニ良好ナル飲用水ト取換ヘサルヘカラス

船底ノ瀦水ニハ十分ノ消毒ヲ施サ、ルヘカラス以上ノ處置ハ「ベスト」發生港ヨリ來航セル船舶ニノミ之ヲ  
施行ス

「ベスト」ノ流行ナキ港灣ヨリ來航セル船舶ニシテ上記ノ處置ヲ受クルヲ欲セサルトキハ「ベスト」流行地ヨ  
リ來レル船客ノ乗船ヲ謝絶スルヲ得病毒汚染ノ疑アル船舶及病毒汚染船舶ニ對スル取締ハ總テ他ノ歐洲諸  
港ニ施行スルモノト同一ナリ

### 第三章 消毒執行取締規則

一 若古シタル衣服、襪、汚染シタル繻帶、紙片、及ヒ其他ノ價值ナキ物品ハ總テ之レヲ燃燒スヘシ

二 褌衣寐具衣服臥褥敷物等ニシテ病毒ヲ以テ汚染セラレタルカ若クハ其ノ疑アルモノハ消毒裝置内ニ於  
テ通常ノ壓力或ハ一、五乃至二氣壓ニテ通過シ若クハ靜止飽和水蒸氣ヲ以テ消毒スヘシ

消毒裝置ヲ有効ナラシメンニハ臥具内ニ達シタル實際ノ温度カ少クモ百度ニ至リタルコトヲ示ス所ノ驗  
温器ヲ以テ此ノ裝置ヲ檢査セサルヘカラス

消毒ヲ確實ナラシメンニハ十分乃至十五分間温度ヲ同一高度ニ止メ置カサル可ラス

三 消毒液ハ左ノ如シ

(イ) 十瓦ノ食鹽ヲ加ヘタル千分ノ一ノ昇汞溶液

此ノ溶液ハ青色アニリン若クハインヂゴヲ以テ染色シ之レヲ金屬製容器内ニ盛ルヘカラス

(ロ) 純精結晶石炭酸ノ二十倍溶液或ハ黒石鹼ノ温溶液ニ坊間販賣ノ粗製石炭酸ヲ溶解セシメタル二十  
倍溶液

(ハ) 新ニ調製シタル石炭乳

四 消毒溶液ノ使用ニ關スル特別告示

患者ノ排泄物ニ由リテ汚漬セラレタル褌衣衣服其他ノ物品ハ之ヲ昇汞溶液中ニ浸漬スヘシ純石炭酸  
溶液及ヒ石炭酸石鹼溶液モ亦此ノ目的ニ適ス消毒セラレヘキ物品ハ少クモ六時間同溶液中ニ浸シ置



クヘシ

毀損スルニ非サレハ蒸氣消毒装置内ノ温度(百度)ニ耐エサル物品即チ革皮製物品、木材質ヲ粘合シテ造リタル物品、毛皮、天鵝絨及絹ノ類ハ昇汞溶液ヲ以テ洗滌スヘク貨幣ハ石炭酸石鹼溶液ヲ以テ消毒スヘシ

患者ヲ看護スル者ハ昇汞溶液或ハ二種ノ石炭酸溶液ノ何レカニテ顔面及ヒ手ヲ洗滌セサル可カラス石炭酸溶液ハ金屬或ハ器械等ノ如ク百度ノ温熱ニ堪エサルカ或ハ昇汞溶液ニ堪エサル物品ノ消毒ニ供用セラル

石灰乳ハ特ニ吐瀉物ノ消毒ニ適ス咯痰及膿性分泌物ハ火力ニ由リテ之レヲ破壊セサルヘカラス

#### 五 「ベスト」患者ヲ有スル船舶ノ消毒

「ベスト」患者又ハ疑似患者ヲ容レタル船舶ノ房室及凡ヘテノ部分ヲ空虚ニシ總テノ物品ハ前述ノ規定ニ從テ處置スヘシ

壁ハ十倍ノ「アルコール」ヲ混加セル昇汞溶液ヲ以テ消毒スヘシ其ノ法初メ壁ノ上部ヨリ水平ノ方向ニテ撒布シ漸次下部ニ及ホシ全壁面ヲシテ小滴ノ一層ヲ以テ掩ハル、如クスヘシ

床モ亦同一溶液ヲ以テ之レヲ洗滌スヘシ

爾後二時間ヲ經、多量ノ水ヲ以テ壁及床底ヲ磨擦シ洗滌スヘシ

#### 六 病疫船舶ノ船艙消毒方法

船艙ヲ消毒スルニハ先ツ硫化水素ヲ中和スル爲メ十分ニ硫酸鐵ヲ撒布シ爾後船底瀝水ヲ汲去リ其ノ跡ヲ海水ニテ洗滌シ後チ一定量ノ昇汞溶液ヲ灌注スヘシ

船底瀝水ハ港内ニ抛棄スルヲ許サス

#### 第四章 出帆時、航海中、及到着後ニ於ケル船中ノ保安規定

備考「ベスト」ハ患者ノ排泄物「咯痰」又ハ其他ノ排泄物「病的産物(便毒等ノ膿汁)及不潔ノ襯衣、被服及ヒ手ヨリ傳搬セラル、モノ、如シ

##### 一 出帆時ノ規定

一 船長ハ十分監督ヲ嚴重ニシテ「ベスト」ノ疑アル旅客ヲ乗船セシメサル様注意スヘシ、又其ノ搭載ヲ拒絕シ得ル物品ハ次ノ如シ、不潔ナル襯衣、古着、使用シタル寢具及ヒ其他不潔ニシテ病毒汚染ノ疑アル物品

「ベスト」患者所有ノ寢具、衣服、等ハ之レヲ搭載スルヲ許サス

二 船客乗船前船舶ハ充分ノ清潔法ヲ施行シ又必要ノ場合ニハ消毒ヲ行ハサルヘカラス

三 船中ニ貯蓄スヘキ飲料水ハ病毒汚染ノ恐ナキ様防護セラレタル源泉ヨリ汲入レサル可カラス水ハ之レヲ蒸溜スルカ煮沸スルトキハ危険ヲ呈セス

##### 二 航海中ノ規定

一 罹患者ヲ隔離スル爲船中ニ特別ノ場所ヲ準備シ置カムコトヲ希望ス



二 此ノ特別室ノ準備ナキトキハ「ベスト」患者ヲ發生シタル船室及其他ノ部分ハ總テ出入ヲ禁スヘシ  
 唯患者ノ看護人ノミ此處ニ出入スルヲ得ルモ此看護人自身ハ決シテ他ノ人員ニ觸接スルヲ許サス

三 患者ニ觸接シタル寢具、褌衣、衣服ハ直ニ病室内ニテ消毒藥ニ浸漬スヘシ患者ヲ看護スル人員ノ汚  
 漬セル被服モ亦之レニ同シ

是等ノ物品中價値ナキモノハ船舶カ港灣又ハ運河内ニ在ラサル場合ニハ之レヲ焚燒シ若クハ海中ニ投  
 棄スヘク其他ノ物品ハ周圍ニ在ル清潔ナル自餘ノ物品ト觸接セサル様昇汞溶液ニ浸シタル不透氣性ノ  
 囊ニ收メテ之レヲ蒸氣消毒装置内ニ致スヘシ

若シ船中ニ消毒装置ノ設ナキトキハ之等ノ物品ハ六時間消毒液ノ中ニ浸シ置カサル可カラス

四 患者排泄物(咯痰、糞便、尿)ハ豫メ前記ノ消毒液ヲ盛レル器物ノ中ニ收集ムヘシ

之等ノ排泄物ハ直ニ便所ニ投棄スヘシ但便所へ排泄物ヲ投棄スル毎ニ必ス充分ニ消毒セサルヘカラス

五 患者カ使用シタル場所ハ前述ノ規定ニ從ヒ嚴密ニ消毒ヲ施行スヘシ

六 患者ノ屍體ハ昇汞液ヲ蘸シタル毛布ニテ包ミ海中ニ投スヘシ

七 航行中ニ施行シタル豫防方法ハ船中日誌ニ記載シ置キ或港ニ到達シタル際其衛生官廳ニ提出スヘシ

八 此ノ規定ハ疾患ノ輕重及ヒ轉歸ノ如何ニ論ナク總ヘテ患者ニ觸接セル者ニ之レヲ適用セサルヘカ  
 ス

三 到着時ノ規定

(イ) 船舶内ニ患者アルトキハ直ニ之レヲ上陸セシメ特殊ノ場所ニ隔離ス

患者ニ接觸シタル人員ハ疑似患者ト假定セラレ

(ロ) 病毒ヲ感染スル總テノ物品例へハ被服、臥具、臥床、敷物及他ノ患者ト觸接セル總テノ物品看護

者ノ被服患者ノ室内及ヒ患者カ徘徊シタル甲板又ハ其ノ一部分上ニ在ル物品ニハ消毒ヲ施行セサル

ヘカラス

第五章 監督及實施(君士丹丁堡高等衛生會議ノ議決)紅海、波斯灣、土耳其、波斯及土耳其

露西亞ノ境界ニ於ケル取締規則

一 現行條約ヲ以テ決定スル「ベスト」豫防規則及取締規則ハ千八百九十四年四月三日巴里條約附則第四號

ニヨリ君士丹丁堡高等衛生會議ノ權限事項トシテ組織セル特別委員會議ニ於テ制定スルコトナセリ該

委員會議ハ君士丹丁堡高等衛生會議ノ議員ノ中ヨリ撰任シ千八百九十二年ウニス衛生會議千八百九十

三年ノドレスデン衛生會議千八百九十四年ノ巴里衛生會議及ヒ千八百九十七年ノヴェニス衛生會議ニ贊

同シタル諸國ヲ代表スルモノトス

二 巴里條約附則第四號第二條ニ規定セル委任若クハ認可サレタル醫員堪能ナル消毒技手及士官若クハ下

士官相當ヲ以テ任命セラレタル舊軍屬出身ノ衛生技手ハ現行規則ヲ以テ定メタル諸種ノ衛生設備ノ職務

ヲ執行スルモノトス

三 現行條約ノ規定セル一時若クハ永久ノ衛生設備ノ費用ハ土耳其政府ノ負擔トス若シ衛生上ノ費用豫算



ノ事務ヲ委任セラレタル豫算委員ニ於テ前記ノ設備ニ付一定ノ費目ヲ要スル旨ヲ申請スル場合ハ君士丹  
丁堡高等衛生會議ハ之ヲ準備シ置クノ權限ヲ有ス但シ同會議ハ仔細ニ此設備ノ上ニ監督權ヲ行ハサルヘ  
カラス

四 君士丹丁堡高等衛生會議ハ遲滯ナク制規ノ費用ノ範圍内ニ於テ土耳其波斯及土耳其露西亞境界ノバア  
ジツト附近ナルアンニケン及ヒキヂルヂゼー等ノ衛生設備ヲ組織スルヲ要ス

五 千八百九十四年ノ巴里條約附第四號第四條第五條及第六條ハ本規則ノ規定ニ準用スヘシ

埃及海軍衛生會議ノ權限

六 條約中ニ規定セル諸種ノ規則ノ適用ニヨリ生スヘキ費用ハ衛生會議ニ屬スヘキ人員ノ上ノ支出ヲ含ム  
ト同時ニ又スールズドモイスニ於テ新任セラレタル衛生員ノ上ノ支出ヲモ含ムモノトス

### ○「ベスト」病潛入ノ防禦策タル船中鼠族撲滅法

「ドクトル」ノホト及ゲー、ギームサ 共 述

「ベスト」傳播ハ主トシテ海路ノ交通ニ由ルモノニシテ先ツ船舶ノ碇泊セル開港地ニ侵入スルヲ常トス而シ  
テ本病ハ内地(印度ニ於ケル特例ノ外)ニハ徐々ニ侵入シ或ハ全ク侵入セサルコトアリ然レトモ一港ヨリ他  
港ニハ容易ニ傳播シ又屢々遠距離ニ達スルコトアリ故ニ乗客及ヒ船員ノ「ベスト」病ニ就キテハ稀ニ聞クコ

トアルモ患者ニ由リテ「ベスト」菌ノ侵入シタル確例ハ開港地ノ流行性惡疫發生以來只一回アルノミ

「ベスト」傳播ハ主トシテ海路ノ交通ニ由リ殊ニ船中ノ鼠族ニ因ルト云フモ決シテ過言ニ非ラサルナリ船舶  
ハ殆ント凡テ多數ノ鼠族ヲ陰蔽シ甚タシキハ一船ニシテ「ベスト」ニ感染シ易キ黒奴ノ無慮數千頭ニ存スル  
コトアリ鼠族ハ船中ニ在リテハ貨物室ニ棲息シテ貨物ヲ食料(穀物、穀粉、米糠、菓實、落花生、棕櫚實  
胡麻等)トシ鐵船ノ貨物室内壁ニ附着セル濕氣ハ其渴ヲ醫スルニ足レリトス

航海中貨物室ニ於ケル鼠族ノ生活及ヒ動作ハ陰密ニシテ殆ント窺フヘカラスト雖モ港内ニ於テ船口ヲ開キ、  
荷卸シ又ハ荷積ヲナス際始メテ出沒スルヲ見ル即チ貨物ト共ニ上陸シ又ハ倉庫ヨリ甲板ニ來ルコトハ特ニ  
夜間ニ於テ多シトナス

モシ惡疫流行港ヨリ有菌鼠ノ甲板ニ移來スルヤ次ノ航路間實ニ恐ルヘキ「ベスト」傳播ハ船中ニ行ハル昨年  
中歐州各港ニ於テ船内ノ有菌鼠カ船口ノ開披セラレタル后チニ貨物ノ間隙ニ發見セラレタルコト數回アリ  
キ例ヘハマルセーユ、ブリストル、ハンブルグニ於ケルカ如シハンブルグニ於テハ今日マデ斯ノ如キ船ヲ  
見シコト已ニ三艘ニ及ヘリ獨逸帝國衛生顧問會召集ノ后チ同會ノ「ベスト」委員カ特別委員ヲ撰擧シ有菌鼠  
ヲ搭載セル船舶カ獨逸諸港ニ到着スル毎ニ如何ニ大ナル危險ニ遭遇スヘキカノ問題ニ就キ研究セシメタル  
事アリ其ノ結果トシテ港及ヒ船ノ鼠難豫防法併ヒニ船鼠ニヨル「ベスト」侵入ノ危險眼前ニ横ハレル如キ特  
別ナル場合ニ於ケル處置ニ關シテ設備スル事アリキ普通倉庫及ヒ船舶ノ鼠難ヲ鎮壓スル爲メニ已ニ多クノ  
規則ヲ適用シタリ而シテ特ニ困難ナルハ陸上倉庫ノ驅鼠問題ナリ此等ノ建築物ハ殆ント完全ニ閉鎖スルコ



トヲ得サルノミナラス且ツ貨物運搬ノ便ヲ計ルタメ一二ノ開放セラレタル縦壁（海面及ヒ陸面ニ）ノ設ケアル故タトヘ倉庫ヲ空虚トシ或ル殺鼠瓦斯ヲ充塞スルトモ鼠及ヒ捕鼠獸ニ就キテ其ノ効力ヲ證明スルコト能ハサルナリ

今日マテ多ク使用セラレタル殺鼠劑中ニテ殊ニ賞用セラレシモノハ只燐ノミナリ元來鼠ハ含燐素食物ヲ好ムモノニシテ肥滿シタル鼠ハ毒ヲ長ク體肉ニ停滯セシメサルノミナラス且ツ直チニ之ヲ酸化セシメテ毒作用ヲ失ハシム「ストリヒニン」「砒素」ノ如キ毒藥ハ其他ニ危險ヲ及ホスモノニシテ尙ホ効力アル多量ノ毒藥ヲ徐々ニ消散セスシテ初メ散布セシ場處ニ不變ニ止マリ貨物ト共ニ混合シ不慮ノ害毒ヲ流布スルコトアリ鼠ニ向テ尤モ有毒ナリト思ハル、ニ所謂海葱ナリ然レトモ海葱ノ標品ハ常ニ新鮮ナル植物ヨリ採取セサルヘカラスシテ之ヲ貯藏スルコトヲ得ス購入セル毒物ノ久シク効能ヲ失ハサル様保存スル事至難ニ屬ス含燐素食餌ハ燐臭ヲ放ツ間ハ有効ノモノト見認メラル捕鼠獸トシテハ犬貓鼬及ヒ「マンゴース」アリ犬ハ其種類ヲ問ハステニ其ノ道ニ練習セシメハ捕鼠犬トナスヲ得ヘシ善良ナル捕鼠犬ハ最モ職務ニ忠實ニシテ倉庫ニハ一日モ欠クヘカラサルモノナリ即チ天井ニ竄走スル鼠ハ能ク之ヲ捕獲ス然レトモ船中ニ在テハ稍ヤ其敏捷輕快ノ度ヲ失フ故ニ貨物室ニハ之ヲ使用スルコトヲ得ス又貓モ能ク馴養セサレハ鼠ト和親ヲ結フ事アリ即チ猫ハ船中ニ在リテハ倦怠ニ流レ易シ鼬及ヒ「マンゴース」ハ船舶倉庫共ニ使役セラル然レトモ夜間ハ鼠ニ從フテ到ル處ニ奔走シ遂ニ夜盜ト化スレハ是レ又更ニ馴養スルコトヲ怠ルヘカラス良キ鼬ハ鼠ヲ見出スヤ直チニ捕獲シ之ヲ死地ニ陥シ入ラシメスンハ止マス鼬ハ凡テノ間隙ヲ自在ニ出入シ船中ノ鼠族ヲ殆ント

滅盡シ得ヘシ然レトモ鼠ノ如ク高キニ攀ツル能ハス鼠ハ平滑ナル鐵柱ニモ容易ニ上ルモ鼬ハ之ヲ能クセス且ツ鼬ハ頗ル注意周到ナル看護ヲ要ス屢々牛乳ヲ與ヘモシ鼠ノ居ラサル時ハ新鮮ナル肉ヲ投シ常ニ清潔ニ馴養セサルヘカラス之ノ如クセハ直チニ已カ看護者ヲ知ルニ至ル最モ善良ナル方法トシテハ鼬ヲ只夜間ノミ甲板ヨリ貨物室ニ運ヒ翌朝ハ再ヒ呼ヒ出シテ甲板ニ養フニアリ然ラサレハ一旦放タレタルモノカ再ヒ見出サレサルコト往々アリ而シテ鳥類ハ船中及ヒ倉庫ニ鼬ト共ニ飼養スルヲ得ス彼ハ又鼠ニ於ケル如ク鳥類ニ向テ兇惡ヲ敢テスルコトヲ辭セス最モ大ナル不利ハ之等ノ獸類カ寒氣ニ堪ユル體力ノ乏シキニアリ彼等ハ温帶地方航海ノ時ニハ船中ニ入り來ルモ冬期ニ至レハ倉庫ニ群ヲナシテ闖入ス然レトモ彼等ハ温和ナル季候ノ下ニ適當ナル看護ヲ與ヘハ船舶及ヒ倉庫ニ於ケル鼠族ノ繁殖ヲ防禦シ得ルナリ

船舶ノ港灣ニ投錨セル際錨纜其他船體ヲ固定スル索綱ニ漏斗或ハ箒ヲ結ヒ付ケ鼠ノ甲板ヨリ陸地ニ又ハ陸地ヨリ甲板ニ移轉スルコトヲ妨害セント試ミタルコトアリ然レトモカ、ル裝置ハ其効ヲ奏セスシテ反テ鼠ヲシテ船陸ノ交通ヲ便ナラシメタリ之レ全ク漏斗及ヒ箒ノ摺移セシカ故ナリ鼠ハ只僅カニ支點ヲ得レハ船壁ヲ自由ニ昇降ス就中「ムス、テーツス」ハムスデ「クマムス」ヨリモ遙カニ敏捷ニ高キニ攀ツ之レ恐クハ「ムス、デクマムス」ノ陸上ニ於テ非常ナル勢力ヲ有シ生存競争ノ結果遂ニ「ムス、ラーツス」ハ船中ニ遁じシ從テ壁柱ヲ登ルニ熟達セシモノナラン

開放セル倉庫ニハ瓦斯ヲ充滿スルコト頗ル困難ナリト雖モ船中ニハ比較的容易ニ充滿セシムルヲ得瓦斯ハ如何ナル潜伏場ニモ進入シテ鼠族ヲ撲滅スル力アルカタメニ以前ヨリ屢船中ノ鼠族及ヒ毒蟲ノ撲滅ニハ煙



煙ヲ適用セシコトアリ特ニ硫黄ノ燃燒ニヨリテ生スル亞硫酸ハ煙煙トシテ使用セラレハンプルグニテハ木炭ト硫黄トヲ共ニ燃燒セリ「千立方」メートルノ貨物室ニハ少クトモ十「グラム」ノ硫黄ト二十「グラム」ノ木炭トヲ徐々ニ煙煙シ室内ニ充滿セル後少クトモ十時間ハ密閉スヘシ之ニ依リテ屢々數百頭ノ鼠族ヲ撲滅シタルコトアリ特ニ熏煙シタル周圍ニ夥シキ鼯鼠ヲ發見セリ商店ニ販賣セル流動性亞硫酸（大ナル圓キ罎ニ壓縮セラル、モノ）モ亦硫黄ノ燃燒ニ由リテ生スル亞硫酸ニ等シキ効力アリ「ビクトリン」ノ鼠族ヲ撲滅スル力ハ其ノ含有セル亞硫酸ニ歸セサルヘカラス初メエル、ビクタット氏ハ亞硫酸ト炭酸トヲ混合シタル藥品ヲ流動性ニナシ鐵製ノ罎ニ入レ他ノ目的ヲ以テ販賣ニ附シタリ「ビクトリン」ヲ使用スル時ハ成ルベク室ヲ空虛ニセサルヘカラスモシ貨物室ニ大ナル塵塊、筵、堆糞、袋糞及ヒ箱類等ノ存在スル時ハ鼠族ハ之等ノ間隙ニ葡萄シ如何ニ「ビクトリン」ヲ發散セシムルモ其効ヲ奏セス尙該藥品ヲ使用スルニハ特ニ側面ニ多數小孔ヲ有スル導管ヲ裝置ニ由リ注意シテ室ノ隅角ニ送達セサルヘカラス冬期ニハ「百立方」メートルノ貨物室ニ少ナクトモ三「グラム」夏期ニハ一「グラム」ヲ蒸發セシム而シテ約三時間室ヲ密閉シ置カサレハ其ノ効力ヲ充分ニ發起セシムル能ハス「ビクトリン」ハ硫黄及ヒ木炭ノ燃燒ニ由レハ煙煙ヨリモ遙カニ短時間（三時間）ニテ其ノ効ヲ奏ス而シテ又「ビクトリン」ハ火災ノ恐ナシ然レトモ船主及ヒ船長ノ稀ニ之ヲ使用スルハ「ビクトリン」ハ煙煙法ヨリ殆ント二倍以上ノ費用ヲ要スルヲ以テナリ毒物、煙煙及ヒ「ビクトリン」ハ皆空虛ナル貨物室ニ他ニハ一切通用セラレサルノ缺點アリ毒物ハ只僅カニ貨物室ノ上面手ノ達スル範圍ニ限ラレ煙煙ハ火災ノ憂アリ而シテ最モ有効ト見認メラル「ビクトリン」ニ至リテハ貨物滿載ノ船室ノ隅角ニ

ハ導管ヲシテ充分ニ分配セラレサルノ不利アリ近來英國ノ一會社（クレートン）ハ高溫度ニテ硫黄ヲ燃燒シ一種ノ藥品ヲ製造シタリ亞硫酸及ヒ少量ノ硫酸ヲ含有スル瓦斯ヲ通風器ニテ貨物室ニ送入シ一ニハ消火用トシ一ニハ船中ノ鼠族及ヒ毒蟲ノ撲滅用トセリ英國及佛國ニ於テハ之ノ藥品ノ試驗好結果ナリシ以來世人ノ歡迎スル處トナレリ而シテ該藥品ノ發明者ハ證明シテ曰ク此ノ瓦斯ハ船室豫防及ヒ貨物消毒ニ使用スルモ全く無害ナルヲ以テ船口ヲ開キ貨物ヲ運搬スル前之ヲ使用セハ船中ノ鼠族撲滅ハ最モ確實ナルモノナリトサモアルヘシ即チ乾燥セル物質ハ亞硫酸ニテ只僅カニ損害セラル銅鐵ノ外磨キタル金屬ハ一タヒ之ニ遇ヘハ僅カニ表面ノミ變化スルモ再ヒ輕ク拭ヘハ又燦爛タル光澤ヲ放ツサレト亞硫酸ニ由リテ損害セラレ、貨物モ亦少ナカラス乃チ乾燥シタル果實ハ亞硫酸瓦斯ヲ多量ニ吸收ス其他穀粉、肉類等モ亦然リ臭氣及ヒ味覺ニ由リテ瓦斯ノ混有スルヤ否ヤヲ判斷スルハ頗ル困難ナリト雖トモ化學分析ニ由リテ明カニ瓦斯ノ吸收セラレタルヲ證明スヘシ亞硫酸ノ貯藏藥品トシテハ廣ク使用セラル、ハ蓋シ斯ル性質ヲ有スレハナリ然レトモ亞硫酸ハ如何ナル果實ヲ損害シ及如何ナル貨物ニハ無害ナルカ其ノ利害得失ニ就テ詳細ナル試驗ヲ施行セサレハ「クレートン」瓦斯ヲ船舶ノ鼠族撲滅ニ使用スルノ可否ヲ公言スルコト能ハスモシ之ノ瓦斯ノ大ナル價值ヲ只一言ノ下ニ非認シタランニハ恐ク同會社ヨリ巨大ナル損害賠償ヲ請求セラル、ノ危難ニ遭遇セン然レトモハンプルグニ於テハ亞硫酸ノ煙煙ヲ再三適用セハ船體ヲ傷害ストノ非難ノ聲四方ニ高マレリ即チ數度亞硫酸ヲ用ヒハ平素ヨリ尙ホ速カニ且ツ強ク鋼鐵壁ノ鏽朽ヲ來スノ恐レアリ然レトモ每航海ノ終リニ於テ船舶ニ驅鼠法ヲ施スハ吾人ノ目的ヲ達スルニ避クヘカラサルノ必要アリ故ニ幾度使用スル



モ船舶ニ無害ナル藥品ヲ以テセサルヘカラス而シテ何時ニテモ満載セル貨物室ヲ満足ニ消毒シ船體及ヒ貨物ノ損害ナク鼠族ヲ撲滅シ得ヘキモノハ瓦斯體ノ藥品ナラサルヘカラス

斯ノ如キ瓦斯トシテ考フヘキハ炭酸ナリ炭酸瓦斯ハ獨逸ニテハ液體トナシテ運搬ニ便ナル鐵製器内ニ充滿セルモノ販賣セラルハンブルグニ於テハ己ニ千八百九十九年ノ秋船中ノ鼠族撲滅ニ使用セリ之ヨリ先キ炭酸瓦斯ハ液體「ボリスミチリニ」號ニ於ケル偶然ノ機會ニ當テ人ノ注意ヲ惹ケリ即該汽船ノツリースト港ニ投錨セル際「ベスト」患者ヲ發生セリ而シテ下層室ヲ消毒スル時糖蜜ヲ入レタル槽ノ周圍ニ多クノ斃鼠ヲ發見セリ之レ全ク糖蜜ノ醱酵ニ由リ炭酸瓦斯ヲ發生シテ鼠族ヲ斃死セシメシモノナルヲ想定セシメタリ之ノ事實ヲ基礎トシテアペリー氏ハ船中ノ鼠族撲滅ニ炭酸瓦斯ヲ適用セリ船底室ニ炭酸鹽類ト酸類トヲ混シテ炭酸ノ發生スル装置ヲ設備シ或ハ液體炭酸ヲ有スル鐵製器内ヨリ船底室内ニ流出セシメタリ故ニ船舶ノ尙ホ遠洋中ニアアル際ニ於テモ容易ニ再三反復シテ施行スルヲ得ルナリ炭酸ノ下層室ニ充滿セルヤ否ヤヲ知ルニハ燭火ヲ下送スヘシ十二%ノ炭酸ヲ含有セル空氣ハ燭火ヲ消滅スルモ尙鼠族ハ之ノ中ニ生存ス三十%以上ニ達スレハ鼠族及ヒ兔犬類ハ甚タシキ呼吸困難ヲ呈シ數時間ニシテ斃ル

密閉セル貨物室ハ貨物及ヒ空氣ノ幾立方容積ニテ占有セラル、ヤヲ實際ニ判斷スルニ甚タ困難ナルカ故ニ炭酸ノ確實ナル作用モ從テ精算スルコト能ハスト雖トモ普通搭載セル貨物室ニハ少ナクトモ空虛室ニ使用スル半量ノ瓦斯ヲ要ス空虛室ニ三十%ノ炭酸瓦斯ヲ充タスモ立コロニ其効現ハレサルヲ以テ四十%ヲ送入セサルヘカラス故ニ満載シタル船ニハ少ナクトモ二十%ヲ用ユ尙ホアペリー氏ノ報告ニ由ルニ氏ハ自家ノ

偶然ナル發見ニ就キ更ニ之等ノ實地問題ニ關スル試驗ヲ行ヘルニアラス普通ノ液體炭酸壘ヨリ瓦斯ハ細微ナル放射ヲ以テ噴出ス大量ノ瓦斯ヲ速カニ發散スル装置ヲ該容器ニ設備スルコト能ハサルハソノ流出口及ヒ導管カ直チニ固形炭酸ニテ閉塞セラル故熱湯ヲ以テ再三融解セシメサルヘカラサルヲ以テナリ然レトモ炭酸ヲ瓦斯態トセス液態ノマ、恰モ「サイホン」ニ於ケルカ如ク流出セシムルニハ余等ノ特別ナル装置ヲ有スル銅鐵圓筒ヲ用ユレハ短時間ニ大量ノ炭酸ヲ貨物室ニ送入シ得ルナリ炭酸使用ニツキテノ非難ハソノ高價ナルニアリ流動性炭酸ノ「グラム」ハ半「マーク」ヲ價ス假ヘ之ノ價ヲ十分ノ三「マーク」ニ減スルモ中等大ノ一汽船(三千立方「メートル」)ノ貨物室ヲ有スニ用ユル費用ハ實ニ四百乃至五百「マーク」トス尙ホ之ニ加フルニ勞働者、導管、運搬及ヒ銅鐵壘等ノ雜費ヲ以テス而シテ銅鐵壘ハ多數ヲ常備セルヲ要スモシ單ニ炭酸鹽及ヒ酸ヲ以テ炭酸ヲ發生セシメハ費額更ニ高シ又炭酸ハ重キカ故ニ貨物ノ間隙ニ分散スルコト徐々ニシテ且ツ不完全ナルヲ以テ恰モ吾人カ化學實驗室ニ於テ見ル如ク鼠族ハ酸素ノ多キ場處ニ移リ去ルノ餘裕ヲ得以上述フル諸種ノ理因ニヨリ炭酸ノ應用ハ船中ノ鼠族撲滅ニ賞用スルヲ得ス

之ノ目的ヲ達スルニ適當ナルモノハ一酸化炭素ナリ一酸化炭素ハ無臭ニシテ貨物ヲ害セスソノ少量ヲ以テスラ能ク鼠族ヲ撲滅スルニ足ルノ毒力ヲ有ス而シテ他ノ瓦斯ノ進入セサル場所ニモ容易ニ散布シ動物ヲシテ直チニ痲痺セシメ新鮮ナル空氣ニ出ツルノ暇ナカラシム「ベスト」豫防策タル船中ノ鼠族撲滅問題ノ起リシヤ否ヤ一酸化炭素ノ實地應用法ニ就キ研究スルニ至レリ而シテ遂ニハンブルグ瓦斯會社長ドクトル、レーボルド氏及ヒ余等ノ一人(ギームザ)ハ瓦斯發生竈(燈用瓦斯製造所ノ竈ナリ)内ノ瓦斯ヲ想起セリ之ノ瓦



斯ハ一酸化炭素ヲ含ムモノニシテ「コークス」ヲ不完全ニ燃燒セハ多量ニ發生スルコトヲ得之ノ試驗ハ好結果ヲ呈セシ故ニ帝國衛生顧問會ノ「ベスト」委員ヨリ提議スル處トナリ更ニ該試驗ニ必要ナル金額ヲ國庫ヨリ支出セラレ茲ニ於テ始メテ大規模ナル試驗ヲ船舶ニ施スヲ得タリレーボルド氏及ヒ伯林ノヨット、ピンチユ會社ノ力ニ由リテ瓦斯機械ヲ製シ之レヲ浮遊裝置ニ鑲裝シ満足ナル成功ヲ見ルニ至レリ之ノ器械ハ短時間ニ充分ナル瓦斯ヲ發生シ其瓦斯タルヤ常ニ一定ノ配合ヲ保テテ進入及ヒ滲透困難ナル處ニモ充分ナル毒作用ヲ貫徹セシメ且ツ爆裂發火シ易キ一酸化炭素爆鳴瓦斯ノ危険ナキヲ保證シタリ多クノ鑑定家及ヒ老練商家力之ニ就キ種々ノ化學的實驗及ヒ判定ヲナセルノ結果一酸化炭素ハ各種ノ無機物體及ヒ商品ヲ毫モ變化セシメサルコトヲ決定セリ

瓦斯發生竈内瓦斯ノ試驗ハ千九百年ノ秋始メテ施行セリ而シテ千九百〇二年(英國地方廳醫局)醫局年報三十卷ニハルデン氏カ一酸化炭素ヲ以テ船中鼠族撲滅試驗ヲナセル報告アリ同氏ノ試驗ニハ只小船ヲ使用セリ其ノ處置ハ大體ニ於テ吾人ノ方法ト異ナルナキモ技術ニ至リテハ則チ異ナル所アリ氏ハ一酸化炭素爆鳴瓦斯發生ノ危険ヲ避ケンカ爲メ普通ノ瓦斯發生竈内瓦斯ヲ導ヒタニ先タチ空氣ト混合セシメタリ然ルニ余輩ハ豫メ安全ナル混成瓦斯ヲ製造セリ我黨ノ技師ノ判斷ニ依レハ余等ノ方法ヲ以テ安全ナルモノナリトセリ

器械ノ説明

一ノ瓦斯發生竈内ニ「コークス」ヲ積ミ外氣ヲ吹入シテ之ヲ燃燒セシメ瓦斯ヲ產出スルノ裝置ナリ此際生セ

ル温熱ハ蒸氣力發生ノ源トナリ之ノ力ニヨリテ水唧筒及ヒ通風器ヲ運轉ス而シテ唧筒ハ水ヲ供給シテ瓦斯ヲ清淨且ツ冷却ス通風器ハ「コークス」ノ燃燒ヲ盛ナラシムルタメ風ヲ起ス全裝置ニハ製造シタル瓦斯ヲ諸室ニ送入シ得ルノミナラス一旦送入セル瓦斯ヲ諸室ヨリ除去シ得ルノ設備アリ而シテ室内ノ瓦斯ヲ去ルニハ新鮮ナル空氣ヲ之ニ送入シ或ハ室内ノ有毒空氣ヲ吸出フルニアリ

器械ノ主要部ハ左ノ如シ

- (A) 瓦斯發生竈
- (B) 凝縮
- (C) 瓦斯清淨及ヒ冷却器
- (D) 蒸氣機關
- (E) 通風器
- (F) 遠心式水唧筒

(A) 瓦斯發生竈第一圖(即チ瓦斯ヲ製造スル部)ハ互ニ相對向スル二箇ノ炭滓戸(a)、鐵格子(b)、壓迫シタル空氣ヲ送入スル口(c)、燒燈石ニテ被ヒタル瓦斯發送管(e)、給炭孔(c)雲母板ヲ螺着セル視察孔(f)、及ヒ人孔(g)ヲ有ス瓦斯竈ノ外套ハ鐵製ニシテ其ノ内方ハ先ツ金滓ノ層アリ次ニ燒燈石ニテ充實シ過度ノ灼熱ヲ防禦ス外套及ヒ隔離層(h)及(i)ノ處ニ於テ第二導汽管(j)ノ轄孔ヲ有セル二箇ノ孔口ヲ穿通セシム勿論瓦斯發生竈ノ反對側ニモ亦以上ト同様ノ裝置アリ汽罐(B)ハ(n)ニ由リテ(A)ト連接ス之ノ同筒狀汽罐ハハンブルグノ模



範機械ト稱スル價值アリ圖(第二圖)ヲ見ハ其構造自カラ明カナラン而シテ煙突(g)ハ煙室(h)ト外界ノ空氣ヲ通ス然レトモソノ間ニ在ル摺動弁ニ由リテ之ノ交通ヲ斷絶スルヲ得摺動弁ノ下部ニ於テ分レタル管(k)ハ瓦斯清淨冷却器(c)ニ開口ス「スクラツパー」ハ鐵製ノ外套(l)ニテ擁セラレソノ中央部三分ノ一ノ所ニ鐵ノ支柱ニ架スル木製ノ篋棚ヲ以テ充滿ス棚上ノ中部ニ撒水口アリテ水ヲ(n)管ニヨリテ(m)ニ送ル(k)管ハ「スクラツパー」ノ下部ニ恰モ肘狀ニ彎曲シテ開口スソノ下部ニ又冷却水流出ノ爲メ(p)管アリ瓦斯ノ散失ヲ防クニハ泳氣器(p)ヲ以テス泳氣器ノ上部ニハ漉出管(p')アリ「スクラツパー」ノ上部ニ瓦斯放散管(s)アリ之ヨリ側管(s')ヲ分枝スソノ交叉點ニ於テ兩道瓣(r)アリ蒸汽機關(D)ハ十二馬力ヲ有シ蒸汽ヲ汽罐(B)ヨリ孤立セル鐵管(l)ニ受ケ圖ニ示ス如ク種々ノ圓板ニ付ケル革紐ハ通風器(E)及ヒ遠心唧筒(F)ヲ運轉セシム

通風器(E)ハ(u)及ヒ(v)管ニテ吸收セル大氣ヲ必要ニ應シテ或ハ摺動弁(V)ノ塞ケル管(W)「セネレーター」ニ通ス中ニ壓迫シ或ハ之ヨリ分レタル摺動弁(X)ニテ閉サル、管(y)ノ中ニ壓迫シテ嘴管(Z)ヨリ外氣中ニ放散セシムルヲ得摺動弁(V)ノ右側ニ於テ(W)管ヨリ二箇ノ細管分レテ恰モ腕ノ如ク「セネレーター」ノ周圍ニ横ハリ各々特別ナル摺動弁(V<sup>1</sup>)及ヒ(V<sup>11</sup>)ニテ開閉スヘシ(V<sup>11</sup>)ハ所謂補氣ヲ通スルノ媒介ヲナス(u)管ノ側方ヨリ分岐セル管(s')ハ丁字形管柱(s)ニ連結シ(s<sup>11</sup>)ニ備ヘラレタル兩道瓣ハ(u<sup>1</sup>)ノ閉鎖セルトキハ(s)管ト(u)管トヲ通シ又(s')ヲ閉チレハ(u<sup>1</sup>)ト(u)トノ交通ヲナサシム(y)管ノ側部ニ外部ヨリ氣密ニ閉着セル「ブリキ」箱(o)ヲ付ケ之ニ「ガラス」窓ヲ作ル管中ノ空氣ハ篩壁ヨリ「ブリキ」箱ニ流通スルヲ得ルナリ遠心唧筒(F)ヲ運轉セシムル革紐ヲ圓板ヨリ脫スルトキハ其運轉ヲ中止スルヲ得、モシ機關ニシテ一分間ニ八十五廻轉ヲナストキハ遠心唧筒

ハ一時間ニ十七立方「メートル」水ヲ(n)管ヨリ「スクラツパー」(c)ニ送入ス

小鐵舟二箇ノ木壁ニテ三小室ニ分チ全體ノ器械ヲ第二室ニ裝置スソノ長サ大凡二十二「メートル」幅サ五「メートル」ナリ

第一室ハ燃料「コークス」ノ貯藏場ニシテ蒸汽煖室ノ裝置ヲ施セル第三室ハ實驗室ニ使用シ瓦斯分析器及ヒ其他必需品ヲ備フ光線及ヒ空氣ヲ導ヒクタメ各處ニ窓扉及ヒ戸ヲ設クヘシ  
其他第二室ニハ其下方ニ開口セル鑄鐵製ノ水槽乃千前水槽アリ之ノ水槽ハ第二室ノ同部ニ穿孔セル鐵床ニ螺着セラレ或ハ遠心唧筒ニ或ハ汽罐ニ豫備セル補水裝置(補注器、手用唧筒)ニ供水ス汽罐ヨリ(圖ニハ示サス)水槽ニ開口セル蒸汽管ハソノ箱ヲ迅速且ツ完全ニ洗淨シ又ハ時トシテ之ニ生スル氷ヲ融解スルノ用ヲナス

器械ノ使用法

器械ノ運轉ヲ開始スルニ先タチ凡ソ一氣壓半ノ蒸汽壓ヲ汽罐ニ發生セシム乃チ摺動弁(V)ヲ閉チ煙筒ノ摺動弁(i)ヲ開キ而シテ「セネレーター」(A)ノ炭滓戸ヲ開キ恰モ普通ノ火爐ヲ燒ク如ク空氣ノ流通ヲ盛ナラシメ給炭裝置中ニ「コークス」ヲ投込ミ燃料ノ上層ハ視察孔ノ下内縁(t)ヨリ數「センチメートル」高クス此際眼ヲ該縁ノ高サニ來タシテ窺フヘシ燃燒ノ際「コークス」ノ最上部見ヘサル時ハ更ニ「コークス」ヲ追加シソノ最上ノ消失スルヲ待チ堪ヘス之ヲ追加ス斯ノ如ク燃燒及ヒ瓦斯傳送ノ間終始反覆追加スヘシモシ一氣壓半ニ達セハ(D)ノ器械ヲ運轉セシメ炭滓戸(u<sup>1</sup>)並ヒニ摺動弁(X)ヲ閉チ摺動弁(V)ヲ開キ而シテ唧筒(F)ノ革紐ハ之ヲ脫



シテ通風器(F)ヲ單獨ニ廻轉セシムルニ汽力已ニ充分ナリ之ノ如クシテ空氣ヲシテ盛ニ「セネレーター」内ニ吹入セシムルトキハ汽力愈々加ハリテ二氣壓半ニ達ス茲ニ於テ瓦斯ノ船室内注送ヲ開始ス  
 (d)ヲ(s)ヨリ閉チ(r)瓣ヲ開キ遠心唧筒(F)ノ革紐ヲ復シテコレヲ運轉シ甲板ニ開口セル流水口(a<sup>1</sup>)ヨリ水流ノ強ク噴出スルヲ待チ摺動弁(i)ヲ閉塞スレハ瓦斯ハ煙筒(g)ヨリ(k)ヲ經テ冷却器(c)ニ壓送セラレ水ノ灌溉セル管子ヲ通過スル際瓦斯ハ充分ニ洗淨冷却セラレ遂ニ(s)管ヲ過キテ外出ス嘴口(s<sup>11</sup>)ヨリ瓦斯ヲ遠ク傳送スルタメ之ニ約百「ミリメートル」直經ノ「ゴム」管ヲ螺管ニテ密着セシム瓦斯ヲシテ同時ニ數室内ニ傳送セント欲セハ傳送管ノ船舶ノ絡車ニ固定シ易キ銅製汽筒ニ連接スソノ汽筒ニハ四箇ノ分管アリテ各管ハ約七十五「ミリメートル」ノ直經ヲ有シ各別ニ眞鍮ノ帽子ニテ閉サ、シムルヲ得必要ニ應ジテ之ニ相當セル若干ノ管ヲ適當ノ長サニ付ケルナリ

瓦斯傳送管ヲ適當ノ長サニ連接ス故ニ同時ニ四室内ニ瓦斯ヲ送ルコトヲ得ヘシ  
 瓦斯ノ發生ヲ止トメテ機械ヲシテ瓦斯ノ充滿セル室ニ新鮮ナル空氣ヲ流通セシメ毒物ヲ排除セント欲セハ摺動弁(V)ヲ閉チ同時ニ摺動弁(i)及ヒ(X)且ツ炭滓戶(n)ヲ開キ機械ノ働作ヲ中止シ今迄(s<sup>11</sup>)ニ螺着セル導管ヲ嘴口(z)ノ上ニ轉着セル後チ再ヒ器械ヲ運動セシム(n<sup>1</sup>)ヨリ吸收シタル空氣ハ(y)ヲ經テ導管中ニ入り終ニ瓦斯ヲ排除スヘキ室ニ壓送セラル

該室ノ瓦斯ヲ排除シテ無害ナラシメント欲セハ導管(s<sup>11</sup>)嘴口上ニ置キ(r)瓣ヲ閉チテ(s)管トノ交通ヲ絶テ(s<sup>11</sup>)瓣ヲ開キ以前ノ如ク器械ヲ運轉セシメハ室内ノ空氣ハ(s<sup>11</sup>)ヨリ吸收セラレ(y)ヲ經テ外氣中ニ驅除セラ

### 瓦斯製造ノ要旨

一般ニ「セネレーター」ハ酸化炭素及ヒ水素ニ富メル瓦斯ノ製造ニ用ユ而シテ之ノ瓦斯ハ空氣ヨリ輕クシテ發火シ易シモシ混合セハ爆裂ス此瓦斯ハ爐(「セネレーター」)中ニ鐵架上ニ燃料トシテ高ク堆積セル「コークス」(木炭、無煙炭)層ヲ通過シテ壓迫セラレタル空氣ノ強流ヲ單獨ニ又ハ水蒸汽ト交々(混和シテ)吹入セラル、際ニ發生ス

空氣ノ強流ノミヲ送レル時ハ所謂「セネレーター」瓦斯ヲ得水蒸汽ト共ニ送レルトキハ多量ノ酸化炭素ト同時ニ水素瓦斯ノ大量ヲ含有スル所謂水瓦斯(ドウソン瓦斯)ヲ得ヘシ然レトモ余輩ノ目的ニハ水素ヲ含有セス酸化炭素ノ量十分ニシテ可及的強毒ヲ有シ空氣ヨリ重ク又如何ナル比例ニ於テ空氣ト混合スルモ爆發スルノ危険ナキ「セネレーター」瓦斯ヲ得ルヲ要ス酸化炭素ト炭酸ノ混合物ハ炭酸量ノ酸化炭素ノ二倍以上ナルトキハ此混合瓦斯ノミニモ或ハ空氣ト如何ナル比例ニ混和スルモ爆發スルコトナキヲ知レリ故ニ「コークス」ヲ燃燒シテ酸化炭素ト炭酸トノ比例之ノ如キ混合瓦斯ヲ製造スルヲ必要ナリトス

「セネレーター」中ニ一定ノ空氣ヲ吹入スルトキハ「コークス」層ノ低キトキハ酸化炭素ノ量減少シテ炭酸ノ量増加ス「コークス」愈少ナキトキハ炭素ハ酸化炭素ヲ生セシテ己ニ炭酸ニ燒盡セラル、ニ至ル故ニ吹入空氣ノ速力及ヒ「コークス」ノ高サヲ幾何ニセハ常ニ五%ノ酸化炭素ヲ含有シテ爆發ノ危険ナキ瓦斯ヲ製造シ得ヘキカヲ試験セサルヘカラス



フユルステンワルデ(スプレー)ニ於ケルジュリウス、ピツチユ會社處屬ノ廣地ニ器械ヲ設置シコレヲハンブルグニ運送スル前右ニ關スル充分ナル試驗ヲ施行セリ

「コークス」ノ層ヲ三十二「センチメートル」ニ減シタルモ酸化炭素ノ量尙ホ多キニ過ク然レトモ更ニ「コークス」ノ層ヲ低減スルトキハ爐ノ灼熾スル恐アリシ故補氣ヲ吹送シテ危險ナル過量ノ酸化炭素ヲ酸化セシムルコトトセリ

摺動弁(V<sup>11</sup>)ヲ以テ自由ニ増減シ得ヘキ壓迫空氣ハ適量ヲ補氣傳送管ニ由リテ「ゼネレーター」ノ上焰帶中ニ送入シ酸化炭素ノ過量ヲ炭酸ニ酸化セシム

「コークス」ノ層ヲ堪ヘス三十二「センチメートル」ノ高サニ保ツニハ特別ナル充炭用圓筒ヲ用ユ此圓筒ハ充炭ノ漏斗(e)ノ下ニ密接シ其下端ハ鐵架ヨリ三十二「センチメートル」上部ニ開口セシメタリ然レトモ圓筒ハ屢々閉塞ヲ來タシ且ツ其抵抗力薄弱ナルカ故ニ充分使用ニ適セス故ニ(f)ニ視察孔ヲ設ケ茲ヨリ直接ニ「コークス」ノ高サヲ檢シテ其ノ追加ヲ加減スルコトニ改メタリ

細微ニ截碎セル乾燥「コークス」ヲ用ユルトキハ其ノ高サヲ二十二「センチメートル」ニ降スコトヲ得之ニ由リテ補氣ヲ送入セサルモ適當ナル死スヲ生ス而シテ補氣摺動弁ヲ開クトキハ燃料タル炭素ヲ全ク炭酸ニ酸化セシムルコトヲモ得燒燧石ニヨリテ「ゼネレーター」ノ燈室ヲ狭少セシ結果(圖ハ之ノ點少シク異ナル)モシ規則トシテ只乾燥セル「コークス」ヲ用ヒ水素ノ發生ヲ妨害スルコトヲ遵守セハ「コークス」層ノ最モ高キトキニ於テモ燃燒性瓦斯ノ發生スル危險ナキニ至レリ

瓦斯ノ成分及ヒ性質

此裝置ニヨリテ製セル瓦斯ノ成分ハ左ノ%量ヲ昇降ス

酸化炭素	三、三一六、六	容管%	即	四、九五容積%
炭酸	一九、〇一一七、〇	容積%	平	一八、〇〇容積%
窒素	七七、七一一七六、四	容積%	均	七七、〇五容積%
計	一〇〇、〇一一〇〇、〇			一〇〇、〇

而シテ其比重(空氣ヲ一、〇トシ)ハ平均一、〇八五ナリ

炭酸及ヒ窒素ヲ多量ニ含有シ酸素ヲ全ク缺如スルヲ以テ瓦斯ハ自ラ燃燒スルコトナク又他物ヲ燃燒スル能ハス

一室ノ各處ニ點火セル蠟燭及ヒ石油燈ハ其周圍ノ空氣中ニ四、五容積%ノ炭酸ヲ含有スル迄此瓦斯ヲ通シタル際殆ント同特ニ消滅ス

瓦斯ノ發生量

瓦斯發生ノ量ハ燃料ノ多少ニ由リテ計算スルコト次ノ如シ

規定ノ運轉(器械カ一分毎ニ八十五廻轉ヲナス)ヲナスニハ十分間ニ平均一手桶即チ九「キログラム」一時間毎ニ五十四「キログラム」ノ乾燥シタル「コークス」ヲ燃燒ス「コークス」ノ七%ハ灰ニシテ炭素ハ乃チ九十三%ナリ之ヲ燃燒スル時ハ一時間毎ニ瓦斯トナルヘキ炭素ハ鐵架間ヨリ墜落損失スル少量ヲ除キ約五十「キ



一「キログラム」ノ炭素ハ千八百六十律篤兒ノ炭酸若クハ酸化炭素ヲ生シ即チ上記ノ成分ヨリ算シテ八千百〇四律篤兒ノ瓦斯量ヲ得故ニ一時間ノ瓦斯全量ハ其五十倍即チ四百〇五立方「メートル」ナリ

瓦斯ノ試験

瓦斯ノ成分ヲ確實ニ検査スルタメアルサート装置ヲ用ユ之ノ器械ヲ用ユレハ發烟瓦斯ニアリテハ直チニ炭酸、酸素及ヒ酸化炭素ノ%量ヲ算出スルコトヲ得之ノ装置ハ第三室(第一圖)ニ設備セリ瓦斯ヲ該装置ニ傳送スルニハニ付ケタル導管ヲ以テス「ゼネレーター」中ニ燃料ヲ入ル、量正シキトキハ酸素ノ發生スルコトナシ故ニ單ニ炭酸ト酸化炭素トノ關係ヲ確定スレハ足ル炭酸ハ加里滴汁ヲ以テ吸收セシメ酸化炭素ハ安母尼亞ヲ以テ「アルカリ」性トセル亞格魯兒銅液ヲ以テ吸收セシメテ測定ス(ウインクレル氏實用瓦斯分析教科書第三版八十四頁)

炭酸ノ増加スルト共ニ酸化炭素ノ容積ハ増加スル炭酸料ニ對シテ一定ノ比例ニ於テ減少シ又タ炭酸ノ減少スルトキハ酸化炭素ハ一定ノ比例ヲ以テ増加ス故ニ炭酸ヲ計算スレハ從テ酸化炭素ノ容積自カラ明カナリ已ニ記載セル如ク炭酸ノ容積ハ十七%乃至十九%ノ間ニアラサル可カラス「コークス」ニ含メル炭素ノ多少ニ由リテ之等ノ%量ニ多少ノ異動アルヘキモ是ハ「コークス」ノ層ヲ抄シク増減シ或ハ時トシテ補氣ヲ使用シテ容易ニ其差ヲ補フコトヲ得

瓦斯ノ船室内傳導法

船中ニ瓦斯ヲ充分働カシメンニハ單ニ垂直壁ニテ區別セラレタル各船室ノミナラス又水平蓋板ニテ區別セラレタル各部室ニモ各別箇ニ瓦斯導管ヲ送ルヲ必要トス凡ソ船舶ハ船室殊ニ貨物室ノ換氣ノ爲メ帽子ヲ有スル廣キ風管ヲ備フルヲ常トス各貨物室ニハ通例二箇ノ通風管ヲ供ヘ恰モ望遠鏡ノ如ク上方ニ向フテ漸ク擴大ナリ(左ノ略圖ニ示ス如シ)最上部ノ管ニ附着セル受風帽子ハ容易ニ取り外スコトヲ得余等ハ先ツ帽子ヲ取り蓄電氣ヲ有スル白熾電燈ヲ用ヒテ通風管ノ造構ヲ視察スルヲ常トス同時ニ二箇以上ノ導管ヲ使用セサルヲ實地上適當トス蓋シ機械ノ小ナルカ爲メ多數ノ管ヲ用ユルトキハ瓦斯ノ壓力非常ニ減少シ瓦斯ヲシテ充分ニ分配セシムルコト能ハサルヘケレハナリ圖ニ示セル如キ普通ノ通風管ヲ有スル船舶ニ於テハ次ノ如クスルヲ便利トス

始メ導管ヲノ少シ下部マテ入レ(c)ノ内部ニ於テ此ノ導管ト筒壁ノ間ニ生スル空隙ヲ密封シテ後チ第三部(b)ニ瓦斯ヲ通ス(閉塞ノ材料ハ綿花ヲ充滿セル袋ヲ鐵索ニ結ヒタルモノヲ用ユ之レヲ適當ノ棒ニテ空隙ニ押込ムニアリ)第三部ヲ終リタルトキハ瓦斯ヲ絶ヘス傳送シツ、之ノ閉塞物ヲ取り除キ導管ノ端ヲ(b)口ノ下部マテ引キ上ケ再ヒ(b)筒壁ト導管トノ間ニ生スル空隙ヲ密封スルト共ニ(c)口ヲ閉チレハ瓦斯ハ(d)ノ方向ヲ取り第二室ニ入ルナリ斯ノ如クシテ第一室(1)ヲモ容易ニ處置シ得ルナリ此際ニハ導管ノ取扱ヲ容カラシムル爲メ受風帽子ヲ立ツヘシ

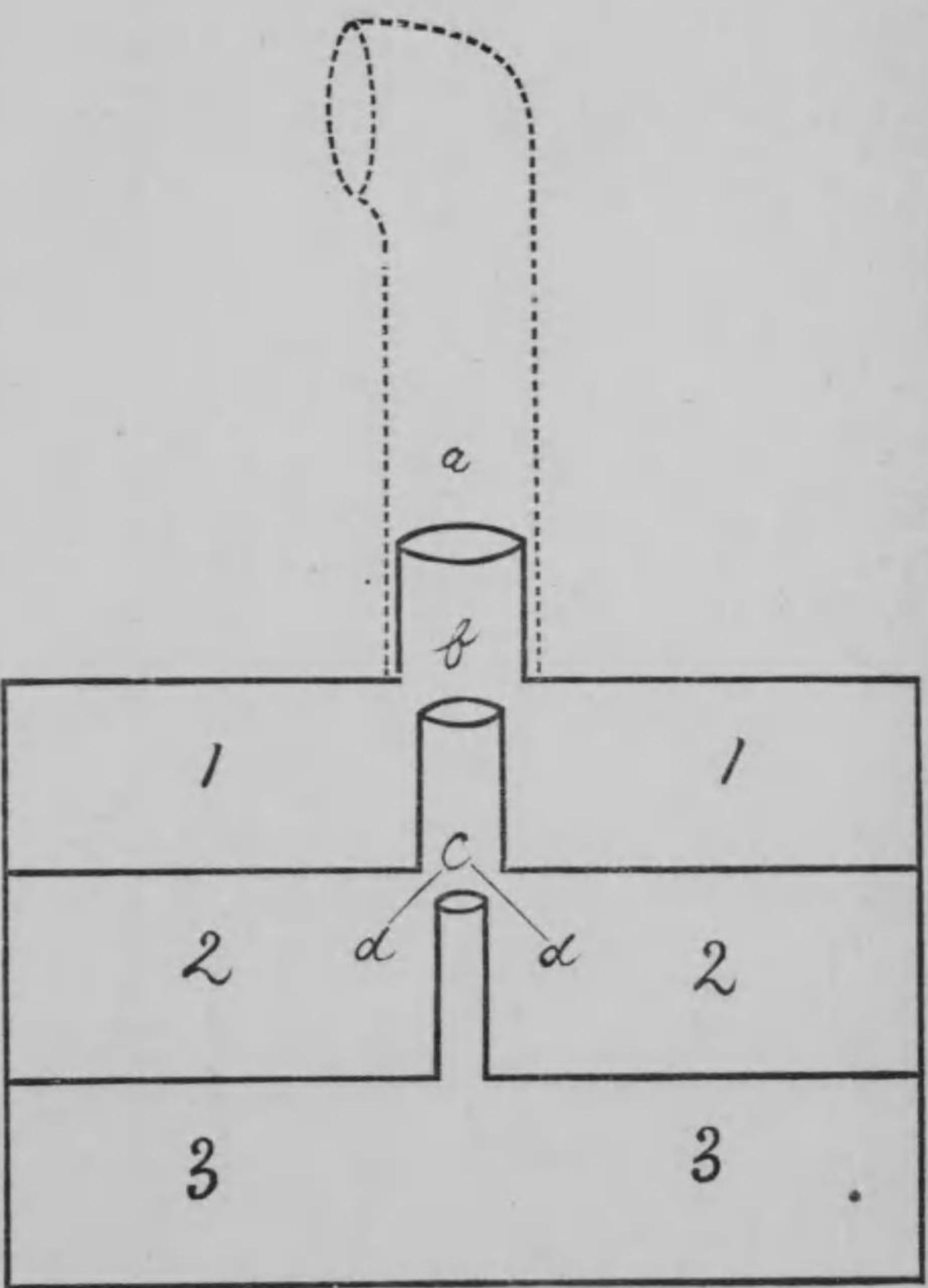
通風管ノ構造ニヨリテ瓦斯傳送ノ方法モ又適當ニ應用セサルヘカラス故ニ通風管ノ内部ニ點燈シテソノ構



造ヲ明カニシ而シテ瓦斯傳送ノ法ヲ工風スヘシ

船室ノ瓦斯ヲ排除

船室ノ瓦斯ヲ排除スルニハ普通通風管及上部ノ船口ヲ開キ風帽子ヲ風ノ方向ニ立ツルニアリ之ニヨリテ新



鮮ノ空氣ハ通風管ヨリ入り有毒空氣ハ船口ヨリ吸出セラル而シテ氣流愈々強ケレハ瓦斯ノ排除増々盛ンナ  
 リ空氣ノ流通ヲ以テ室内ヲ清メ約六時間ヲ經過スレハ酸化炭素ハ全ク消散スルニ至ル器械室ノ瓦斯排除ハ  
 普通多數ニ設備セラル、通風管ヲ自然ノ氣流ニ適セシムルヲ務メハ同シク速カニ其目的ヲ達スヘシ客室ニ  
 至リテハ換氣更ニ速カナルコトヲ得即チ各室ノ戸扉ヲ開クニアリ更ニ急ヲ要スル時ハ烟筒ヲ武裝シテ室ニ  
 下行シ船窓ヲ開クヘシ余輩ノ使用セル烟筒(チュービー、ケーニッヒアルトナ製)ハ多クノ點ニ於テ秀逸ナル  
 ト共ニ談話管ノ裝置アリコノ器械ヲ用ヒハ毒瓦斯ニテ充滿セラル室内ニ働ケル人ト空氣唧筒ノ傍ニ立ツ甲  
 板ノ人トノ間ニ絶ヘス談話ヲナスコトヲ得ルナリ

上記ノ方法ニテ瓦斯排除ノ確實ナラサル室ニハ器械ヲ用ヒテ新鮮ナル空氣ヲ人工的ニ送入シ又有毒空氣ヲ  
 吸出スヘシ特ニ食物室、鑛箱及ヒ鑛索室等ニ於テ然リトス蓋シ此等ノ室ニハ普通通風管ヲ缺ケハナリ瓦斯ヲ  
 室内ヨリ吸出スル際ニハ箱(第一圖對照)ニ試驗動物ヲ入ルレハ吸出空氣ハ茲ニ通ルヲ以テ動物ノ安否ヲ  
 伺ヒ以テ空氣ノ新鮮トナレルヤ否ヤヲ粘密ニトスルコトヲ得

瓦斯排除後ノ入室

一旦瓦斯ヲ充滿セル室ニハ熟練家ノ試驗ニ由リテ瓦斯ノ有無ヲ確メタル後ニアラサレハ決シテ入ル可カラ  
 ス

レーブイン氏ノ言ニ由レハ千分中〇、五ノ酸化炭素ヲ含蓄セル空氣ニ呼吸スルコト久シケレハ中毒現象ヲ  
 呈スルモノナリト今日ノ化學實驗ニヨリテ空氣中ニ含蓄セル斯ノ如キ僅少ノ酸化炭素ヲ定量分析スルハ非



常ナル時間ヲ要シ又種々ノ困難ナル事アリテ吾人ノ目的ニ適セス假リニ〇、〇五%ノ酸化炭素ヲ有スル空氣ハ前提ノ配合ヨリシテ〇、一八%ノ炭酸ヲ有ストスルモ此炭酸ヲ化學的ニ定量センコトモ亦稍々困難ニ屬ス

且又炭酸ノ分量ヲ檢出スルモ之ニ依リテ直チニ酸化炭素ノ分量ヲ推定スルヲ得ス蓋シ例ヘハ貨物ヨリ炭酸ノ發生スルコトアレハナリ然レトモ少量ナル炭酸ノ有無ヲ試驗スルニ最モ便利ニシテ且ツ確實ナルハ動物試驗ヲ行フニアリ乃チ鼠ヲ一頭ツ、籠ニ入レ之ヲ通風開始ノ五六時間後各室ニ垂下シ二時間程床上ニ据エ置クヘシ貨物室ニハ籠ヲ通風管ヨリ帆網ニテ下ロシ鼠ニ新鮮ナル空氣ヲ遭遇セシメサル様通風管及ヒ船口ヲ密閉ス甚タ酸化炭素ニ感受シ易キ動物カ此試驗ニヨリテ酸化炭素ノ中素現象ノ微症ヲモ呈セサル時ハ人ノ入室ヲ許シテ可ナリトス

傳送瓦斯ノ量

貨物ヲ搭載シ或ハ搭載セサル船室ニソノ立方容積ノ半量ノ瓦斯ヲ送入シテ通風管ヲ密閉セハ二時間ノ後チ、鼠族ハ確カニ斃死スモシソノ四分ノ三容積ノ瓦斯ヲ充滿セハ送入后直チニ排除ヲ行フモ同シク奏効ス但シ貨物ハソノ容積ニ算入セス

瓦斯ト商品トノ關係

三分ノ二立方容積ノ瓦斯ヲ含蓄セル室内ニ多クノ輸入品ヲ入レ十二時間密閉シタル后チ空氣中ニハ七%ノ炭酸ヲ有スルニ至リテ物品ヲ取出シ試驗セシニ化學上更ニ變化ヲ見認メス尙ホ當地ノ商業會議所ニ於ケル

老練家ノ鑑定ニ由レハ物品ノ外見及ヒ風味、香氣ニ至ルマテ更ニ變化ナシト貨物ヲ搭載セル船舶ヲ處置スル際ニ貴重品ニ對シテ瓦斯ノ無害ナルコトヲ證明スル機會頗ル多シ而シテ珈琲米葉卷烟草、黃麻、蜜蠟、鞣皮、植物、藥物、亞質母尼、鉛、鑛物、其他珍重物等ニ對シテハ未タ曾テ商業社界ヨリ攻撃ヲ受ケシコトナシ且ツ瓦斯ヲ濃厚ニ密閉シタル室内ニ肉類ヲ下ケ或ハ牛酪其他ノ喰物ヲ數時間放置スルニ毫モ美味及ヒ香氣ニ變化ナキヲ實驗セリ

器械ノ實用試驗

ハンブルグ、アメリカ線會社ノ好意ヲ以テ多數ノ空虛ナル汽船及ヒ搭載セル汽船ニ就テ本器械ノ實地試驗ヲ行フコトアリ

就中千九百〇二年十二月三日汽船ブルガリア號ニ就キテ其避冬港ニ於テ之ノ試驗ヲ施行セシ際極密顧問「プロフェッソール、ドクトル」コッポ及ヒ參政官「プロフェッソールドクトル」コッセル氏ノ自カラ臨席監視セラレタルコトアルヲ特記ス

此ノ試驗ニハ三層ノ貨物室ヲ用キタリ各室ノ氣容左ノ如シ

下層貨物室	四九〇〇立方尺	(英)
中層貨物室	一九五〇立方尺	(英)
上層貨物室	二九〇〇立方尺	(英)
合計	八八五〇立方尺	(英)



## 即チ二五〇〇立方「メートル」

各室ノ艙口ヲ開放シテ上下ヲ通シ隣室トノ交通ヲ斷チ且ツ最上部ノ艙口ヲ閉塞シテ外部トノ交通ヲ遮斷セ

リ  
金網ノ籠ニ凡ソ四五十頭ノ灰色又ハ黑色ノ鼠ヲ入レ貨物室ニ運ヒ床上或ハ累積セル臥褥ノ中ニ蔽シ又ハ種々ノ高サニ於テ最モ入り難キ處ニモ配置シ最下室ニハ船底室ノ一部ヲ破壊シテ鼠ヲ入レ船板ニテ塞キタリ  
斯ノ如キ嚴密ナル閉塞ヲナスモ瓦斯ノ他部ニ漏散スルナキヤヲ見ンカ爲メニ貨物室ニ隣接セル諸室ニモ又籠ヲ入レタリ其ノ外食物ニ就キテハ珈琲、茶、粉、米、穀類、烟草、芋、林檎、苹果、燒菓子、乾葡萄等ヲ扁平ナル皿ニ入レ瓦斯ニ露出シテソノ變化ヲ起スヤヲ試験シタリ

汽船ノ側面ニ横ハル小舟ヨリ一本ノ導管ヲブクガリア號ノ甲板(第六圖對照)ニ引キ之ヨリ三本ノ分導管ヲ出シ通風管ヲ通シテ貨物室ニ送ル故ニ各室ニ一本ツ、ノ導管アリ而シテ最下室ノ前部ハ中間ニ座板ヲ張リテ上下ニ分チソノ上層ヲ更ニ二分スルニ垂直ノ木壁ヲ以テス而シテ全體ノ下層室ニ對シテ之ノ上部ノ分割室ニ只一本ノ導管ヲ送ルノミスクスル時ハ下ニ述フル如ク瓦斯ノ散布不良ニシテ又試験後室内ノ瓦斯ヲ排除スルニ最モ困難ナル状態ヲ用テ試験セルナリ

午前十時半頃瓦斯發生裝置ノ運轉ヲ始メ十一時頃ニ至リテ瓦斯ヲ室内ニ傳送セリ

空氣ノ容積中ニ約二%ノ酸化炭素ヲ含有セシムルヲ要スルヲ以テ存在セル空氣量二五〇〇立方「メートル」中ニハ五%酸化炭素ヲ有セル混合瓦斯ノ約一七〇〇立方「メートル」ヲ送入セサルヘカラス以上ノ瓦斯ヲ傳

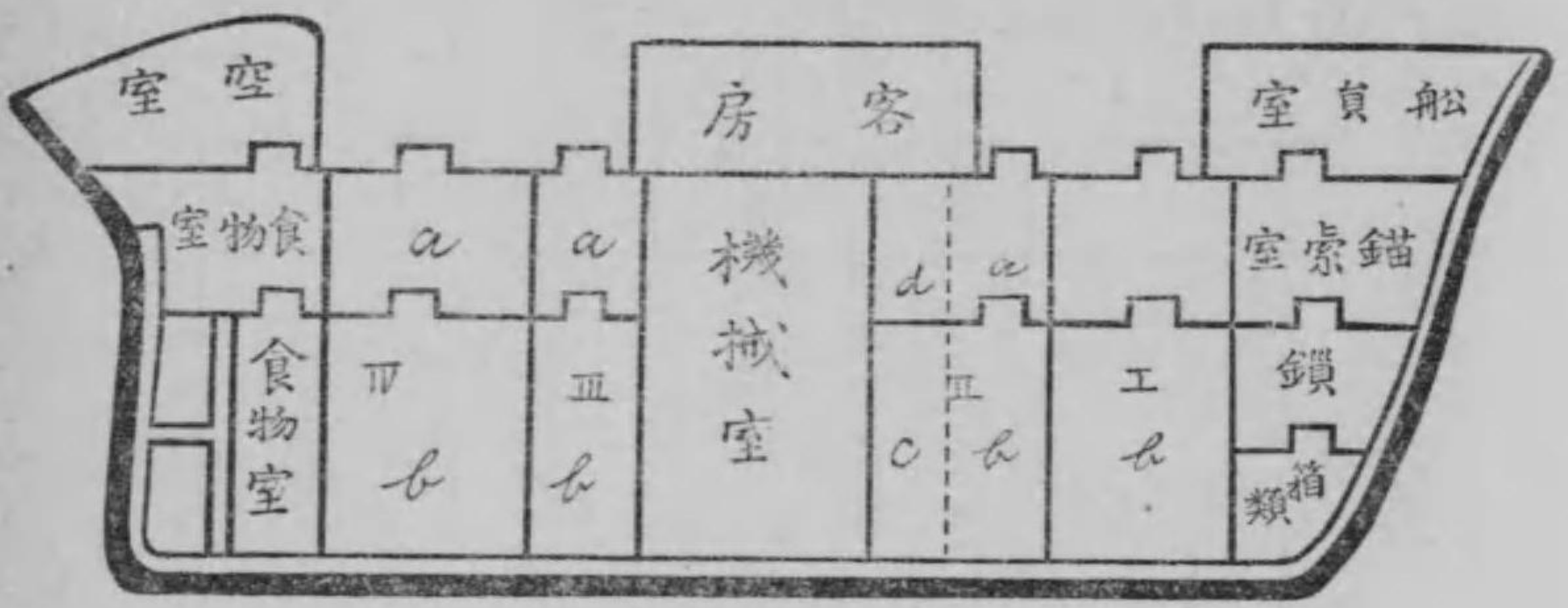
送スルニハ約二時間半乃至三時間ヲ要ス然ル後チ通風器ヲ用ユ始メ甲板ノ蓋板ノミヲ除去シテ最上層ノ貨物室ヲ開キタル後チ導管ニヨリテ新鮮ノ空氣ヲ通スルコト恰モ瓦斯ヲ送入シタルカ如クス其際無風ニシテ零下數度ヲ下ル氣候ナリシヲ以テ室ノ換氣ハ不良ナリキ加之最下室ニハ前述セル如ク導管ヲソノ小包分室ニ開口セシメタルヲ以テ空氣ノ流通ハ之カ爲メニ困難ナル状態ニアリ凡ソ一時間半ヲ經過シタル後チ最上室ハ入室スルヲ得タリ始メ室内ニ置キシ鼠ハ臥褥等ノ中ニ蔽ヒタルモノマテ凡テ斃死セリ而シテ光線分析裝置ヲ用ヒテ斃鼠ノ血液ヲ試験スレハ酸化炭素中毒ノ證據明白ナリ

漸クニシテ中層室ニ入ルヲ得タルモ最下室ニハ烟膏ヲ用ヒテ入ルコトヲ得タリ而シテ該室ノ換氣ヲ善良ナラシメントシ其通風管及ヒ艙口ヲ開放セル後チ導管ヲ下室ノ空間ニ垂下セルニ其ノ目的ヲ達セリ下室特ニ船底室ニ置キシ鼠モ亦酸化炭素ノ爲メニ斃死セリ之ニ反シテ試験室ヨリ閉塞セシ隣室ノ鼠ハ全ク瓦斯ノ影響ヲ蒙ラサリキ

右ノ試験ノ後チ搭載セル船舶ニ就キ此ノ試験施行セシコト甚タ多シ就中硝石ノ袋ヲ搭載セル四檣帆船ナウアルコス號ニ於ケル試験ニ就キ茲ニ記セン該船ハ約八〇〇〇立方「メートル」ノ容積ヲ有スル只一ノ長キ貨物室アリテ全船體ヲ占メタリ之ニ順次五間ヲ經過シテ貨物室ノ各處ノ空氣ヲ取り試験セシニ多量ノ酸化炭素ヲ含蓄スルヲ見タリ之ノ時籠ニ入レシ鼠ヲ通風管ヨリ貨物室ニ垂下シ數分間ヲ待チテ直チニ引上ケタルニ鼠ハ已ニ死セリ船房及ヒ食物室ニ同シク瓦斯ヲ充滿セリ而シテ開戸セルヤ直ニ二十一頭ノ斃鼠ヲ發見シ後チニ至リテ更ニ五頭ヲ發見シ陸揚ケノ際鼠族ノ好マサル貨物ノ間ニ只僅カ(十六頭)ノ斃鼠ヲ見シノ



ミニシテ船中又生鼠ノ片影タニ止メス而シテ斃鼠ノ血液中ニハ悉ク多量ノ酸化炭素ヲ含有セリ  
 又同試験ヲ蒸氣船カラブリヤ號及ヒビルナンブゴ一號ニ施行セリ之等ノ貨物室モ亦ナウアルゴス號ノ如ク  
 廣大ニシテカラブリヤ號ノ貨物ハ珈琲、烟草、米、黃麻、蠟、鞣皮、葉卷、藥草、安質母尼、鉛及ヒ鑛物  
 等ニシテベルナンブゴ一號ノ貨物ハ主トシテ珈琲ナリシカラブリヤ號ハ五個ノ貨物室ヲ有セリ之ニ各々二  
 個ノ通風管ヲ恰モ望遠鏡ノ如ク甲板ノ前後ニ設備セリ四箇ノ貨物室ヲ有セルベルナンブゴ一號ニモ之ト同  
 様ノ通風管ヲ裝置シタリ而シテ兩船之ニ殆ント九時間瓦斯ヲ傳送シ再ヒ強風ヲ通セシニ短時間（殆ント一  
 時間）ニテ室内ノ瓦斯ヲ排除セリ然シテ兩船ニ於テ只少數ノ斃鼠ヲ發見セシハ全ク鼠族ノ棲息スルコト多  
 カラサリシニ由ル其際貨物ハ瓦斯ノ爲メ毫モ變化ヲ受ケサリキ  
 ラブラタヲ出帆セシ汽船ウエストフワリヤ號ノハンブルグニ入港セシ際船中ニ有菌鼠ヲ發見セシ一大事件  
 起リシヲ以テ汽船ハ直チニ沖合ニ隔離セシメ瓦斯ヲ以テ之ヲ處置セリ該船ハ四箇ノ貨物室ヲ水平ノ中甲板  
 ヲ以テ各々上下二小室ニ分チ貨物ヲ左ノ如ク積メリ



(第七圖對照)

第一室

(a) 空 虛

(b) 糠六千袋ヲ積ミ其下ニ獸毛四千五百十三塊更ニ

其下ニ乾キタル獸皮千〇三十二枚ヲ積メリ

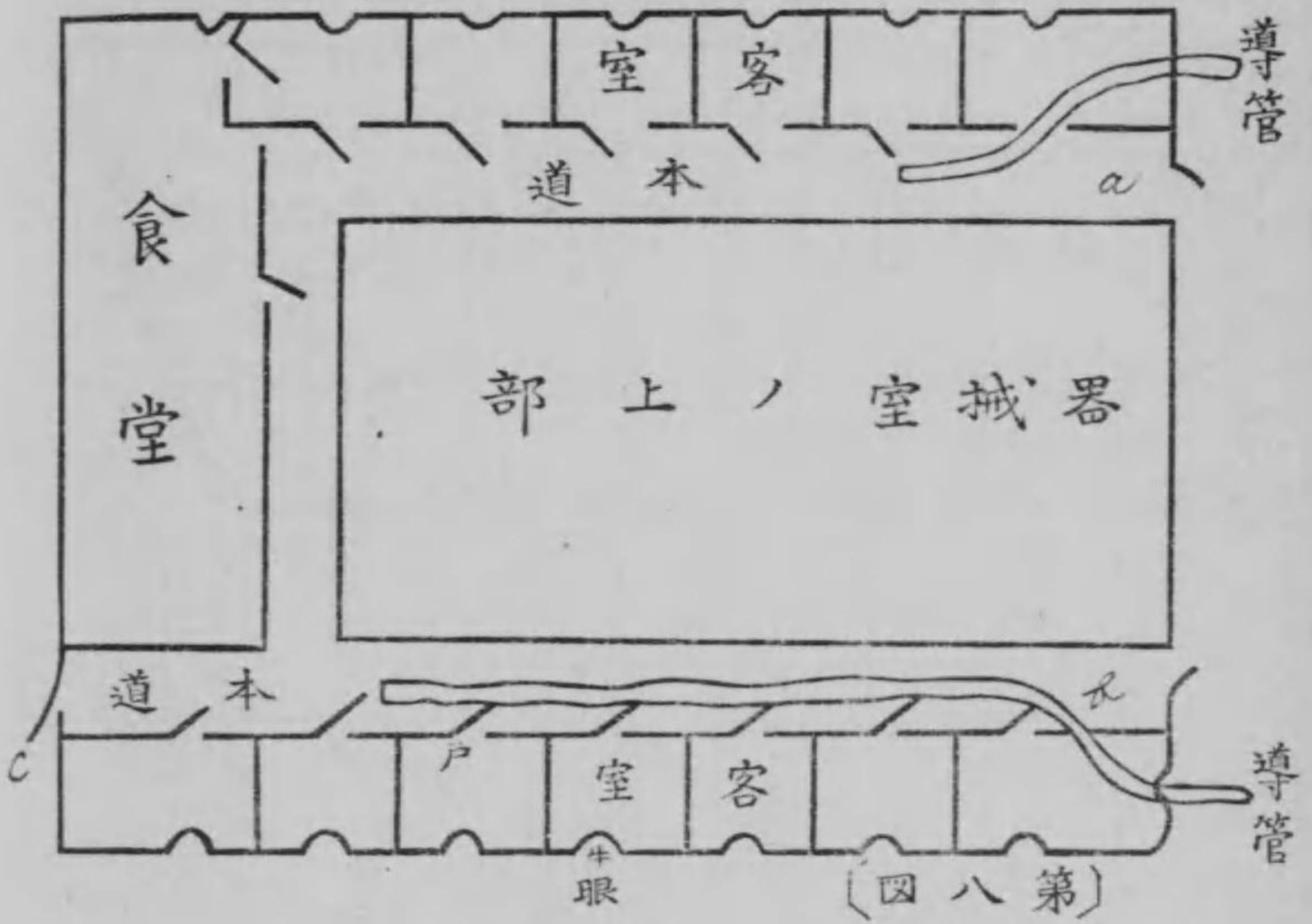
第二室

(a) 空 虛

(b) 糠四千五百袋

(c) 即チ(b)ヨリ板壁ニテ分離セル室、空虛





第三室

(a) 空 虚

(b) 亞麻仁九千〇六十三袋

第四室

(a) 空 室

(b) 亞麻仁七千四百八十九袋

瓦斯ノ傳送ハ三月六日午後半ヨリ始メ休

息時間ヲ除キ約十五時間繼續セリ

室ハ I II III IV 食物室、鎖箱、錨索室、船員室、器械、汽罐室、客室(第八圖ヲ見ヨ)ノ順序ヲ以テ瓦斯ヲ通セリ汽罐室及ヒ船房ヲ處置スルニ先タチ全船員ヲ上陸セシメ只二人ヲ殘シテ警察官ト共ニ守衛任務ヲナサシメルノミ

瓦斯傳送後約十時間各室ヲ密閉シテ放置セリ其間鼠ヲ籠ニ入レ瓦斯導管ヲ通セサル通風管ヨリ貨物室ニ下ケシニ數分ニシテ斃レタルヲ見レハ瓦斯ノ如何ニ良ク散布セルヤ明カナリ已ニ前述セシ如ク船室ノ鼠族ヲ確實ニ死地ニ陥入ラシムルニ足ル瓦斯量ハ該室ノ立方容積ノ半量ナリト雖トモウエストリア號ニアリテハ始メテノ事件ナリシヲ以テ尙多量ノ瓦斯ヲ送入セリ

瓦斯ヲ送入セル船室ノ全容積ハ八七六八立方メートルニシテ瓦斯量ハ(一時間ニ約四〇〇立方メートル十五時間ニテ約六〇〇立方メートル)ニシテ室ノ容積ノ三分ノ二ナリキ

瓦斯ノ効力ハ左ニ掲グル結果ヲ見ハ瞭然タルヘシ茲ニ各室内ニ斃レタル鼠族配置ヲ示ス

タトヘ腐敗セリトモ試験シ得ヘキ斃鼠ノ死因ハ酸化炭素中毒ナルヲ知レリ只タ一二頭ハ「ベスト」感染ノ爲メニ死セルモノナリキ

發見セラレタル斃鼠ハ左ノ如シ

第一 貨物室

鼠

酸化炭素中毒

九八

酸化炭素中毒兼有菌

四

第二 貨物室

鼠

酸化炭素中毒

一八一



石 炭 室 鼠

酸化炭素中毒兼有菌……………  
酸化炭素中毒……………

他ノ室ニハ斃鼠ヲ見スシテ船中ノ生活鼠族ハ滅盡セリ

瓦斯効力ノ普及セルハ斃鼠發見ノ部位ニヨリテ推知スルニ難カラス例ヘハ袋ヲ累積シタル間ノ狹徑或ハ貨物ノ最下層中ニ斃鼠ノ發見多キカ如シ

瓦斯傳送ノ時第一第二室ニ於ケル貨物ノ高サハ六「メートル」半幅三「メートル」ナリキ元來密ニ重ネタル糠袋或ハ獸皮ハ瓦斯ノ分散スルコト困難ナルモノナリ

甲板以上ノ諸室内ニ入ルヲ嚴禁スルコト最モ肝要ナリ鐵壁ハ能ク室ヲ密閉シ得ルモノニシテ恰モブルガリア號ノ試験ニ於ケルカ如ク瓦斯ノ充滿セル室ト鐵壁ニテ隣レル各室ニ鼠ヲ置クモ無難ナリシト雖モ斯ノ如キ密閉ハ每常期待スヘカラスシテ不虞ノ危險ヲ來タスコトナクンハアラス故ニ器械室及ヒ石炭庫等ニモ入

ルコトヲ許サス隨テ瓦斯傳送ハコレヲ着港前航海中ニ於テ豫防法トシテ用ユルコトヲ得ス例ヘハハンブルグニ於テハエルブ河ニ入りシトキヨリハンブルグ港ニ到着スル間ニ於テ之ヲ行ヒ時間ヲ節約セントスルモノハ許スヘカラサルナリ而シテ短時間ヲ以テ大船舶ニ余輩ノ試験裝置ニ比シ二倍或ハ三倍ノ瓦斯ヲ供給セ

シメント欲セハ隨テ大ナル器械ヲ設クヘクコハ實際上必要ナリトス瓦斯ヲ以テ處置スルニ要スル費用ハ甚ハ廉ナリ人夫ハ他ノ方法ニテモ之ヲ要スルヲ以テ此ノ方法ニ於テ特ニ要スル消費費ハ只「コークス」ノ代價

ノミナリ

ノミナリ

一〇〇〇立方「メートル」ノ瓦斯ヲ製造スルニ要スル「コークス」ノ代價ハ三「マルク」ヲ上ラス故ニ最大船舶ニテモ十五乃至二十「マルク」ヨリ高價ナラス器械ヲ載セタル一大浮遊裝置ノ新營費ハ五萬「マルク」ナリ

今一年間ニ只タ百艘ノ船舶ヲ之ノ器械ニテ處置スト假定スルモ其ノ入費ハ(利子、負債消却、人員及ヒ「コークス」等ノ雜費ヲ計上シテ)一船ニ付キ平均六十乃至八十「マルク」トス

モシ大船ヲ空虛トナシ硫黃ノ燃燒ニ由リテ驅鼠法ヲナストモ亦同額ヲ費スヘシ

ハンブルグニ於テハ「ベスト」流行セル外國ノ諸港ト關係アル船舶ヲ一日少ナクトモ一艘ハ之ノ器械ニテ處置スルヲ以テ費ス處モ隨テ廉ナリ

之ヲ要スルニ鼠族撲滅ニヨリテ「ベスト」ノ災厄ヲ防禦セント欲セハ偉効アル裝置ヲ製造スルヲ第一ノ急務トス之ニ伴フテ一時出費上ニ多少ノ困難ヲ見ルカ如キ又何ソ願ルノ暇アラシヤ (完)

○「ベスト」

(本篇ハ一千九百八年四月九日ノ發表ニ係ル英國倫敦港衛生局衛生醫官報告中ヨリ抄譯シタルモノナリ)



印度地方ノ客年中「ベスト」非常ニ流行シタリ

「ベスト」ノ爲メニ客年中斃レタル者其年末ノ計算ニ據ルニ、恐ラクハ百二十五萬以上ナルヘシト云フ

客年中ニ於テ「ベスト」流行地トシテ取り扱ハレタル海港甚ハタ多ク中ニ就テ其最モナルモノヲ舉ケンニ、

波留斯亞灣中ノ某々港、ストレート植民所、暹羅、カムボチア、支那ノ某々港、日本、ホルモサ、大洋洲

南ア非利加、南亞米利加ノ諸港、桑港、マウリムユース、北ア非利加、殊ニララング、比利賓、ボナ、チ

ユニス、埃及及レヅハント港等是レナリ

客年五月ピウノス、アイレスヨリ一ノ船舶カハムブル、グニ來着シタル際其航行中ニ發生シタル「ベスト」

患者二名ヲ齎ラシ來リ、復タ其後七月同地方ヨリ發シタル船カ一名ノ「ベスト」患者ヲ伴ヒ來リタリ

具羅斯哈ニ於テハ二名ノ「ベスト」患者發シタルモ、幸ニシテ蔓延スルニ至ラス、故ニ同地方ヨリ倫敦ニ來

レル船舶ニ對シテ殊ニ醫學的検査ヲ行フノ必要ヲ見サリシナリ

具羅斯哈ノ船ニシテクラン、マカリスター號ト云ヘルカ、チツタゴングヨリ發シテ客年一月十七日グレイ

ヴセンドニ來着シタルカ、其船内ヲ檢察セシニ其土人ノ食物ノ原料ヲ貯藏セル室内ニ於テ、其航行中ニ鼠

ノ斃レタルコトヲ見出シタリ、而シテ其斃レタル時日ト頭數ヲ舉レハ左ノ如シ

一千九百六年十二月廿九日

斃 鼠 六 頭

一千九百七年一月五日

同 三 頭

同 年 同月十一日

同 三 頭

斯ク鼠放ノ斃レタル時日カ如何シテ確カメ得ラレタルヤト云フニ、此等ノ日ニ於テ土人カ其食物ノ原料貯藏室ヲ掃除シタルノ際斃鼠アルコトヲ見出シタルニ因ル、故ニ精密ニ之カ觀察ヲ下セハ其掃除シタル日ニ斃鼠アルコトヲ見出シタルマテニシテ、其斃レタルヨリ實際幾時日ヲ經過シ居タリシヤハ之ヲ知ルコトヲ得ス、且ツ右ニ列舉シタル時日ノ中一千九百七年一月十一日ハ、彼ノ食物貯藏室ニ硫酸蒸法ヲ實行シタル當日ニシテ、殊ニ三頭中ノ一頭ハ其蒸法實行ノ翌日斃レ居ルコトヲ見出シタリト云フ、故ニ恐ラクハ其蒸法ノ爲メニ斃レタルモノナラント思ハル、而後右ノ食料貯藏室若ハ其他ノヶ所ニ於テ斃鼠アルコトヲ見出サス、故ニ細菌學的試験ハ之ヲ實行セス、又鼠ノ死因如何ニ就テ之ヲ審ラカニスルコトヲ得サリシナリ

又右ノ船ノ來着セル際乘客等何レモ皆ナ健全ニシテ、其港内ニ碇泊中疑ハシキ症候ハ曾テ之レアラサリシナリ。

「ベスト」ニ感染シ易キ鼠族ト「ベスト」發生トハ極メテ密接ナル關係ヲ有スルカ故ニ、此船ノ港内ニ碇泊中ハ其筋ニ於テ最モ嚴重ナル警戒ヲ加ヘサルヘカラス、而シテ吾人ハ此等ノ事實ヲ地方政務局ヘ具申シ此船カ一月廿一日ダンデー港ヘ向ケテ出帆スルヤ、同港ノ衛生區官ヘ警告スル所アリ

具羅斯哈ノ船ニシテクラン、マコーレー號ト云ヘルカ、ヅキザガバタムヨリ來リテグレイヴセンドニ着シタルハ四月十日ナリシカ、其際土人ノ火夫カ「ベスト」ノ疑似症ニ罹レル症候アルヲ以テ同港衛生病院ヘ移サレタリ



而シテ此船ノ水夫ノ所有品及船體ニハ夫々充分ニ消毒法ヲ行ヒ、又々該患者ノ腺ヨリ採取シタル材料ハ之ヲ地方政務局ヘ回送シテ細菌的試験ニ付シタリ、斯クテ此試験ノ結果ハ陰性ニシテ、患者ハ全愈後退院シタリ

九月七日ノ事ナリシカサンダーランドノスウエレデル號カ他ヘ出帆スルノ豫定ニテロヤール、ウキクトリア、ドックニ於テ船荷ヲ積ミ込ミツ、アリシ際、乗組技師ノ一人カ其地方開業醫診斷ノ結果鼠腺ノ膨脹シ居ルモノト認メラレタリ、斯ク其膨脹シ居ルモ果シテ何ニ原因セルヤ判然スル所アラズ、然レトモ兎ニ角發熱シ居ルヲ以テロヤール、アルバート、ドックニ於ル水夫病院支部ヘ送ラレタリ

而シテ船中此技師ノ居室ト定メラレタルケ所ニ對シテ清潔法ヲ施行スルニ際シテ、其室内ナル板壁ノ背後ニ於テ一頭ノ斃鼠ヲ見出シタリ、鼠及鼠體中ノ寄生蟲ハ「ベスト」傳播ノ媒介タルヲ以テ、此斃鼠ニ對シテ自カラ疑點ナクンハアラス、此ニ於テカ予ハ右ノ水夫病院支部ヲ訪問シ、同院醫員ノ盡力ニ依リテ右ノ患者ニ接スルコトヲ得タリ、而シテ予カ診察ノ結果トシテ此患者ハ臨床上及細菌學上共ニ是レ「ベスト」ノ症候之レナキコトヲ見出シタリ、此等ノ事實ハ以テ地方政務局ヘ報告シタリ

リヴハーブールノチエワイアー號カ十一月九日グレーヴセンドニ來着シタリ、此船ハ是レヨリ先キ十月九日ラングーンヲ出帆シタルモノナルカ、其出帆スルニ際シテ水夫等ハ一同醫師ノ診斷ヲ受ケ其衣服等ハ充分ニ消毒サレタルモノナリキ

斯クテ此船中東印度土人ノ水夫カ醫師診斷ノ結果其右部鼠腺腺中ニ一ノ腫物生シ居ルコトヲ見出サレタリ

而シテ熱病之ニ伴ヒ十月二十七日蘇士ニ到着セシ時此水夫ハ上陸シテ病院ニ送ラレ「ベスト」患者ト診斷セラレタリ、此船通常馬塞爾ニ向フヘキ順路ナルヘキモ斯クテハ抑留セラル、ノ恐レアルヲ以テ船長ハ倫敦ヘ直航スルコト、定メタリ

然レトモ此船グレーヴセンドヘ來着後八日間會テ一名ノ「ベスト」患者ヲ出サ、ルヲ以テ單ニ疑問船ト爲シタルニ過キス、但シ其入港シタル際尙クモ此船中ニ居タル者ハ皆ナ是レ醫師ノ診斷ヲ受ケタルニ何レモ健康體ナルモノト認定サレシカ乘客一同ノ姓名住所ハ一々書キ取ラレタリ

此船中ニ於テ鼠族中斃死シタルモノ曾テアルナク、此等ノ動物中ニ曾テ何タル疾病ノアリタリトモ見ヘス又タ斯ル動物ヨリ其病ヲ受ケタル患者モ曾テナカリシナリ

斯クテ船中ニ於ル水夫ノ居所及諸器具等ハ總テ蒸氣熱若ハ薰蒸法等ニ依リテ消毒シタル後其船ノ船渠ニ入ルコトヲ許サレタリ

又タ何等カノ方法ヲ設ケテ此船ヨリ鼠ノ上陸スルコトヲ豫防シ、水夫ハ殘ラス日々診察ヲ受ルコト、シタリ斯クテ此船ハ十一月十六日ヲ以テリヴハーブールニ向ツテ出帆シタリ、因テ同所ノ地方政務局及衛生醫官ノ許ヘ右ノ如キ事實ヲ報告シタリ

シター、ヲフ、エデンバルフ號カ十二月五日カルカッタヨリグレーヴセンド港ニ來着シタリ

此船ノ水夫等ヲ醫師ノ診察セル際印度人ノ料理人カ大腫物ニ罹リテ發熱シ居ルヲ見出シタリ、然レトモ此腫物ニ就テハ別ニ傳染病トモ見ルヘキ症候ナカリシモ上陸セシメテ同港衛生病院ヘ收容シタリ、而シテ此



船中右料理人ノ居タルケ所及病毒感染ノ恐レアル諸物品ニ夫々消毒法ヲ行フタリ  
 細菌學的試験ノ結果右料理人ハ「ベスト」ナラサルコト判明ノタリ  
 クラン、アルピン號ガ十二月十七日カルカツタヨリ入港シタリ  
 同船ニ乗リ組メル土人ノ一水夫ニシテ腫物生シテ發熱セルアリ、此水夫ハ同港衛生病院ニ收容シ船中此ノ  
 水夫ノ居タルケ所及其器具等ハ全ク消毒セシメタリ、而シテ細菌學的試験ノ結果此水夫ハ「ベスト」ナラサ  
 ルコト判明シタリ

第七表 (ベスト)

年月日	船名及船舶登記番號ヲ與ヘタル港名	出帆シタル港名	發病者數	患者收容ノ病院名
一九〇七年 四月十日	クラン、マコレ、具羅斯哈、 一〇八、八〇〇號	ウヰザガタム	一	グレーヴセンド港病院
十一月九日	チエライア、リッハーブル、 九九、三一〇號	ラングー	一	蘇士病院
十二月五日	シター、チフ、エジンバルフ リッハーブル一〇〇、五三九號	カルカツタ	一	グレーヴセンド港病院
同月十七日	クランアルピン、具羅斯哈 一一一、二二二號	カルカツタ	一	クレーヴセンド港病院
	計		四	

「ベスト」流行地ナル港ヨリ倫敦ノ港へ着シタル船舶ノ内部、及船渠ニ於テ鼠族ヲ捕獲シテ之ヲ撲殺スルコ  
 トハ、尙ホ繼續シテ實行サレ其結果如何ヲ衛生視察官及當局者へ報告セリ

右ノ鼠族撲殺法ハ一千九百一一年二月ニ始マリ昨年即チ一千九百一十七年十二月三十一日ニ至ルマテ、通算シテ  
 其撲殺總數如何ト云フニ殆ンド五十万頭ニ近カリシナリ

第八表

一千九百一十七年中ニ捕獲シ且ツ撲殺シタル鼠ノ總數ノ報告  
 但シ此等ノ鼠ノ撲殺費用ハ全部船主及船渠會社ノ負擔タリシナリ

	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	共計
ミルウキル船渠ノ庫内	二二七	二二七	一〇八	八九	一〇六	二二九	九八	二二二	九五	一〇〇	一〇六	八〇	一一八八
航行中ノ船内	四〇	四〇	一〇八	八七	六九	二二九	二八一	六〇	六七	一一四	三三六	一一五	一一四一
入渠中ノ船内	一〇二	三五	一七二	二五五	六九	二二九	二八一	二九六	六七	二二四	三三六	二八五	二二四一
シエアレーコンマージナル船渠ノ庫内	六八	七四	一〇五	八七	八三	一〇五	七六	一一八	八五	一一五	一一七	一〇〇	一一三三
航行中ノ船内	二七	二七	二七	二七	一〇	一一	一一	一一	一一	一一	一一	一一	一一
入渠中ノ船内	四三	四三	一七	二八	二七	二九	三三	三三	二八	六七	三三二	一九六	一一三三
レセントカナル船渠ノ庫内	一八	二五	二六	二八	二七	二九	二四	三一	一一	二八	二九	二二	三〇〇
航行中ノ船内	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
入渠中ノ船内	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
セントカザリンス船渠ノ庫内	四九	六二	六〇	五六	五六	六二	五七	六四	七九	五〇	九六	六九	七六〇
航行中ノ船内	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一



入渠中ノ船内	倫敦船渠ノ庫内	航行中ノ船内	入渠中ノ船内	アチバート、エンド、ゲ	井グトリア船渠ノ庫内	航行中ノ船内	入渠中ノ船内	西印度船渠ノ庫内	航行中ノ船内	入渠中ノ船内	東印度船渠ノ庫内	航行中ノ船内	入渠中ノ船内	チルパリー船渠ノ庫内	航行中ノ船内	入渠中ノ船内	共計
100	98	150	148	476	475	193	401	148	40	188	24	170	298	1258	408	4068	4068
98	150	148	92	475	669	246	354	122	95	162	23	60	298	594	594	3943	3943
150	148	92	174	669	529	451	337	399	10	98	29	62	315	740	602	4990	4990
148	92	174	92	529	520	321	399	624	44	162	24	76	233	388	302	3685	3685
92	174	92	50	520	590	464	259	464	52	626	29	30	287	1341	571	6977	6977
174	50	50	133	590	499	259	122	502	40	330	34	19	11	883	569	5452	5452
50	133	133	177	499	649	273	273	273	40	330	34	19	11	883	569	4314	4314
133	177	177	126	649	465	205	297	273	40	330	34	19	11	883	569	3336	3336
177	126	126	74	465	482	104	229	273	40	330	34	19	11	883	569	4153	4153
74	126	126	27	482	619	211	211	420	40	330	34	19	11	883	569	6621	6621
126	27	27	102	619	572	172	172	420	40	330	34	19	11	883	569	4446	4446
102	172	172	60	572	654	391	391	420	40	330	34	19	11	883	569	5281	5281
60	391	391	148	654	545	391	391	420	40	330	34	19	11	883	569	5281	5281

一千九百一一年二月ヨリ一千九百一十年十一月三十一日ニ至ルマデノ撲殺總數 四四一、六〇七  
 一千九百一十年一月一日ヨリ同年十二月三十一日ニ至ルマデノ撲殺總數 四四一、六〇七

船渠ノ庫内ニテ 一五、一六二  
 航行中ノ船内ニテ 一七、九二一  
 入渠中ノ船内ニテ 一九、七三三  
 共計 四九四、四二三

地方政局ヨリ發布セラレタル「ベスト」豫防規則ハ之ヲ大別シテ三トス、(第一)外國ノ海港ヨリ來着スル船舶ニ關スル事、(第二)海外へ出帆セントスル船舶ニ關スル事、(第三)海岸ヲ航行スル船舶及特定ノ物品ニ關スル事是レナリ

第一 外國ノ海港ヨリ來着セル船舶ニ關スル取締規則

此等ノ取締規則ハ一千八百七十五年ノ制定ニ係ル公衆衛生規則第百三十三章ニ基キテ編成サレタルモノナリ且ツ此公衆衛生規則ナルモノハ全然當初制定セラレタルモノト同一ノモノニアラス、其以來幾回ノ増補改正セラレタリ、即チ一千八百九十一年發布ノ公衆衛生條例一千八百九十六年發布ノ公衆衛生條例、及一千九百四年發布ノ公衆衛生條例ニ依リテ増補改正ヲ加ヘラレタルカ如キ是レナリ、而シテ此等ノ取締規則ハ虎列拉、黃熱及「ベスト」ニ感染シタル者ノ取扱法ニ關シ、又タ此等ノ疾病ノ海陸兩方ニ蔓延スルヲ豫防セント欲スルノ意ニ出テタルモノナリ、而シテ今マ乎此等ノ規則中重モナル條項ニ就テ簡短ニ説明スル所アラント欲ス

第一篇 此篇ニ於テハ本條例中ノ用語ノ意義如何ヲ説明スルモノナリ、同一ノ用語ニテモ從來ノ條例中



ニアルモノト今日ノ條例中ニアルモノトハ其間多少ノ差ナクンハアラス、例之ヘハ感染船舶、疑問船舶ノ如キ是レナリ、今日ノ意義ニテハ感染船舶トハ左ノ如キモノヲ云フ、曰ク外國ノ海港ヨリ發シタル船舶ノ來著シタル際、虎列拉、黃熱若ハ「ベスト」ニ罹レル者其船中ニアルカ或ハ來著ノ當日ヨリ以前ニ潮ホリテ七日間以内ニ虎列拉若ハ「ベスト」カ其船中ニ發シタルコトアルカ或ハ同シク十八日以内ニ黃熱ノ發シタルコトアルカ此等ノ一ニ該當シタルモノハ之ヲ名ケテ感染船舶ト云フ

而シテ疑問船舶トハ左ノ如キモノヲ云フ、曰ク此船舶ノ航行中若ハ出帆セントスル港ニ碇泊中若ハ其航路中ノ或ル港ニ於テ其船中ニ虎列拉、黃熱若ハ「ベスト」ノ發生シタルコトアリシモ其來著當日ヨリ以前ニ潮ホリテ六日間以内ニ新タニ虎列拉若ハ「ベスト」ノ發シタルコトナク又タ同シク十八日以内ニ黃熱ノ新タニ發シタルコトナシトセンカ之ヲ名ケケ疑問船舶ト云フ

第二編 此編ハ外國港ヨリ來著セル船舶ノ検査ニ關スル稅關吏ノ行動如何ノ説明ニ係ルモノ是レナリ

此稅關吏ノ船舶ヲ検査スル要點如何ト云フニ先ツ其來港シタル船舶ハ所謂ル感染船舶ナルカ、將タ疑問船舶ナルカヲ鑑別シ、若ハ其船舶カ虎列拉、黃熱若ハ「ベスト」流行地ナル海港ヨリ來リシモノニアラサルカ或ハ其航路中斯ル傳染病ノ流行セル海港ニ立チ寄リシニハアラサルカ等ヲ識別スルコト是レナリ

既ニシテ斯ル稅關吏カ検査シタル結果其來著シタル船舶カ感染船舶若ハ疑問船舶ト推想スヘキ事由アランニハ其船舶ヲ抑留スルコトヲ要ス、又タ稅關吏ニシテ來著シタル船舶カ虎列拉、黃熱若ハ「ベスト」ノ流行セル海港ヨリ來レルカ若ハ途中斯ル傳染病ノ流行セル海港ヲ經過セリト推想スヘキ事由アランニハ其船舶

ヲ抑留スルコトヲ得ヘク且ツ其船長ヲシテ稅關吏ノ指定セルケ所ニ碇泊セシムルコトヲ得ヘシ、而シテ其碇泊地ノ衛生當局者ヘ其旨ヲ通告センコトヲ要ス

斯ク抑留ヲ命セラレタル船舶ニシテ前記通告ヲ受ケタル衛生醫官ノ適法ナル視察検査ヲ經タランニハ其抑留ハ解除セラル、モノトス、又タ此等ノ船舶ノ碇泊後十二時間以内ニ斯ル視察検査ノ之レナキ場合ニ於テハ其抑留ハ自カラ解除サレタルモノト見做サル

從來ノ條例ニ從ヘハ來著シタル船舶ノ船長ニシテ「ベスト」黃熱若ハ虎列拉ニ關スル質問ニ對シテ充分適當ナル解答ヲ爲シタランハ稅關吏ニ在リテハ醫師ノ診斷ヲ爲ス爲メニトテ、其船舶ヲ抑留スルノ權能ヲ有セサルコト、ナリ居タリ、然レトモ近來ノ條例ニテハ之ヲ抑留スルノ權能アルコト、ナシタルカ爲メ小規模ノ海港衛生局ニ取リテハ便益ヲ得ルコト、ナレリ

第三篇、此篇ハ海港衛生局ノ行動如何ノ規程ニ係ルモノナリ

第六章 規定ニ從ヒ外國ヨリ來著シタル船舶ノ碇泊所ヲ指定セリ、即チ其碇泊所ハ稅關ノ承認ヲ經タルモノニシテ其箇所ハグレーヴセンド海岸ナルデンドン病院ニ近接シタル海面ナリシナリ而シテシアアーネッスニ來著シタル船舶モ亦タ是レ右ノ箇所ニ碇泊セシムルコト、セリ

第七章 衛生局ハ船舶抑留ノ報告ヲ受ルト均シク衛生醫官ヲシテ其船舶ニ就テ夫々検査セシメンコトヲ要ス

衛生醫官タル者ハ常ニグレーヴセンドニ在リテ晝夜ノ分チナク何時ニテモ稅關吏ヲ伴ヒツ、斯ル船舶ノ檢



査ヲ爲スヘキ職責ヲ有スルモノトス

第八章 衛生醫官タルモノハ左記ノ如キ權能ヲ有スルモノトス、曰ク衛生醫官カ倫敦港内ニ碇泊セル或ル船舶ニシテ所謂ル感染船舶タリ、若ハ疑問船舶タリト認定スルノ理由アリト思惟シタルトキハ其船舶ニ就テ検査セサルヘカラス、又タ同港内ニ碇泊スル船舶ニシテ傳染病流行ノ海港ヨリ來レルカ或ハ其航路中斯ル海港ヲ經過シタリト認定スル場合ニ於テモ前同様其船舶ニ就テ検査スルコトヲ得ヘキモノトス、又タ此際衛生醫官カ必要ト認めタルトキハ斯ル船舶ノ船長ヲシテ其船ヲ指定ノ箇所ニ碇泊セシメテ夫々検査ヲ行フヘキモノトス

第九章 衛生醫官カ或ル船舶ヲ感染若ハ疑問ニ屬ストノ意見ヲ抱キタル場合ニ發スヘキ認定證ニ關スル規定ナリ

第十章 感染船舶若ハ疑問船舶ハ指定ノ箇所ヘ碇泊セシムル事ニ關スル規定ナリ

第十一章 衛生醫官或ハ本條例實行ノ任務ヲ帶ヒタルモノ、外何人ト雖モ指定ノケ所ヘ碇泊シタル船舶ヲ立去ルコトヲ得ス前記ノ船舶中ニ在ル者ニシテ衛生醫官ヨリ虎列拉、黃熱若ハ「ベスト」ニ罹レリト證明セラレタルトキハ何人ニ限ラス病院ニ入ラシム

第十五章 感染船舶中ニ乗リ込メル者ハ衛生醫官カ本人ノ氏名及行先町番地ニ關シ満足スル迄ハ上陸スルコトヲ許サス

第十六章 衛生醫官ハ傳染病蔓延豫防上必要ト認めタルトキハ何タル處置ヲモ爲スヘキ權能ヲ有ス

第十七章 右ニ掲ケタル疾病ノ何レカニ罹リテ死亡シタル者アリタルトキハ衛生局若ハ衛生醫官ニ於テ其死體ヲ夫々處分センコトヲ要ス

第十八章 傳染病毒ニ汚染シタル衣服、寢具及其患者ノ使用ニ供シタル物品等ハ之ヲ消毒スルカ或ハ焼却スルコトヲ得

第十九章 感染船舶中ノ病毒ニ汚染シタリト思ハル、ケ所及器物等ハ皆是レ消毒センコトヲ要ス

第二十章 衛生醫官ハ左記ノ如キ權能ヲ有ス、曰ク疑問船舶ニ乗リ込メル者ノ上陸ヲ禁スル事、又傳染病流行ノ海港ヨリ來着セルカ、或ハ其航路中傳染病流行地ナル海港ニ立チ寄レルカ、乗客中ニ不潔不健康ナル者アルカ「ベスト」ニ感染スル鼠アルカ其航行中鼠族中ニ非常ノ死亡數アルカ、此等數項ノ中其一ニ該當スルモノアリタルトキハ其乗船者ノ上陸ヲ禁止スルコトヲ得、但シ斯ク上陸ヲ禁止スル場合ニハ夫々禁止證書ナルモノヲ交付センコトヲ要ス

第二十一章 第二十章ノ規定スル所ニ從ツテ一旦上陸禁止證書ヲ交付セラレタル以上ハ、乗船者中何人タリトモ其船ヲ去ルコトヲ得ス、但シ姓名行先町番地ニ關シ衛生醫官ノ満足ヲ得タル場合ハ此限ニアラス

第二十二章 虎列拉ニ關スル感染船舶、及疑問船舶若ハ虎列拉流行ノ海港ヨリ來着シタル船舶ノ船底汚水ヲ汲ミ乾ス事ニ關スル規定ナリ

第二十三章 船舶ニシテ既ニ感染ト認定サレタランニハ之カ船長タルモノハ衛生醫官ノ指揮スル所ニ從ツテ其嘉シトスルマテニ其船中ニ於テ適當ナル鼠族撲滅法ヲ行ハンコトヲ要ス



又タ船舶ニシテ既ニ疑問ト認定サレタランニハ、之カ船長タル者ハ衛生醫官ノ請求ニ應ジテ、其船中ニ於テ適當ナル鼠族撲滅法ヲ行ハンコトヲ要ス

「ベスト」流行ノ海港ヨリ來着セル船舶ニ關シテ、衛生醫官カ豫防法トシテ鼠族撲殺ヲ必要ト認メタル場合アリトセンカ、斯ル場合ニ於テハ之カ船長タルモノハ其船ニ於テ適當ナル鼠族撲滅法ヲ行ハンコトヲ要ス但シ之ニ關スル費用ハ衛生局ノ負擔タルヘキモノトス

第二十四章 衛生醫官カ船中ニ於ル一頭ノ鼠カ「ベスト」ニ感染シ居レリトノ證明書ヲ發シタル場合ニ於テハ之カ船長タル者ハ其船ニ於テ適當ナル鼠族撲滅法ヲ行ハンコトヲ要ス

今マ假リニ船舶ニシテ感染船舶ナルカ、疑問船舶ナルカ「ベスト」流行ノ海港ヨリ來レルカ、其航路中「ベスト」流行ノ海港ニ立チ寄レルカ、其船中ニ「ベスト」感染ノ鼠アルカ其航行中鼠族中ニ非常ニ多數ノ死亡スルモノアルカ、此等ノ一ニテモ該當スルモノアリトセンカ、斯ル場合ニ於テハ之カ船長タル者ハ衛生醫官ノ指揮ニ從ヒ其嘉シトスルマテニ其船中ノ鼠ヲシテ海岸ニ近カシメサル様豫防法ヲ實行センコトヲ要ス右二十四章ノ主意ニ基キテ一ノ警告書ヲ編成シテ、之ヲ傳染病流行ノ海港ヨリ來レル船舶ノ持主ニ交付シ又タ衛生醫官ノ手ヨリ此警告書ノ一通ヲ「ベスト」流行ノ海港ヨリ來レル船舶ヘハ一々交付スヘキモノトス其警告書ニ載スル所ノ主意ヲ舉レハ左ノ如シ

倫敦衛生局

今般地方政務局ハ「ベスト」黃熱及虎列拉ノ此國ニ來襲スルヲ豫防センカ爲メニ取締規則ヲ設ケタリ、中

ニ就テ取締規則ノ要ヲ舉レハ左ノ如シ

取締規則 第二十四章 (第二項)

「ベスト」ノ感染船舶若ハ疑問船舶ノ船長、又ハ「ベスト」流行ノ海港ヨリ來着セル船舶及其航路中「ベスト」流行ノ海港ニ立チ寄リシ船舶、又ハ「ベスト」感染ノ鼠ヲ有スル船舶、或ハ其航行中鼠族中ニ非常ニ多數ノ死亡アリタル船舶、此等ノ船舶ノ船長ハ、衛生醫官ノ指揮ニ從ヒ其嘉シトスルマテニ左ノ如キ方法手段ヲ取ランコトヲ要ス、曰ク斯ル船舶ヨリ鼠族ノ海岸ヘ移リ來ラサル様適當ノ豫防法ヲ施コスコトヲ要ス

是レ他ナシ斯ル船舶ヨリ公衆ニ及ホスヘキ危害ヲ豫防スルニ就テ最モ必要ナル方法タレハナリ

今マ予ノ有スル意見ヲ以テスレハ此取締規則ノ主意ニ基キ、左ニ記載スルカ如キ豫防法ヲ施コスハ船中ノ鼠族ヲ杜絶シテ海岸ヘ近カシメサル必要ナル方法ト云ハサルヘカラス

第一、船舶ヲシテ海岸又ハ浮標ヘ繫留セシムヘキ碇綱及其他總テノ綱具ニハ金屬製ノ拂子漏斗ノ如キモノ或ハ其他ノ障礙物ヲ設ケテ、鼠族ヲシテ通行スルコト能ハサラシメンコトヲ要ス、又斯ル碇綱及其他ノ綱具ノ舷ヨリ少ナクモ四呎ノ間ハ毎夜新鮮ナル石炭「テール」ヲ塗付センコトヲ要ス、尤モ此等ノ綱ニ「テール」ヲ塗付スル前ニ其部分ニ先粗布若ハ毛糸ヲ捲キ付ケ置クモ可ナリ

第二、船舶ヨリ海岸ヘノ橋渡シハ一箇ノミニ止メ之ニテ交通センコトヲ要ス、但船荷物ヲ積ミ卸サント欲スル場合ハ此限ニアラス



第三、前記橋渡ハ舷ヨリ長サ十呎ノ間ヲ白色ニ塗り置キ而シテ番人ヲ付ケ置キ日没後ハ之ヲ船内ニ引入ルヘキモノトス

第四、棧橋ニ横付ケスル場合ニハ棧橋側ノ窓口ハ日没後ハ之ヲ閉チ置クヲ要ス

第五、總テ空箱及空桶殊ニ食料貯藏室ヨリ出テタル空箱等ハ之ヲ陸揚ケセサルニ先ンシテ充分ニ検査シ鼠ノ在否ヲ確カメンコトヲ要ス

第六、凡ソ船舶ノ航行中ナルト港内ニ碇泊中ナルトヲ問ハス、鼠族ヲ捕獲シ之ヲ撲殺スルニ就テハ百方手段ヲ盡サンコトヲ勸告ス、既ニ捕獲シタル鼠ハ之ヲ撲殺シテ強力ナル消毒液ヲ盛りタル桶類ニ入レ、船中ノ窻内ニ投シテ焼却スヘキモノトス

第七、凡ソ鼠ハ其生キタルト死シタルトニ論ナク予ノ許可ナクンハ、其船舶ヨリ他ニ移スコトヲ得ス

若シ此取締規則ヲ實行スルニ當リテ故意ニ之ヲ怠リ、之ニ服従スルコトヲ嫌疑シ、之カ實行ヲ妨碍スル者ハ其人タルニ係ラス一百封度以内ノ罰金ニ處セラルヘシ若其犯行繼續スルトキハ其繼續スル間毎日五十封度ツ、ノ罰金ヲ増加セラルヘシ

一千九百七年十二月三十一日

倫敦港衛生局衛生醫官 ハーバート、ウヰリアム

第二十五章 黃熱ノ感染船舶若ハ疑問船舶ニ於テハ蚊及蚊ノ原蟲ヲ撲殺センコトヲ要ス

第二十六章 船舶ノ長若ハ其他ノ人ハ税關吏若ハ衛生醫官ヨリ、此取締規則ヲ施行スルニ就テ必要ナル質

問ヲ發シタルニ對シテ、一々適當ナル答辭ヲ爲サ、ルヘカラス

第二十八章 衛生局ハ船長ノ要求ニ應ジ、又ハ船長ニ代リ(但適當ト思惟スル場合ニハ船長ヨリ其費用ヲ徴スルコトヲ得)左記ノ如キ事ヲ施行センコトヲ要ス、曰ク或ル衣服寢具若ハ器具等ヲ消毒シ或ハ焼却スル事、船中ノ或ル部分ヲ消毒スル事、桶類其他水ノ容器ヲ空虚ニシテ之ヲ清潔ナラシムル事、鼠族、蚊及蚊ノ原蟲ヲ撲殺スルニ適當ナル方法ヲ用フル事等是レナリ、而テ船長ヨリ徴收スル金額ハ實費ヲ超過スルコトヲ得ス、尙徴收金額ハ二十封度ニ踰ルヲ許サス

第四篇、此篇ハ感染船舶若ハ疑問船舶ヲシテ夫々目標ヲ掲ケシムルコトヲ規定セルモノナリ、即チ日出ヨリ日没マテ黃黒ノ二色ヨリ成レル大旗ヲ掲ケシム而シテ同シク日出ヨリ日没マテ等邊三角形ニ燈火ヲ掲ケシム即頂天ハ白色ニシテ下兩端ハ紅色ナリトス

故意ニ斯ル取締規則ヲ遵奉スルヲ怠リ、或ハ遵奉スルコトヲ嫌疑シ、或ハ其實行ヲ妨碍スル者ハ百封度以内ノ罰金ニ處シ、尙ホ引キ續イテ之ヲ犯ス者ハ其續ケル間、毎日五十封度ツ、ノ罰金ニ處スルモノトス

第二、海外へ出帆スル船舶ニ關スル事

此條下ニ於テハ虎列拉及「ベスト」ノ如キ傳染病ヲシテ外國へ傳播セシメサル豫防策ニ關スル取締法ヲ記述セリ、即チ英吉蘭土及威爾斯ノ或ル地方若ハ其地方ノ一部分ニ於テ斯ル傳染病ノ流行スル時、之ヲシテ外國へ傳播セシメサル様豫防スヘキ取締法ニ關スルモノ是レナリ  
第一篇、此篇ハ本條例中ノ用語ノ意義如何ノ解釋ニ係ルモノナリ



虎列拉流行地若ハ「ベスト」流行地ト云ヘルハ我合衆王國中ニテ虎列拉若ハ「ベスト」ニ侵サレタル地方ノ該病流行期間はレナリ

海外へ出帆スル船舶トハ左ノ如キモノヲ云フ、曰ク我合衆王國、瀨戸内諸島及アイランド、オーストラリア男島ヨリ以外ニ出テ通商貿易スルノ目的等ニテ出帆セントシ或ハ出帆ノ準備ヲ爲セル船舶是レナリ

特殊ノ物品トハ虎列拉流行地若ハ「ベスト」流行地ノ患者ノ肌着、衣服及寢具等ヲ云フ

虎列拉流行地ニ關シテハ權樓等ヲモ特殊ノ物品中ニ算入ス、但シ堅ク緊縮シテ一團塊ト爲シ荷造リシタル商品ノ權樓ハ此限ニアラス

然レトモ「ベスト」流行地ニ關シテハ右ノ如ク一團塊ヲ爲セル權樓モ亦タ是レ特殊ノ物品中ニ算入スヘキモノトス

特殊物品ニ關シテ地方商品ナル用語アリ、地方商品トハ左ノ如キモノ是レナリ、曰ク製造、工業、商業等ノ用ニ供スル目的ヲ以テ、虎列拉流行地若ハ「ベスト」流行地内ニ保存シ貯藏サレタル物品是レナリ

第二篇、第五章、海外へ出帆セントスル船舶ニシテ虎列拉流行地若ハ「ベスト」流行地ニアルノ場合、衛生醫官カ其職責トシテ斯ル船舶ノ船長ノ依頼ニ應ジテ其船ニ赴キ之ニ乗リ込メル各人ヲ検査センコトヲ要ス、衛生醫官カ斯ル船舶ニ就テ之ヲ検査センハ船長ノ依頼書ヲ受ケテヨリ十二時間以内ナランコトヲ要ス、又衛生醫官ハ斯ク船長ヨリノ依頼ナキ場合ニ於テモ其時ノ模様ニ從ツテ斯ル船舶ニ臨檢スル得ヘキモノトス、又衛生醫官ハ彼ノ船長ノ依頼ニ應ジテ病毒汚染ノ虞アリト認ムル衣服、寢具其他人ノ使用ニ供セラレ

タル物品ヲ検査スヘキモノトス、又衛生醫官ハ船長ヨリ斯ル依頼ナキ場合ニ於テモ其時ノ模様次第ニテ然カ爲スヲ得ルモノトス

第六章、乗組員ニシテ衛生醫官ヨリ種々ノ質問ヲ受ケタル時ハ一々誠實ヲ以テ之ニ答ヘン事ヲ要ス

第七章、衛生醫官タル者カ海外へ出帆セント欲スル船舶ノ船長ヨリ依頼ヲ受ルカ或ハ斯ル依頼ヲ受ケサルモ其時ノ模様ニ依リテ必要アリト認メタル場合、斯ル船舶ニ臨ミテ其乗組員及其他ノ物ヲ検査シタルノ結果、虎列拉、「ベスト」若ハ虎列拉「ベスト」ナラント推定セラルヘキ疾病毫モ之レナシトノ意見ヲ有シタリトセンカ、斯ル場合ニ於テハ自カラ必要ナリト思惟スル保證書ヲ與ヘンコトヲ要ス

而シテ右ノ保證書ニ記載スヘキ重モノル箇條ヲ舉レハ左ノ如シ、曰ク衣服、寢具其他ノ物品ハ充分ニ清潔法ヲ施コシ若ハ消毒法ヲ行フタルコト、船中ノ鼠族ニ對シテハ撲殺法ヲ行フタルカ如キコト斯ノ保證書ヲ有スル船舶ハ外國ノ何レノ港ニ於テモ自由ニ入港ヲ許サレ差支ナカルヘキコト等ナリ

第八章 若シ乗組者中ノ或ル者カ虎列拉若ハ「ベスト」ニ罹リ居ルコトカ判明スルカ或ハ虎列拉若ハ「ベスト」ト認定サレ得ヘキ疾病ニ罹リ居ルコトカ見出サレタリトセンカ、斯ル場合ニ於テハ此患者ハ直チニ病院ニ送致セシメサルヘカラス、而シテ衛生醫官ハ此際斯ル傳染病ノ蔓延豫防上必要ナリト思惟スル處置ヲ爲サ、ルヘカラス、又斯ル船舶ハ消毒法若ハ焼却法等衛生醫官ノ嘉シト認ムルマテ實行セラル、ニアラスンハ他へ航海スルヲ許サス

第九章 海外へ出帆セントスル船舶ニシテ「ベスト」流行地内へ碇泊スル時ハ其碇泊スル期間中其船長ハ其



海岸ヨリ船中へ鼠族ノ侵シ來ラサル様、充分ナル豫防法ヲ施コササルヘカラス

第十章 同シク海外へ出帆セントスル船舶ニシテ虎列拉流行地内へ碇泊スル時ハ、其碇泊中之カ船長タルモノハ、種々ノ方法手段ヲ運ラシテ飲用水ノ汚染セラレサル様注意ヲ密ニセンコトヲ要ス

第十一章 海外へ出帆セントスル船舶ノ船長カ、第七章ニ記載シタル保證書ヲ衛生醫官ヨリ得ント欲スル場合ニハ、之ヲ受ケサルニ先シテ其手數料ヲ納メサルヘカラス、而シテ此手數料ハ所轄地方廳カ或ハ地方廳ヨリ任命サレタル衛生醫官ヘ納ムヘキモノトス、又タ其手數料ノ金額如何ト云フニ其海外へ出帆セント欲スル船舶ニ乗り込メル人員ノ數ニ準スヘキモノニシテ、左表ニ示セル金額ニ踰ユヘカラサルモノトス

手數料表

船舶ノ乗組員數	手數料ノ割合
海外へ出帆セントスル船舶ニシテ船長及水夫ヲ合シテ十人以下ヲ搭載スルモノ	十 唎
同様ノ船舶ニシテ船長及水夫ヲ合シテ十人以上三十人以下ヲ搭載スルモノ	一 封 度
同様ノ船舶ニシテ船長及水夫ヲ合シテ三十人以上百人以下ヲ搭載スルモノ	二 封 度
同様ノ船舶ニシテ船長及水夫ヲ合シテ百人以上ヲ搭載スルモノ	三 封 度

手數料ハ右ノ定額以上ニ踰ルヲ許サス、但シ斯ル手數料表ハ海港衛生局ノ意見ヲ聽キ衛生局ニ於テ之ヲ定ム

彼ノ保證書ヲ得ント欲スレハ右ノ如キ手數料ヲ納付セサルヘカラス、而シテ斯ル保證書ヲ有スル以上ハ其船舶ノ外國港へ入り込ムノ際、之ヲ有セサルヨリ一層寛カナル取扱ヲ受ルモノト知ルヘシ

第三篇、ハ虎列拉流行地若ハ「ベスト」流行地ヨリ發シタル彼ノ特殊ノ物品ヲ海外へ出帆セントスル船舶ニ搭載シテ他へ輸送スルコトヲ禁スルノ規定並之カ例外ノ場合ニ關スル規定ナリ

第十四章、特殊ノ物品ニ就テ有効ナル消毒證ヲ得ント欲スルモノハ、其物品ノ持主ヨリ手數料トシテ地方廳へ五唎ヲ納メンコトヲ要ス

第三、海岸乘廻船舶

海岸乘廻船舶トハ如何ナル意義ナルヤト云フニ左ノ如キモノ是レナリ、曰ク我カ合衆王國內、瀬戸内ノ諸島及男島以内ヲ航行スルニ止マリテ毫モ其以外ニ出テス、此等ノ區域ヲ航行スルニ始マリテ之ヲ航行スルニ終ルノ船舶、或ハ斯ル準備ニ及ヘル船舶ノ如キ是レナリ

海岸乘廻船舶ニ關スル取締規則ハ海外へ出帆セント欲スル船舶ニ異ナラサルナリ、只タ其間僅カニ左ノ如キ差異アルノミ、曰ク衛生醫官ニシテ此海岸乘廻船舶ニ傳染病アリト認定スルニ足ルヘキ事實アリト見込ミタランニハ、其船舶ニ就テ強制的ニ船長水夫及其他ノ乗船者ヲ検査シ得ルノ權能ヲ有スルコト是レナリ前ニ述ヘタル虎列拉、黃熱及「ベスト」ニ關スル取締規則ヨリ之ヲ推測スルニ斯ル傳染病ヲ豫防シテ此國へ入ラシメサル様夫々方法ヲ運ラスヘキハ、倫敦衛生局ノ責任ト謂ツヘキナリ、故ニ今マ子ハ此等ノ豫防取



締ニ關スル機關及處分等ニ就テ簡短ニ叙述スル所アラントス

衛生醫官ハグレーヴゼンドニ於テハ晝夜ヲ分タス何時ニテモ其職務ニ服サンコトヲ要ス、外國ヨリ來著セ  
ル各船舶ハ傳染病豫防委員ト共ニ同行シテ検査スヘキモノトス、衛生醫官等カ斯克ク検査ニ行カンニハ税關  
附屬ノ舟ヲ利用スヘキモノトス、而シテ衛生醫官カスル船舶ニ乗リ込ンテ其検査ヲ行フノ手續ハ左ノ如シ  
曰ク此等ノ船舶中ニ起リ居ル疾病及既ニ發生シタル疾病ニ就テ一々仔細ニ診察センコトヲ要ス、蓋其疾病  
中ニ傳染性ノモノアルヤ否ヲ確カメンカ爲メナリ、又其船舶ハ虎列拉、黃熱若ハ「ベスト」流行地ナル海港  
ヨリ來リシモノカ、或ハ斯ル流行地ナル海港ヘ立チ寄りシヤ否ヤ等ヲ確メンコトヲ要ス、此等ノ船舶中ニ  
右ノ如キ傳染病ノ何レカ一カ發生シ居ラサルカ、或ハ此等ノ傳染病ノ疑似症ニ罹レルモノアラサルカ等ヲ  
確カメンカ爲メニハ、最モ詳細緻密ニ診察セスンハアルヘカラス

船中ニ虎列拉、黃熱「ベスト」若ハ其他ノ傳染病ノ發生シタルコトカ判然シタル場合ハ、斯ル患者ヲデント  
ンニ於ル倫敦港衛生局附屬ノ病院ヘ送致センコトヲ要ス、而シテ斯克患者ヲ入院セシメタル以上ハ其蔓延  
ノ危險全ク之レナキマテ離隔シ置カサルヘカラス、又タ此等ノ傳染病蔓延豫防上必要ナリト認メタランニハ  
其船中ニ消毒法ヲ行ハンコトヲ要ス、斯克消毒法ヲ行フタル後其船舶ノ船渠ニ入ルコトヲ許可シ衛生局視  
察官ハ日々嚴密ニ船内検査ヲ遂ケ、其際疑ハシキ症狀ヲ呈シタルモノアリタランニハ、其旨グリインウ  
ツチナル衛生醫官ノ許ヘ報告センコトヲ要ス

シアーネツスニ一ノ衛生醫官ヲ置キテメッドウ、一河ニ入り込ミ來レル船舶ヲ検査セシムヘキモノトス、

但シ此衛生醫官ノ職責ハ前述シタルモノト同一ナリトス

倫敦港衛生局ノ管轄内ニ於テ見出サレタル傳染病患者ヲ病院ニ送致センカ爲メニハ三隻ノ小蒸氣船ヲ利用  
スヘキモノトス

外國ノ海港ヨリ來著スル船舶ニ關スル取締規則ハ左ノ如キ事ヲ規定セリ、曰ク船中ノ鼠族ノ媒介ニヨリ他  
ヘ「ベスト」ノ傳播スルヲ豫防スルノ方法ヲ實行セサルヘカラス、乃チ船中ニ「ベスト」ノ侵入シ來リタル時  
ハ、其傳染豫防法トシテ鼠族撲滅法ヲ實行セサルヘカラス、船中ノ鼠カ「ベスト」ニ罹リタル時モ亦タ然リ  
「ベスト」ニ就テノ疑問船舶アルノ場合ニ於テモ、亦タ衛生醫官タルモノハ、其職責トシテ右ノ如キ處置ヲ  
爲サ、ルヘカラス

「ベスト」流行地ナル海港ヨリ來著スル船舶少ナカラス、而シテ斯ル船舶ハ「ベスト」病毒ニ汚染シ居ラサル  
ヲ保セス、且ツ此等ノ船舶カ倫敦港ニ來レルハ其積荷ノ一部分ヲ卸サントスルニ過キスシテ、之ヲ卸スト  
均シク此合衆王國中ノ他ノ港ニ向ハント欲スルモノナリ、其危險ナルコト實ニ想ヒ見ルヘキノミ、故ニ或  
ル場合ニ於テハ其積荷ノ全部若ハ其一部分ノ尙ホ未タ船ヨリ卸サレサル前即チ其積荷ノ船内ニ在ルノ際鼠  
族撲殺法ヲ實行セサルヘカラス、是レ傳染病豫防取締規則ノ規定スル所ナリ

右ノ如ク積荷ノ尙ホ船内ニアルノ時ニ際シテ鼠族ヲ撲殺スルニ適當ナル機械如何ノ問題ハ、自今倫敦港衛  
生委員會ニ於テ考究中ナルカ、此問題ニシテ愈ヨ一定シタランニハ其機械及之ヲ運用スルニ必要ナル機關  
ハ倫敦港衛生局ニ屬セラレ地方政務局ヨリ發布セラレタル取締規則ヲ有效ニ實行シ得ルニ至ルヘキヲ信ス



## ●印度ニ於ル「ベスト」

左ニ掲クル所ノ一文ハ一千九百七年八月十九日ノ發兌ニ係ル「印度タイムズ」ノ附録ヲ翻譯シタルモノ是レナリ、其掲載セル事實ハ印度ニ於ル「ベスト」豫防上ニ關スルモノナリ

印度ニ於ル「ベスト」、

國王ヨリノ書信、

「ベスト」退治ノ事、

(八月十八日シミラ發我カ通信者ヨリ)

印度新聞ハ臨時號外ヲ以テ左ノ如キ事實ヲ廣ク一般ニ發表シタリ

印度太守ハ各州政務長官等ニ通告シテ曰ク、今マ予カ貴下等ニ通告セント欲スル事實ハ、畏クモ我カ皇帝

陛下ヨリ御差シ越シニ相成リタル御書面ノ主意ニ基ケルモノ是レナリ、即チ其御書面ト云ヘルハ一千九百

七年八月十三日付ヲ以テバ、キンナムノ王宮ヨリ發セラレタルモノニシテ其趣旨ヲ舉レハ左ノ如シ

朕カ親愛スル所ノ太守ヨ、御身ノ統治セル印度地方ニ於テ「ベスト」ノ流行スルハ決シテ一朝一夕ノ事ニ

アラス、過去十一ヶ年間之カ爲メニ其人民苦難ヲ蒙フリ居レリト聞ク、是レ朕ノ深ク憂慮スル所タリ

均シク是レ朕ノ臣民タル印度地方ノ人民ノ安寧如何ハ常ニ朕ノ念頭ニ懸リテ忘レサル所ナリ、殊ニ彼ノ

慘毒極マレル疾患ノ爲メニ不幸ナル家庭ニ在リテ、空シク呻吟スル有様如何ヲ想像スル毎ニ痛苦措クコ

ト能ハス

御身ノ前任者及御身達カ彼ノ傳染病毒ヲ輕減シ或ハ之ヲ撲滅センカ爲メニ、如何ニ焦慮盡瘁セシヤハ夙ニ朕ノ能ク知ル所タリ、然レトモ尙ホ此上御身達カ熱心銳意ニシテ適當ナル官吏ト共謀一致シ、以テ此病毒ノ豫防救治ノ事ニ力ヲ盡シ心ヲ竭シテ、好結果ヲ收メンコトハ朕ノ最モ切ニ希望シテ止マサル所ナリ

願クハ朕ノ臣民タル印度人民ニ對スル朕ノ心情如何ヲ、御身ヨリ其人民ニ知ラシメ玉ハンコトヲ

皇 帝 御 名

印 度 太 守

斯クテ印度太守ハ一千九百七年八月十六日付ヲ以テ、各地方長官ヘ左ノ如キ訓令ヲ發シタリ、曰ク我カ印度地方ニ於テハ「ベスト」最トモ猖獗ヲ極メ、其慘狀實ニ云フニ忍ヒサルモノアリ、斯ル疾患ニ罹レル人民等大ニ勇氣ヲ呼ヒ起レテ善ク耐忍シ以テ之ニ當ルト雖モ、病勢尙ホ未タ衰退セス吾人ハ斯ル病毒ヲシテ其跡ヲ斷タシメンカ爲メニ種々力ヲ盡シタレトモ、其結果左マテ好カラサリシヲ如何セン、是レ予カ最トモ深ク悲シム所ナリ、吾人カ「ベスト」豫防上困難ヲ感スルコト決シテ尋常一樣ノ事ニアラス、中ニ就テ其困難ノ最モ甚タシキモノニ左ニ記載スルカ如キ事實是レナリ、曰ク社會中最モ多ク此傳染病ニ感染スル所ノ下層人民ノ衛生處分ノ何モノタルヲ知ラサルコト是レナリ、即チ吾人カ「ベスト」豫防上爾カノノ事ヲ爲サ、ルヘカラス、云々ノ事ヲ爲スヘカラスト懇々訓諭スレトモ、之ニ耳ヲ傾ケルモノ極メテ少ナク其甚タシキニ至リテハ之カ爲メニ却ツテ不満憤怒ヲ惹キ起スコトサヘアリ、實ニ謂レナキ次第ナラスヤ試ミニ見



ヨ我々爲政者ノ側ニ於テハ此傳染病豫防救治ノ爲メニ、醫員及行政官吏タル者カ銳意熱心以テ如何ニ貢獻  
 スル所アリシカヲ、嘗ニ此等ノ醫員及行政官吏ノミ然ルニアラス、其他ノ者ニ至リテモ之カ爲メニ粉骨碎  
 心以テ事ニ當リタルモノ少ナカラス、其甚タシキニ至リテハ此傳染病ト難戰苦闘ノ結果軀命ヲ隕セシモノ  
 モ亦タ少ナカラサリシナリ、吾人カ此疫病ヲ豫防シ撲滅センカ爲メニ勞力ト金錢トヲ費シタルコトハ實ニ  
 莫大ナリト云ハサルヘカラス、然ルニ其得タル所ノ結果如何ト云フニ、左マテノ効果ナカリシハ實ニ遺憾  
 ナリト謂フヘキナリ

既ニ「ベスト」豫防法調査委員會ナルモノ組織セラレタルカ、今ヤ其委員會モ第一段落ヲ告ケテ「ベスト」豫  
 防上一定ノ方針ヲ立ルニ至レリ、乃チ其方法ノ一ニ曰ク抑モ此傳染病ヲ鎮壓セント欲セハ、其初メテ發生  
 シタル場合ニ於テ之カ鎮壓策ヲ施コサ、ルヘカラス、蓋シ其病勢ノ大ニ進ミタル場合ニ於テスルヨリモ、  
 勞力一層少ナクシテ効果却ツテ一層多カルヘケレハナリ、今日ハ病勢既ニ大ニ進ミタル場合ナレハ、直チ  
 ニ其効果ヲ見ルコト能ハサルヘシト雖モ、結局好果ヲ奏スヘキハ亦タ疑フヘカラサルナリ、且ツ之ト同時  
 ニ此方法ニシテ果シテ善ク實行サレタランニハ、從來ノ如ク「ベスト」ノ爲メニ莫大ナル金錢ト勞力トヲ要  
 セサルニ至ルヘキナリ

今マ印度中央政府ヨリ「ベスト」撲滅及豫防ノ事ニ關シテ御身達ノ許ヘ訓示スル所アラント欲ス、然レトモ  
 今マ其撲滅豫防ノ事ニ就テ敢テ詳論セス單ニ其大體概要ヲ述ルニ過キス、是レ他ナシ其趣旨ヲ實行スル場  
 合ニ臨ンテハ、其地方ノノ情況ト人民ノ有様如何ニ從ツテ多少變更スルノ必要アルヘキヲ慮カリタレハ

ナリ

### 人民協力ノ必要

「ベスト」豫防ノ事ニ關シテ遭遇シタル吾人ノ過去ニ於ル經驗ハ、最モ重要ナル訓誡ヲ吾人ニ與ヘタリ、蓋  
 シ其訓誡ハ決シテ勿々看過スヘカラサル價値アルモノ是レナリ、今マ其大要ヲ左ニ掲ケン、曰ク吾人カ「ベ  
 スト」豫防ノ事ニ關シテ如何ナル方法手段ヲ取ルト雖モ、若シ其關係人民ノ協力贊助ヲ得ルコト能ハスト  
 セン乎、其方法手段ハ決シテ好結果ヲ奏スルコト能ハサルナリ、試ミニ思ヘ抑モ「ベスト」征伐ノ軍ヲ起ス  
 ヤ其關係人民ノ援兵大ニ與カリテ力アリト云ハサルヘカラス、此援兵ナカリセハ到底勝ヲ制スルコト能ハ  
 サルナリ、故ニ「ベスト」撲滅及豫防ノ事ニ關シテ如何ナル方法手段ヲ取ラント欲スル場合モ、其關係人民  
 ノ同情ヲ得ヘキ様深ク留意スル所ナクンハアルヘカラス、而シテ其人民ノ同意ヲ得ント欲セハ、其意向及  
 其古來ノ口碑等ニ背カサル様勉メンコトヲ要ス

印度人ハ全般ヲ通シテ社交上ノ階級數部ニ區別サレテ、皆ナ夫レノノ自家制定ノ規則定例ヲ有セサルハ  
 ナシ故ニ彼等ト雖モ決シテ衛生法ヲ侮蔑スルモノニハアラサルナリ、衛生法ノ彼等ニ實施セラレサルハ其  
 謂レナキニアラス例之ヘハ彼等ヲシテ輓近ニ於ル吾人ノ衛生思想ヲ受容セシメント欲シテ、妄リニ彼等ヲ  
 強迫スルカ如キ手段ヲ取ルカ如キ場合アリトセン乎、斯ル場合ニ於テハ決シテ吾人ノ目的ヲ達シ得ヘキモ  
 ノニアラス、此等ノ目的ヲシテ空シク水泡ニ歸セシメンノミ、衛生上ノ施設事業之ヲ學理ニ照ラシテ如何  
 ニ完全ニ如何ニ立派ナリト雖モ、其土地ノ情況如何ト人民ノ意向如何トヲ慮カラスシテ、妄リニ之ヲ實行



セント欲スルモノアランカ空シク失敗ニ終ランノミ、地方長官タルモノハ此邊ノ事ニ付テハ最モ深ク注意  
スル所ナクンハアルヘカラス、然レトモ今マ予カ御身邊ニ對シテ官責上通告セント欲スル事柄ハ、最モ熱  
心ニ最モ深キ同情ヲ以テ之ヲ受容シ厚キ注意ヲ拂ハルヘキハ、予ノ確信シテ毫モ疑ハサル所ナリ、又タ彼  
ノ猖獗ヲ逞フセル「ペスト」退治ノ事ニ付テハ人民モ亦是レ助力ヲ與ヘンコト、予ノ希望シテ止マサル所ナ  
リ

其筋ニ於テ「ペスト」之原因調査委員會「ナルモノ創設セラレタルハ、一千九百五年ノ事ナルカ、今ヤ其調  
査第一段落ヲ告ケタリ、即チ此委員會ハ實際最モ重要ナル「ペスト」ノ病原ヲ探究シタリシナリ、然レトモ  
此委員會カ其病原ヲ探究シタル事實ヲ世間ニ發表スルマテニハ尙ホ若干ノ時日ヲ要スヘキナリ今マハロル  
ド、スチ、ワート氏ハ此委員會ヲ代表シテ彼ノ價値アル病原探究ノ事實ヲ各州ノ地方官ニ幾干モナクシテ通  
告セララルヘキナリ、既ニ此病原探究セラレタル以上ハ之カ豫防法ヲ講究スルハ左マテノ困難事ニアラサル  
ヘシ

而シテ右委員會調査ノ結論ヲ舉レハ左ノ如シ

- (一) 病毒感染セル鼠ノ媒介ニ依リテ「ペルト」ノ蔓延スル事
- (二) 鼠ノ體中ノ蚤カ鼠ト鼠トノ間ニ於ル、又タ鼠ト人トノ間ニ於ル病毒傳染ノ媒介タル事
- (三) 土地家屋ノ座床及壁等ニ「ペスト」病芽ノ生存スルハ僅カニ短期間ノ事

右ニ述ヘタル結論ニ因リテ之ヲ考フレハ、從來「ペスト」病芽ノ伏在セル家屋ヲ焼却スル杯手數ト金錢トヲ

費スカ如キ手段ヲ取ルヲ要セス、單ニ病毒ノ感染セル鼠及其鼠體ニ於ル蚤ノ人ニ接近セサル様豫防シ、且  
ツ斯ク病毒ノ感染シタル蚤ニ咬マレタル場合ニ於テハ速カニ適當ノ手段ヲ取レハ足ランノミ

鼠ノ撲滅法

而シテ目下ノ一問題ハ人ト「ペスト」病毒ノ感染シタル鼠及其鼠體ニ於ル蚤トヲ接近セシメサル様豫防スル  
コト是レナリ、是レ印度政府ノ既ニ設識スル所ナレトモ此問題ヲ解決センハ甚ハタ困難ナリト云ハサルヘ  
カラス、今マ其困難ナル次第ヲ左ニ開陳セント欲ス、曰ク試ミニ見ヨ印度人ノ住居セル家屋ノ構造如何ヲ  
其家屋ノ大多數ハ鼠ヨリ損害ヲ受ルニハ至ツテ都合善キ構造ナラサルハナシ、且ツ鼠ノ餌食ハ充分ニ供給  
セラレ得ル様ニナリ居レリ、加之印度人ハ概シテ自カラ鼠ヲ撲殺スルコトヲ好マサルノミナラス、他ヨリ  
來リテ之ヲ撲殺スルモノアルヨモ亦タ嫌忌スルモノナリ、然レトモ印度人ハ悉ク皆ナ然リト云フニアラス  
鼠族撲滅法其宜シキヲ得テ極メテ嚴重ニ之ヲ實行セシメタランニハ、大ニ鼠數ヲ減少セシムルニ足ルヘク  
之カ爲メニ「ペスト」蔓延ヲ充分ニ防遏スルニ足ラストスルモ、其病勢ヲ弛退セシムルノ効果アルヘキハ亦  
タ疑フヘカラサルナリ

然レトモ左ノ如キ事實ハ之ヲ人ノ記憶内ニ存シ置カサルヘカラス、曰ク鼠ノ繁殖スル度合ノ極メテ速カナ  
ルハ殆ント形容スルコト能ハサル程ナリ、故ニ之ヲ滅盡スルノ方法其宜シキヲ得ス、僅カニ姑息策ヲ用ヒ  
タリトセン乎、「ペスト」蔓延ヲ豫防スルノ効果毫モ舉ラス、管ニ鼠族撲滅ニ重キヲ置カサルノ害アルノミ  
ナラス、延イテ他ノ豫防法ヲモ無効タラシムヘキナリ、鼠族ヲ實際ニ於テ撲滅セサルモ其他ニ鼠族ヲ減少



セシムルノ方法ナクンハアラス、近キ將來ニ於テ印度人ノ住居セル家屋ノ構造ヲ一層改良セシメントハ事實上不可能ノ事ト謂フヘキナリ、然レトモ一概ニ然ク斷定スヘキモノニアラス、或ル地方ニ於テハ家屋ノ構造ヲ改良シ得ヘキモノナキニアラス、即チ或ル地方ノ中心點トナルヘキケ所ヲ選定シテ、下層人民ノ住居スルニ適當スヘキ若干ノ模範家屋ヲ建設スルコト是レナリ、勿論此等ノ模範家屋ノ構造タルヤ鼠族ノ棲息スルヲ許サ、ルモノト知ルヘシ、所謂鼠ヲ撲殺セスシテ其數ヲ減少セシムル方法ナルモノ是レナリ右ニ述ヘタルカ如キ模範家屋ヲ左ノ如キ時機ニ建設シタランニハ、尙ホ一層ノ利便アルヘキナリ、曰ク不衛生極マル區域ノ家屋ヲ取り拂ヒ、若シクハ人口最モ充溢セルケ所ヲ掃蕩スル場合ニ際シテ、更ニ模範家屋ヲ建設スルコト是レナリ、蓋シ此等ノ方法ハ一方ニ於テハ直接ニ鼠族ノ棲息スルコトヲ防遏スルノ効アリ、他方ニ於テハ間接ニ印度人ヲシテ舊來ノ頑迷ヲ啓發セシムルノ利アルヘキカ、故ニ印度政府ハ嚴命ヲ下シテ之ヲ實行スヘキモノナリ、其外鼠族ノ餌食トナルヘキ食物ノ殘片、若シクハ魚類肉類等調理餘ノ片々ハ極メテ速カニ屋外ニ棄却シ、毫モ屋内ニ殘留セシメサル様常ニ注意センコト最モ肝要ナリ、是レ鼠族ヲ減少セシムヘキ一法ナレハナリ、然レトモ遠キ將來ハ率知ラス少ナクモ近キ將來ニ在リテハ右ニ述ヘタルカ如キ鼠族ヲ減少セシムヘキ方法ノ實行サル、ハ、僅カニ限ラレタル一地方ノミニ止マリテ廣ク行ハレサルヘシ、是レ印度政府ノ豫知スル所ナリ、左レハ目今差シ當リノ所ニテハ「ベスト」ニ感染シタル鼠體ノ發ヲシテ人ニ接近セシメサルノ方法ハ僅カニ一アルノミ、即チ「ベスト」ノ流行セルケ所ノ人民ヲシテ一時他所ヘ立チ退カシムルコト是レナリ

助力ハ迅速ヲ貴ハ

現今吾人ノ智識ノ程度ヲ以テ之ヲ觀ルニ「ベスト」ヲ豫防スル最モ有効ナル方法ハ其流行區域ノ人民ヲシテ他所ヘ立チ退カシムルモノ是レナリ、此方法ニシテ最モ速カニ最モ完全ニ實行サルレハサル、程此病ノ爲メニ斃ル、コトヲ免カレ得ルノ機會愈ヨク多クナリト謂フヘキナリ、「ベスト」ノ流行區域ノ人民ニシテ其住居ヨリ立チ退クコトハ、最モ都合善キ場合ト雖モ尙ホ且ツ其人民ニ取リテハ、甚ハタ不便ナルコト勿論ナリト知ルヘシ、去ルカラニ斯ク立退ク命スル場合ニハ地方官タル者最モ注意ヲ密ニシテ、出來得ヘキ丈ケ之ニ對シテ助力ヲ與ヘサルヘカラス、人民ヲシテ其住居ヲ立チ退カシムルニ就テハ、其地方官ハ職責上非常ニ力ヲ盡サ、ルヘカラス、其人民中頭達チタル者ニ對シテ一時他ヘ立チ退クノ止ヲ得サルコトヲ懇々説諭センハ云フマテモナク、其他出來得ヘキ丈ケ助力ヲ與ヘ、其立退ニ付テノ取締規則ヲ設クルニモ、其人民ノ習慣情況等ニ背カサル様注意ヲ加ヘ、兎ニ角人民ヲシテ嫌惡ノ念ヲ起サシメサル様心掛クルコト最モ肝要ナリ

「ベスト」ノ流行區域ノ人民ヲシテ他ヘ立チ退カシムルニ就テハ常ニ一定ノ方針ヲ取ルコト能ハス、是レ他ナシ其土地ノノ事情異ナル所アレハナリ、故ニ地方官吏及之ニ使用セラル、者ハ其土地ノノ情況ニ從ツテ隨意ノ行動ヲ取ラサルヘカラス、彼ノ人民カ他所ヘ立退ニ就テ其筋ヨリ助力ヲ受ルニモ其間異ナル所ナクンハアラス、例之ヘハ或ル場所ニ於テハ金錢ノ助力ヲ受ケンコトヲ希ヒ、他ノ場所ニ於テハ建築ニ要スル所ノ材料ヲ申シ受ケント欲スルモノアリ、但シ其建物ト云ヘルハ純然タル家屋ノ謂ニアラス、草葺屋根



ノ一時ノ假小屋ニ過キサルナリ、或ハ建築ニ要スル所ノ鐵ノ材料ヲ貫ヒ受ケント欲スルモノアリ、又タ人民カ其住家ヲ立チ退クノ際從來飼養シタル家畜ヲ其儘ニ棄テ置クノ場合甚ハタ少ナカラス、其筋ニ於テハ此等ノ家畜ヲ安全ニ保護スルノ策ヲ取ラサルヘカラス

其筋ヨリ立退人民ニ與フル助力ノ種類如何ヲ問ハス、其助力ハ極メテ速カニ與ヘラレンコトヲ要ス、又タ人民ヨリ差シ出ス所ノ助力請願ノ書式等ハ最モ簡便ニシテ、成ルヘク不必要ナル手數ノ掛ラサル様注意セサルヘカラス、又タ斯ク立退ヲ命スル所以ハ畢竟スルニ人民ノ生命ヲ重ンスルヨリ出テタルモノニ外ナラス決シテ他意アルニアラストテ懇々立チ退カシムル理由ヲ説キ明サンコトヲ要ス、此際成ルヘク人民ノ意志ニ背カス好シ又カ入民ノ方ニ偏見ヲ抱キ居ルトスルモ善ク之ヲ慰諭スルコト最モ必要ナリ、又タ一時ノ立退場所ハ其在來ノ住居ヨリ餘リニ遠ク隔タラサルケ所ヲ選定センコトヲ要ス、只タ此間注意スヘキハ二者ノ距離鼠ノ人民ニ追躡シ來ラサル度合ナレハ足ランノミ、又タ此際ニ於ル取締規則ト雖モ苛酷ニシテ人民ヲ若メルコトナキ様注意スヘキモノトス、只タ人民立退ノ際病毒ニ感染セル鼠ノ相伴フコト防遏スルノ手當充分行キ届キ居レハ足ランノミ

#### 血清接種法ノ効果

予カ次ニ人ノ注意ヲ惹キ起サント欲スル手段ハ血清接種法是レナリ、血清接種法ハ之ヲ「ベスト」豫防上ニ應用スルモ亦タ是レ著シキ効果アルコトハ、今ヤ疑フヘカラサル定論トナレリ、好シ此接種法ヲ施シテ免疫セサル場合アリトスルモ、罹病者ヲシテ快癒ナラシムルノ機會ヲ與フルハ亦タ疑フヘカラサル事實ナリ

リ、今マ吾人ノ目的トスル所ハ到ル所ノ各所ニ於テ容易ク血清接種法ヲ實行スルノ設備アラソコト是レナリ、而シテ此接種法ヲ實行スルニ就テハ隨所ノ病院ノ醫員及藥局員ヲ利用スヘキナリ、然レトモ特ニ斯ル接種ヲ専門トセル者ヲ任用スルヲ以テ得策ナリトス、又タ廣ク此接種法ヲ實行セント欲スル場合ニハ接種法講習所ヲ設ケテ簡易ナル接種法ヲ講習セシメ以テ州ノ衛生試験所ニ於テ實行センコトヲ要ス

予ハ今マ御身達ニ對シテ此「ベスト」豫防ノ事ニ關シテハ御身達自カラ統領主任ノ地位ニ立チテ事ニ當リ給ハンコトヲ切望スルモノナリ、一旦劇烈ナル「ベスト」カ人及鼠ニ感染シタル場合ニ於テハ其病毒決シテ全滅スヘキモノニアラサルハ、既ニ世人ノ知ル所ニアラスヤ、即チ一旦甚ハタシキ「ベスト」流行シタル地方ニ於テハ、好シ一時ハ其病毒大ニ減退シタルガ如ク見ユル場合アルモ、其實決シテ然ルニアラス年々其地方中ノ各部ニ發生スルハ決シテ珍ラシカラサル事實ナリ、又タ「ベスト」ノ流行スルハ決シテ年々同一ノ地方ニアラサレハ、特ニ注意ヲ密ニシテ其流行地方ノ情況ヲ視察シ以テ「ベスト」ヲ根絶シ及其蔓延ヲ豫防スル方法手段ヲ取ラサルヘカラス

今マ印度總督ハ地方政廳ニ對シテ其注意ヲ促カスヘキコトアリ「ベスト」豫防上ニ關スル行動中人民ノ反抗心ヲ惹キ起スヘキ事ハ、謹ンテ之ヲ避ケヨト云フノ必要ハ今更之レナキナリ、是レ既ニ地方政廳ノ明知セラル、所ナレハナリ、サレハ地方政廳ノ注意ヲ惹キ起サシムヘキモノハ果シテ何等ソヤ、凡ソ地方官タル者ハ先ツ第一着手トシテ「ベスト」ノ原因ヲ人民ニ説明シ、鼠ヲ屋内ニ棲息セシムルノ危險如何ヲ告ケ知ラシメ、豫防ノ方法手段ヲ取ラシムヘキ様盡力センコト是レナリ、但シ此際人民ニ對シテ壓制強迫カマシキ



コトハ決シテ爲スヘカラス、去リトテ又タ指導、助言、助力等ヲ與ヘスシテ、人民ノ爲スカ儘ニ打チ棄テ置クヘカラス、人民ニ對スル須ラク叮嚀懇切ニシテ專ラ其利益ヲ計ラン事ヲ要ス

「ベスト」ニ罹リテ斃ル、者ノ數極メテ多大ナルハ「人民ト直接ノ關係ヲ有スル政府官吏ノ既ニ知悉スル所ニシテ、此等ノ官吏ハ之ニ對シテ一掬同情ノ涙ナキ能ハス、然レトモ過去ノ事實ニ對シテハ好シ同情ヲ寄スルトスルモ、之ヲ助クルコト能ハス又タ、如何トモスルコトヲ得ス空シク同情ヲ寄スルニ過キス左レハ將來ノ豫防法極メテ大切ナリト云ハサルヘカラス、抑モ「ベスト」征伐ノ問題タルヤ尙ホ數多ノ困難ニ圍繞セラレテ未タ凱歌ヲ奏スルコト能ハス、然レトモ今ヤ此征伐ニ關スル新智識ト云ヘル援軍増加シ來リタルカ故ニ、前途一層有望トナレリ而シテ「ベスト」豫防上耐忍持久以テ力ヲ盡シ心ヲ竭スノ結果トシテ、好シ充分ナル効果ヲ奏セストスルモ責メテ此病勢ヲ著シク減退セシムヘキハ亦タ疑フヘカラサルナリ

印度總督ハ地方政廳カ「ベスト」退治ニ關シテ力ヲ戮セ心ヲ同フシテ政府ノ方針ヲ幫助協賛セラレンコトヲ信シテ疑ハサルナリ、總督モ亦タ是レ政務上力ノ及フ限り地方政廳ニ扶助ヲ與ンヘト欲スルモノナリ

●蘭領印度「ベスト」豫防規則

蘭領印度總督ハ蘭領印度議會ノ協賛ヲ得テ茲ニ女王陛下ノ名ヲ以テ蘭領印度ノ「ベスト」豫防規則ヲ公布ス即チ、蘭領印度總督ハ「ベスト」ノ襲來及蔓延ヲ豫防センカ爲メニ「ベスト」ニ付テ特別ノ取締法ヲ設クルノ

必要ヲ感シ、蘭領印度政府ノ行政規則第二十條、第二十九條、第三十一條、第三十三條等ニ依リ左ノ條項ヲ規定スルモノナリ

第一章 蘭領印度ニ於ル「ベスト」豫防規則

第一條

蘭領印度内ニ他ヨリ「ベスト」ノ襲來スルヲ豫防センカ爲メニ、從來ノ傳染病豫防規則ノ外特ニ左ノ如キ規則ヲ適用スルモノトス

第二條

各醫官ハ「ベスト」ノ發生シタルヲ知リタルトキハ直チニ其旨地方長官ニ通報センコトヲ要ス

第三條

- (一) 地方長官ハ其所轄内ニ於テ一名若ハヨリ以上ノ「ベスト」患者發生ノ報告ヲ得タルトキハ直チニ其旨教育宗教工業總務長官ニ通知センコトヲ要ス、但シ出來得ヘクンハ其通知ハ電報ニ依ランコトヲ要ス
- (二) 右ノ通知中ニハ左記ノ如キ事項ヲ詳ラカニ爲シ置カンコトヲ要ス、曰ク患者發生ノ場所、月日、初發カ否ラサルカ患者數及死亡數其他患者ハ他所ヨリ來リタル者ノミナルカ否ラサルカ、罹病前五日全ク居所ヲ移動セサリシ者ノ内ニ起リシカ、等是レナリ

第四條

地方長官ハ第三條ニ依リ第一ノ通知ヲ發シタル後更ニ一週間内ノ事實ヲ纏メテ教育宗教工業總務長官ヘ報



告セサルヘカラス、而シテ其報告書中ニ記載スヘキ箇條ヲ舉レハ左ノ如シ、曰ク患者數及死亡數ノ格段ナルモノハ云フヲ要セス、罹病前五日間居所ヲ變セサリシ者ノ中ニ發病セシ事ノ判明シタル日(前通知ニ漏レタルトキハ)其他該病ノ蔓延豫防ニ關スル方法ノ詳細ナル事、衛生上ノ研究離隔方法及消毒方法等ニ關スルコト是レナリ

第五條

- (一) 或ル都邑若ハ其他ノ地方ニ於テ罹病前五日間全ク居所ヲ變セサリシ者ニシテ、該病ニ侵サレタル者三名若ハヨリ以上ニ及ヘル場合ニ於テハ地方長官ハ其地ヲ「ベスト」流行地トシテ布告センコトヲ要ス
- (二) 右患者ノ全癒若ハ死亡後五日間内ニ新患者一人モ發生セサル場合ニ於テハ、地方長官ハ前ニ發シタル「ベスト」流行地ノ布告ヲ撤回スヘキモノトス

第六條

- (一) 他方長官ハ某地方ヲ「ベスト」流行地ト布告シ若ハ其布告ヲ撤回シタル場合ニ於テハ、毎ニ直チニ其旨教育宗教工業總務長官ヘ報告センコトヲ要ス、但シ出來得ヘクハ其報告電報ニ依ランコトヲ要ス
- (二) 地方長官ハ右等ノ報告ヲ爲スト同時ニ、此等ノ布告ヲシテ出來得ヘキ丈ケ速カニ其所轄内一般ニ知ラシムヘキ方法ヲ取ランコトヲ要ス
- (三) 教育宗教工業總務長官ハ「ベスト」流行地ノ布告若ハ其布告ノ撤回ヲ官報ニ掲載シテ公告シ、且之ヲ地方長官ニ報告センコトヲ要ス、但シ其地方長官ヘノ報告ハ出來得ヘクハ電報ニ依ランコトヲ要ス、若シ

又此等ノ布告カ海岸或ハ海岸地主ニ係ル場合ニハ檢疫醫長ト協商ヲ遂ケタル後公告センコトヲ要ス

第七條

- (一) 教育宗教工業總務長官ハ第三條及第四號ニ規定セル諸報告ヲ總督及バタヴヰアニ於ル外國ノ代表者タル領事ノ許ニ送リ「ベスト」流行地ノ布告若ハ其布告ノ撤回ヲ爲サシムル様注意センコトヲ要ス
- (二) 第三條ニ規定セル報告ハ電報ニ依ルヘキモノトス、然レトモ第四條ニ規定セル報告ハ「ベスト」流行地ノ布告及其布告撤回ト共ニ之ヲ書面ニ認メテ通知センコトヲ要ス

第八條

- (一) 左ニ記載スル所ノ物品ハ「ベスト」流行地ト布告サレタル場所若ハ地方ヨリ他ヘ輸出スルコトヲ許サス又斯ク布告サレタル海港ニ於テ船積ニスルコトヲ得ス
- (イ) 人ノ著用シ居タリシ被服、使用シタル敷物、寢具、刺繡ノ類
- (ロ) 襪褌ノ類(動水力ノ作用ヲ以テ壓搾シテ團塊ト爲シタルモノヲ含ム)其他相荷トシテ輸送スヘキ商品類
- (ハ) 使用シタル袋類
- (ニ) 尙ホ未タ柔製セサル毛皮類、其他鹽漬ニシ或ハ砒石乾燥法ニ付シタル毛皮類
- (ホ) 動物生肉ノ腐敗セルモノ、其他蹄、鬚、諸動物ノ毛、未製ノ羊毛
- (ヘ) 人類ノ毛髮



(ト) 豚及豚肉

(二) 右ニ述ヘタル輸出及船積禁止ニ係ル物品モ尙ホ且ツ除外例ノ場合アリ、左ノ如シ

(イ) 以上述ヘタル諸物品ト雖モ、住家ノ移轉等ニテ夫々荷造ヲ爲シテ行李トナシ傳染病豫防規則中第三十三條ノ規定スル所ニ從ツテ夫々消毒法ヲ行フタル場合

(ロ) 第九條中ハ字ノ項中ニ特記シタル物品

第九條

第八條中ニ記載セラレタル物品ハ「ベスト」流行地ト布告セラレタル場所若ヘ地方ヨリ、蘭領印度中ノ他ノ部分ヘ輸送スルコトハ勿論禁止セラル、ト雖モ、左ニ記載スルカ如キ場合ハ此限ニアラス

(イ) 著用シタル被服使用シタル敷物、寢具及刺繡等ニシテ住家移轉ノ爲メ、之ヲ荷造リシテ行李トナシ他ニ輸送セントスルニ際シ傳染病豫防規則中第三十三條ニ規定セル手續ニ從ツテ消毒法ヲ行フタル場合

合

(ロ) 「ベスト」病流行地ト布告セラレタル地方若ハ場所ヨリ他ニ輸送サレタル物品ト雖モ、其布告ノ發セラレタル日ヨリ溯ホリテ少ナクモ五日前既ニ輸送サレタル場合

(ハ) 物品ヲ輸送シ出シタル場所若ハ地方カ「ベスト」流行地ト布告セラレレス、且ツ其荷造リ堅固ニシテ途中好シ「ベスト」流行地ヲ經過シ或ハ其流行地ニ於テ船積ニシタル事アルモ、決シテ病毒ノ之ニ感染スル恐レナキ場合

第十條

(一) 地方長官ハ醫師ノ意見ニ從ツテ「ベスト」ノ發生シタル若ハ發生シツ、アル一戸ノ住家、或ハヨリ以上ノ住家ニ對シテ交通遮斷ヲ行フヘキ權能ヲ有ス、而シテ斯ク交通遮斷シタル住家ニハ夫々警衛ヲ付セン

コトヲ要ス、又タ其時ノ模様ニ依リテハ之ニ隣接シタル住家ヲモ交通遮斷ノ域内ニ入ルコトヲ得ヘシ

(二) 交通遮斷ノ意義如何ト云フニ、何人ト雖モ此交通遮斷ノ區域内ニ入ルコトヲ許サ、ルモノ是レナリ、但シ官吏ノ資格上人ルコトヲ命セラレ或ハ入ルコトヲ許サレタルモノ地方長官ヨリ特ニ許可セラレタルモノ或ハ醫師ノ意見ニテ必要アリト認めラレ規則ニ違犯セサル以上ハ此限ニアラス、其他ハ一切入ルヲ許サス

第十一條

(一) 地方長官ハ醫師ノ意見ヲ聞キタル上必要アリト認めタル場合ニハ「ベスト」ノ發生シタル家屋若ハ船舶等ノ焼拂ヲ命スルコトヲ得ヘシ、但シ斯ル場合ニ於テハ傳染病豫防規則第二十五條、第二十六條、第二十七條、第二十八條ノ規定スル所ニ從ツテ代償ヲ爲スカ若ハ沒收シタル後之ヲ實行センコトヲ要ス

(二) 此焼拂處分ノ規定ハ「ベスト」ノ交通遮斷ヲ行フタル場合ニノミ適用スヘキモノトス、且ツ斯ル家屋等ヲ焼キ拂ヒタランニハ其傳染病ノ病芽蔓延ヲ防止スルニ足ルヘキ確保アル場合ニ限リテ適用センコトヲ要ス

第十二條



- (一) 地方長官ハ左記ノ如キ處分ヲ爲スヘキ權能ヲ有ス、曰ク醫師ノ意見ヲ聞キタル後「ベスト」患者若ハ其疑似症ニ罹レル者、其他斯ル患者ニ觸接シタル者ハ悉皆之ヲ隔離所ニ送致スル事又タ斯ル患者ノ棲息シ居タリシ住居内ニ尙ホ留マリ居ル者ヲ立チ退カシメ、右患者ト別ノ隔離所ニ入ラシメ、五日間監守シテ留メ置カンコトヲ要ス、若シ必要ト認メタルトキハ之ト隣接シタル家人等ヲモ然カセシムヘキ事
- (二) 第一項ニ記載シタル患者ヲ隔離所ニ送致セントスル場合ニハ、傳染病豫防規則第三十一條ノ規定ニ依リ嚴重ニ實行センコトヲ要ス
- (三) 病ニ罹リ居ラサル者ヲ隔離所ニ送致センニハ先ツ其身體衣服及其攜帶諸品ヲ全ク清潔ニシ、若ハ消毒ヲ行ハシメサルヘカラス、否ラスンハ隔離所ニ入ルヲ許サス、又タ此等ノ健康者ニ對シテ「ベスト」血清注射ヲ施サンコトヲ要ス
- (四) 地方長官カ必要ト認メタルトキハ右ノ如ク隔離セラレタル者ノ爲メニ、食物ヲ給シ治療ヲ施コシ埋葬ヲ爲スノ設備ヲ爲シ置カンコトヲ要ス、但シ此等ノ費用ハ教育宗教工業總務長官ノ定メタル標準額ニ從ツテ患者自カラカ若ハ其相續人ヨリ政府ノ方ヘ拂ヒ戻サ、ルヘカラス
- (五) 彼ノ患者ノ家族ヲ立チ退カシメタル後、其家屋及其家屋内ニ在ル所ノ諸物品ハ悉皆傳染病豫防規則第三十三條ノ消毒方法施行規則ニ從ツテ消毒方法及清潔方法ヲ行フカ若ハ焼却セサルヘカラス

第十三條

立退ヲ命シタル家屋ノ近傍ニ在ル所ノ建物ハ、一ヶ月間(出來得ヘクハ日々)醫官ヲシテ視察セシメサル

ヘカラス此醫官ハ地方長官ヨリ自由ニ此等ノ家屋内ニ入り込テ視察シ得ヘキ權能ヲ與ヘラレタルモノナリ、而シテ此醫官カ此等ノ家屋内ニ於テ新患者ノ發見シタルトキハ、直チニ其旨地方長官ニ報告センコトヲ要ス

第十四條

- (一) 或ル海港ニシテ「ベスト」流行地ト布告セラレタルトキハ、此海港ヨリ蘭領印度内若ハ其以外ノケ所ニ航行スルノ目的ヲ以テ乘リ込ントスル船客ハ、先ツ「ベスト」感染ノ徵候アルヤ否ナヤニ就テ醫師ノ診斷ヲ受ケサルヘカラス、否ラスンハ決シテ乗船スルコトヲ許サス
- (二) 醫師ノ診斷ハ船長若ハ船ノ持主等ノ請求ニ應シテ晝間之ヲ行フモノトス、而シテ其診斷スルケ所ハ海岸ニシテ船客ノ尙ホ未タ乘リ込マサル以前、可及的短時間ニ之ヲ行ハントコトヲ要ス、又タ此診斷ヲ受クヘキ船客ハ地方長官ヨリ診斷請求者ヘ通知シタル時間ニ其場所ヘ來リ居ラサルヘカラス
- (三) 醫官カバタヅ、ア及バダングニ於テ診斷ヲ行ハント欲スル時ハ一千八百九十八年十月二十六日ヲ以テ布告セラレタル條例(官報二百九十四號)第十六條ノ規定ニ從フヘキモノトス、又タ其他ノ場所ニ於テ診斷ヲ行ハント欲スル場合ニハ海港檢疫規則第十五條一項中イ(ロ)ハノ細目中ニ規定セラレタル醫官之ヲ行ハントコトヲ要ス、若シ斯ル醫官ノ不在ナル場合ニ於テハ地方長官ヨリ任命サレタル醫官(出來得ヘクシハ歐羅巴人ヲ善シトス)之ヲ行フヘキモノトス
- (四) 外國ノ領事中其本國ノ船舶カ檢疫ヲ受ル場合アルトキハ之ニ立チ會フコトヲ得ヘシ



第十五條

- (一) 一船中ニ前條ノ規定ニ從ツテ檢疫ヲ受クヘキ船客二十名以上アルトキハ斯ル船客一名ニ付「ギユルダ」我カ凡ソ八十錢餘ニ當ルツ、ノ手数料ヲ政府ニ拂ハンコトヲ要ス
- (二) 船長及船ノ持主等ハ右手數料拂込ニ就テ責任アルモノトス

第十六條

- (一) 右ニ述ヘタル如ク檢疫ヲ受クヘキ船客一名ニ就キ「ギユルダ」宛ヲ納ムト雖モ、政府ノ大藏省ヨリ檢疫醫官ニ給與スル手當ハ、然ラス即チ第十四條ノ規定スル所ニ從ツテ給與スヘキ最少額ニテモ尙ホ且ツ左ノ如キ割合ナリトス、曰ク檢疫ヲ受クヘキ船客三名乃至十名以内ナル場合ニ於テハ「ギユルダ」(醫官ノ歐羅巴人ナル場合)若シクハ三「ギユルダ」(醫官ノ土人ナル場合)ヲ醫官ニ給與スルモノトス
- (二) 檢疫地ト指定セラレタル場所カ、檢疫醫官ノ住居ヨリ六「ペール」以上ノ距離アリトセンカスル場合ニ於テハ檢疫醫官ニ旅費及宿泊料ヲ支給スヘキモノトス、但シ其支給額等ハ一千八百八十七年十二月二十日、及一千八百九十四年十月十二日ノ發布ニ係ル條例ノ規定ニ從フヘキモノトス

第十七條

第十四條、第十五條及第十六條ハ、一千八百九十八年十月二十六日ノ發布ニ係ル條例(官報第二百九十四號)中ニ記載サレタル巡禮船ニシテ蘭領印度以外ノ海港ヘ向ケテ出帆スルモノニハ適用スヘキモノニアラス

第二章 蘭領印度以外ニ於ケル「ベスト」豫防規則

第十八條

海港檢疫規則ノ外左ノ如キ特別ナル規則ヲ蘭領印度以外ナル場所ニ於テ發生シタル「ベスト」ニ適用スヘキモノトス

第十九條

- (一) 蘭領印度以外ノ海港若ハ地方ニシテ、三名以上ノ「ベスト」患者發生シ其患者ハ發病前五日間更ニ他地方ト交通シタルコトナキ事實カ分明ニナリ、而シテ此等ノ事柄カ官文書ヲ以テ報告セラレタル場合ニ於テハ總督ハ其海港若ハ其地方ヲ「ベスト」流行地ト布告スヘキモノトス
- (二) 「ベスト」流行地ト布告セラル、部分ハ極メテ嚴重ニ其區域ヲ限ラサルヘカラス(斯ク嚴重ニ區域ヲ限ルハ郡島都邑、及海港ノ如キ地方行政区ニ適セシメンカ爲メナリ)而シテ斯ク「ベスト」流行地ト布告セラレタル部分ノ管轄廳ハ、病毒蔓延ノ媒トナルヘキ恐レアル物品ハ之ヲ他ヘ輸送スルコトヲ禁止スルノ處置ヲ取ランコトヲ要ス
- (三) 左ノ如キ官文書ノ報告ニ接シタルトキハ「ベスト」流行地ノ布告ヲ撤回センコトヲ要ス、曰ク最終ノ「ベスト」患者ノ全癒若ハ死亡後少ナクモ五日間ヲ經過シタルモ、更ニ新患者ノ發生スルコトナク又タ必要ナル消毒方法夫々實行シタリトノ報告、此外南清ノ一ノ海港ニ關シテハ其地ノ領事ヨリ充分豫防方法ニ力ヲ盡シタル結果當港ニ於テハ前五日間「ベスト」ニ罹リタル者曾テアルナシトノ報告等是レナリ



(四) 「ベスト」流行地ノ布告ヲ撤回スルハ、通常右ノ如ク五日間新患者ノ發生セサルニ基クモノナレトモ特別ノ場合ニ於テハ其期間五日以上ニ及ヘルモノナリ、但シ此特別ノ場合ト云ヘルハヴニースノ會議ニ調印セザリシ州ノミニ限レルモノト知ルヘシ

第二十條

(一) 總督カ某地ヲ「ベスト」流行地ト布告シ、或ハ其布告ヲ撤回シタル場合ニ於テハ極メテ速カニ出來得ヘクシハ電報ヲ以テ其旨關係地方ノ和蘭領事地方長官及港務官ヘ夫々報告センコトヲ要ス、蓋シ此等ノ人々ハ最モ速カニ斯ル報告ヲ受ルノ必要アレハナリ

(二) 右報告ヲ發シタルト同時ニバタヴ<sup>\*</sup>アニ住スル領事(「ベスト」流行地ト布告セラレタル部分支配スル預事ヲ云フ)ニモ同シク其報告ヲ爲サンコトヲ要ス又タヴニースノ會議ニ列ナリテ調印シタル國ニテモバダヴ<sup>\*</sup>アニ領事ヲ置カサル場合アリタランニハ其國ノ公使ヲ繼由シテ其本國ヘ報告ヲ爲サシメンコトヲ要ス

第二十一條

彼ノ海港檢疫規則及本條例ノ規定スル所ハ、蘭領印度ノ海港ヘ到着シ或ハ到着後碇泊スル所ノ總テノ船舶ニ適用スルモノトス

(イ) 來着セル此等ノ船舶ノ航行中ニ一人ノ「ベスト」患者ナク、又タ鼠ノ中ニ甚ハタシキ死亡數ナシトスルモ其船舶ノ出帆シタル海港カ其出帆當時ニ於テ「ベスト」流行地ト布告セラレ、又タ蘭領印度ノ海港

ニ於テ檢疫醫ノ診斷ヲ受ケサルモノ此等ノ船舶ハ「ベスト」流行地ナル前海港ヲ出帆セシ以來五日間ヲ經過スルニアラスンハ、海岸及他ノ船舶ト交通スルコトヲ禁ス

然レトモ此等ノ船舶ニシテ左記ノ如キ手續ヲ經タランニハ、交通遮斷ヲ解除セララル、モノトス

第一、此等ノ船舶カ「ベスト」流行地タル海港ノ碇泊所ニ於ケルモ其船舶カ毫モ海岸ト交通セス、又タ船中ニ留マレル船客及水夫等カ海岸ノ住民ト交通セス、單ニ一部ノ船客ヲ上陸セシメ郵便物及積荷物ヲ陸揚シ若ハ他ノ郵便物ヲ積込ムノ場合、但シ斯ル手續ヲ爲スノ場合ニハ、船長カ誓詞ノ上相違ナキコトヲ證明セン事ヲ要ス

第二、船舶ノ來着セシ時恰カモ其前通過シタル海港ノ「ベスト」流行地タル布告カ既ニ撤回セラレタル場合或ハ來著後其布告ノ撤回セララル、ノ場合

(ロ) 航海中船内ニ於テ「ベスト」患者發生シタル場合若ハ碇泊中其船中ニ於テ「ベスト」患者發シタル場合右等ノ場合ニ於テ其船舶ハ其船中ニ於ル最後ノ「ベスト」患者ノ治癒若ハ死亡後七日間ヲ經由スルニアラスンハ、海岸若ハ他ノ船舶ト交通スル事ヲ禁ス

(ハ) 此等ノ船舶カ蘭領印度以外ノ一ノ海港若ハヨリ以上ノ海灣ニ於テ、左記ノ如キ船客若ハ物品ヲ積ミ込ミタル場合、即チ「ベスト」流行地ト布告セラレタル場所ヲ立チ去リシ時ヨリ、尙ホ未タ七日間ヲ經過セサル船客若クハ物品ヲ搭載シタル場合或ハ他ノ船中ニ於テ發生シタル「ベスト」患者中最後ノ患者ノ治癒後若ハ死亡後尙ホ未タ七日間ヲ經過セスシテ、其船ヨリ入り來レル船客若ハ



物品ヲ搭載シタル場合はレナリ

斯クノ如キ船舶ハ此等ノ船客若ハ物品ヲ搭載シタル後、五日間ヲ經過スルニアラスンハ他ト自由

ニ交通スルヲ許サス、右ニ述ヘカル細目中(ロ)及(ハ)ノ場合ニ於テ其船中ノ鼠族中ニ斃死セルモノ

多数ナル場合アリトセンカ、斯ル場合ニ於テハ其船中ノ鼠族ヲ可及的多ク撲滅センカ爲メニ、十

日間ノ猶豫ヲ與ヘサルヘカラス

### 第二十二條

パレンバング、バジョエングレントジャ―若ハドジヤンビーニ向フヘキ船舶ハ第二十一條ノ規定スル所ニ從ツテ中途或ル期間ハ碇泊シテ海岸ト交通スルコトヲ許サス、即チ此等ノ船舶ハマントツクカ若クハタンシヨング、ヒナングカ其一ヲ擇ヒ探ルニ任セテ檢疫ヲ受ケシメンコトヲ要ス、斯ク檢疫ヲ受ケテ他ト交通スルコトヲ許サレタランニハ、右等ノ港ニ入り込ムコトヲ得ルモノトス

### 第二十三條

(一) 船客若ハ水夫カ海港檢疫規則第二十二條ノ規定スル所ニ從ツテ、他ト交通スルコトヲ許サレタル場合ニハ更ニ檢疫醫官ノ許可ヲ受ルヲ要セス

(二) 水夫ニシテ醫師ノ診察ヲ受ケタル結果「ベスト」ニ罹リ居ルカ或ハ其疑似症ニ罹レル徵候アルコトカ知レタル場合ニ於テハ海港檢疫規則第二十三條、第二十四條及第二十五條ノ規定スル所ニ從ツテ、海岸ニ於テ之ヲ離隔シ之ヲ治愈センコトヲ要ス、而シテ其餘ノ水夫等ハ尙ハ之ヲ船中ニ留メ置キ檢疫醫官ヲシ

テ日々之ヲ診察セシメサルヘカラス、其日々診察スル時日ハ成ルヘク長カランコトヲ要ス

(三) 海港檢疫規則第二十條ノ規定ニ從ツテ消毒法ヲ施行シタル後彼ノ黄色旗ヲ引キ下スコトヲ得ルハ、海岸及他ノ船舶トノ交通禁止期間ノ盡キタル後ナラサルヘカラス

### 第二十三條 (イ)

(一) 第二十一條ノ規定ニ從ツテ海岸ト交通スルコトヲ禁止シタル期間内ニテ港務部長ハ左ノ如キ權能ヲ有スルモノトス、曰ク「ベトロリウム」ヲ管ノ作用ニテ他ヨリ其受容器ニ注キ入レ、若ハ同シク其管ノ作用ニテ其受容器ヨリ他ニ送り出スコトヲ許可シ或ハ石炭積入等ヲ許可スルノ類是レナリ、但シ左記ノ事項ヲ充分ニ見定メタル後之ヲ許可センコトヲ要ス

(イ) 醫師診断ノ結果トシテ船中ニ一ノ「ベスト」患者之レナキコトヲ確ムル事

(ロ) 労働者ヲシテ海岸ヨリ船中ニ赴キテ何等ノ労働ニ服セシムルハ、其監督カ充分能ク行キ届ク場合ニ限ル事、又其労働スルノ際船客及水夫等トノ交通全ク遮斷センコトヲ要ス

(ハ) 海岸ヨリ船中ニ赴キタル労働者ノ身體衣服及其使用シタル器具(海岸ヨリ携ヘ行キシモノニシテ其船ニ屬セサルモノハ皆ナ之ヲ消毒センコトヲ要ス

(ニ) 碇泊中ノ船舶ヨリ油ノ積荷ヲ卸シテ之ヲ他ニ送り出シ、若ハ他ヨリ油ヲ積ミ込ム或ハ石炭等ヲ積ミ込ムノ際、港務部長ハ此海岸ニ傳染病ヲ蔓延セシムルノ恐れアリトノ見込ヲ以テ之ヲ拒ムコトヲ得ス、但シ其船舶ノ碇泊所ハ海岸ヨリ少ナクトモ五十「メートル」距離アランコトヲ要ス



(二) 「ベトリウム」ヲ積ミ込ミ或ハ之ヲ積ミ卸シテ他ニ送り出シ若ハ石炭等ヲ積ミ込ムハ之ヲ夜間ニ實行セシコトヲ要ス、但シ此等ノ物品ヲ取り扱フノ際ハ充分ノ燈光ナカルヘカラス

第二十三條 (ロ)

(一) 港務部長ハ船舶カ第二十一條中細目(イ)字ノ項中ニ規定スル所ニ從ツテ他ト交通ヲ許サ、ル場合ニ於其船舶ヨリ乗客及積荷ヲ卸シテ之ヲ解ニ送ラシメ得ヘキ許可ヲ與フルコトヲ得ルモノナリ、但シ輸入ヲ禁セラレタル物品ハ此限ニアラス、而シテ港務部長カ斯ル許可ヲ與フル場合ニハ先ツ左ノ如キ手續ヲ爲シ置カンコトヲ要ス

第一、右ノ解、乗客、積荷等ハ港務部長ヨリ指定シタル場所ニ一時留メ置カンコトヲ要ス、斯ク港務部長カ指定シタル場所ト云ヘルハ、地方長官及檢疫醫官ト協議ノ上定メタルモノニシテ、海岸ヲ距ルコト少ナクモ百「メートル」ナカルヘカラス、而シテ船舶ヨリ乗客積荷等ヲ此場所ニ移シタル時ハ、他ノ船舶トノ交通ヲ遮斷センコトヲ要ス、斯ク乗客積荷ヲ其場所ニ留メ置キテ交通遮斷ヲ行フ期間ハ其船舶カ最後ニ荷物ヲ積ミ込ミシ「ベスト」流行地タル海港ヲ出帆シタル日ヨリ起算シテ五日間ト定ム

第二、右ノ乗客及解ノ水夫等ハ右規定ノ五日間ヲ經過スルモ尙ホ、其上五日間ハ檢疫醫官ヨリ日々診察ヲ受ケサルヘカラス

第三、解ノ水夫タランモノハ水夫ノ團體中ヨリ選抜サレタル者ニ限ル

第四、船舶ノ鼠族ヲシテ解ニ移リ來ラシメサル様充分警戒ヲ加ヘンコトヲ要ス

(二) 本條中ノ第一項ハカルカッタ及ラングーンヨリサバンクノ航路ヲ取りシ船舶ニ限リテ適用スルモノトス

(三) 總督ハ本條中ノ第一項ノ規定ヲシテ、第二項ニ記載シタル船舶以外ノ船舶ニモ亦適用シ得ヘキ權能ヲ有スルモノトス

第二十三條 (ハ)

(一) 第二十一條ノ規定スル所ニ從ツテ他ト交通スルコトヲ禁セラレタル船舶アラシカ、港務部長ハサバングニ於ル小波戸場ヨリ「メートル」隔タル所ニ碇泊シ得ヘキ許可ヲ此等ノ船舶ニ與フルコトヲ得ルモノトス、但シ此許可ヲ與フルニ就テハ先ツ左ノ如キ手續ヲ爲シ置カサルヘカラス

第一、檢疫醫官ノ診斷若クハ細菌學的試驗ニ依リテ左記ノ如キ事實カ證明セラル、カ或ハ此等ノ船舶ニ附屬スル醫師、若ハ斯ル醫師不在ナランニハ、船長カ誓詞ノ上左記ノ如キ事實ヲ證明シタル場合

(イ) 此船舶カ「ベスト」流行地タル最後ノ港ヲ出帆スル前、若ハ其港ヨリサバンクヘノ航海途中曾テ其船中ニ「ベスト」患者發シタルコトナシ

(ロ) 有菌鼠會テ船中ニ見出サレタルコトナシ

(ハ) 船中ニ於テ非常ナル多數ノ鼠會テ死シタルコトナシ

第二、下等船客若ハ順禮ノ如キモノ乗リ居ラサルコト

(二) 左記ノ箇條ニ適シタルモノニ對シテハ許可ヲ與フヘキモノトス



第一、甲板上ノ總テノ孔穴ハ船舶ノ波戸場ニ入ルニ先ンシテ、悉皆之ヲ閉塞シ置クヘキコト、但シ石炭ヲ積ミ込ムヘキ箇所ハ此限ニアラス、而シテ再ヒ此孔穴ヲ開キ得ルハ其出帆後ニ限ルモノトス

第二、船舶ノ波戸場ニ停留スル期間ハ、港務部長ノ必要ト認メタル期間ヲ限リトナシ其以上ニ亘ルヲ許サス

第三、乗客水夫積荷物其他船舶用ニ屬スル所ノ物品ハ、海岸ト交通セシムルコトヲ禁ス

第四、此等ノ船舶カ左ノ如キ方法ヲ用フル場合ニ限リテ海岸ト交通スルコトヲ得ルモノトス、曰ク船舶碇泊用ノ錨網若ハ錨ヲ船舶ト海岸トノ中ニ張リ以テ物品等ヲ往來セシムルモノ是レナリ、但シ此錨網等ニハ一種ノ防鼠装置ヲ付シ置キテ、鼠族ヲシテ此錨網等ヲ通過シテ海岸ヘ行カシメサル設備ヲ爲シ置カンコトヲ要ス、而シテ此防鼠装置ナルモノハ直径二「メートル」ニシテ教育宗教工業總務長官ノ定メタル雛形ニ從ツテ造ルヘク、又タ之ヲ付スルケ所等ハ港務部長ノ指示スル所ニ從ハンコトヲ要ス

第五、海岸ニ於テ船舶ニ石炭ヲ積ミ込ムヘキ箇所ハ、檢疫醫官ノ意見ニ從フヘキモノトス、而シテ其場所ノ周邊ニハ籬ヲ造リテ全ク他ト交通ヲ遮斷スヘク、其籬ハ成ルヘク容易ク他ニ移シ得ラルヘキ様造ルヘキモノトス、復タ其籬ノ材料ハ張金製ノ網ニシテ其高サハ二「メートル」ナルヘク、又タ其網ノ目ハ最小ニシテ鼠及甘口鼠ノ潜リ脱ケルコト能ハサルモノナランコトヲ要ス

第六、石炭ヲ積ミ込マサルヘカラサル必要アリテ労働者ヲ使用スル場合ニハ、檢疫醫官充分ノ力監督ヲ爲シ水夫等トノ交通ヲ全ク遮斷センコトヲ要ス

第七、右ノ如ク使役セラレタル海岸ノ労働者ニシテ全ク其仕事ヲ成シ遂ケタル場合ニハ其着衣及使用シタル器具等悉皆之ヲ消毒センコトヲ要ス、但シ其消毒法ハ第五項中ニ記載シタル籬ノ内部ニ於テ之ヲ執行スヘキモノトス

(三) 石炭積込ハ港務部長ノ指定シタル場所ニ於テ夜間充分ナル燈火ヲ點シテ行ハンコトヲ要ス

第二十四條

(一) 船舶ノ來着當時カ若シクハ其來着後、第二十一條中ニ掲ケタル數項中ノ何レカ其一ニ該當シテ多數ノ「ベスト」患者發生スルカ或ハ移住民ヲ搭載スル船舶ニシテ乗客充溢シ健康ナル乗客及水夫等ニシテ「ベスト」ニ感染スルノ恐れ甚ハタシカラシカ、斯ル場合ニ於テハ檢疫醫官ト協議ノ上健康ナル船客及水夫等ヲシテ其船ヨリ上陸セシメサルヘカラス、而シテ其上陸ノケ所ハ檢疫期間中他ト離隔セシメ是レマテ乘リ居タリシ船舶トノ交通ヲモ遮斷セシメンコトヲ要ス

(二) 又タ特別ナル場合ニ於テハ好シ船中ニ「ベスト」患者更ニ發生セサル時ト雖モ、右ト同一ナル方法ニ從ツテ船客及水夫等ヲ上陸セシメンコトヲ要ス、即チ其特別ナル場合トハ左ノ如キモノ是レナリ、曰ク船中ニ移住民若シクハ其他ノ船客カ甚ハタシク充溢シ檢疫醫官ノ意見ニテ檢疫期間中稍ヤ永ク船中ニ留メ置キタランニハ此等ノ船客ノ健康上ニ害アルヘシト認メタル場合ノ如キ是レナリ

(三) 水夫船客等ノ離隔トハ何ソヤ、檢疫期間一定ノ場所ニアリテ何人ヲモ此場内ニ入り込マシメサルモノ是レナリ、但シ官命ヲ以テ入り込ムヘキ權能ヲ與ヘラレタル者或ハ地方長官ヨリ入り込ミ得ヘキ許可ヲ



與ヘラレタル者ハ此限ニアラス、又タ地方長官タル者ハ此離隔法實行ニ就テハ極メテ嚴重ニ勵行セシムヘキ方法ヲ取ランコトヲ要ス

- (四) 檢疫醫官若シクハ特ニ任命サレタル檢疫醫タル者ハ一時上陸セシメタル船客等ヲ日々診察センニ速カニシテ出來得ヘキ丈ク多ク診察センコトヲ要ス
- (五) 地方長官ハ右等ノ處分ヲ爲スト同時ニ一時上陸セシメタル彼ノ船客等ヲ宿泊セシメ或ハ之ヲ送り遣リ或ハ之ヲ治療スル等ニ就テ相當ノ處置ヲ取ランコトヲ要ス、但シ此等ノ事ニ關スル費用ハ左ノ如キ方法ニ從ツテ徵收スルモノトス、曰ク水夫ニ關スル費用ハ之ヲ使用スル船舶ヨリ之ヲ支辨シ他ノ船客ニ關スル費用ハ本人自カラカ若シクハ其相續人ヨリ仕拂フヘキモノトス、而シテ其費用ノ金額ハ太守ノ定メタル率ニ從ハンコトヲ要ス
- (六) 貧困ナル船客等ヲ他ニ送り遣リ或ハ其食物等ニ要スル費用ハ政府ノ負擔タルヘキモノトス

第二十五條

「ベスト」ノ發生シタル船舶ニシテ或ル海港ニ到着シタルノ際「ベスト」患者治療ノ方法、「ベスト」蔓延豫防ニ關スル充分ナル設備全ク之レナシトセンカスル場合ニ於テハ相當ノ設備アルケ所ニ赴キテ碇泊セサルヘカラス、即チ海港檢疫規則第十一條ニ規定シアル官衙ノ命令ニ從ツテ海港檢疫所ニ赴カンコトヲ要ス、此檢疫所ニハ「ベスト」患者、船客水夫等ヲ離隔セシムル設備アルモノナリ、而シテ此等ノ船客水夫等ハ交通遮斷ヲ解カル、マテ同所ニ留メ置カル、モノトス

第二十六條

第八條第一項中「イ字ヨリ」ヘ字ニ至ルマテノ間ニ記載セラレタル物品カ「ベスト」流行地ト布告セラレタル海港若ハ地方ノ産出ニ係ルカ或ハ斯ル海港若ハ地方ニテ船積ニセラレタルモノナランニハ一切蘭領印度ニ輸入スルコトヲ禁ス、但シ第九條中ニ記載セラレタル事情アルモノハ此限ニアラス

第二十七條

- (一) 船長カ第二十一條中ニ規定セル條項中ノ何レカ一ニ該當スル所アリテ本條例ノ規定ニ從フコトヲ嫌ヒ或ハ其他適當ナル官衙ノ命令ニ從フコトヲ肯ンセサルノ場合アラシカ、斯ル場合ニ於テハ船長ノ隨意ニ海上ニ乗リ出スコトヲ得ヘキモノトス
- (二) 船長ハ右ノ如キ行動ヲ取ルニ先ンシテ檢疫醫官ノ許可ヲ得テ其商品ヲ船ヨリ卸スコトヲ得ヘシ、但シ必要ナル豫防手續ハ夫々結了シタル後ナラサルヘカラス、其必要ナル豫防手續トハ左ノ如キコトヲ云フ曰ク船客及水夫等ト共ニ船舶ヲ離隔スル事、船底ニ溜リ居タル汚水ヲ夫々消毒シテ他ニ打チ棄ル事、船中ニ於ル飲用水ヲ海岸ノ清鮮ナル水ト取り替ルカ如キコト是レナリ、右ノ有様ニテ船舶ヨリ物品ヲ卸スコトヲ得ヘシト雖モ輸入ヲ禁止セラレタル物品ハ此限ニアラス
- (三) 船客ニシテ上陸ヲ欲スルモノアラシカ右ニ掲ケタル官衙ノ許可ヲ得テ其荷物ト共ニ上陸スルコトヲ得ルモノトス、但シ海岸ニ於テ離隔法ノ設備夫々整ヒ居レル場合ニ限ルモノトス、即チ地方長官ニシテ必要ト思惟シタランニハ第二十四條ノ規定スル所ニ從ツテ此等ノ船客ヲ離隔スルコトアレハナリ



第三章 結論及罰則ノ事

第二十八條

茲ニ某物品アリ第八條、第九條及第二十六條ノ内何レヲ適用シテ可ナルヤノ問題ニ就テ議論區々ニシテ決セサルノ場合アリトセンカスル場合ニ於テハ地方長官ノ決定ヲ最終ノ判決トシテ之ニ從ハンコトヲ要ス

第二十九條

第二條ニ違犯シタル者カ歐羅巴人若ハ歐羅巴人ト同様ノ者ナランニハ十「ギユルダ」乃至一百「ギユルダ」ノ罰金ニ處シ又禁錮ニ處スルモノトス、同條ニ違犯シタル者カ土人若シクハ土人ト同様ノ者ナランニハ三日間乃至八日間ノ重禁錮ニ處スルモノトス

第三十條

(一) 第八條、第九條及第二十六條中ノ禁止令ノ何レカ一ニ違犯シタル者カ歐羅巴人若ハ歐羅巴人ト同様ノモノナランニハ禁錮ニ處シ、土人若ハ土人ト同様ノモノナランニハ十四日間乃至一ケ年間ノ重禁錮ニ處シ、或ハ二十五「ギユルダ」乃至五百「ギユルダ」ノ罰金ニ處ス  
(二) 禁止サレタル物品ヲ輸入シ若ハ輸出シ若ハ船積ニシタル時ハ裁判ノ結果人ハ好シ無罪トナルモ之ヲ滅却セシムヘキモノトス

第三十一條

船長タル者カ第十四條ニ違犯シテ人ヲ乗船セシメタル時ハ乗客一名ニ就キ一百十「ギユルダ」乃至五百五

十「ギユルダ」ノ罰金ニ處ス

第三十二條

本條例ノ規則實行ヲ妨碍シ或ハ反抗スル者カ歐羅巴人若シクハ歐羅巴人ト同様ノモノナランニハ之ヲ禁錮ニ處シ、土人若ハ土人ト同様ノモノナランニハ一ケ月間乃至二ケ年間ノ重禁錮ニ處シ、或ハ一百「ギユルダ」乃至二千「ギユルダ」ノ罰金ニ處ス、但シ二者ヲ併セ課スル場合アリ若ハ何レカ其一ノミヲ課スル場合アルモノトス

第三十三條

地方長官カ本條例ノ規定スル所ヲ實行シ及彼ノ離隔所若ハ離隔室等ノ警衛上必要アリト認メタランニハ海軍若ハ陸軍ノ力ヲ借ルコトヲ得ヘシ

第三十四條

本條例ニシテ愈ヨ實行スルコト、ナリタランニハ一千八百九十八年十二月三日發布ノ條例(官報第三百二十九號)及一千九百一十一年四月二十二日發布ノ條例(官報第七十四號)ハ共ニ自然消滅スヘキモノトス

第三十五條

(一) 本條例ハ名ケテ「ベスト豫防規則」ト云フ  
(二) 本條例ハ一千九百一十二年二月二十八日ヨリ實行スルモノトス



## ○近時ノ「ペスト」撲滅策

本書ハ細菌學士ハツフキン氏ノ演說筆記ニ係ルモノナリ

## 第一章

予ハ今マ「ペスト」撲滅策ヲ論述セント欲スルニ當リテ先ツ第一簡短ニ「ペスト」鎮壓若ハ「ペスト」ノ輸入ヲ防止スル方法ヲ叙列セント欲ス而シテ此等ノ方法タルヤ人類、下等動物若ハ無生物ニ關スルモノニシテ今マ其數者ヲ舉レハ左ノ如シ

- (一) 「ペスト」ニ罹リタル者ヲ見出スコト及之ニ就テ注意スヘキ事  
該患者ヲ隔離スヘキ事
- (二) 此病ノ爲メニ死亡セル者ノ取扱方ニ關スル準備ノ事
- (三) 「ペスト」患者若ハ其死亡者ニ觸接シタル者ヲ隔離スル事
- (四) 「ペスト」流行地ノ周邊ニ於ル家屋ノ取締法
- (五) 海港檢疫規則ヲ施行スヘキ事、即チ船舶ノ入港シタル場合乗客中ノ「ペスト」患者若ハ其疑似症ニ罹レル者ヲ隔離所ニ留置シ其他ノ者ハ注意時間ヲ經過シテ後放免スルカ如キコト是レナリ
- (六) 前者ヨリ稍ヤ寛カナル方法ヲ取ルコトアリ乗客ヲ一應検査シタル結果「ペスト」患者若ハ疑似症ニ係レル者アルヲ見出シタル場合ニハ之ヲ隔離シ其他ノ者ハ注意視察ノ下ニ置キツ、放免スル事
- (七) 而シテ左ニ記載スルカ如キ事柄ハ右ニ掲ケタル數項ニ全通シテ關係アルモノト謂ツヘキナリ

「ペスト」ノ原動力トナルヘキモノ一ニシテ足ラスト雖モ人ノ身體其モノカ「ペスト」傳播ノ重モナルモノト見做セルモノ甚ハタ少ナカラス、然レトモ予ノ考フル所ヲ以テスレハ然ラス勿論人ノ身體カ該病傳播ノ媒介タルコトハ復タ疑フヘキニアラサルナリ、然レトモ其原動力ノ重モナルモノト云フヲ得ス、即チ他ノ原動力ノ次位ニアルモノト謂ツヘキナリ、今マ實例ヲ舉ケテ以テ之ヲ證サント欲ス、一千八百九十六年ノ夏季ニ際シテ孟買ニ始メテ「ペスト」ノ發生シタルコトアリ、而シテ其「ペスト」ノ流行區域如何ト云フニ若干期間ハマンドヴ<sup>グ</sup><sub>グ</sub>ト云ヘル地方ニ限ラレタリシナリ、抑モ同地方ニ於ル人民ノ大多數ハ勞働者ニシテ其他ノ地方へ出稼ヲ爲スモノナリ、故ニ其晝間出稼中自分等ノ仲間以外ナル他ノ人ト密接ナル場合少ナカラサリシナリ、然ルニ「ペスト」ノ發生スルハ若干期間マンドヴ<sup>グ</sup><sub>グ</sub>ノ勞働者ト其家族ノ者ニ限ラレテ其他ニ及ハサリシナリ、斯クテ他ノ地方ニ蔓延セシハ極メテ徐々タリシナリ、是レ人ノ身體其モノカ「ペスト」傳播ノ重モナル原動力タラサル證跡ニアラスシテ何ソヤ、孟買ハ斯ク「ペスト」ノ發生シタル年ヨリ以後年々引キ續キテ十一ケ年間發生シタリシナリ、但シ斯ク毎年發生スルニモ年ヲ通シテ發生スルニアラス、或ル季節中ノ兩三ケ月ヲ限リテ發生スルモノニシテ其他ノ時月中ニハ縱令へ發生スルモ左マテニ甚ハタシカラサルナリ、殊ニ其發生スルケ所ハ毎年殆ント同一ノケ所ニシテ多少ノ變化アルモ其ケ所隣接地ニ外ナラス又タ其發生ノ模様及病勢等毎年多少ノ差異アレトモ概シテ同一ナリシナリ

孟買ノ「ペスト」發生ニ繼イテ此災害ニ罹リシハブーナニ接近セルカーキート云ヘル市府是レナリ、而シテ此病ノ發生シタリシハ近衛砲兵中土人ノ兵士中ナリシナリ、又此患者及其家族ノ者ノ住居セシケ所如何ト



云フニ其他ノ人民ノ住居トハ稍ヤ懸ケ隔タリタル所ニアリシナリ、此等ノ患者ハ砲臺ノ工事ニ晝間從事シ居タルモノナルカ砲臺中ニハ殆ント傳染病ノ襲ヒ來レルコトナカリシニ此等ノ労働者ハ如何ニシテカ「ベスト」ニ罹リ其家族モ亦タ是レ之ニ侵サレタリシナリ

孟買中ナルコラハ半島中ニモ亦タ右ト同様ナル疾病同一ナル有様ニテ發生シタリシナリ、即チ晝間ハ陸海軍共有ノ倉庫及砲車製造所ノ工事ニ身ヲ委ネ、夜間ハ其家族ト共ニ寢食ヲ同フシタル者ノ中ニ「ベスト」ノ發生シタルコト是レナリ、然ルニ茲ニ奇ト謂ツヘキハ右ニ述ヘタル陸海軍共有ノ倉庫及砲車製造所ノ工事ニ從ヘル労働者甚ハタ多カリシニ、「ベスト」ニ侵サレタル者ハコラバ半島ノ労働者及其家族ノミニシテ其他ノ労働者ハ曾テ此病ニ侵サレサリシコト是レナリ

又タ左ノ如キ實例ハ決シテ少カラサリシナリ、曰ク或ル一都府ニ當初「ベスト」ノ發生シタル有様ヲ見ルニ此病ニ侵サレタル者曾テ其屋内ヨリ外出シタル事ナク、又タ「ベスト」流行地ノ人民ト觸接シタル徑路ヲ見出スコト能ハサル場合アリ、尙ホ之ヲ復言スレハ他ヨリ傳染スヘキ媒介會テ之レナキニ如何ニシテカ發病シタルモノ是レナリ、然ルニ斯ル事實トハ全ク反對ニ出ル事實之レアリ、「ベスト」流行セル各國內ニ於テ一ノ部落、市府若シクハ村落ノアルアリ、斯ル部落市府等ノ人民ハ此傳染病ノ流行セル地方ト常ニ交通往來シ、且ツ「ベスト」患者ノ他ヨリ入り込ムコトアルニモ拘ラス、此病曾テ地歩ヲ占ムルコト能ハス、全ク免疫地トナルコトハ世間決シテ珍ラシカラサルナリ

右ニ述ヘタル事實ノ證明スル所ヲ約言スレハ左ノ如クナルニ過キス、曰ク人ノ身體ハ「ベスト」ヲ傳播スル

重モナル動力ト云フヲ得スト云ヘル是レナリ、此說ハ尙ホ其他ノ觀察セル事實ニ徴シテモ亦タ明ラカナラズンハアラス、一千八百九十七年ニ於テ孟買ニ一大「ベスト」病院カ建設セラレタリ、此病院ノ敷地ハハルナル舊政治堂ノ跡ニシテ其規模甚ハタ大ナルカ故ニ多數ノ患者ヲ收容シ得ヘキナリ、然ルニ此病院ニ於ケル患者ノ取扱方ニ就テ非難攻撃スル者世間ニ甚ハタ少ナカラス、此ニ於テカ病院ノ當事者ハ斯ル非難攻撃ノ鋒鋒ヲ弛鈍ナラシメンカ爲メニ患者ノ親戚ニシテ患者ニ附キ添ヒ看護センコトヲ願ヒ出ル者アレハ之ヲ許可スルコト、セリ既ニシテ當事者ハ幾干モナクシテ左ノ如キ事實ヲ見出シタリ、曰ク附添ヲ許サレタル患者ノ親戚等ハ「ベスト」患者ノ多數ノ中ニ在リテ常ニ患者ト觸接シ居ルニモ拘ハラズ、決シテ此病ニ感染セサリシナリ、然ルニ此等ノ附添人タル家族ノ者カ病院ニ來ラスシテ我家ニ留マリシ場合ニ於テ往々發病シタルモノアリ、又タ此病院ニアリテ不斷常ニ「ベスト」ノ事ニ身ヲ委ネ居ルモノニシテ感染スル者ハ極メテ稀レナリシナリ、然レトモ肺「ベスト」患者ニ接スルモノハ然ラス甚ハタ危険ナリト云ハサルヘカラス

今マ子ノ信スル所ヲ以テスレハ以上掲ケ來リタル事實ハ以テ左ノ如キ斷案ヲ下スニ足ルヘキナリ、蓋シ此等ノ斷案ハ幾分カ世ノ公論ト認定セラレタルモノナリ、曰ク(一)「ベスト」ハ之ヲ廣意義ニ解釋スレハ一ノ地方病ト謂ツヘキモノナリ、(二)「ベスト」ハ重モニ夜間ニ發スルモノナリ、(三)人ノ身體ヲ以テ「ベスト」傳播ノ直接ナル動力ト爲ス場合ニ於テモ尙ホ且ツ全ク主タル動力ト云フヲ得ス、幾分カ從タル動力ノ所ナクンハアラス、今マ人ノ身體ニ關スル豫防法好シ完全ナリトスルモ、「ベスト」蔓延ニ影響スル所左マテニ著シキ



モノニアラナルナリ、況ンヤ其豫防方法完全ナラサルモノヲヤ、抑モ人體ニ關スル豫防法ハ種々ノ大困難アリテ往々實行シ難キモノナリ、今マ試ミニ其困難ナルモノ數者ヲ擧ケテ之ヲ言ハンカ、個人ヨリ犠牲的協力ヲ得ルノ難キコト、初發ノ「ペスト」ヲ認識スルノ難キコト、「ペスト」患者カ其身ヲ他人及官吏ノ手ニ委ヌルヲ嫌惡スルコト、豫防方法ナルモノカ多數ノ個人ノ營業上ノ利益ヲ害スル所アルカ故ニ動モスレハ之ヲ避ケント欲スルモノ多キコト等皆ナ是レ豫防法實行ヲ困難ナラシムルモノト云ハサルヘラス、人體ニ關スル豫防法實行ノ困難ナルコト既ニ斯クノ如シ、好シ其象防法善ク實行セラル、場合ト雖モ其結果ハ左マテニ著シカラサルナリ、此ニ於テカ人體ニ關スル豫防法ハ閑却セラレテ重モニ無生物ノ方ニ向ツテ力ヲ用フヘキ時節到來セリ

第二章

請フ是ニヨリ豫防法實施ニ就テ述ル所アラント欲ス、「ペスト」流行ノ區域内ニ於テ施行スヘキ豫防法ハ概テ左記ノ如キ事ヲ爲ス是レナリ、曰ク病毒ノ感染セル家屋、家具、衣服、寢具、馬車、物品、倉庫、穀物其他ノ物ノ置場、肉類、溝渠、街路等ヲ或ハ取り毀シ或ハ消毒スルカ如キコト是レナリ、又タ「ペスト」流行地ニ接近シタル其周邊ノ地方ニ於テハ「ペスト」豫防ニ關シテ如何ナル方法ヲ取リテ可ナルヤト云フニ左ニ述ルカ如キ方法ヲ取ランコトヲ要ス、曰ク「ペスト」流行地ヨリ品物ヲ積ミ載セタル荷車、列車及船舶等ノ入り來ルヲ拒絶スルコト、或ハ或ル物品ヲ限リテ輸入スルヲ禁スルコト、或ハ列車、荷車及船舶等ヲ検査ニスルニ止マルコトアリ、但シ斯ル場合ニ於テハ不都合ナルモノト認メタル物品ニ限リ夫々處分スヘキ

ノトス、蓋シ右ニ掲ケタル方法ハ皆ナ是レ或ハ此等ノ物品中ニ存在シ得ヘキ「ペスト」ノ病芽ヲ撲滅セント欲スルノ意ニ出テタルモノナリ

「ペスト」菌ヲ見出サンガ爲メニハ當事者カ最モ心力ヲ竭ス所ナリ、然レトモ地上、屋内ノ壁上、床上若クハ無生ノ物品上ニ於テ容易ニ之ヲ見出スコト能ハス、但シ此等ノヶ所及此品カ「ペスト」患者ノ廢泄物等ノ爲メニ汚染セラレテ後幾干モ經サル場合ハ此限ニアラス、且ツ無生物的物品カ專ラ主タル媒介トナリテ「ペスト」ノ蔓延シタル實例ハ予ノ曾テ知ラサル所ナリ、然レトモ肺「ペスト」患者ノ唾液鼻汁等ヲ以テ汚染セラレタル麻布、衣服、手巾其他身ニ纏ヘルモノハ餘程永キ期間危險ナラスンハアラス、但シ「ペスト」ノ顯微鏡的細菌抵抗力ヲ有スル有機物ニアラサルナリ、故ニ尋常普通ノ場合ニ於テハ消毒法ニ依リテ以テ容易ク其ノ細菌ヲ撲殺スルコトヲ得ヘキナリ、其ノ細菌ニシテ抵抗力アリテ活力強キモノハ例外ト謂ツヘキナリ、事既ニ斯クノ如クナレハ左ノ如キ斷案ヲ下スモ決シテ妨ケナカルヘキナリ、曰ク「ペスト」傳播ノ重モノナル媒介ハ無生物ナリト假定シタランニハ消毒法ハ以テ其蔓延ヲ豫防スルノ効力アルモノト謂フヘキナリ

然レトモ衛生官吏ノ幾度トナク觀察シタル結果トシテ左ノ如キ事實ヲ見出シタリ、曰ク家屋、家具、家族ノ身邊ニ屬スル諸物品及家族ノ身體マテヲモ善ク洗濯シ數々消毒法ヲ行フ場合ト雖モ尙ホ且ツ人ノ其家屋内ニ居住スル以上ハ「ペスト」ノ發生スル場合少ナカラサルナリ、消毒法ノ効果アルコトハ眞面目ニ觀察シタル人ノ唱道スル所ナリト雖モ、愈ヨ消毒法カ「ペスト」蔓延ヲ防遏シ得タル正確ナル實證ハ予未タ之ヲ聞



カサルナリ

以上述へタルカ如キ學說上ノ消毒法ヲ實行センハ決シテ容易ノ事ニアラサルナリ、試ミニ見ヨ「ベスト」流行區域ノ甚ハタ廣キ場合ニ於テ家屋、家具及其他ノ諸物品ヲ擧ケテ充分ニ善ク消毒シ得ルヤ否ヤ之ニ要スル費用甚ハタ大ニシテ之ヲ實行スルコト極メテ困難ナリト云ハサルヘカラス  
又タ今日汽車汽船ノ便ニ依リテ運搬シ來レル諸モノノ貨物ノ量果シテ如何ソヤ、實ニ莫大ナリト云フノ外ナカルヘキナリ、然ルニ此莫大ナル貨物ニ對シテ一々消毒法ノ初步トモ謂ツヘキモノニテ實行シ得ヘキヤ、之ヲ實行センハ非常ノ困難ナクンハアラス、蓋シ此等ノ貨物ノ所有者ハ利害ノ關スル所極メテ甚ハタシキカ故ニ飽クマテモ反對抵抗ヲ試ミニト欲スレハナリ、其困難ノ度合如何ハ之ヲ實行セシト欲スル場合ニ知ラルヘキノミ

第三章

予ハコレヨリ「ベスト」ニ關スル下等動物ノ處分法ニ論及セント欲ス、今マ其論旨ノ順序ヲ擧レハ左ノ如シ

- (一) 鼠族ヲ撲滅スル事、其撲滅方法ハ一ニシテ足ラス即チ毒藥ヲ用ヒ係蹄ニ掛ケ松脂ト硫酸トノ混和物ヲ用ヒ家猫ヲシテ捕ラシムルカ如キ是レナリ
- (二) 鼠族ヲ撲殺スルノ目的ヲ以テ都府及村落等ヲ改良スル事、尙ホ之ヲ細言スレハ左ノ如シ、曰ク家屋、倉庫、穀物貯藏所等ノ建築法ヲ改良スルコト、不衛生ノ建物ヲ取り毀スコト、肉類料理餘ノ腸等ヲ速カニ處分スルコト、或ル期間内ニ倉庫等ヲ視察スルコト、街路ヲ敷石ニナシ下水疏通ヲ計リ及其他ノ處

分ヲ爲スコト

- (三) 石腦油若シクハ其他ノ殺蟲劑等ヲ用ヒテ蚤ヲ撲滅シ又驅逐スルコト
- (四) 鼠族及蚤退治ノ一時的手段トシテ家屋内ニ薰蒸法ヲ施スコト
- (五) 「ベスト」流行地ヨリ來レル船舶ヲシテ海岸ヲ距ルコト若干ノ海面ニ碇泊スルノ義務ヲ負ハシムルコト
- (六) 何等カノ器械仕掛ヲ用ヒテ碇綱及ヒ其他ノ物ヨリ鼠族ヲ上陸セシメサル設備ヲ爲サンコトヲ要ス
- (七) 「ベスト」患者若ハ有菌鼠ヲ搭載セル船舶ノ來著シタル場合ニハ薰蒸法ヲ施コサシメンコトヲ要ス  
右ニ掲ケタル處分法ハ主トシテ鼠族及蚤ノ退治ニ關スル所ナルカ「ベスト」菌ヲ有スルハ獨リ此等ノ動物ノミニ限ラス、他ノ動物ニモ亦之ヲ見出スコト珍ラシカラサルナリ、栗鼠、豚、猿、甘口鼠、埃州産「カンガル」及其他ノ動物中ニ「ベスト」菌ヲ見出スカ如キコト是レナリ  
鼠族撲滅法ナルモノハ印度ニ於テ「ベスト」發生ノ當初ニ於テ行ハレタリシナリ即チ一千八百九十六年ニ於テ當時カルカッタノ衛生官タルシンブソン氏カ鼠族撲滅法ヲ實行シタリシカ、引キ續キテ該病ノ發生シタル場合、其他諸所ニ於テ實行サレタリシナリ、而シテ近年ニ於テ孟買「ベスト」豫防委員會ナルモノ、盡力セルヨリ新タニ刺激ヲ與ヘラレテ鼠族撲滅法ニ一層深ク留意スルコト、ナレリ、然レトモドクトル、アスバートン、トムブソン氏ノ指導ノ下ニ行ハレタル鼠族撲滅法ノ結果ハシドニーニ於テ行ハレタルモノヨリ



一層良好ナリシナリ、「ベスト」豫防法ナルモノ一ニシテ足ラスト雖モ、中ニ最モ適當ニシテ最モ大イナル好結果アルハ鼠族及蚤ヲ討伐スルコト是レナリ、是レ他ナシ人體ノ外「ベスト」菌ヲ有スルモノハ斯ル動物ニ限ラレタレハナリ、尙ホ此外ニモ「ベスト」蔓延ノ媒介トナルヘキモノ決シテ少カラサルナリ、今マ其媒介トナルヘキモノ數者ヲ擧ケンカ、人口ノ増加、森林ノ培養若ハ伐採、荒蕪地ヲ更ニ占有スルコト、溝渠ヲ發掘スルコト、新タニ動物及植物ヲ輸入スルコト、其他種々ノ事情カ吾人ノ周邊ナル動物界及植物界ニ漸次一大變化ヲ與フルハ言フマテモナク、從ツテ此等ノ有様カ「ベスト」蔓延ノ媒介タルコト少ナカラスナリ、今動物界ノ變化ニ就テ之ヲ云ハンニ近年大英國ニハ狼ノ影ヲ見ス、野牛及黒鼠ノ如キモ獨リ英國諸島ノミナラス歐羅巴大陸中ニ全ク根絶セラレタルナリ、然レトモ動物界ニ斯ル變化ヲ來セシハ決シテ一時急激ニ來リシモノニアラス、永キ年月間ニ徐々トシテ變化シタルモノニ外ナラス、而シテ斯ク變化ヲ生セシメタル原因ハ之ヲ知ルコト能ハサリシナリ

施政上ノ行動ニ依リテ短時月ニ間ニ右ニ掲ケタル如キ動物界ニ變化ヲ生セシメタル實例アルカト云フニ近年ニ至ルマテ僅カニ其一例タモ見出スコトヲ得サリシナリ、皆ナ是レ久シキ年月間ノ變化ニ外ナラサルナリ、人ノ記憶シ得ヘカラサル太古ヨリ以來、人類カ其住所ノ近傍ニ於ル動植物ノ爲メニ其收穫ヲ害セラレタルコト幾干ナルヤヲ知ラサルナリ、今マ其收穫ヲ害スル動物如何ト云フニ蠶蟲、栗鼠、埃太利ノ南京兔等はレナリ、而シテ此等ノ有害ナル動物ノ減少シタルハ決シテ一朝一夕ノ事ニアラス、久シキ年月間ニ於テ漸次ニ其數ヲ減少シタルモノナリ

然レトモ短時月ノ間ニ動物ノ數ヲ減少セシメタルノ實例ナキニアラサルナリ、近キ頃イスマイリア、クラング、ポルトスウヲツテンハム、バナマ海峽ノ地帯及其他ノ數箇所ニ於テ蚊蟲征伐ノ成功シタルモノ是レナリ、之ヲ復言スレハ短時月ノ間ニ於テ人ノ周邊ノ有様ヲ一變セシメ、以テ蚊蟲ヲシテ繁殖スルコトヲ能ハサラシメタルモノ是レナリ、斯ル實例ハ世界ニ壯大雄偉ナル教訓ヲ與ヘタルモノト云ハサルヘカラス、然レトモ多クノ場合ニ於テハ之ヲ實行スルコト甚ハタ困難ナルヘク、又タ他ノ一面ニ於テハ斯ル實例ニ倣フコト能ハサルモアラン是レ人ノ認識シ置カサルヘカラサル事實ナリ

ニウソース、ウエールスノ醫務長官カ彼ノ動物征伐ノ事ニ關シテ爲シタル觀察ハ大ニ趣味アルモノト云ツヘキナリ、予ハ最モ注意ヲ密ニシテシドニイニ於テ鼠族征伐ノ工風ヲ爲シタルモノナリ、蓋シ鼠族征伐ハ教育アリ智慮深キ高等ノ白人種ヲシテ「ベスト」ヲ豫防セシメント欲スルノ意志ニ出テタルモノナリ、而シテ斯ク鼠族征伐ヲ行ヒ居ルノ際アスパートン、トムブソン氏ハ左ノ如キ事實ヲ見出セリ、曰ク鼠及甘口鼠ヲ捕ヘテ之ヲ殺シタル數ヲ每一週間ニ報告セシメタルニ概シテ同一ナリシナリ、斯ク鼠族ヲ屠殺シタルカ故ニ鼠族ノ群ヲ爲セルモノ一層減少シタリシヤト云フニ毫モ其減少シタル證據之レナキナリ、此ニ於テ同氏ハ說ヲ立テ曰ク、或ル大ナル地域内ニ於テ毒藥及係蹄ヲ以テ鼠族ヲ殺シ盡サンコト實際不可能ナリト云ハサルヘカラス、又タ一ノ殺鼠劑ヲ以テ鼠族ヲ殺サント欲スルノ計畫モ其効ヲ奏セサリシナリ、此殺鼠劑ト云ヘルハドクトル、テニーヅ氏ノ創製ニ係ルモノニシテ鼠族中ニ窒扶斯ノ如キ傳染病ヲ蔓延セシメテ以テ鼠族ヲ斃サント欲スルモノナリシカ、其毒藥ノ効能力速カニ無クナルカ故ニ其効ヲ奏セサリシナリ、印



度ニ於テハ「ベスト」豫防法トシテ右ノ殺鼠劑ヲ用フルコト十一ヶ年ノ久シキニ亘レリ、然レトモ印度地方ニ鼠族ヲ勦絶シタル徴候ハ曾テ見ヘサリシナリ

日本帝國ニ於テハ鼠族撲滅ニ就テハ餘程思ヒ切リタル行動ヲ取リタルモノト見ヘ、前年六月ニ公表セラレタル事實ヲ見ルニ、單ニ東京ノミニテモ其殺サレタル鼠數百八十萬頭ノ多キニ上リタリ、然レトモ斯ク多數ノ鼠ヲ殺シタルノ結果如何ト云フニ却ツテ鼠族繁殖ニ一層都合善キ途ヲ啓キタルニ過キサルナリ

ドクトル、アスバートン、トムトムブソン氏ノ實驗スル所ニ據レハシドニーニ於ル個人個人ノ家ニテ有菌鼠發見ニ關スル事柄ハ印度地方ト全ク同一ナリト云フ、シドニー地方ノ人民ハ彼ノ「ベスト」流行ニ際シテ動モスレハ之ヲ隱蔽スルノ弊アリ、彼ノ「ベスト」豫防ノ一法トシテ鼠ヲ捕獲セントスル者、及「ベスト」豫防ニ從事スル者ノ屋敷内ニ入り來ルヲ拒絶セントスルモノ少ナカラス、既ニ斯ル有様ナルカ故ニ此等ノ人モ充分ニ取り調フルコト能ハス、去レハ實際其病勢ハ如何ニ猖獗ヲ逞フシ居ルカハ測リ知ルコト能ハサルナリ、抑モ適當ナル方法ヲ用ヒテ鼠族ヲ勦絶スルカ或ハ市府村落等ヲ改造スルカ如キハ、「ベスト」撲滅法中最モ重要ナルモノト謂ツヘキナリ、然レトモ此地方ニ於テハ此等ノ方法カ人一代ノ内、若シクハヨリ長キ期間内ニ實行セラル、ヤ否ナ甚ハタ不啻ナリト云ハサルヘカラス、他ノ方面ハ姑ラク擱キ責メテ船舶ノ内ノミニテモ鼠族退治ヲ行ハシムルコト、センカ、斯克テハ商業上ニ大影響ヲ及ホストテ甚ハタシキ反抗ヲ惹キ起スナラン、而シテ斯ル有様ヨリ生スル結果如何ト云フニ、「ベスト」カ幸ニシテ世界中環海國ノ甲

所ヨリ乙所ニ著シク蔓延セスト雖モ、毎日「ベスト」ノ輸入セラル、ハ亦タ疑フヘカラサルナリ、豈ニ思ハサルノ甚ハタシキモノナラスヤ

#### 第四章

均シク是レ「ベスト」ノ名アレトモ其病勢悉ク同一ノモノニアラス、或ハ之ニ侵サル、モ輕症ニシテ死ニ至ラサルモノアリ、或ハ重症ニシテ死ヲ免カレサルモノアリ、前者ヲ見テハ之カ警誡ヲ怠リ後者ヲ見テハ大ニ懼ル是レ人情ノ然ラシムル所ナリ、中ニ就テ後者ヲ目撃シタランモノハ之ヲ懼ル、コト極メテ甚ハタシク此病ノ發生スルヲ聞クト均シク取ルモノモ取り敢ヘス四方八面ニ逃避スルヲ常トス、單ニ「ベスト」ノ死亡表ノミヲ見テハ各人様々ニ感スヘシト雖モ、實際「ベスト」ノ極メテ懼ルヘキコトヲ感スルハ各人皆ナ同一ナリト云ハサルヘカラス、殊ニ歐羅巴諸國ハ既ニ此病ニ就テハ經驗アルカ故ニ之ヲ恐ル、コト最モ甚ハタシク苟クモ其發病セルコトヲ耳ニシタランニハ直チニ我家ヲ去リテ他ノ都府ニ避難スルヲ常トス、然レトモ此ハ一時ノ避難所ニ過キス、其生計ヲ得ルノ手段方法ハ尙ホ其舊宅ニ存セサルヲ得ス、人間到ル所直チニ職業ノ得ラルヘキモノニアラス、生計ノ途啓カルヘキモノニアラス、去ルカラニ既ニ其病勢衰退シ危難殆ント之レナキニ至リテ斯ル避難者ハ再ヒ其舊宅ニ返リテ職業ヲ求メ種々ノ困難ニ抵抗セサルヘカラス嗚呼亦タ人生ノ慘事ナラスヤ

然レトモ予ハ既ニ左ノ如キ事實アルコトヲ述ヘタリシナリ、曰ク「ベスト」カ始メテ市邑ノ或ル方面ニ於テ發生スルヤ若干期間内ハ其病毒カ其方面ニ限リテ留マレルナリ決シテ遠ク蔓延スルモノニアラス、曾テ印



度ノヒマラヤ山及其近傍ノ平地ニ「ベスト」ノ發生シタル際、其ノ地方ノ人民ハ我家ヲ距ルコト一哩乃至二哩ノク所ニ立チ退キテ一時樹下若クハ原野ニ棲息シタリシナリ、然レトモ「ベスト」ハ尙ホ嚴冬ニ際シテヒマラヤ山中ニ發シ又タ雨季ノ夏中其近傍ナル原野中ニ生シタリ、斯ク樹下原野等ニ極メテ粗造ナル俄普請ノ假小屋ヲ作りテ一時棲息スルモ寢具其他ノ物ノ用意甚ハタ手薄ク之ニ加フルニ食物ヲ調ヘ財産ヲ保護シ、老幼婦女子等ヲ介抱擁護スルノ困難ナルコト言語筆紙ノ得テ盡スヘキニアラサルナリ、又タ眼ヲ轉シテ市邑ノ方ヲ顧リミレハ何レノケ所モ皆ナ是レ人ノ占領セラル、所トナリテ殆ント空地ヲ餘サ、リシナリ市民等好天氣ニ際シテハ我家ヲ立チ去リテ銘々便利ト思惟スル空地及廣小地ノ如キケ所ヘ出掛ルヲ常トス既ニ斯ル有様ナルカ故ニ給水ノ事、警察事務施行ノ事、火災警戒ノ事、立退家屋及其財産保護ノ事其他種々ノ設備ノ必要起ラスンハアラス、斯ク様々ノ不便利多キヨリ市民モ亦タ容易ニ我家ヲ立チ退クモノニアラス、愈ヨ決心シテ我家ヲ立チ退クモノハ其家族中ニ「ベスト」發生シテ餘義ナクセラレタル者ニ限レルナリ、其他ノ者ハ依然トシテ我家ニ定着シテ動カサルナリ、是レ其不便ヲ感スルノ餘リ止ヲ得サルニ出ルモノナリ、住ミ馴レシ我家ヲ立チ退クノ困難ナルコトハ「ベスト」征伐中第二ノ困難ト云ツヘキナリ、故ニ此等ノ人民ニ對シテハ其情況ヲ斟酌シテ適當ノ處置ヲ施コサ、ルヘカラス

第五章

今マ予ノ考フル所ヲ以テスレハ「ベスト」豫防法トシテ實行スヘキハ蓋シ一ニシテ足ラサルナリ、然レトモ其方法ノ一トシテ細菌學的研究ニ深ク立チ入りテ彼レ此レ論述スルハ抑モ策ノ得タルモノアラサルナリ、

目下差シ當リノ所述ヘント欲スル事柄ハ最近十年間印度地方ニ於テ「ベスト」豫防法トシテ確カメラレタル方法中最モ著明ナルモノ是レナリ、請フ之ヲ左ニ叙述セン

- (一) 印度ノ土人ナルモノハ亞非利加人、歐羅巴人及其他ノ人種ニ比較スレハ「ベスト」ノ感受性一層強キモノナリ、然レトモ「ベスト」豫防接種法實行サレシ以來著シク罹病者ノ數ヲ減少シタリ、此接種法ノ効用アルコトハ左ノ如キ事實ニ徴シテ最モ明ラカナリ、曰ク土人中此接種法ヲ行フタルモノト否ラサル者ニ就テ罹病者ノ比例如何ト云フニ之ヲ行フタル者ノ罹病者ノ數ハ之ヲ行ハサルモノ、三分一ニモ足ラサルナリ、此接種法ノ効用得テ知ルヘキノミ
- (二) 右三分一ノ比例數ノ中ニテモ尙ホ且ツ全癒スルモノアリ、其全癒スルノ數ハ其接種法ヲ施サ、ル者ノ全癒數ニ對シテ少ナクモ二倍スルモノナリ、故ニ前者ノ死亡數ハ極メテ少ナキモノナリ
- (三) 歐羅巴人ニ此接種法ヲ行フタリトセンカ、縱令ヘ「ベスト」ニ侵サル、コトアリトスルモ、恢復セサルモノハ殆ント之ナキナリ
- (四) 「ベスト」豫防接種法ハ既ニ病毒ニ感染シ潜伏期中ノ者ニモ適應スヘク以テ其ノ發病ヲ豫防シ或ハ其病勢ヲ緩和セシムルモノニシテ細菌學的療法ノ根據ヲ有スルモノナリ
- (五) 印度ノ土人中ニ於テハ右ノ接種法ニ依リテ或ル程度マテ免疫スルコトヲ得タリシナリ、其効力ハ好シ徐々ナリシト雖モ其發病毎ニ之ヲ實行シテ其効ヲ奏シタリシナリ
- (六) 然レトモ歐羅巴人ニアリテハ其効用左マテニ著シカラサリシナリ、此接種法ノ初メテ研究シカ、リ



タルハ一千八百九十七年ナリシカ以來時ノ或ル期間内之カ爲メニ「ベスト」ノ跡ヲ絶ツニ至ラサリシナリ

予ハ是レヨリ進ンテ此傳染病ノ發生ニ就テ實際此接種法ヲ行フタル事實ニ論及スル所アラントス  
英國皇帝陛下ヨリ去ル八月十三日付ヲ以テ印度太守ノ許ヘ送付セラレタル御書面及老德<sup>Old</sup>ミントウ氏ヨリ地方政務長官ヘ通告セラレタル事柄ハ共ニ是レ「ベスト」患者ノ死亡數ヲ減少セシムヘキ行動ヲ再ヒ初ムルコトニ係レルモノナリ、中ニ就テ老德ミントウ氏ノ通告中ニハ左ノ如キ主意ヲモ含ミ居タリ、曰ク從來行ハレタル「ベスト」豫防法ハ莫大ノ費用掛リ且ツ甚ハタ煩雜ナルモノナリシカスル豫防法ニ依ラサルモ決シテ妨ケナキナリ、其ノ他ニ簡便ニシテ左マテ費用ノ掛ラサル方法ニ從ツテ豫防スルモ更ニ其非ナルヲ見ス、人民自カラ幫助ヲ得テ「ベスト」ノ猖獗ヲ輕減セシムルノ策ヲ取ルヘキナリ、「ベスト」病毒ノ衰退セル期間内ニ於テ實驗シタル事柄ニ據リテ更ニ「ベスト」撲滅法ヲ案出シ組成シタルケ所蓋シ少ナカラサルナリ、「ベスト」發生ノ爲メ最モ甚ハタシキ慘毒ヲ蒙リシハ孟買地方是レナリ、此地方ニ始メテ「ベスト」ノ發生セシハ一千八百九十六年ナリシナリ、予自カラ以爲ラク「ベスト」發生ノ結果ノ如何ナルヤハ左ノ如キ官邊ノ言明ニ依リテ推知スルヲ得ヘキナリ、即チ去ル十月七日付ヲ以テ孟買ノ知事ナルムイル、マッケンデー氏ヨリ、サタラ市役所ヘ差シ遣シタル書面中ニ左ノ如キ事アリ、但シ此書面ハ孟買政府カ「ベスト」豫防法トシテ、試ミタル重モナル二方法ノ利害得失ノアル所ヲ審ラカニ説キタルモノナリ、曰ク「ベスト」流行地ノ人民ヲシテ他ヘ立チ退カシムルコトハ、豫防法トシテ効力アルコト亦タ疑フヘカラサルナリ、然レトモ愈

ヨ之ヲ實行センニハ種々様々ノ困難故障ナクンハアルヘカラス、試ミニ見ヨ七月ヨリ八月初旬ニ亘リテハ降雨ノ甚ハタシキコト急流瀑水モ管ナラサルナリ、斯ル場合ニ於テ果シテ能ク立チ退キ得ルヤ否ヤ疑ヒナキ能ハス、好シ立チ退キ得タリトセンカ、寒氣ニ侵サレ或ハ熱病ニ惱マサル、コトアリテ、毫モ怡樂ノアルヘキ様ナク其悲惨ノ情得テ想像スヘキノミ、且ツ幸ヒニシテ降雨ナク疾病等ニモ罹ラス、最モ都合善ク立チ退カレ得タリトセンカ斯ル場合ニ於テモ尙ホ且ツ不幸ナクンハアラス、一時職業ニ離ル、事、家庭ノ混亂スル事、費用多ク掛ル事、怡樂ヲ殺カル、事等皆ナ是レ立退ヨリ生スル惡結果ナリト云ハスンハアルヘカラス、中ニ就テ最モ痛苦ヲ感スルハ職業ノ中止小學校ノ閉鎖ノ如キモノ是レナリ「ベスト」流行地ノ人民ヲシテ立チ退カシムルコトハ、其豫防法トシテ効力アルニ相違ナシト雖モ、又タ他ノ一方ヨリ之ヲ見レハ右ニ述ヘタルカ如キ不便不都合之ニ伴ハサルヘカラス、然レトモ「ベスト」豫防法トシテ「ベスト」接種法ヲ行フニ至リテハ、右ノ如キ不便不都合決シテ之レアラサルナリ、此接種法ノ行ハル場合ニ於テハ何人モ他ヘ立チ退クヲ要セス、職業ヲ中止スルニ及ハス、小學校ヲ閉鎖スルノ必要ヲ見ス其他各事皆ナ從前ノ儘ニテ決シテ妨ケナキナリ試ミニ見ヨ昔時痘瘡ノ流行シタル時ノ有様ハ恰カモ今日ニ於ル「ベスト」流行時ノ悲境ニ異ナラサリシナリ、痘瘡流行ニ際シテハ人民其堵ニ安ンスルコト能ハス、我家ヲ立チ退キテ他ヘ移リ行クモノ多ク立チ退ク者モ自カラ其病毒ヲ携ヘ行クモノ多ク再ヒ我家ニ立チ返ランニハ痘瘡ニ感染セサルヲ得ストテ、大ニ恐怖シタリト云フ、其立退ヨリ生スル不便不都合ナル事ハ右ニ述ヘタル「ベスト」ノ場合ト異ナラサリシナラン、然レトモ種痘ノ行ハル、コト、ナリシ以來、痘瘡ノ發生スル場合ニ於テ右ノ如



キ不便不都合ハ曾テ起ラサリシナリ痘瘡既ニ然リ「ベスト」モ亦タ是レ然カナリト謂ツヘキナリ、即チ「ベスト」ノ徵候ヲ現ハシタル當初ニ於テ彼ノ接種法ヲ行フタリトセンカ、家庭ニ混亂ヲ來スノ患ヒナク職業ヲ中止スル必要ナク子弟ヲシテ一時廢學セシムルノ不幸ヲ見ルコトナカルヘキナリ

今ヨリ僅カニ一二週間以前孟買ノ知事トシテ就任シタルゼラーヂ、シデンハム、クラーク氏ハ、十一月十二日付ヲ以テ本國ノ新聞社ヘ宛テ一ノ書面ヲ發シタリ、其書面ノ大意ニ曰ク當地方土人ノ「ベスト」豫防法ニ關スル記事ハ自カラ充分責任ヲ以テ御掲載アランコト願ハシク候、「ベスト」蔓延ノ媒介タル鼠族撲滅法ヲ土人ノ嫌忌スルハ土人ノ不心得ト申モノニ候「ベスト」ノ接種法ハ最モ簡易ニシテ最モ確實ナル豫防法ナルカ故ニ、廣ク一般ニ行ハレンコトヲ切望致シ居リ候ト

バンシヤツプト云ヘル所ハ印度中ノ一大州ニシテ、是レ亦タ孟買地方ト均シク「ベスト」ノ慘毒ヲ蒙リシ箇所ナルカ、此地方ノ政廳ハ「ベスト」豫防ニ關シテ種々様々ノ方法ヲ運ラシ、五箇年間ノ實驗後一千九百二年六月三十日付ヲ以テ、「ベスト」豫防法ニ關スル實驗說ヲ印度政府ヘ差シ出シタリ、其要ニ曰ク「ベスト」患者ヲ隔離シテ他ト觸接セシメサルコトハ、其必要アル場合ニ際シテ蔓延豫防上効力アルコト今更論スルマテモナク明ラカナル事實ナリ、然レモト「ベスト」流行地ト他ノ健康地トノ交通ヲ遮斷スルコトハ多クノ場合ニ於テ全ク實行シ得ヘカラサルモノアリ、又タ「ベスト」流行地ノ人民ヲシテ他ニ立チ退カシムルハ、「ベスト」ヲシテ此地ヨリ彼ノ地ヘ傳播セシメサル様防遏スルノ助力トナルヘキモノニアラス、消毒法モ亦タ是レ實際該病豫防法上左マテノ効力アルモノニアラスサレハ「ベスト」豫防法中最モ適當ナルモノハ果シ

テ如何シヤ、僅カニ接種法ノ一アルノミ「ベスト」流行地ノ人民ノ大多數カ左マテノ苦情モ唱ヘスシテ之ヲ實行スルニ至リタルハ、一般ノ人氣ニ適シタルヲ證スルニ足ルヘキナリト

自今印度地方他ノ方面ト比較シテ「ベスト」ノ一層激烈ニ流行セルハアグラ及ラーダノ聯合州是レナリ、然レトモ此聯合州ニ取リテ此際幸ヒナルハ最モ適當ナル行政長官ヲ戴ケルコトナリ（即チ此行政長官ト云ヘルハ一千八百九十八年ヨリ一千九百年ニ至ルマテ、印度「ベスト」調査委員會々員トシテ「ベスト」豫防撲滅ノ事ニ關シテハ、充分ニ研究シ經驗シタル人ナリシナリ、却説去ル九月初旬「ベスト」豫防ニ關スル天皇陛下ノ勅諭及印度太守ノ訓示ナルモノヲ世間ニ發表シタリ、中ニ就テ「ベスト」ノ再發シタル際接種法ヲ實行スヘキ特別ノ機關ヲ組織スルノ計畫ヲ詳述シタルモノアリシナリ、而シテ一旦此接種法ヲ受ケタル場合ニハ、一兩日間ハ如何ナル業務ニモ從事セス、靜閑ニ其身ヲ處センコトヲ要ス、然ルニ其日稼ノ窮民ニ至リテハ僅カニ一兩日タリトモ休業スルコト能ハス、故ニ斯ル窮民ニシテ接種法ヲ受ケタル場合ニハ、扶助料トシテ一名ニ就キ「ルービー」(印度ノ通貨ノ名ニシテ英貨ノ凡ツ八弗ニ當ル)給與セラル、モノトス、又タ政府ニ使ハル、官吏ニシテ接種法ヲ受ケタル場合ニハ、必要ナル期間内休暇ヲ賜フモノトス、又鐵道會社其他勞働者ヲ使役スル工場主等モ均シク其備人ニ對シテ同一ノ便益ヲ與ヘンコトヲ要ス、是レ皆右訓示等ノ中ニ含マレタルモノナリ

且ツ印度政府ヨリ發セラレタル訓示中ノ末項ニ左ノ如キ記事アリ、曰ク「ベスト」ノ害毒ノ甚ハタシキ之カ爲メニ斃ル、所ノ國民少ナカラス、之カ爲メニ一國ノ元氣ヲ喪失スルコト幾干ナルヤヲ知ラス、故ニ此「ベ



「豫防ニ關シテハ何人ニ限ラス、同情ヲ寄シテ盡力セラレシムルコトヲ切望シテ止マサルナリ、殊ニ土人ヨリ成レル會社ノ社長等及官吏ナラサル歐羅巴人ニシテ數多ノ職工ヲ使役シ大仕掛ニ工業ヲ營メル者ニ對シテハ、人民ヲシテ接種法ヲ行ハシムル様御誘導アラント願フモノナリト、而シテ彼ノアグヲ及ヲ一ダノ聯合州ノ政廳ハ右ノ訓示ニ次テ一ノ布令ヲ發シタリ、其布令ノ主意ハ「ペスト」豫防トシテ我家ヲ立チ退キタル者ニ對シテ便益ヲ與フルコトニ係レルモノナリ、又タ同政廳ハ鼠族撲滅ニ關スル詳細ニシテ且ツ最モ適當ナル方法ヲモ授ケタリ

予既ニ聽衆諸君ニ對シテ「ペスト」豫防ニ關スル種々ノ方法手段ヲ叙述シタリシナリ、然レトモ予ハ曾テ「ペスト」ノ治療法ナルモノニ關シテハ論及スル所ナカリシナリ、蓋シ該治療法ナルモノハ本問題ニ屬セサレハナリ、本篇ノ問題ハ主トシテ「ペスト」豫防ニ關スルモノニシテ予ハ此事ニ關シテ充分ニ述ヘタリト思惟スルモノナリ

### ○印度ニ於ル「ペスト」蔓延ノ原因豫防法

#### 第一編 印度ニ於ル「ペスト」蔓延ノ原因

「ペスト」ノ釋義

「ペスト」ハ本來鼠病ナリ

予カ此孟買博物學研究協會々員トナリテ此席上ニ於テ一ノ意見書ヲ朗讀スルノ榮ヲ得タルハ、今ヨリ三年餘以前ノコトナリシカ、予ハ今日此席上ニ於テ「ペスト」ノコトニ關シテ聊カ述ル所アラントス「ペスト」ハ本來鼠病ナルモノニ傳染スルコト珍ラシカラサルナリ、然レトモ元是レ鼠病ナルカ故ニ、鼠ヲシテ人ニ接近スルコトナカラシメンカ確カニ豫防スルニ難カラサルナリ、尙ホ其他鼠ニ附著シ居ル蚤カ「ペスト」菌ヲシテ鼠族ヨリ人類ヘ傳染セシムルノ媒介タルコトハ、確カニ根據アル定論ニ相違ナキナリ、此ニ於テカ「ペスト」研究委員會(予モ亦タ會員ノ一員ナリ)ハ一ノ論定ヲ下シテ曰ク、人ノ「ペスト」ニ罹ル重モナル原因ハ鼠是レナリ、而シテ其鼠ヨリ人ニ傳染スル模様如何ト云フニ既ニ「ペスト」ニ侵サレタル鼠ニ附着シ居ル蚤ノ媒介ニ基ツケルハ亦タ疑フヘカラサル事實ナリ

「ペスト」研究委員會カ「ペスト」ニ就テ右ノ如キ定論ヲ下スニ至リタルハ、種々ノ觀察調査ヲ遂ケタル結果ニ外ナラサルナリ、然レトモ今予ハ斯ク定論ヲ下スマテニ至リタル觀察調査ニ就テ詳密ニ論述セント欲スルモノニアラス、予ノ主トシテ論述セント欲スルハ「ペスト」蔓延ノ有様ヲ簡單ニ叙述シ以テ印度ニ於ケル「ペスト」豫防ノ原則ヲ讀者諸君ニ知ラシメント欲スルコト是レナリ

「ペスト」蔓延ノ原因ハ鼠族ト人類ト相接近スルニアリ

右ニ述ヘタル「ペスト」ノ釋義ニ據リテ之ヲ觀レハ鼠族全ク絶無ノケ所ニハ「ペスト」曾テ之レナカルヘク、「ペスト」發生ノ直接ナル原因ハ人ト鼠ト相接近スルニアリト推定スルコトヲ得ヘキナリ、此推定ニ基キテ



「ベスト」豫防法ヲ深ク講究スルハ最モ必要ノコト、思ハル

鼠ト人ト相接近スルハ鼠ノ習慣ト人ノ風習トニ基ク

今マ吾人カ鼠ト人ト相接近スルノ原因如何ヲ研究シタランニハ半ハ鼠ノ習慣ニ基キ、半ハ人ノ風俗習慣ニ基クコトヲ知ルヘキナリ

鼠ノ習慣ハ其種類ノ如何ニ依リテ變ス

鼠ノ習慣ハ皆ナレ同一ナルモノニアラス、其種類ノ如何ニ依リテ變スル所ナクンハアラス、鼠ノ種類甚ハタ多シト雖モ、今マ便宜ノ爲メ之ヲ大別シテ二種トナス、曰ク野鼠、家鼠ノ二者是レナリ、然レトモ此區別極メテ嚴正ナルモノト云フヲ得ス、是レ他ナシ、野鼠中或ハ人ノ家屋ニ侵入スルモノアリ、又タ家鼠ニシテ或ハ野邊ヲ徘徊スルモノアレハナリ、「ベスト」ヲシテ人ニ感染セシムルハ實際家鼠ノ方ナルカ故ニ今マ事ヲ叙述スル上ニ於テ家鼠ニ最モ重キヲ置カサルヲ得ス、印度ニ於テハ通常家鼠ト稱スヘキモノ四種アリ、然レトモ其四種ノ家鼠皆ナレ均シク「ベスト」蔓延ニ重大ナル關係ヲ有スルモノニアラス、此内二種類ハ「ネソキア」類ニ屬スルモノニシテ、通常印度鼠トシテ善ク人ノ知ル所ナリ「ベスト」ノ尙ホ未タ孟買ニ侵入セサルニ先ンシテ、所謂ル印度鼠ノ大ナルモノ人ノ家屋内ニ見出サル、コト往々ニシテ之レアリシナリ、然レトモ今日ニ至リテハ同市中ニ於テ之ヲ見ルコト甚ハタ稀レナリ、但シ「ネソキア、ペンガル」種ト云ヘル稍ヤ小形ノモノハ折々之ヲ見ルヘキナリ、孟買市ニ於テ斃鼠及生獲シタル鼠族ノ大數ヲ「ベスト」研究委員會ニ於テ検査シタル結果ヲ見ルニ此種ノ鼠族ハ僅カニ百分ノ一二過キサリシナリ、蓋シ此種ノ特

徴ト見ルヘキ點著シカラサルカ故ニ、通常ノ家鼠ト辨別スルコト容易ナラサルナリ

今マ左ニ示セル寫眞ハ「ネソキア、ペンガル」種ノ標本ニシテ、此種ノ外形ノ重モナル特徴ヲ見ルニ足ルヘキモノナリ、其顔面ハ短カク頑固ニシテ恰カモ豚ノ顔ニ似タル所アリ、前額ハ廣ク耳大ナリ、毛皮ハ粗硬ニシテ尾ハ短カク又タ毛ナキモノナリ「ムス、デクマニユス」一名溝鼠ト相似タル所アリト雖モ、右ノ如キ特徴アルカ故ニ鼠ヲ見慣レタル目ヨリ之ヲ視レハ、二者相異ナレルコトヲ見分クルコト甚ハタ容易ナルヘシ

「ムスデクマニユス」一名溝鼠ハ前者ト比較シテ其鼻一層長ク且銳ク其耳ハ一層小形ナリ、毛皮ノ粗硬ナルコト前者程甚ハタシカラス、其尾ハ二色ヨリナリテ稍ヤ毛ヲ生シ居レリ、背部ノ毛色ハ腹部ヨリ一層黒色ヲ呈セリ、此種ノ鼠ハ印度ニ於テハ稀レニ見ルヘキモノナリ、又タ島嶼ノ村落中ニハ曾テ之ヲ見ス、僅カニ近キ頃印度ノ海岸中大ナル市邑ニ現ハレタルニ過キス、下水ノ設備アル孟買市ニハ之ヲ見ルコト珍ラシカラサルナリ、然レトモ下水ノ設備ナキ市外地ニテハ曾テ之ヲ見ス、溝鼠ハ概シテ人家ノ外部ニ設ケラレタル溝渠又ハ孔隙中ニ棲息スルモノナリ、然レトモ其餌食ヲ得ンカ爲メニハ人ノ家屋ニ侵入スルヲ憚カラサルナリ、此鼠ハ各種ノ廢棄物ヲ其餌食トナシ、其體軀如何ニモ不潔ニシテ性臆病ナリ、人ノ廢棄スル食物ノ殘餘ヲ好ンテ食シ人ヲ避ケ畏ル、コト極メテ甚タシキモノナリ、此鼠先ツ英國ニ出現シ而シテ「ベスト」ノ消滅ト共ニ其他ノ歐洲諸國ニ現ハレタリ、此鼠元來諾威國ヨリ輸入シタリト云フ、故ニ一名諾威鼠ト云フ、斯クテ漸次ニ他ノ種類ニ屬スル鼠族ヲ驅逐スルコト、ナレリ



「ムス、ラツチユス」一名家鼠ハ英國ニ於テ往ス「ベスト」ノ流行セシ際行ク所トシテ居ラサルハナカリシ、故ニ時トシテ之ヲ呼ンテ古英黒鼠ト云フ、是レ則チ印度ノ普通ノ家鼠ナリ

家鼠ハ一見以テ溝鼠ト區別シ得ヘキナリ、其尾長ク其耳大ナレハナリ、此種ハ美ニシテ且ツ清潔ナル動物ナリ、常ニ人ノ屋内ニアリテ人ト接近シ易キモノナリ、而シテ其棲息スル所ハ膳棚ノ角箱ノ下其他屋内何レノケ所ニテモ其潜伏所タラサルハナシ、又タ彼等ノ隠所ハ船中到ル所ニアリ、流車ノ貨物積載中ニ潛ミ居ル杯珍ラシカラス、印度ノ村落中ニテハ床下ノ或ル孔隙中或ハ壁中杯ニアリテ屋内ニ貯ヘアル穀物其他ノモノヲ其餌食トナシテ、其繁殖ノ速カナルコト實ニ驚クヘキ程ナリ

孟買島ニ棲息スル鼠ハ恐ラクハ家鼠毎七頭ニ對シテ溝鼠三頭ノ比例ナルヘシ

家鼠ハ其習慣上「ベスト」蔓延ノ媒タル事

印度ニ於テハ家鼠カ「ベスト」蔓延ノ最モ重モナル媒タルコトハ「ベスト」研究委員會ノ既ニ證明スル所ニシテ亦タ疑フヘカラサル事實ナリ此委員會ノ人々ハドクトル、ターナー氏等ノ助力ヲ得テ、孟買市ニ於テ發見サレタル鼠ノ死體或ハ生獲シタル鼠ノ多數ヲ以テ試験シテ右ノ如ク斷定ヲ下スニ至リタリ、孟買市ニ於テハ「ベスト」ニ感染シタル鼠ヲ見出シタル場合ニハ其數ト種類トヲ毎週其筋ヘ届ケ出ルコト、ナレリ、而シテ斯ル試験ト之ヲ届ケ出ルコトハ一ケ年間繼續サレタリ、一ケ年ノ後各種類ノ有菌鼠ノ數一週間ニ就キ平均若干アリシヤヲ計算シタリ、且ツ「ベスト」研究委員會ハ孟買市ニ於ル「ベスト」患者ノ毎週死亡數ヲ一ケ年間積算シテ一週間ノ死亡平均數如何ヲ示シタリ、試ミニ六十三枚目ノ表ヲ見ヨ、其各行ニ於ル數字ハ

一週間ニ於ル各種類ノ有菌鼠ノ數ト同期間ニ於ル「ベスト」患者ノ死亡比例數トヲ示シタルモノ是レナリ

家鼠ノ中ニ「ベスト」ノ發スルハ人類ノ中ニ發スルヨリ一週間乃至二週間前ナリトス

吾人カ第一表ヲ仔細ニ觀察シタランニハ(一)溝鼠、(二)家鼠及(三)人類ノ中ニ、毎週「ベスト」蔓延ノ度合如何ヲ知ルニ足ルヘキナリ、且ツ此表ニ據リテ視レハ此等ノ三者カ皆ナ共ニ年ヲ通シテ蔓延ノ度合平均點以上ニ上リタルハ僅カニ殆ント十四週間乃至十六週間ニ過キサルノミ蓋シ此等ノ事實ハ圖解ニ依リテ一層善ク理解スルコトヲ得ヘシ

右三者ノ比例ハ皆ナ是レ曲線ヲ以テ其蔓延ノ度合如何ヲ示セルモノナリ、即チ溝鼠ニ關スル度合ハ點線ヲ以テ之ヲ示シ、家鼠ニ關スル度合ハ稀薄線ヲ以テ之ヲ示シ、而シテ最後ノ人類ニ關スル度合ハ濃厚線ヲ以テ之ヲ示セルナリ、而シテ溝鼠ニ關スル病勢ノ昇降ハ人類ノ病勢ト均シカラサルナリ、即チ前者ノ發病ハ後者ヨリ一ケ月前ニアリ、既ニシテ前者ハ其頂點ニ達シテ後底下シツ、アルニモ拘ラス、後者ノ「ベスト」ハ増長セルカ如キ是レナリ、之ニ反シテ人類ノ病勢進行ノ度合ハ家鼠ノ病勢ト甚タ相接近シ、即チ家鼠ノ病勢ノ度合如何ヲ示セル曲線波動ノ低落セル有様ハ恰カモ人類ノ病勢ノ低落セル有様ト能ク相似タリ、但シ其相似タルハ一週間乃至二週間内ト知ルヘシ

「ベスト」研究委員會ハ一小村落ニ於テ最モ精密ニ調査シタル結果トシテ左記ノ如キ事實ヲ示ンタリ、曰ク家鼠ニ發シタル「ベスト」人類ニ發シタル「ベスト」ノ比例數同一ナリシコト是レナリ、且ツ「ベスト」ニ罹リタル家鼠ノ斃レタル後一週間乃至二週間内ニ同シク「ベスト」ニ罹リタル人モ亦概ネ死亡シタリシナリ、此



ニ於テカ印度ニ於ル「ベスト」患者ノ直接ナル原因ハ「ベスト」ニ罹レル家鼠ニアリト「ベスト」研究委員會ハ  
 断定スルニ至リシナリ、斯ク家鼠ヲシテ「ベスト」傳播ノ重モナル媒介者タラシメシハ一ニ其習慣ニ依ラス  
 シハアラス

印度人ノ習慣中鼠ノ繁殖ヲ便ナラシムルモノアリ

吾人ハ前段ニ於テ鼠ノ習慣中人類ト最モ親密ノ關係ヲ有セシムルモノアルコトヲ叙述シタリ、故ニ今マ吾  
 人ハ簡單ニ印度人ノ風俗習慣中、其屋内ニ家鼠ヲ同棲セシムルニ便ナル事實アルコトヲ説キ明サント欲ス  
 印度人ノ家屋建築法ハ鼠ヲ棲息セシムルニ便ナル事

今マ吾人カ印度人ノ居住セル家屋ノ建築法如何ヲ視察スルニ鼠ノ潜伏スルニ最モ都合好キモノト思ハル  
 右ニ掲ケタル寫眞ハ印度人ノ居住セル普通一般ノ家宅ノ見本ヲ示シタルモノ是レナリ、其壁ハ自然石ヲ以  
 テ築キ上ケ土ト漆喰ニテ其石ト石トノ中間ヲ連結セシメタルカ、殆ント常ニ破損勝チナリシ、屋根ハ自國  
 製ノ瓦ヲ以テ之ヲ葺キタルカ、鼠ノ潜伏スルニハ甚タ便利ナルモノ、如シ、若シ吾人カ斯ル家屋ノ二階ノ  
 一室内ニ入り來ランカ、前頁ノ下部ニ於ル圖ニ示スカ如キモノニシテ其飾レル繪畫ハ吾人ノ心ヲ喜ハシム  
 ルニ足ルヘシ、吾人カ今マ縱横各々十呎位アル一小室内ニ入り込ミタリトセンカ、其屋根ハ四邊ヘ傾斜シ  
 テ其中央部ノ最高キ部分ニテモ床ヲ距ルコト僅カ六呎ニ過キササルナリ、而シテ其屋根ハ次第ニ垂レ下リ  
 テ室ノ一方ニ於テハ床ト相接シ居レルヲ見ルヘシ吾人ハ斯ル家内ニ於テハ殆ント身動キノナラス様思ハル  
 レトモ土人ハ尙ホ且ツ三四個ノ成人ヲ棲息セシメ居レリ、吾人カ最モ奇異ニ感スルハ斯ル室内ニ僅カニ一

ヶ所ノ窓ヲモ有セサルコト是レナリ、然ラハ光線ハ何レリヨ射入スルヤト云フニ僅カニ入口ノ戸隙若クハ

瓦葺ノ屋根ノ隙間ヨリ來レルニ過キササルノミ其陰鬱タルコト得テ想像スヘシ

家屋ノ貸借及居住カ亂雜ナルヨリ人類ト鼠族ト接近シ易キコト

家屋ノ構造カ既ニ鼠族ノ棲息スルニ都合好キノミナラス、其貸借上ノ有様カ亂雜ニシテ不極リナルヨリ、  
 鼠族ノ出入徘徊スルコト尙ホ一層甚ハタシクナレリ、印度地方ノ風習トシテ家賃サヘ滞リナク仕拂フ以上  
 ハ、如何ナル者カ其屋内ニ住居スルモ如何ナルモノカ其屋敷内ニ貯ヘ置カル、モ、全ク無頓着ニシテ毫モ  
 顧リミル所ナキナリ

今マ茲ニ掲ケル所ノ圖ハ印度地方ニ於テ第一等ニ位セル住宅ナリ、斯ル住宅スラ其下邊ハ尙ホ且ツ穀物店  
 ナリシ、斯ル住宅ハ到ル所ノ街頭ニ珍ラシカラサルナリ、而シテ其店先ノ穀物ハ桶又ハ口ノ開キアル袋ニ  
 入レテ、街路ヲ行ケル何人ノ目ニモ入ルヘキナリ、且ツ此等ノ穀物ヲ入レタル器物ハ夜間ト雖モ其儘ニテ  
 嘗テ蓋ヲスル杯ノコトアラサルナリ、故ニ鼠ハ少シノ困難ナクシテ來リ食スルヲ常トス、店番ハ斯ク穀物  
 ノ鼠ニ食ハル、ヲ見ルモ更ニ意ニ介セサルモノ、如シ、却ツテ此等ノ小動物ヲ愛護スル慈善心ヲ見スル印  
 度人ノ特性ナランカ

茲ニ又タ他ノ種類ノ家屋アリ、是レハ其家屋ノ下部ヲ厩トナセルモノナリ、印度ノ市邑ニテハ馬又ハ其他ノ  
 家畜ハ居宅ヨリ若干隔リタル所ニ飼置カサルヘカラス杯云ヘル取締法ナルモノハ曾テ之レナキナリ、好シ  
 多少之レアリトスルモ其實行セラル、コト極メテ稀レナリシモノナラン、斯ク居宅ノ下邊カ直チニ厩トナ



リ居レルコト印度中到ル所ノ市邑殆ント然ラサルハナシ、印度人ハ斯ク居宅ト不潔極マル厩ト相接スルモ更ニ不快ノ念ヲ起サ、ルモノ、如シ、印度人中富豪ノモノスラ尙ホ且ツ其表玄關トモ謂ツヘキケ所ヲ、厩トナセルモノ往々ニシテ之レアリ、其他ハ推シテ知ルヘキノミ

孟買市街到ル所ノ家屋ノ地床ハ皆ナ是レ厩若クハ物置タラサルハナシ、孟買市中マングウ地方ノ如キハ「ベスト」ノ最モ猖獗ヲ逞フセル所ナルカ、是レ亦タ其地床ハ物置トシテ用ヒラレ、其上部ノ二階ヲ住居ニ充テタルモノナリ

家屋ノ構造如何ニ拘ラス、印度人中ノ習慣ハ、鼠族ト人類ト相接近スルニ便ナルモノアリ

印度地方ニ於テ鼠族ト人類ト最モ密接ノ關係ヲ保タシムルモノハ主トシテ其人民ノ習慣ニ基カسنハアラス、今マ家屋ノ構造カ如何ニ完全ニシテ鼠族ノ侵入ヲ防禦スルニ足レリトスルモ單ニ是レノミニテハ「ベスト」ヲ防止スルニ足ラサルナリ、試ミニ見ヨ彼ノ「トラスト」改良組合ハアグリバタニ於テ最モ良好ナル家屋ノ一團ヲ建設シタルニアラスヤ、然レトモ尙ホ且ツ「ベスト」ヲ防止スルニハ足ラサルシナリ、是レ他ナシ、他ノ一方ニ於テ人民ノ惡習慣アレハナリ

今「トラスト」組合ノ建設シタル家屋ノ構造如何ト云フニ其屋壁ノ如キハ煉瓦工事ニシテ堅固ナル基礎ノ上ニ建設セラレ、真床ハ「コンクリート」石造ニシテ其屋根ハ「マンガロール」風ニ葺キ立テ、露臺廻廊ノ如キハ石ヲ敷キ列ネ廣クシテ且ツ空氣流通宜シ、其他屋内到ル所一トシテ光線ノ射入空氣ノ流通其宜シキヲ得サ

ル所ナク、衛生上ノ設備復々間然スル所ナシ、之ヲ概言スレバ「ベスト」ノ本原タル鼠族ノ侵入スヘキ餘地ナキモノト云ハサルヘカラス、然ルニ其實際果シテ如何ト云フニ斯ク家屋ノ構造完全ナルニモ拘ラス、彼ノ家鼠ナルモノ、多ク徘徊スルコト數フルニ遑マアラサルナリ、是レ他ナシ人民ノ惡習慣ニ基カズンハアラス、印度人ノ家屋中地床ノ部分ハ諸種ノ穀物店其他ノ雜貨店ニ充テラル、モノ多ク、從ツテ鼠ノ餌食トナルヘキモノ豊カニシテ、其潜伏所トナルヘキケ所少ナカラサルナリ、獨リ地床ノミ然ルニアラス、人ノ居住所ナル二階ノ方モ亦タ是レ鼠ニ取リテ甚ハタ便利ノ有様ナリシナリ、即チ此等ノ二階ニ居住セルモノハ所々方々ニ棚ヲ吊ルシテ其棚ノ上ニハ種々様々ノ食品ヤラ食器ヤラ數多置キ並ヘテ、之ヲ取リ片付ケルコト稀レナルカ故ニ鼠ノ棲息スルケ所トシテハ屈強ノケ所ト云ハサルヘカラス、家屋カ如何ニ衛生上完備セリト雖モ、人民ノ習慣既ニ斯クノ如クナルカ故ニ、鼠ノ棲息セサランコトヲ欲スト雖モ得ヘカラサルナリ

一千九百六年ノ「ベスト」流行期ニ際シテ此等ノ家屋内ニ病毒ノ傳播セシコト殆ント云フニ忍ヒサル程ナリシ、乃チ其病毒ヲ恐レテ他ニ立チ退キ其家ヲ空虛ニセシモノモ少ナカラサリシナリ、此等ノ家屋ニ住居セシモノ殆ント四千人アリシカ、其内「ベスト」ニ侵サレタルモノ五十七名ニ下ラス、此等ノ家屋内ニ棲息セル鼠ノ中斃レシモノ甚ハタ多ク、此等ノ斃鼠ヲ検査セシニ有菌鼠モ少ナカラサリシナリ

印度人ノ貧困ニシテ家庭内ノ諸事不規律不整頓ナルカ「ベスト」傳播ヲ容易ナラシム

今マ茲ニ掲クル所ノ寫真ハ印度人ノ普通一般ノ家屋ノ内部如何ヲ示スモノナリ、一見以テ食物ノ殘片堆積



シ諸事亂雜ナルヲ知ルニ足ルヘキナリ、且ツ其室内ノ壁ノ如キハ極メテ柔カナルカ故ニ、鼠族容易ク穴ヲ穿テ得テ侵入スヘキナリ。又其床ト云ヘルハ牛糞ヲ以テ固メタル土ヨリ成レルモノナリ、室内ノ備品トモ云ツヘキモノハ至テ單純無造作ノモノ、ミナリ、例之ヘハ「ラムブ」數個ノ土器、眞鍮ノ德利、箱、桶類ノ如キモノ是レナリ、其他薪、棒切ノ類算ヲ亂シテ室内各所ニ散點シ、彼所ノ一隅ニ磨臼ノ蟻マリ居ル杯其亂雜ナル有様一々枚舉ニ違マアラス

今マ一ツ茲ニ掲クル所ノ圖ハ人ト鼠ト相接近スル有様ヲ示スモノナリ、即チ是レハ幅五呎長サ七呎ノ一小室ニシテ四個ノ成人カ住ミ居レル所ナリ、其屋根ハ一方ニ傾斜シテ其端末ハ床ニ接シ居レリ、且ツ其室内ノ最モ高キ部分ニテモ、地上ヲ距ルコト僅カニ五呎ニ過キス、故ニ其室内ノ或ルヶ所ニテハ眞直ニ立ツコト能ハサルナリ

試ミニ茲ニ掲クル圖ヲ見ヨ、鼠ノ潜伏スルニ最モ好都合ナルモノニアラスヤ、斯クテハ實ニ驚クノ外ナキナリ

街路ヲ餘食ノ殘片及汚穢物ノ棄場トナスハ則チ鼠族ニ食物ヲ供給スルモノナリ

鼠族ノ餌食ハ到ル所ニ供給セラレテ實ニ豊カナリト謂ツヘキナリ、試ミニ市中ノ溝渠ヲ見ヨ、見ルコト僅カニ數分時ナラスシテ米粒其他鼠族ノ餌食トナルヘキモノ續々流レ來ルヲ見ルナラン、此等ノモノハ皆ナ是レ土人カ家ノ窓ヨリ抛リ棄テタルモノニ外ナラス、今マ茲ニ掲クル所ノ寫眞ハ掃除後僅カニ一二時間ヲ經テ探影シタルモノナリ

而シテ其溝ノ中流ニ堆積シタル廢棄物ノ如何ニ甚タシキカヲ見ヨ、又タ此圖中ノ左邊ノ壁上ニ「ベスト」印アルヲ見ヨ、是レハ此溝渠ニ於テ「ベスト」菌攜帶ノ鼠ヲ捕ヘタルコトヲ示スモノナリ、且ツ此等ノ文字ノ下邊ニ示セル數字ハ之ヲ捕獲シタル年月日ナリト知ルヘシ、即チ一千九百五年十二月五日ヨリ一千九百六年一月五日マテノ間ニ、捕獲シタル有菌鼠ハ少ナクモ十頭ニ下ラサリシナリ

牛、山羊及雞ヲ人家ニ飼養スルハ鼠族ヲ人ニ接近セシムルノ媒トナル

印度人ノ習慣中鼠族ヲシテ人類ニ接近セシムルモノ尙ホ此外ニモアルアリ、即チ種々ノ動物ヲ人家ニ飼養スルノ習慣是レナリ、印度人ハ牛、山羊及雞ヲ其居室内ニ飼養スルコト珍ラシカラサルナリ、而シテ此等ノ動物ハ晝間穀物其他諸種ノ食物ヲ取ルカ故ニ屋内ト云ハス街頭ト云ハス此等餌食ノ殘餘ノ散左セルハ云フヲ要セサルナリ是レ皆ナ鼠族ノ餌食タラスンハアラス、鼠族ノ繁殖スルモ亦タ宜ヘナラスヤ

印度ニテハ下等社會ノ貧民ハ概シテ一室ノミヲ有スル家屋ニ住居セルヲ常トス、彼ノ孟買ノ如キ市中ニ在リテハ總人口毎百人ニ就テ、斯ル貧民ノ數八十五人ノ比例ニ當レルナリ、而シテ此等ノ貧民ハ其居室内ニ山羊若クハ雞ヲ飼養セサルモノハ殆ント之レナキ程ナリ、中ニ就テ雞ヲ其卵子ト肉トヲ人ノ食料トナシ、山羊ハ其乳汁ヲ取リテ食用ニ供セリ

今マ茲ニ掲クル所ノ寫眞ハ市街中ノ或ル一小部分ヲ示セルモノニシテ、其内ニ七頭ヲ下ラサル山羊ノ居ルヲ見ルナラン

右ニ述ヘタルカ如ク人類ト鼠族トヲ接近セシムル有様ハ印度中到ル所ニ之ヲ見ル



吾人カ印度中何レノ所ニ行クモ毎ニ同一ノ物語カ繰リ返ヘサレサルハナシ、即チ印度中到ル所トシテ鼠族ノ繁殖ニ適當セサル所ナキコト是レナリ今マ試ミニブンジャー地方ニ行キタリトセンカ、茲ニ掲クル所ノ圖ハ一村ノ村落ノ状態ヲ示セルモノナリ、數個ノ家畜カ池水中ニ入りテ游ヒ居ルヲ見ルナラン、此等ノ家畜ハ夜間其飼主ノ居宅ニ立チ歸ルモノナリ、試ミニ此等ノ居宅ノ一ニ入り込ミ見ヨ、先ツ目ニ入ルモノハ家畜ハ小室ナラン、夫レヨリ家鼠ノ寢室ヲ經過シテ更ニ一ノ戸口ニ至ルヘシ、其戸ヲ開キテ内ニ入レハ一ケ年間要スヘキ穀物ノ積ミ貯ヘアルヲ見ルナルヘシ、而シテ此等ノ穀物ハ皆ナ一種ノ土器ニ盛リテ貯ヘアルナリ又窓ノ設ケアルハ極メテ稀レナルカ故ニ、人ノ居室ハ暗クシテ何トナク陰氣勝ナリ又タ此等ノ家屋ノ外側ノ一方ニ梯子ノ擡セ掛タルアリ、是レハ屋根ノ上カ物置所ニ代用サレテ薪其他諸種ノ物品ヲ貯ヘ置ク所トナリ居レルカ故ニ、此等ノ物品ノ上ケ下ジニ昇降スルノ用ニ供セラル、モノナリ、印度人ノ通常生活ノ状態ハ鼠族ノ繁殖スルニ最モ都合好キモノト謂フヘキナリ、今マ茲ニ掲クル所ノ圖ハ印度ニ於テ「ペスト」流行スルノ際、縷々前述シタルカ如キ印度人ノ風俗習慣ト家族ノ人ニ接近セル有様トヲ示シタルモノ是レナリ

鼠族ノ「ペスト」ト人類ノ「ペスト」ト共通ノ原因ハ「ペスト」菌ナル事

吾人カ尙ホ此外ニ論及スルニ先ンシテ考究スヘキ一事ノアルアリ、他ニアラス「ペスト」カ鼠族ヨリ人類ニ傳播スルハ果シテ如何ナル模様ナルカヲ考究スルノ一事是レナリ、抑モ「ペスト」ノ發生スルハ此病ニ罹レル人類若クハ動物ノ血液中ニ存在セル微妙ナル細菌ニ基ケル事ハ今日何人ト雖モ亦タ疑ハサル事實ナリ、今マ茲ニ掲クル所ノ寫眞ハ「ペスト」ニ感染シタル鼠ノ血液中ノ極メテ微細ナル薄皮ヲ示シタルモノナリ、但シ此薄皮ハ見易カラシメンカ爲メニ變色セシメ且ツ甚タシク膨大ナラシメタルモノナリ、即チ此病原菌ハ赤血球ノ内黒色ノ細微ナル植杆狀ヲ成セルモノ是レナリ、今此病原菌ヲ鎖狀ト成シテ其長サ一時タラシメント欲セハ其數一萬六千個ヲ合セサルヘカラス、其極メテ微細ナルコト推シテ知ルヘキノミ

「ペスト」菌ハ其構造甚ハタ軟弱ニシテ生活セル動物體中ニ在リテ生存スルノミ

「ペスト」菌ハ動物ノ體驅ノ血液中ニ在リテハ極メテ盛ニ繁殖スト雖モ其質甚ハタ軟弱ニシテ其生存シ且ツ繁殖センニハ或ル格段ナル素地ナクンハアルヘカラス、如何ナル場所ニアリラモ生存繁殖シ得ヘキモノニアラス、今此「ペスト」菌カ活動物ノ體中ヨリ外出シテ地上若クハ其他ノ物ノ表面ニ留マリタリトセンカ數日間原形ノ儘ニテ存在スルコト能ハサルナリ、尙ホ之ヲ詳言スレハ「ペスト」菌カ動物ノ體外ニ出テ多クノ他ノ有機體ニ接觸シタランカ忽チニシテ殆ント亡滅ヲ免カレサルヘシ、其亡滅スル有様ハ恰カモ花園中ニ於ル優美纖弱ナル植物カ雜草ノ爲メニ妨害セラレテ發育スルコト能ハサルカ如シ、然レトモ彼ノ雜草ノ爲メニ發育ヲ妨ケラレタル優美纖弱ナル植物モ其雜草ヲ芟除シタランニハ再ヒ發達スルハ亦タ疑フヘカラサルナリ、醫學作業室杯ニ於テ「ペスト」菌ノ培養セラル、モ亦タ此理ニ外ナラサルナリ、今マ一括シテ之ヲ言ヘハ「ペスト」菌ノ生存スル期間ハ動物ヨリ動物ニ傳播スル間ニ限ラルヘキナリ、動物ヨリ外出スル時ハ殆ント亡滅ヲ免カレサルナリ

「ペスト」病芽ハ概シテ動物ニヨリ動物ニ傳播ス即チ病者ノ血液中ヨリ健康者ノ血液



「ベスト」研究委員會及其他ノ者ノ所説ニ曰ク、「ベスト」ニ罹レル動物ノ體軀ニ只タ手ヲ觸レタルノミナルカ或ハ「ベスト」患者ト相接シテ同棲シタリトセンカ是レ必ラスシモ病毒傳播ノ媒介タリト斷言スルヲ得サルナリ、尋常普通ノ場合ニ於テ「ベスト」ノ傳染スルハ「ベスト」病芽ノ皮下ニ灌キ込マル、場合ニ限ラレタルモノナリ、尙ホ之ヲ換言スレバ「ベスト」患者ヨリ其病毒カ健康者ニ傳染スルハ畢竟スルニ患者ノ血液中ニ存在スル「ベスト」菌カ健康者ノ血液中ニ傳播スルニ外ナラサルナリ、今マ實例ヲ擧ケテ之ヲ言ハンカ、茲ニ一ノ最小蟲アリ「ベスト」ニ罹レル動物ノ體軀ニ附着シテ其血液ヲ吸收シテ後、復タ其他ノ健康ナル動物ニ附着シテ其血液ヲ移シタランカ取リモ直サス病毒傳播ノ媒タルモノ是レナリ

「ベスト」患者ノ病芽ヲ健康者ニ傳播スルハ概シテ蚤ヲ媒介ト爲ス此蚤ハ鼠ノ體軀ニ附着シテ血液ヲ吸收スルヨリ之ヲ稱シテ鼠蚤ト云フ

果シテ此蚤カ「ベスト」病芽ヲシテ動物ヨリ動物ヘ傳播セシムル媒介者ナリトセンカ、斯ク血液ヲ吸收スル小虫ハ管ニ鼠ノ體軀ノミナラス、或ル場合ニ於テハ人ノ體軀ニモ亦タ附着スヘキナリ、此ニ於テカ蚤ノ事ヲ研究スルノ必要起ラスンアラス、今マ左ニ鼠蚤ノ圖ヲ掲ケテ之ヲ示サン

今マ茲ニ掲クル所ノ圖ハ鼠蚤ノ牡ヲ顯微鏡ニ照シテ數百倍ノ大サトナシ、極メテ注意ヲ密ニシテ描キタルモノ、寫真ナリ、今マ一ツノ圖ハ同種類ノ牝ヲ示スモノナリ

讀者諸君ハ此等ノ圖ニ於テ蚤體ニ粗毛ノ精密ニ描カレタルヲ見ラル、ナラン、此粗毛ノ排置如何ニ依リテ

蚤類中ノ區別ヲ立ルモノナルカ故ニ極メテ精密ニ描カレタルナリ

蚤ハ其種類甚タ多ク且ツ其寄生スル所ヲ選擇スルニ一、種、格、段、ナル、能、力、ヲ、有、ス、

蚤ノ特徴種類如何等ヲ知レル者極メテ少ナキハ子輩ノ數々驚ケル所ナリ、蚤ノ事ヲ叙述スルハ毫モ價値ナキモノトスモノサヘアリ、殊ニ英國ノ如キハ然リトナス、或ハ蚤ナルモノハ其形何ニ類スルカヲ知ラサルモノサヘアリ、印度地方モ然ラサルハナシ然レトモ蚤ノ研究決シテ忽カセニスヘキモノニアラス、其研究ハ實ニ趣味アルモノト謂ハサルヘカラス、今マ右ニ示ス所ノ圖ハ鼠體中ニ見出サレタル蚤ノ種類中最モ重モノナルモノ數種ヲ掲ケタルモノナリ

今マ茲ニ蚤ノ習慣ニ就テ聊カ一二語ヲ費ヤサンハ最モ必要ナリト信ス、「ヒト、カニス」種通常犬蚤ト云ヘルアリ、其餌食ノ選擇ニ就テハ甚タシキ格段ナルモノアラス、犬、猫、鼠、人、馬、山羊、豚、カンガル

「南京鼠其他ノ諸動物ノ血液ヲ吸收スルモノナリ、就中犬、猫ヲ選ンデ附着スルコトヲ好ムモノナリ

次ニ「ヒト、イルクタン」種通常人蚤ト云ヘルアリ、此種ハ其寄生スル所ヲ最モ精密ニ選擇スルモノナリ

即チ其名ノ如ク人類ノ血液ヲ吸收スルヲ常トシ、他ノ動物ニ寄生スルコトハ甚タ稀レナリトス

「セラトヒルス、フハツシアチユス」種通常歐羅巴ニ於テ鼠體中ニ見出サル、モノナリ、其餌食ニ就テハ多少ノ選擇スル所アリト雖モ概シテ鼠體ニ附着シ居ルモノナリ、「ブーレッキス、チエオビス」種即チ印度鼠蚤ハ

前者ト異ナリテ諸種ノ動物ニ寄生ス若シ鼠居ラサル場合ニハ人身ニモ咬ミツクモノナリ、兩三日飢ヘタラ

ンニハ殊ニ然リトナス、然レトモ若シ鼠ノアルヲ知リタランニハ人體ヨリ出テ鼠ニ附着スルヲ常トナセリ



蚤ハ其寄生スヘキ動物ヲ選擇スルニ就テ前述セル如ク一種格段ナル習慣ヲ有スルモノナリ、此習慣ハ以テ「ベスト」ト關聯セル多クノ事實ヲ説明スルニ足ルヘキナリ、蓋シ蚤カ「ベスト」ヲ動物ヨリ動物ニ傳播スルノ媒介者タルコトノ發見セラレサル以前ニ在リテハ蚤ノ斯ル習慣ハ毫モ顧リミルモノナカリシナリ、試ミニ見ヨ鼠ノ斃レタル後數日ニシテ初メテ人類中ニ「ベスト」ノ發生スルコトハ珍ラシカラサル事實ナリ、即チ「ベスト」發生ノ順序ハ先ツ第一ニ鼠族中ニ發シ若干期間ヲ經過シテ人類中ニ發スルモノナリ、何カ故ニ鼠ニ發病シテヨリ人ニ傳播スルマテニ若干ノ期間ヲ要スルヤト云フニ、「ベスト」傳播ノ媒介者タル鼠蚤ノ人ヲ攻撃スルヤ畢竟スルニ饑餓ニ迫ルノ結果ニ外ナラサレハナリ、尙ホ之ヲ細言スレハ有菌鼠カ斃レテ後此體軀ニ寄生シ居タル蚤カ立チ去リテ饑餓ニ迫ルヨリ人體ヲ攻撃スルニ至ルマテノ期間ナリト知ルヘシ

蚤ハ生活體ニ寄生スルコトナクシテ地上ニ長ク生存シ得ヘキモノナリ、

右ノ外尙ホ蚤ニ一種ノ習慣ノアルナリ、此習慣ハ普ネク世人ノ知ラサル所ナレトモ「ベスト」蔓延ニ就テハ最モ重要ナル關係ヲ有スルモノナリ、即チ蚤ハ常ニ或ル生活體ニ寄生スルモノニアラス、其生涯ノ大半ヲ地上ニ費ヤシ其地上ニ卵子ヲ産出シ、而シテ其卵子ヨリ孵化シタル原虫モ亦タ地上ニ於テ發育スルカ如キコト是レナリ

今マ茲ニ示ス所ノ圖ハ蚤ノ原虫ヲ膨大ニシタルモノナリ、既ニシテ此原虫カ發達シテ完全ナル蚤トナリタランニハ、或ル動物ニ附著シテ其餌食ヲ食リ取ルヲ常トス、蚤カ斯ク動物ニ附著シ居ルハ只々其餌食ヲ得ル間ニ過キサルノミ、既ニ餌食ヲ取リテ飽キタランカ忽チニシテ立チ去ルナリ、斯クテ又ク飢餓ニ迫リタ

ランハ更ニ寄生スヘキ動物ヲ尋求ムルヲ常トス、彼ノ鼠蚤ノ如キハ自カラ選ンテ鼠體ヨリ鼠體ニ移リ行クモノナリ、若シ其寄生スヘス鼠ヲ見出サ、ル場合アリトセンカ、斯ル場合ニ於テハ人、猫、栗鼠、猿若クハ其他適當ナル動物ヲ選ンテ寄生スルヲ常トス

蚤カ斯ク他ノ動物ニ寄生スルノ有様ハ他ノ動物寄生虫例之ハ虱ノ如キモノト能ク相似タリ、但シ虱ハ一旦或ル格段ナル動物ニ寄生シタランニハ飽クマテ之ニ密著シテ終始離レスシテ繁殖スルナリ、此點ニ於テハ蚤ト其趣ヲ異ニセリ、蚤ハ之ニ反シテ一旦或ル動物ニ寄生スル容易ク去ツテ其他ノ動物ニ寄生ス且ツ蚤ハ其寄生セル動物體中ニアリテ其子ヲ産出スルモノニアラサルナリ、今マ蚤カ或ル動物ノ體中ニ在リテ大ニ増加シタリトセンカ、是レ其動物ノ體中ニ於テ繁殖シタルモノニアラス、其周邊ノ或ル箇所ニ於テ繁殖シタルモノカ此動物ニ集リ來リタルニ外ナラス、蚤ノ多ノ群集スル箇所ハ蚤ノ寄生スル動物ノ所在地ナリ即チ其動物ノ棲息スル所或ハ巢窟ノ如キモノ是レナリ

鼠蚤ノ胃腸ハ「ベスト」病芽ノ繁殖スル所トス、

蚤ノ媒介ニ依リテ「ベスト」ノ蔓延スルモノトセンカ、「ベスト」菌カ蚤ノ體中ニ在リテ撲滅セラレサルコト知ルヘキノミ、今マ鼠蚤カ病鼠ニ寄生シテ其血液ヲ吸收スルトセンカ其之ヲ吸收スルト共ニ「ベスト」菌ヲモ吸收シ、蚤ノ胃中ニアリテ其「ベスト」菌カ大ニ繁殖スルハ亦タ疑フヘカラサル事實ナリ

今マ茲ニ示ス所ノ圖ハ「ベスト」ニ感染セル鼠蚤ノ胃中ニ存スルモノ、一小部分ヲ取リテ之ヲ顯微鏡ニ照ラシ膨大ニシタルモノ、寫眞ナリ、此圖中ニ存スル「ベスト」菌ヲ見ヨ、「ベスト」ニ感染セル蚤ノ血液中ニ存



スルモノヨリ一層多數ナルニアラスヤ、是レ則「ベスト」菌カ蚤ノ胃中ニ於テ繁殖シタルモノニアラスシテ何ソヤ、抑モ此鼠蚤ハ先ツ有菌鼠ノ血液ヲ吸收シ其「ベスト」菌ハ其胃中ニ在リテ大ニ繁殖スルモノナリ、而シテ一ノ健康ナル鼠ヨリ他ノ健康ナル鼠ニ寄生シテ以テ其病毒ヲ傳播スルモノナリ、斯ク感染シタル鼠カ斃レテ最早之レヨリ餌食ヲ取ルコト能ハス、飢餓ニ迫リテ己ムヲ得ス人ヲ侵シ來ルモノナリ、「ベスト」ノ蔓延スル徑路ハ概ネ右ニ述ヘタルカ如キモノト知ルヘシ

鼠蚤ハ其宿主ニ依ルニアサル以上ハ自カラ遠キ道ヲ行クコト能ハス、鼠ハ通常蚤ノ生ヲ寄スル宿主ナリ、然レトモ蚤ハ時ニ或ハ人ノ體軀若クハ衣服ニ附着シテ長キ或ハ短キ道程ヲ行クコトアリ

鼠蚤ハ自分ノ足ニテ長距離ヲ行クコト能ハス、二十「ヤード」乃至三十「ヤード」ハ此蚤ニ取リテ長途ノ旅ト云ハサルヘカラス、然レトモ鼠ノ如キ宿主ニ其身ヲ委スル以上ハ容易ク長距離ヲ行クモノナリ、蚤カ鼠ニ附着シ居タランニハ其鼠ノ行クカ儘ニ何レノ所ヘモ行キ得ヘキナリ、然レトモ鼠ハ比較的其住居ヲ一小區域ニ限リ其巢窟ヨリ遠ク行カサルヲ常トス、故ニ「ベスト」ノ蔓延モ亦タ是レ或ル區域内ニ限ラル、モノナリ、然レトモ時ニ或ハ鼠カ鐵道列車及船舶杯ノ種々ノ物品、穀類、襪襪等ノ間ニ潜伏シタル儘遠隔ノ地ヘ送致セラル、コトアリ、斯クノ如キ有様ニテ鼠蚤カ鼠ト共ニ各所ニ傳送セラル、ナリ

右ノ外尙ホ蚤ノ他所ニ傳送セラル、ノ方法アリ、人ノ體軀若クハ衣服ニ附着シタル儘人ノ行ク所ニ隨ヒ行クコト是レナリ、蓋シ斯ク蚤カ人ヲ侵襲スルニ至レルハ概シテ其宿主タル鼠カ大ニ減少シテ飢餓ニ迫レル

コリ其食餌ヲ得ント欲スルニ基カスンハアラス、此等ノ事實ハ「ベスト」ノ侵入シタル家屋内ニ現ハル、コト最モ多キモノナリ、而シテ斯ル家屋ヨリ外出スルモノハ概シテ鼠蚤ヲ其體中ニ潜伏セシメ居ルモノナリ且ツ此等ノ蚤ノ中ニハ其體中ニ「ベスト」菌ヲ有スルモノモアリ得ヘキナリ、斯クノ如クシテ鼠蚤カ健康の地方ニ誘致セラレ稍ヤアリテ後人體ヲ去ツテ鼠體ニ就カント欲スルモノナリ、而シテ今マ鼠カ「ベスト」ニ感染シ居ル蚤ニ咬マレタリトセンカ、先ツ鼠ノ中ニ「ベスト」カ發生シ次ニ人モ亦タ此病ニ罹ルヘキナリ、今マ之ヲ約言スレハ左ノ如シ、曰ク「ベスト」ノ蔓延スルハ通常鼠ニ基カスンハアラス、然レトモ或ハ有菌蚤ヲ體中ニ潜伏セシメタル人カ「ベスト」流行地ヨリ餘程隔リタル健康地ヘ其病毒ヲ傳播スルノ媒介トナルコト珍シカラサルナリ

第二編 印度ニ於ル「ベスト」蔓延ノ豫防法

序論

「ベスト」蔓延ノ徑路ニ關シテ吾人カ前述シタル趣旨ノ結論ヨリ之ヲ考フレハ鼠ニシテ驅除セラントランカ人トシテ「ベスト」ニ罹ルモノ曾テ之レナキハ亦タ明カナリト云ハサルヘカラス、故ニ苟クモ「ベスト」ノ撲滅ヲ圖ラント欲セハ百方術ヲ盡シテ可及的鼠族ヲ減少セシメ且ツ之ヲシテ人ニ近カシメサル様注意セサルヘカラス、然レトモ此事ハ決シテ容易ノ業ニアラス、殊ニ印度ニ於テハ人民ノ偏見及一種ノ習慣アルヲ以テ最モ困難ナリト謂ツヘシ

印度人ノ家屋ノ構造ハ極メテ甚タシキ鼠害ヲ受ケ易キモノナリ